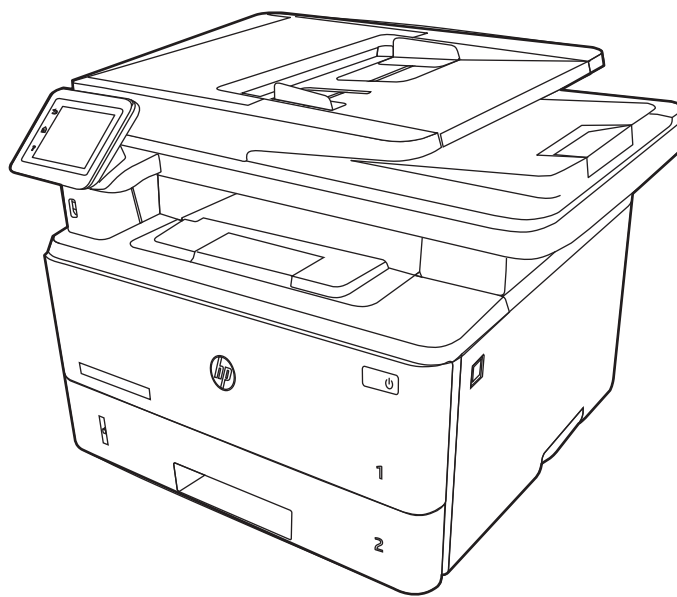




# HP LaserJet Pro MFP 4103

## Посібник користувача





# HP LaserJet Pro MFP 4103 - Посібник користувача

## ОГЛЯД

У цьому посібнику подана інформація про конфігурацію, використання, гарантію, безпеку та середовище.

# Юридична інформація

## Авторське право та ліцензія

© Copyright 2022 HP Development Company, L.P.

Заборонено відтворення, адаптацію чи переклад без попереднього письмового дозволу, окрім випадків, дозволених згідно із законами про авторські права.

Подана тут інформація може бути змінена без попередження.

Усі гарантійні зобов'язання щодо товарів і послуг HP викладено в положеннях прямої гарантії, яка додається до таких товарів і послуг. Жодна інформація в цьому документі не може бути витлумачена як така, що містить додаткові гарантійні зобов'язання. Компанія HP не несе відповідальності за технічні чи редакторські помилки або пропуски, що можуть міститися в цьому документі.

Edition 1, 04/2022

## Перелік товарних знаків

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® і PostScript® є товарними знаками Adobe Systems Incorporated.

Apple і емблема Apple є товарними знаками компанії Apple Inc., зареєстрованими в США та інших країнах/регіонах.

macOS є товарним знаком корпорації Apple Inc., зареєстрованим у США та інших країнах/регіонах.

AirPrint є товарним знаком компанії Apple Inc., зареєстрованим у США та інших країнах/регіонах.

Google™ є товарним знаком Google Inc.

Microsoft®, Windows® і Windows Server® є зареєстрованими в США товарними знаками корпорації Майкрософт (Microsoft Corporation).

UNIX® є зареєстрованим товарним знаком The Open Group.

---

# Зміст

<b>1 Огляд принтера</b> .....	<b>1</b>
Попереджувальні піктограми .....	1
Потенційна небезпека ураження електричним струмом .....	2
ліцензії на відкрите програмне забезпечення.....	2
Зовнішній вигляд принтера .....	2
Вигляд принтера спереду.....	2
Вигляд принтера ззаду .....	3
Вигляд панелі керування .....	4
Характеристики принтера .....	8
Технічні характеристики.....	8
Підтримувані операційні системи.....	10
Рішення для мобільного друку.....	11
Розміри принтера .....	12
Споживання електроенергії.....	14
Електротехнічні характеристики.....	14
Акустична емісія .....	14
Діапазон характеристик робочого середовища .....	15
Встановлення апаратного і програмного забезпечення принтера .....	15
<b>2 Лотки для паперу</b> .....	<b>17</b>
Завантаження паперу в лоток 1 (багатофункціональний лоток).....	17
Завантаження паперу в лоток 1.....	17
Орієнтація паперу лотка 1.....	20
Завантаження паперу в лоток 2 .....	21
Завантаження паперу в лоток 2 .....	21
Орієнтація паперу лотка 2.....	23
Завантаження паперу в лоток 3 (додатковий) .....	24
Завантаження паперу в лоток 3.....	24
Орієнтація паперу лотка 3.....	26
Завантаження і друк конвертів .....	27
Вступ.....	27
Друк конвертів.....	28
Орієнтація конверта.....	28
<b>3 Витратні матеріали, приладдя та частини</b> .....	<b>29</b>
Принтер із функцією динамічної безпеки.....	29
Замовлення витратних матеріалів, аксесуарів та запасних частин .....	30
Замовлення.....	30

Витратні матеріали та комплектуючі .....	30
Деталі для самостійної заміни користувачем .....	31
Налаштування параметрів захисту витратних матеріалів HP для картриджа з тонером .....	31
Вступ.....	32
Увімкнення або вимкнення функції політики щодо картриджів.....	32
Увімкнення або вимкнення функції захисту картриджів .....	34
Заміна картриджів із тонером.....	37
Інформація про картридж із тонером.....	37
Знімання та заміна картриджів .....	38
<b>4 Друк.....</b>	<b>42</b>
Завдання друку (Windows) .....	42
Як друкувати (Windows).....	42
Автоматичний друк з обох сторін (Windows).....	43
Двосторонній друк із подачею вручну (Windows) .....	43
Друк кількох сторінок на одному аркуші (Windows).....	44
Вибір типу паперу (Windows).....	44
Додаткові завдання друку.....	45
Завдання друку (macOS).....	45
Інструкція з друку (macOS).....	45
Автоматичний друк з обох сторін аркуша (macOS).....	46
Друк з обох сторін аркуша з подаванням паперу вручну (macOS) .....	46
Друк декількох сторінок на одному аркуші (macOS).....	47
Вибір типу паперу (macOS).....	47
Додаткові завдання друку.....	48
Збереження завдань друку в пам'яті принтера для подальшого чи конфіденційного друку .....	48
Вступ.....	48
Перед тим, як почати.....	48
Налаштування функції збереження завдань.....	48
Вимкнення або повторне увімкнення функції зберігання завдань .....	50
Створення збереженого завдання (Windows) .....	50
Створення збереженого завдання (macOS).....	51
Друк збереженого завдання.....	53
Видалення збереженого завдання.....	53
Інформація, яка надсилається на принтер з метою облікування завдань .....	53
Мобільний друк .....	54
Вступ.....	54
Друк Wi-Fi Direct (лише для моделей, які підтримують бездротовий зв'язок) .....	54
HP ePrint з використанням електронної пошти.....	55
AirPrint.....	56
Вбудована функція друку Android.....	56
Друк із флеш-накопичувача USB.....	57
Вступ.....	57
Друк документів із USB.....	57

<b>5 Копіювання</b>	<b>59</b>
Виготовлення копій	59
Копіювання з обох сторін (дуплексне)	60
Автоматичне копіювання з двох сторін аркуша	60
Двостороннє копіювання вручну	60
Копіювання ідентифікаційних карток	61
Додаткові завдання копіювання	61
<b>6 Сканування</b>	<b>62</b>
Сканування за допомогою програмного забезпечення HP Scan (Windows)	62
Сканування за допомогою програмного забезпечення HP Easy Scan (macOS)	63
Налаштування функції сканування в електронну пошту	63
Вступ	63
Перед тим як розпочати	63
Спосіб 1:	
Використання майстра налаштування функції сканування в електронну пошту (Windows)	64
Спосіб 2: Налаштування функції сканування в електронну пошту за допомогою вбудованого веб-сервера HP	65
Налаштування функції Scan to Network Folder (Сканування в мережеву папку)	67
Вступ	67
Перед тим як розпочати	67
Спосіб 1:	
Використання майстра налаштування функції сканування в мережеву папку (Windows)	67
Спосіб 2: Налаштування функції сканування в мережеву папку за допомогою вбудованого веб-сервера HP	69
Налаштування функції Scan to SharePoint (Сканування у SharePoint)	70
Крок 1. Відкривання вбудованого веб-сервера HP (EWS)	71
Крок 2. Налаштування функції Scan to SharePoint (Сканування у SharePoint)	71
Налаштування функції Scan to Computer (Сканування на комп'ютер)	71
Увімкнення сканування з комп'ютера (Windows)	72
Сканування на пристрій USB з панелі керування пристроєм	72
Сканування для надсилання електронною поштою	73
Сканування в мережеву папку	74
Сканування на SharePoint	74
Сканувати на комп'ютер (Windows)	75
Додаткові завдання сканування	76
<b>7 Факс</b>	<b>77</b>
Під'єднання і налаштування факсимільного зв'язку на принтері	77
Під'єднання принтера до телефонної лінії	77
Налаштування принтера для факсу	78

Надсилання факсимільного повідомлення .....	82
Надсилання факсу шляхом набору номера вручну на панелі керування принтера .....	82
Факсимільне повідомлення з планшетного сканера.....	83
Факс із пристрою автоматичної подачі документів .....	83
Призначення надсилання факсу пізніше .....	84
Використання записів телефонної книги.....	85
Надсилання факсимільного повідомлення з програмного забезпечення (Windows) .....	85
Надсилання факсимільного повідомлення з програмного забезпечення іншого виробника, наприклад Microsoft Word.....	86
Створення, редагування та видалення записів телефонної книги.....	86
Створення та редагування окремих записів телефонної книги .....	86
Створення та редагування записів телефонної книги групи .....	87
Видалення записів телефонної книги.....	87
Друк отриманого факсу з пам'яті принтера.....	88
Додаткові завдання факсу.....	88
<b>8 Поводження з принтером .....</b>	<b>89</b>
Використання програм веб-служб HP .....	89
Зміна способу підключення принтера (Windows) .....	90
Розширене налаштування за допомогою вбудованого веб-сервера HP та головної сторінки принтера (вбудований веб-сервер).....	90
Спосіб 1. Як відкрити вбудований веб-сервер HP із програмного забезпечення .....	90
Спосіб 2. Як відкрити вбудований веб-сервер HP через веб-браузер.....	91
Конфігурація мережевих параметрів IP .....	93
Вступ.....	93
Обмеження спільного використання принтера .....	93
Перегляд або зміна мережевих параметрів .....	93
Перейменування принтера в мережі.....	94
Ручне налаштування параметрів IPv4 TCP/IP за допомогою панелі керування .....	94
Швидкість з'єднання і параметри двостороннього друку.....	95
Функції безпеки принтера.....	96
Вступ.....	96
Налаштування або зміна пароля системи за допомогою вбудованого веб-сервера.....	96
Параметри збереження енергії.....	96
Вступ.....	96
Друк у режимі EcoMode (Економний режим) .....	97
Налаштування параметра Sleep Mode (Режим сну).....	97
Налаштування параметра Shutdown Mode (Режим вимкнення).....	97
Встановлення параметра Disable Shutdown (Заборона вимкнення).....	98
HP Web Jetadmin.....	98
Принтер із функцією динамічної безпеки.....	98
Оновлення вбудованого програмного забезпечення.....	99
Спосіб 1: Оновлення вбудованого програмного забезпечення за допомогою панелі керування .....	99

Спосіб 2. Оновлення вбудованого програмного забезпечення за допомогою службової програми HP Printer Update.....	100
<b>9 Вирішення проблем .....</b>	<b>101</b>
Підтримка користувачів .....	101
Довідка панелі керування .....	101
Відновлення заводських параметрів за замовчуванням .....	102
На панелі керування принтера з'явилося повідомлення «Cartridge is low» (Ресурс картриджа вичерпується) або «Cartridge is very low» (Ресурс картриджа майже вичерпано) .....	102
Зміна налаштування найнижчого рівня ресурсу .....	103
Замовлення витратних матеріалів.....	104
Принтер не підбирає папір або папір подається неправильно .....	104
Вступ.....	105
Принтер захоплює одночасно кілька аркушів паперу .....	105
Принтер не захоплює папір .....	107
Пристрій подачі документів зминає чи перекошує папір або захоплює одразу кілька аркушів. ....	109
Усунення застрягання паперу .....	109
Регулярно або часто застрягає папір? .....	109
Місця застрягання паперу.....	110
31.13 Застрягання у пристрої автоматичної подачі документів.....	111
13.02 Застрягання в лотку 1 .....	115
13.03 Застрягання в лотку 2 .....	120
13.04 Застрягання в лотку 3 .....	126
13.08, 13.09 Помилка застрягання в області картриджа з тонером або термофіксатора .....	132
13.10, 13.11, 13.13 Помилка застрягання у вихідному відсіку .....	136
13.14, 13.15 Застрягання у пристрої двостороннього друку .....	140
Усунення проблем, пов'язаних із якістю друку .....	143
Вступ.....	143
Виявлення й усунення проблем, пов'язаних із якістю друку.....	144
Виявлення й усунення дефектів зображень .....	150
Покращення якості копіювання і сканування зображень .....	158
Вступ.....	158
Перевірка скла сканера на наявність бруду і плям .....	158
Перевірка налаштувань паперу .....	159
Перевірка параметрів налаштування .....	159
Оптимізація для тексту або зображень .....	159
Перевірка роздільної здатності та налаштування кольорів сканера на комп'ютері .....	160
Копіювання від краю до краю .....	161
Чищення роликів подачі та блока розділення ПАПД у пристрої подачі.....	162
Покращення якості факсового зображення .....	163
Вступ.....	163
Перевірка скла сканера на наявність бруду і плям .....	163
Перевірка параметрів роздільної здатності для надсилання факсів .....	164



Перевірка налаштування Error Correction Mode (Режим виправлення помилок).....	164
Надсилання факсу на інший факсовий апарат .....	165
Перевірка факсового апарата відправника.....	165
Усунення несправностей дротового підключення .....	165
Вступ.....	165
Незадовільне фізичне під'єднання.....	165
У комп'ютері використовується неправильна IP-адреса для принтера.....	165
Не вдається встановити зв'язок між комп'ютером і принтером.....	166
Принтер використовує неправильне з'єднання та подвійні налаштування мережі .....	166
Нове програмне забезпечення стало причиною проблем із сумісністю.....	166
Неправильно налаштований комп'ютер або робоча станція .....	167
Принтер вимкнено або неправильні інші мережеві налаштування .....	167
Усунення несправностей бездротового підключення .....	167
Вступ.....	167
Контрольний список перевірки бездротового з'єднання.....	167
Принтер не друкує після завершення конфігурації бездротового з'єднання.....	168
Принтер не друкує, на комп'ютері встановлено брандмауер стороннього постачальника.....	168
Бездротове з'єднання не працює після переміщення бездротового маршрутизатора або принтера.....	169
Неможливість підключення більшої кількості комп'ютерів до бездротового принтера.....	169
Бездротовий принтер втрачає зв'язок у випадку його підключення до мережі VPN.....	169
Мережа не відображається у списку бездротових мереж.....	169
Бездротова мережа не працює .....	169
Виконання діагностичного тесту бездротової мережі.....	170
Зменшення перешкод у бездротовій мережі .....	170
Вирішення проблем з факсом.....	171
Вступ.....	171
Контрольний список несправностей факсу.....	171
Вирішення основних проблем, пов'язаних із факсом .....	172
<b>Додаток а Обслуговування і технічна підтримка .....</b>	<b>175</b>
Обмежені гарантійні зобов'язання HP .....	175
Велика Британія, Ірландія та Мальта.....	176
Австрія, Бельгія, Німеччина та Люксембург .....	177
Бельгія, Франція та Люксембург.....	177
Італія .....	179
Іспанія.....	179
Данія.....	179
Норвегія .....	180
Швеція .....	180
Португалія.....	180
Греція і Кіпр.....	180
Угорщина .....	181
Чеська республіка.....	181
Словаччина.....	182

Польща.....	182
Болгарія.....	182
Румунія.....	183
Бельгія та Нідерланди.....	183
Фінляндія.....	183
Словенія.....	184
Хорватія.....	184
Латвія.....	184
Литва.....	184
Естонія.....	185
Росія.....	185
Гарантійна програма HP Premium Protection Warranty: Положення обмеженої гарантії на картриджі з тонером LaserJet.....	185
Положення обмеженої гарантії щодо витратних матеріалів із довгим терміном експлуатації та комплекту технічного обслуговування і ремонту.....	186
Принтер із функцією динамічної безпеки.....	187
Політика компанії HP щодо витратних матеріалів сторонніх виробників.....	187
Веб-сайт для повідомлення про підробки HP.....	187
Дані на картриджі з тонером.....	188
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем.....	188
Гарантійне обслуговування і самостійна заміна деталей.....	194
Підтримка користувачів.....	195
<b>Додаток Б Програма керування впливом пристрою на навколишнє середовище.....</b>	<b>196</b>
Захист навколишнього середовища.....	196
Створення озону.....	196
Споживання електроенергії.....	196
Споживання тонера.....	197
Використання паперу.....	197
Пластмаса.....	197
Витратні матеріали HP LaserJet.....	197
Папір.....	197
Обмеження матеріалів.....	198
Інформація щодо батарей.....	198
Утилізація використаного обладнання користувачами (ЄС, Сполучене королівство та Індія).....	198
Утилізація електронного обладнання.....	199
Інформація щодо утилізації комп'ютерного устаткування в Бразилії.....	199
WEEE (Туреччина).....	199
Хімічні речовини.....	199

Дані про живлення пристрою відповідно до нормативних вимог Європейського Союзу, Директиви 1275/2008 та відповідних вимог законодавства Великобританії .....	199
Інформація для користувачів щодо екологічного маркування SEPA (Китай).....	200
Нормативні вимоги до застосування маркування енергоефективності для принтерів, факсів і копіювальних пристроїв.....	200
Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (Індія).....	200
Таблиця вмісту хімічних речовин (Китай).....	201
Дані про безпеку використаних матеріалів.....	201
EPЕАТ.....	202
Таблиця вмісту хімічних речовин (Тайвань) .....	203
Додаткові відомості.....	204

## **Додаток в Регламентуюча документація ..... 205**

Заяви про дотримання законодавства .....	205
Нормативні ідентифікаційні номери моделей.....	205
Нормативні документи для країн ЄС та Великобританії.....	205
Нормативні положення Федеральної комісії зв'язку США (FCC).....	206
Канада - заява про відповідність стандарту Міністерства промисловості Канади ICES-003 .....	206
Заява щодо VCCI (Японія).....	206
Інструкції щодо кабелю живлення .....	206
Заява про кабель живлення (Японія).....	207
Безпечність лазерів.....	207
Заява про лазер для Фінляндії.....	207
Положення для країн/регіонів Північної Європи (Данія, Фінляндія, Норвегія, Швеція).....	208
Припис GS щодо використання пристроїв (Німеччина).....	208
Євразійська відповідність (Білорусь, Вірменія, Казахстан, Киргизстан, Росія) .....	209
Заява про USB-порт Taiwan BSMI (прямий друк).....	209
Стійке положення виробу .....	209
Заява щодо телекомунікаційного (факсимільного) зв'язку .....	210
Положення щодо використання кабелю факсу.....	210
Заява щодо діяльності у сфері телекомунікацій у Європі.....	210
Заява про телекомунікаційний зв'язок Нової Зеландії.....	210
Додаткова заява FCC щодо телекомунікаційного обладнання (США).....	211
Закон про захист прав користувачів телефонів (США).....	211
Вимоги сертифікації Industry Canada CS-03 .....	211
Знак Japan Telecom .....	213
Білорусь.....	213
Заява щодо бездротового зв'язку.....	213
Нормативні документи Європейського Союзу .....	213
Заява про відповідність вимогам Федеральної комісії зв'язку США.....	213
Заява для Австралії.....	214
Бразилія: (португальська) .....	214

Заява про використання пристроїв у Канаді .....	214
Вимоги Міністерства промисловості Канади до виробів, що працюють на частоті 5 ГГц.....	214
Вплив радіовипромінювання (Канада).....	214
Нормативні документи Європейського Союзу .....	215
Припис щодо використання безпроводових пристроїв від Міністерства промисловості й інформатизації Китаю .....	215
Примітка для використання в Японії .....	215
Примітка для використання в Росії.....	215
Примітка щодо застосування у Мексиці .....	215
Припис щодо використання пристроїв у Тайвані.....	215
Припис NCC щодо використання пристроїв у Тайвані .....	216
Заява корейською мовою.....	216
Припис щодо використання безпроводових пристроїв у Тайланді.....	216
Припис щодо радіочастотної ідентифікації та ближнього безконтактного зв'язку.....	216
Припис щодо пристроїв короткого радіусу дії для Китаю.....	216
<b>Показчик .....</b>	<b>217</b>

# 1 Огляд принтера

Перегляньте інформацію про функції принтера, фізичні і технічні характеристики принтера та відомості про те, де шукати інформацію щодо налаштування.

Подана інформація є достовірною на момент публікації. Поточну інформацію шукайте на вебсторінці [www.hp.com/support/ljmfp4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104)

Додаткові відомості

Повна довідка HP для принтера включає таку інформацію:

- Встановлення й налаштування
- Знайомство й використання
- Вирішення проблем
- Оновлення програмного забезпечення і вбудованого програмного забезпечення
- Форуми технічної підтримки
- Гарантійна та нормативна інформація

## Попереджувальні піктограми

Будьте уважними, коли бачите попереджувальну піктограму на принтері HP, як зазначено в описі піктограм.

**Рисунок 1-1** Обережно! Небезпека ураження електричним струмом



**Рисунок 1-2** Обережно! Гаряча поверхня



**Рисунок 1-3** Обережно! тримайтеся подалі від рухомих частин



**Рисунок 1-4** Обережно! Поруч гострі краї



**Рисунок 1-5** Увага



## Потенційна небезпека ураження електричним струмом

Перегляньте цю важливу інформацію з безпеки.

- Уважно прочитайте ці положення про безпеку для уникнення можливого ураження електричним струмом.
- Використовуючи цей виріб, обов'язково дотримуйтесь основних правил техніки безпеки, щоб зменшити ризик пожежі або ураження електричним струмом.
- Уважно прочитайте усі вказівки у посібнику користувача.
- Дотримуйтеся всіх інструкцій та зауважень, указаних на виробі.
- Підключаючи виріб до джерела живлення, використовуйте лише заземлену електричну розетку. Якщо невідомо, чи є розетка заземленою, проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком.
- Не торкайтеся контактів на жодних роз'ємах на виробі. Заміняйте пошкоджені кабелі одразу.
- Перед чищенням від'єднуйте виріб від електричної розетки.
- Не встановлюйте та не використовуйте цей виріб біля води або коли ви мокрі.
- Надійно розташовуйте виріб на стійкій поверхні.
- Встановлюйте виріб у безпечних місцях, де неможливо наступити або спіткнутися об шнур живлення.

## ліцензії на відкрите програмне забезпечення

У деяких виробах HP використовується програмне забезпечення з відкритим кодом.

Щоб дізнатися про програмне забезпечення з відкритим кодом, що застосовується на цьому принтері, відвідайте веб-сайт [www.hp.com/software/opensource](http://www.hp.com/software/opensource).

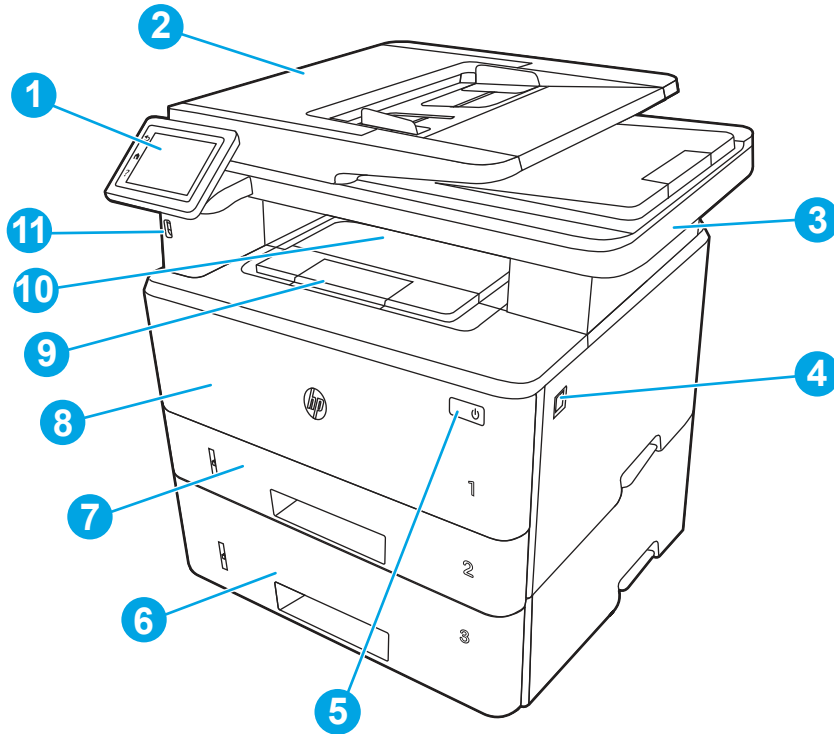
## Зовнішній вигляд принтера

Визначення частин принтера і панелі керування.

### Вигляд принтера спереду

Ознайомтеся з деталями на передній панелі принтера.

Рисунок 1-6 Вигляд принтера спереду

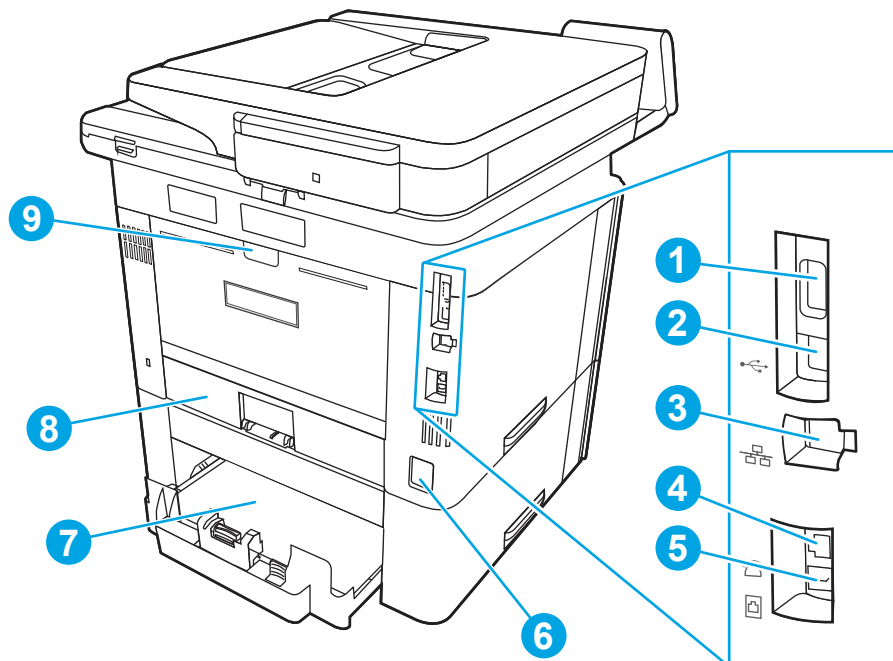


Номер	Опис
1	Панель керування (з можливістю нахилу для зручності)
2	Пристрій автоматичної подачі документів
3	Сканер
4	Кнопка розблокування передньої кришки (для доступу до картриджа з тонером)
5	Кнопка увімкнення/вимкнення живлення
6	Лоток 3 (додатковий)
7	Лоток 2
8	Лоток 1/Передня кришка (для доступу до картриджа з тонером)
9	Подовжувач вихідного відсіку
10	Вихідний відсік
11	USB-порт (для друку і сканування без використання комп'ютера)

## Вигляд принтера ззаду

Ознайомтеся з деталями на задній панелі принтера.

Рисунок 1-7 Вигляд принтера ззаду



Номер	Опис
1	USB-порт (для збереження завдань і приватного друку) <b>ПРИМІТКА.</b> Цей порт слід прикривати, коли він не використовується.
2	Порт USB
3	Порт Ethernet
4	Лінійний аналоговий вихід (для під'єднання телефону, автовідповідача чи інших пристроїв) <b>ПРИМІТКА.</b> Цей порт слід прикривати, коли він не використовується.
5	Лінійний аналоговий вхід (для під'єднання до принтера факсової телефонної лінії)
6	Гніздо живлення
7	Лоток 3 (додатковий) <b>ПРИМІТКА.</b> Лоток 3 виступає, коли завантажено папір формату Legal або A4.
8	Кришка від пилу для лотка 2 <b>ПРИМІТКА.</b> Коли завантажено папір формату Legal або A4, кришка від пилу піднімається догори.
9	Задня кришка (доступ для усунення застрягань)

## Вигляд панелі керування

Ознайомтеся з кнопками та функціями на сенсорній панелі керування.

На головному екрані можна вибирати функції принтера та переглядати його поточний стан.

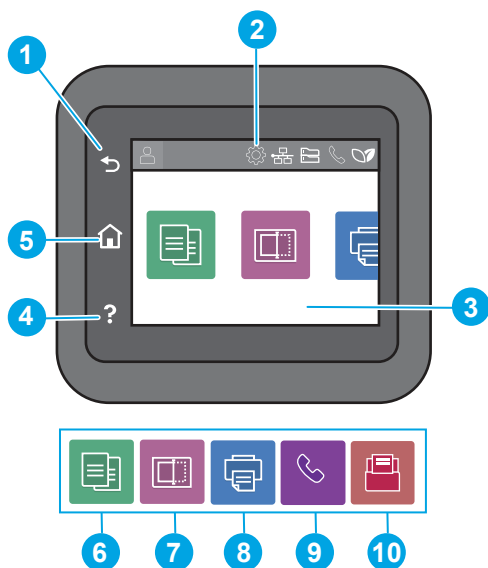


Повертайтеся на головний екран у будь-який момент, натискаючи кнопку переходу на головний екран ліворуч на панелі керування принтера, або торкніться цієї кнопки у верхньому лівому кутку на більшості екранів.

**ПРИМІТКА.** Докладнішу інформацію про функції панелі керування принтера див. [www.hp.com/support/ljmf4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmf4101-4104).

**ПРИМІТКА.** Функції, які відображаються на головному екрані, залежать від конфігурації принтера.





**Рисунок 1-8** Вигляд панелі керування




**Таблиця 1-1** Функції панелі керування

Номер	Елемент	Опис
1	Кнопка «Назад»	Дає змогу повернутись до попереднього екрана.
2	Піктограми головного екрана дисплея панелі інструментів	Опис піктограм дивіться у таблиці нижче. Потягніть цю вкладку вниз, щоб відкрити меню <a href="#">Jobs</a> (Завдання).
3	Кольоровий сенсорний екран	Забезпечує доступ до меню, анімаційних підказок та інформації про принтер.
4	кнопка довідки	Надає доступ до довідки панелі керування.
5	кнопка головного екрана	Дає змогу перейти до головного екрана.
6		Піктограма <a href="#">Copy</a> (Копіювання): Торкніться цієї піктограми, щоб відкрити меню <a href="#">Copy</a> (Копіювання)/





**Таблиця 1-1** Функції панелі керування (продовження)

Номер	Елемент	Опис
7		Піктограма <b>Scan</b> (Сканування): Торкніться цієї піктограми, щоб перейти до меню <b>Scan</b> (Сканування): <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Scan to USB Drive</b> (Сканувати на накопичувач USB)</li> <li>• <b>Scan to Network Folder</b> (Сканування в мережеву папку)</li> <li>• <b>Scan to E-mail</b> (Сканувати для надсилання електронною поштою)</li> <li>• <b>Scan to Computer</b> (Сканувати на комп'ютер)</li> <li>• Сканування на SharePoint</li> </ul>
8		Піктограма <b>Print</b> (Друк): Торкніться цієї піктограми, щоб відкрити меню <b>Print</b> (Друк).
9		Піктограма <b>Fax</b> (Факс) (тільки для моделей з факсом): Торкніться цієї піктограми, щоб відкрити меню <b>Fax</b> (Факс).
10		Піктограма <b>Apps</b> (Програми): Торкніться цієї піктограми, щоб відкрити меню <b>Apps</b> (Програми) для безпосереднього друку з вибраних веб-програм.




 **ПРИМІТКА.** Хоча на панелі керування немає окремої кнопки **скасування**, під час виконання більшості робочих процесів кнопка **Cancel** (Скасувати) з'являється на сенсорному екрані. Це дає користувачеві змогу перервати робочий процес до його завершення.

## Піктограми головного екрана дисплея панелі інструментів

**Таблиця 1-2** Піктограми головного екрана

Піктограма	Призначення
	Піктограма входу в систему.
	Піктограма <b>Setup</b> (Налаштування): Відкриває меню <b>Setup</b> (Налаштування), де можна змінити установки і виконати функції обслуговування.
	Піктограма <b>Wireless</b> (Бездротове з'єднання) (лише для моделей, які підтримують бездротовий зв'язок) Відкриває меню <b>Wireless Summary</b> (Звіт про бездротове з'єднання), де можна перевірити стан такого з'єднання та змінити налаштування бездротової мережі. Можна також надрукувати звіт перевірки бездротової мережі, який допоможе діагностування проблеми мережевого з'єднання.
	Піктограма <b>HP ePrint</b> : Відкриває меню <b>Web Services Summary</b> (Звіт про веб-послуги), де можна перевірити деталі щодо стану ePrint, змінити параметри ePrint або надрукувати інформаційну сторінку.

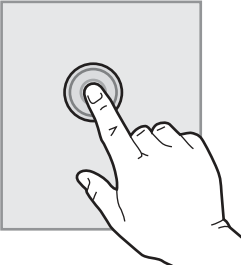

Таблиця 1-2 Піктограми головного екрана (продовження)

Піктограма	Призначення
	Піктограма Wi-Fi Direct (лише для моделей, які підтримують бездротовий зв'язок) Відкриває меню <a href="#">Wi-Fi Direct</a> , де можна увімкнути або вимкнути Wi-Fi Direct, а також відобразити ім'я та пароль Wi-Fi Direct.
	Піктограма <a href="#">Cartridges</a> (Картриджі): Відкриває екран Cartridge Information (Інформація про картриджі), де можна переглядати приблизний ресурс та кількість сторінок, яку залишилося роздрукувати для картриджа з тонером.
	Піктограма <a href="#">Paper Setup</a> (Налаштування паперу): Відкриває меню Paper Setup (Налаштування паперу), де можна налаштувати стандартні значення для параметрів Paper Size (Розмір паперу) та Paper Type (Тип паперу) для лотків.
	Піктограма Fax Status (Стан факсу) (тільки для моделей з факсом): Відображає інформацію про стан для функції Auto Answer (Автоматична відповідь), журнали факсу та гучність звуку факсу.
	Піктограма ECO: Дозволяє налаштувати деякі з функцій для захисту довкілля принтера.

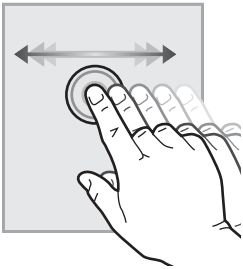
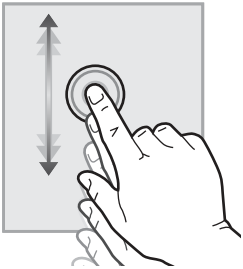
## Користування сенсорною панеллю керування

Сенсорна панель керування принтера підтримує дії, описані нижче.

Таблиця 1-3 Користування сенсорною панеллю керування

Дія	Опис	Приклад
<p>Дотик</p> 	<p>Торкніться елемента керування на екрані, щоб вибрати цей елемент або відкрити відповідне меню. Під час прокручування меню легкий доток до екрана зупиняє прокручування</p>	<p>Торкніться піктограми <a href="#">Setup</a> (Налаштування) , щоб відкрити меню <a href="#">Setup</a> (Налаштування).</p>

**Таблиця 1-3** Користування сенсорною панеллю керування (продовження)

Дія	Опис	Приклад
<p><b>Проведення</b></p> 	<p>Торкніться екрана і проведіть пальцем горизонтально, щоб прокрутити екран вбік</p>	<p>Проведіть пальцем по головному екрану, щоб отримати доступ до додаткових параметрів меню.</p>
<p><b>Прокручування</b></p> 	<p>Торкніться екрана і проведіть пальцем вертикально, щоб прокрутити екран вгору та вниз. Під час прокручування меню легкий доторк до екрана зупиняє прокручування</p>	<p>Прокрутіть меню <a href="#">Setup</a> (Налаштування).</p>

## Характеристики принтера

Визначте специфікації для вашої моделі принтера.

### Технічні характеристики

Ознайомтеся з технічними характеристиками принтера.

#### Номери виробу для кожної моделі

- 4103dw - 2Z627A, 2Z635A
- 4103fdn - 2Z628A, 2Z636A
- 4103fdw - 2Z629A

**Таблиця 1-4** Технічні характеристики подачі та обробки паперу

Засоби подачі та обробки паперу	4103dw	4103fdn	4103fdw
Лоток 1 (ємність – 100 аркушів)	✓	✓	✓
Лоток 2 (ємність – 250 аркушів)	✓	✓	✓
Додатковий лоток на 550 аркушів	Додатково	Додатково	Додатково

**Таблиця 1-4** Технічні характеристики подачі та обробки паперу (продовження)

Засоби подачі та обробки паперу	4103dw	4103fdn	4103fdw
Автоматичний двобічний друк	✓	✓	✓

**Таблиця 1-5** Технічні характеристики з'єднання

Можливості з'єднання	4103dw	4103fdn	4103fdw
Підключення до локальних мереж Ethernet 10/100/1000 через протоколи IPv4 та IPv6	✓	✓	✓
Високошвидкісний порт USB 2.0	✓	✓	✓
Роз'єм для прямого друку з USB	✓	✓	✓
Сервер друку для бездротового з'єднання	✓	Немає	✓
Bluetooth з низьким енергоспоживанням (BLE)	✓	Немає	✓
Wi-Fi Direct для друку з мобільних пристроїв	✓	Немає	✓

**Таблиця 1-6** Технічні характеристики друку

Можливості друку	4103dw	4103fdn	4103fdw
Швидкість друку: до 40 сторінок на хвилину (стор./хв.) на аркушах формату A4 і 42 стор./хв. на аркушах формату Letter.	✓	✓	✓
Збереження завдань і приватний друк	✓	✓	✓

**Таблиця 1-7** Технічні характеристики копіювання та сканування

Функції копіювання та сканування	4103dw	4103fdn	4103fdw
Копіювання та сканування до 32 сторінок за хвилину (стор./хв.)	✓	✓	✓
Пристрій подачі документів місткістю 50 сторінок із двоголовковим сканером для двостороннього копіювання та сканування за один прохід	Немає	✓	✓

**Таблиця 1-7** Технічні характеристики копіювання та сканування (продовження)

Функції копіювання та сканування	4103dw	4103fdn	4103fdw
Пристрій подачі документів місткістю 50 сторінок із одностороннім копіюванням і скануванням	✓	Немає	Немає
Функції Scan to E-mail (Надсилання в електронну пошту), Scan to USB (Сканування на USB) і Scan to Network Folder (Сканування в мережеву папку)	✓	✓	✓

**Таблиця 1-8** Інші технічні характеристики

Інші функції	4103dw	4103fdn	4103fdw
Кольорова сенсорна панель керування	✓	✓	✓
Стандартний/максимальний об'єм пам'яті 512 Мб	✓	✓	✓
Функції факсу	Немає	✓	✓

## Підтримувані операційні системи

Подана нижче інформація стосується драйверів Windows для цього принтера та драйверів друку HP для macOS, а також пакету встановлення програмного забезпечення.

**Windows та macOS:** цей принтер підтримує комп'ютери Mac і Windows та мобільні пристрої Android і Apple.

1. Перейдіть до [support.hp.com](http://support.hp.com).
2. Введіть ім'я принтера, щоб отримати драйвери принтера, створити обліковий запис HP, зареєструвати принтер та підключитися.

**Linux** для отримання інформації та драйверів друку для Linux відвідайте [web-developers.hp.com/hp-linux-imaging-and-printing](http://web-developers.hp.com/hp-linux-imaging-and-printing).

**UNIX.** відомості та драйвери друку для UNIX шукайте на сторінці [www.hp.com/go/unixmodelscripts](http://www.hp.com/go/unixmodelscripts).


**Citrix Ready Kit Certification - до Citrix Server 7.18:** детальнішу інформацію можна знайти на веб-сайті [citrixready.citrix.com](http://citrixready.citrix.com).


**Таблиця 1-9** Підтримувані операційні системи і драйвери принтера

Операційна система	Встановлений драйвер друку (з програмного забезпечення з Інтернету)
Windows 7 (з пакетом оновлень 1), 32-розрядна і 64-розрядна	Драйвер друку «HP PCL 6» для цього принтера встановлюється в цій операційній системі в пакеті встановлення програмного забезпечення.

**Таблиця 1-9 Підтримувані операційні системи і драйвери принтера (продовження)**

Операційна система	Встановлений драйвер друку (з програмного забезпечення з Інтернету)
Windows 10, 32- та 64-розрядна	Драйвер друку «HP PCL-6» для цього принтера встановлюється в цій операційній системі в пакеті встановлення програмного забезпечення.
Citrix Server 6.5	Драйвер друку «HP PCL 6» для певного принтера доступний для завантаження на веб-сайті підтримки принтера. Завантажте драйвер і встановіть його за допомогою майстра Microsoft Add Printer.
Citrix XenApp і XenDesktop 7.6	Драйвер друку «HP PCL 6» для певного принтера доступний для завантаження на веб-сайті підтримки принтера. Завантажте драйвер і встановіть його за допомогою майстра Microsoft Add Printer.
Сервер Novell iPrint	Драйвер друку «HP PCL 6» для певного принтера доступний для завантаження на веб-сайті підтримки принтера. Завантажте драйвер і встановіть його за допомогою майстра Microsoft Add Printer.
macOS Mojave v10.14, macOS Catalina v10.15, macOS Big Sur v11	Щоб встановити драйвер друку, можна завантажити програмне забезпечення з <a href="https://www.hp.com">123.hp.com</a> . Дотримуйтеся вказівок для встановлення програмного забезпечення принтера і драйвера друку.

 **ПРИМІТКА.** Поточний список підтримуваних операційних систем див. за адресою [www.hp.com/support/ljmf4101-4104](https://www.hp.com/support/ljmf4101-4104) у повній довідці HP для принтера.

 **ПРИМІТКА.** Докладніше про клієнта та операційні системи серверів, а також підтримку драйверів HP Smart UPD цим принтером читайте на веб-сайті [www.hp.com](https://www.hp.com).


**Таблиця 1-10 Мінімальні системні вимоги**

Windows 10, Windows 7 (з пакетом оновлень 1)	macOS Mojave v10.14, macOS Catalina v10.15, macOS Big Sur v11	Мобільні пристрої, IOS, Android
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 32- або 64-розрядна</li> <li>• Жорсткий диск обсягом у 2 Гб</li> <li>• З'єднання з Інтернетом</li> <li>• порт USB</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Жорсткий диск обсягом у 2 Гб</li> <li>• З'єднання з Інтернетом</li> </ul>	<p>Підключення маршрутизатора не потрібне</p> <p><a href="https://www.hp.com/go/mobileprinting">www.hp.com/go/mobileprinting</a></p>

## Рішення для мобільного друку

HP пропонує декілька рішень для мобільного друку, які забезпечують можливість зручного друку на принтері HP з ноутбука, планшета, смартфона чи інших мобільних пристроїв.

Щоб переглянути весь список та вибрати найвідповідніший варіант, перейдіть на сайт [www.hp.com/go/MobilePrinting](https://www.hp.com/go/MobilePrinting).

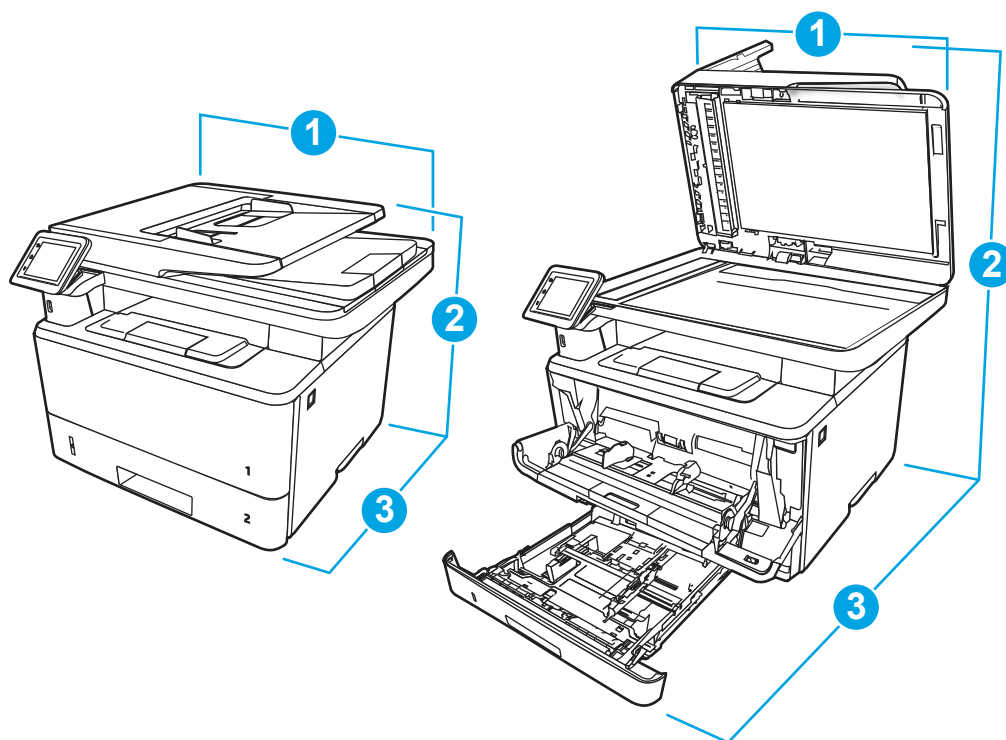
 **ПРИМІТКА.** Оновіть вбудоване програмне забезпечення принтера для підтримки можливостей мобільного друку.

- Wi-Fi Direct для бездротових моделей
- AirPrint

- Друк із пристроїв Android
- Програма HP Smart

## Розміри принтера

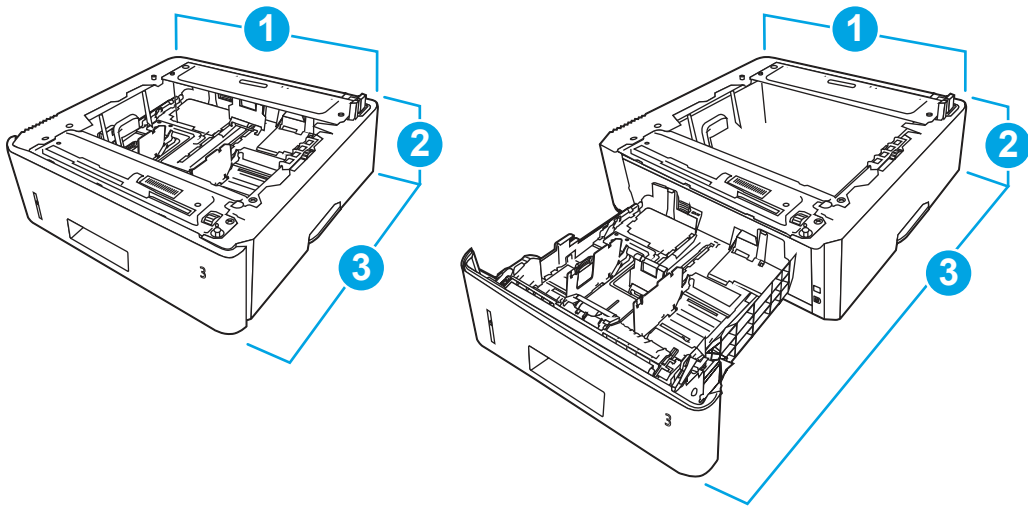
Перевірте, чи середовище для вашого принтера достатньо велике, щоб його вмістити.



**Таблиця 1-11 Розміри принтера**

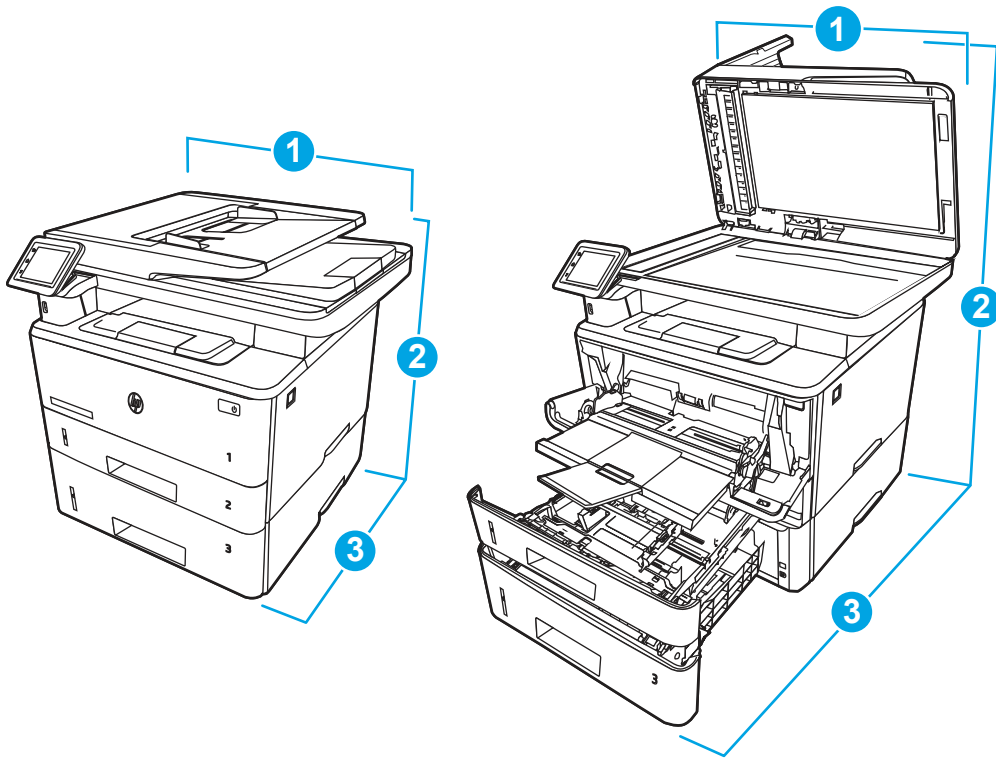
Розміри	Повністю закритий принтер	Повністю відкритий принтер
1. Ширина	420 мм	453 мм
2. Висота	323 мм	577 мм
3. Глибина	390 мм	839 мм
Вага (з картриджами)	12,9 кг	12,9 кг





**Таблиця 1-12** Розміри для додаткового лотка на 550 аркушів

Розміри	Лоток повністю складений	Лоток повністю розкладений
1. Ширина	381 мм	381 мм
2. Висота	131 мм	131 мм
3. Глибина	357 мм	781 мм
Вага	3,7 кг	3,7 кг



**Таблиця 1-13 Розміри для принтера з додатковим лотком на 550 аркушів**

Розміри	Повністю закритий принтер	Повністю відкритий принтер
1. Ширина	420 мм	453 мм
2. Висота	452 мм	706 мм
3. Глибина	390 мм	839 мм
Маса (з урахуванням картриджа)	16,6 кг	16,6 кг

## Споживання електроенергії


Перевірте споживання електроенергії для кожного стану або функції принтера.


**Таблиця 1-14 Споживання електроенергії (середнє, в ватах)**

Друк	Готово	Режим очікування	Автоматичне вимкнення	Увімкнено при відправленні	Off (Вимк.)
510 Вт	7,5 Вт	0,9 Вт	0,9 Вт	0,06 Вт	0,06 Вт

## Електротехнічні характеристики

Ознайомтеся з електричними характеристиками принтера.

 **ПРИМІТКА.** Вимоги до електричного живлення залежать від країни/регіону, де продано принтер. Значення в наведених нижче таблицях можуть бути змінені.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не намагайтесь трансформувати робочу напругу. Це може пошкодити принтер і скасує гарантію.

**Таблиця 1-15 Рекомендована напруга**

Специфікація	Моделі на 110 Вольт	Моделі на 220 Вольт
Вимоги до електричного живлення (Вольти) <sup>1</sup>	100 - 127 В (± 10%)	від 220 до 240 В (± 10%)
	50/60 Гц (± 3 Гц)	50/60 Гц (± 3 Гц)

<sup>1</sup> Вказано найвище значення потужності для всіх моделей принтерів зі стандартними характеристиками потужності.

## Акустична емісія

Перегляньте інформацію про акустичні викиди, у тому числі рівень потужності звуку та рівень звукового тиску.

**Таблиця 1-16 Рівень потужності звуку**

Акустика Рівень потужності звуку (сторінки за хвилину (стор./хв.))	Заявлено згідно з ISO 9296
Друк (38 стор./хв.)	L <sub>wAD</sub> = 6,7 Б (А)
Копіювання	L <sub>wAD</sub> = 6,8 Б (А)
Сканування	L <sub>wAD</sub> = 6,3 Б (А)
Готово	Безшумний

**Таблиця 1-17 Рівень тиску звуку**

Акустика Рівень тиску звуку (сторінки за хвилину (стор./хв.))	Заявлено згідно з ISO 9296
Друк (38 стор./хв.)	L <sub>pAm</sub> = 53 дБ (А)
Копіювання	L <sub>pAm</sub> = 54 дБ (А)
Сканування	L <sub>pAm</sub> = 48 дБ (А)
Готово	Безшумний

## Діапазон характеристик робочого середовища

Для належної роботи принтер має бути в середовищі, яке відповідає певним технічним характеристикам.

**Таблиця 1-18 Специфікації середовища роботи**

Середовище	Рекомендовано	Зберігання
Температура	від 15° до 27°C	від 10° до 32,5°C
Відносна вологість	від 30% до 70% відносної вологості (ВВ)	від 10% до 80% відносної вологості

## Встановлення апаратного і програмного забезпечення принтера

Базові вказівки щодо встановлення читайте в Посібнику зі встановлення апаратного забезпечення, що додається до принтера. Додаткові вказівки читайте на веб-сайті технічної підтримки HP.

Перейдіть до [www.hp.com/support/ljmfp4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104), щоб переглянути повну довідку HP для принтера, яка включає таку інформацію:

- Встановлення й налаштування
- Знайомство й використання
- Вирішення проблем

- Оновлення програмного забезпечення і вбудованого програмного забезпечення
- Форуми технічної підтримки
- Гарантійна та нормативна інформація
- Тут подано вказівки щодо використання майстра Microsoft Add Printer

---

## 2 Лотки для паперу

Дізнайтеся, як завантажувати та використовувати лотки для паперу, зокрема як завантажувати нестандартні елементи, наприклад конверти і наклейки.

Подана інформація є достовірною на момент публікації. Поточну інформацію можна отримати на веб-сторінці [www.hp.com/support/ljmfp4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104).

Додаткові відомості

Повна довідка HP для принтера включає таку інформацію:

- Встановлення й налаштування
- Знайомство й використання
- Вирішення проблем
- Оновлення програмного забезпечення і вбудованого програмного забезпечення
- Форуми технічної підтримки
- Гарантійна та нормативна інформація

Будьте обережні, завантажуючи папір у лотки.

---

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не висувайте кілька лотків для паперу водночас.

Не використовуйте лоток для паперу як підніжку.

Під час переміщення/пересування виробу всі лотки мають бути закриті.

Закриваючи лотки з папером і висувні секції, бережіть руки.

Якщо принтер має клавіатуру, закривайте лоток клавіатури, коли вона не використовується.

---

## Завантаження паперу в лоток 1 (багатофункціональний лоток)

Нижче наведено вказівки щодо завантаження паперу в лоток 1.

### Завантаження паперу в лоток 1

Дотримуйтеся цих вказівок, щоб завантажити папір у лоток 1.

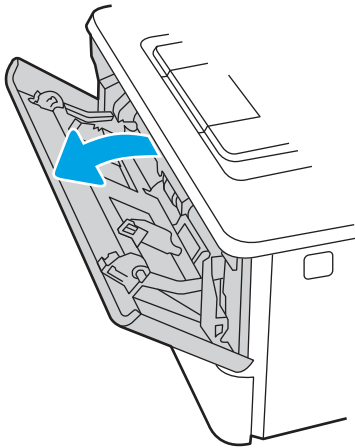
Цей лоток вміщує до 100 аркушів паперу вагою 75 г/м<sup>2</sup>.

---

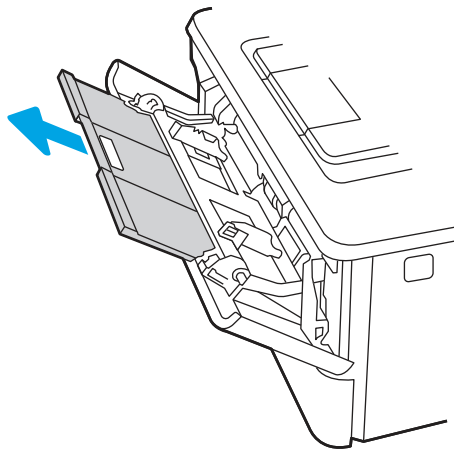
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для уникнення застрягань паперу не завантажуйте і не виймайте папір із лотка 1 під час друку.

---

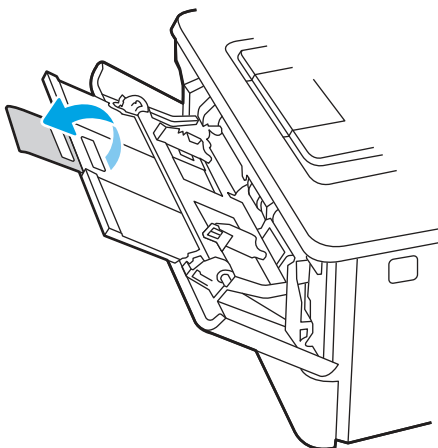
1. Відкрийте лоток 1, потягнувши за ручки з правого і лівого боку, і опустіть кришку донизу.



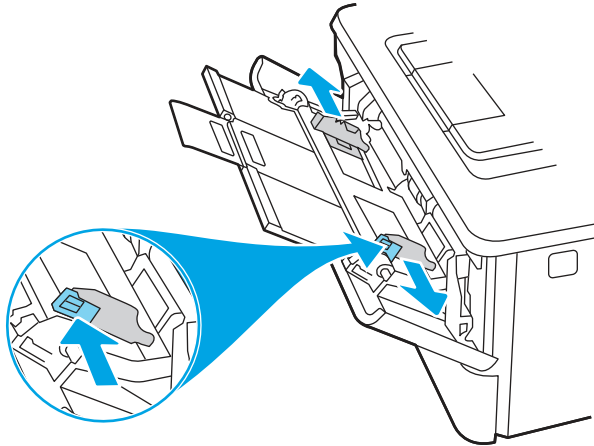
2. Витягніть висувну планку лотка.



3. Якщо папір довгий, розкрийте висувну планку лотка для підтримки паперу.

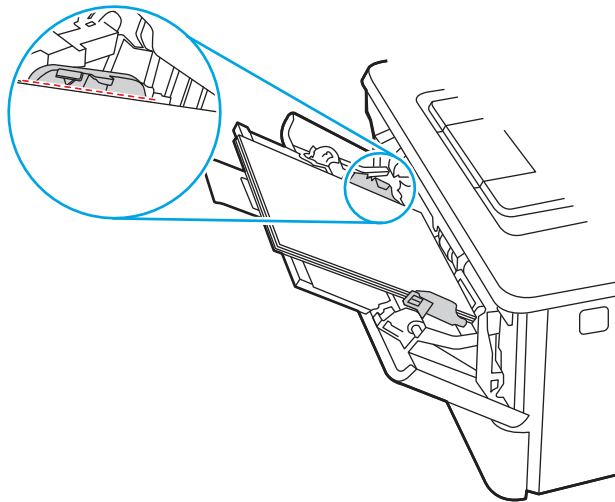


4. Натисніть на язичок на напрямній для паперу праворуч, а тоді розсуньте напрямні відповідно до розміру паперу.

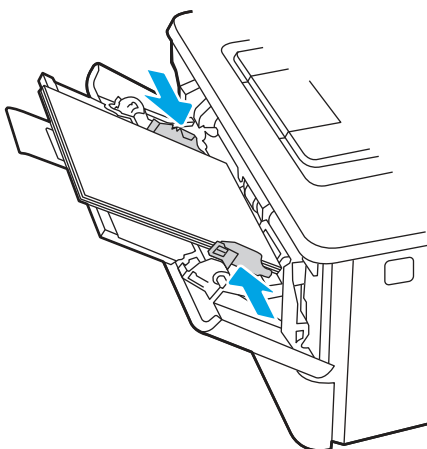


5. Завантажте папір у лоток. Переконайтеся, що папір вставлено під язички лотка і він знаходиться нижче індикаторів максимальної висоти стосу.

Відомості щодо вибору орієнтації паперу читайте у розділі [Орієнтація паперу лотка 1 на сторінці 20](#).



6. Натисніть на язичок на напрямній для паперу праворуч, а тоді відрегулюйте напрямні так, щоб вони злегка торкалися стосу паперу, але не згинали його.



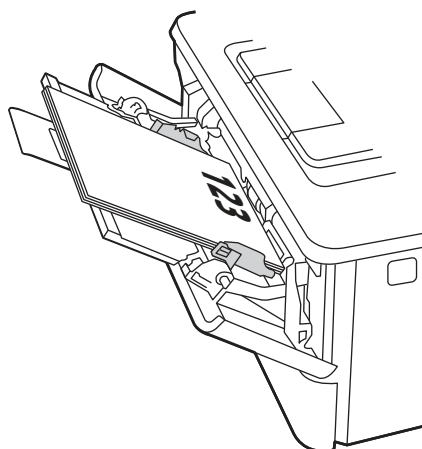
7. Запустіть процес друку у прикладній програмі на комп'ютері. Упевніться, що драйвер налаштовано на тип і розмір паперу, які відповідають типу і розміру аркуша у лотку.

## Орієнтація паперу лотка 1

Коли використовується папір, що вимагає спеціальної орієнтації, завантажуйте його відповідно до інформації, поданої у викладеній нижче таблиці.

Таблиця 2-1 Орієнтація паперу лотка 1

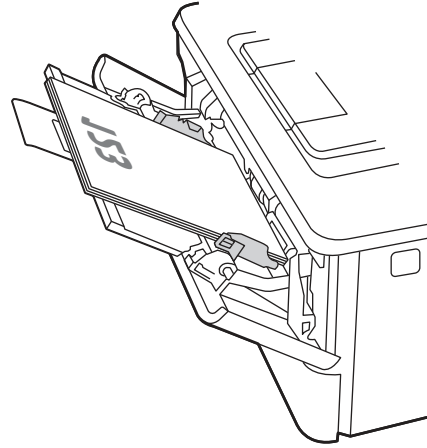
Тип паперу	Вихід	Як завантажити папір
Фірмові або попередньо роздруковані бланки	Односторонній друк	Лицьовою стороною догори Верхній край спрямований у принтер





Таблиця 2-1 Орієнтація паперу лотка 1 (продовження)

Тип паперу	Вихід	Як завантажити папір
Фірмові або попередньо роздруковані бланки	Двосторонній друк	Лицьовою стороною донизу Нижній край спрямований у принтер



## Завантаження паперу в лоток 2

Ознайомтеся з поданою інформацією про завантаження паперу у лоток 2.

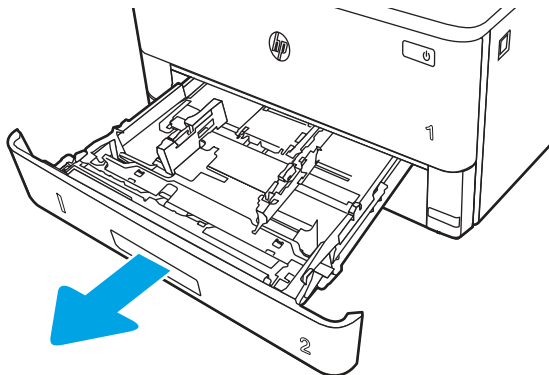
### Завантаження паперу в лоток 2

Цей лоток вміщує до 250 аркушів паперу щільністю 75 г/м<sup>2</sup>.

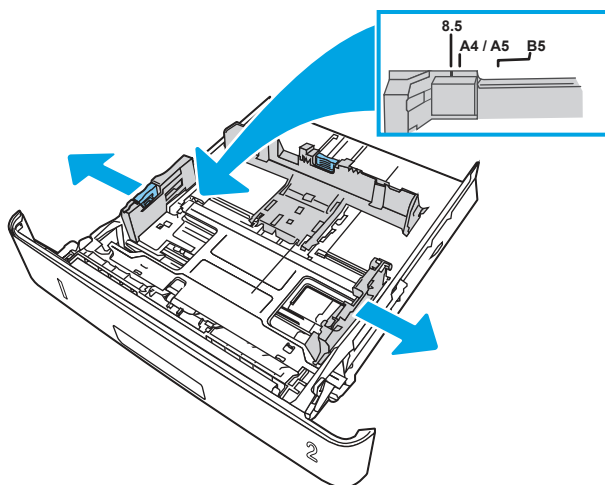
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Лоток 2 не призначено для друку на конвертах, наклейках або носіях невідповідного розміру. Друкуйте на цих типах паперу лише з лотка 1.

1. Витягніть лоток і злегка підніміть, щоб повністю вийняти його з принтера.

**📝 ПРИМІТКА.** Не відкривайте цей лоток, коли він використовується.



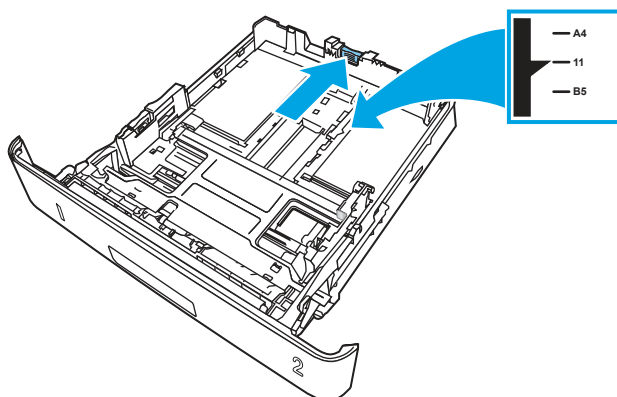
2. Налаштуйте напрямні ширини паперу, натиснувши на фіксатори налаштування на лівій напрямній і посунувши напрямні до країв паперу.



3. Налаштуйте напрямні довжини паперу, натиснувши на фіксатори налаштування і посунувши напрямні до країв паперу.



**ПРИМІТКА.** Коли завантажено папір формату Legal або A4, лоток 2 виступає із задньої частини принтера.



4. Завантажте папір у лоток. Відомості щодо вибору орієнтації паперу читайте у розділі [Орієнтація паперу лотка 2 на сторінці 23](#).



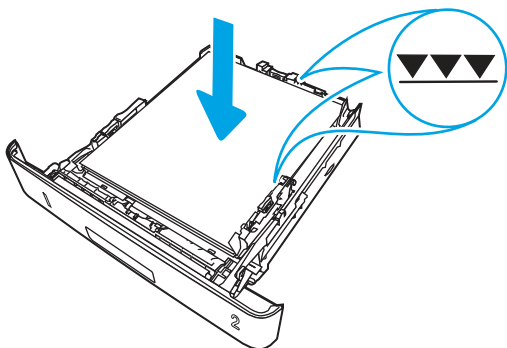
**ПРИМІТКА.** Не встановлюйте напрямні для паперу впритул до стосу паперу. Встановлюйте їх відповідно до пазів чи позначок у лотку.



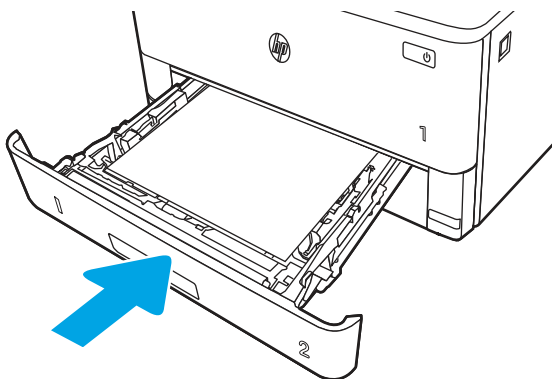
**ПРИМІТКА.** Щоб попередити застрягання, встановлюйте напрямні для паперу чітко відповідно до розміру паперу і не перевантажуйте лоток. Упевніться, що верх стосу знаходиться нижче позначок повного завантаження лотка, як показано у збільшеній частині малюнка.



**ПРИМІТКА.** Якщо лоток відрегульовано неправильно, під час друку може з'явитися повідомлення про помилку або папір може застрягнути.



5. Повністю вставте лоток у принтер.



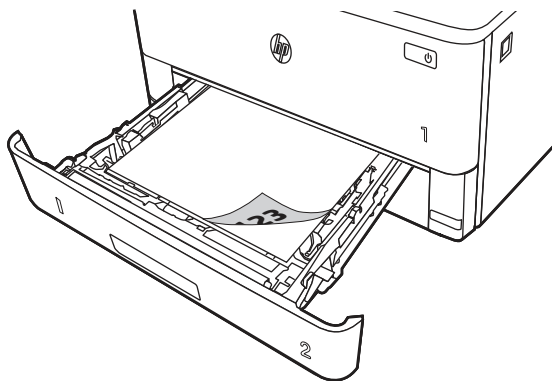
6. Запустіть процес друку у прикладній програмі на комп'ютері. Упевніться, що драйвер налаштовано на тип і розмір паперу, які відповідають типу і розміру аркуша у лотку.

## Орієнтація паперу лотка 2

Коли використовується папір, що вимагає спеціальної орієнтації, завантажуйте його відповідно до інформації, поданої у викладеній нижче таблиці.

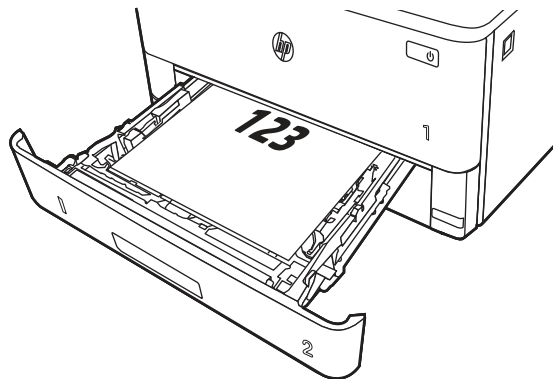
**Таблиця 2-2** Орієнтація паперу лотка 2

Тип паперу	Вихід	Як завантажити папір
Фірмові або попередньо роздруковані бланки	Односторонній друк	Лицьовою стороною донизу Верхній край розміщений спереду лотка



Таблиця 2-2 Орієнтація паперу лотка 2 (продовження)

Тип паперу	Вихід	Як завантажити папір
Фірмові або попередньо роздруковані бланки	Двосторонній друк	Лицьовою стороною догори Верхній край спрямований до тильної сторони лотка



## Завантаження паперу в лоток 3 (додатковий)

Ознайомтеся з поданою інформацією про завантаження паперу у лоток 3.

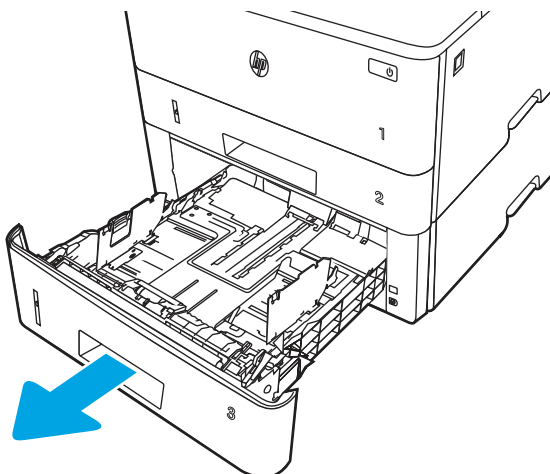
### Завантаження паперу в лоток 3

Цей лоток вміщує до 550 аркушів паперу вагою 75 г/м<sup>2</sup>.

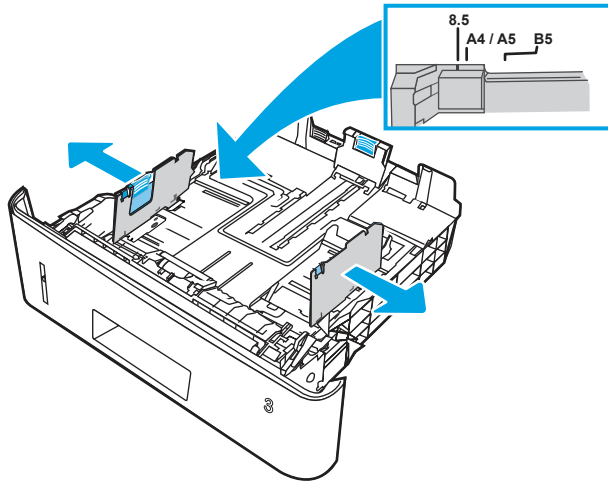
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Лоток 3 не призначено для друку на конвертах, наклейках або носіях невідповідного розміру. Друкуйте на цих типах паперу лише з лотка 1.

1. Витягніть лоток і злегка підніміть, щоб повністю вийняти його з принтера.

**📝 ПРИМІТКА.** Не відкривайте цей лоток, коли він використовується.



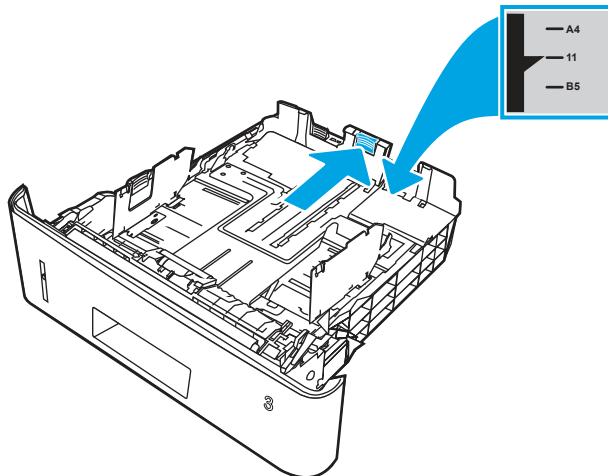
2. Налаштуйте напрямні ширини паперу, натиснувши на фіксатори налаштування на лівій напрямній і посунувши напрямні до країв паперу.



3. Налаштуйте напрямні довжини паперу, натиснувши на фіксатори налаштування і посунувши напрямні до країв паперу.



**ПРИМІТКА.** Коли завантажено папір формату Legal або A4, лоток 3 виступає із задньої частини принтера.




4. Завантажте папір у лоток. Відомості щодо вибору орієнтації паперу читайте у розділі [Орієнтація паперу лотка 3 на сторінці 26](#).



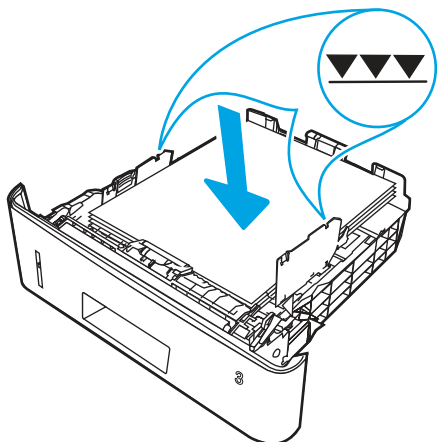
**ПРИМІТКА.** Не встановлюйте напрямні для паперу впритул до стосу паперу. Встановлюйте їх відповідно до пазів чи позначок у лотку.



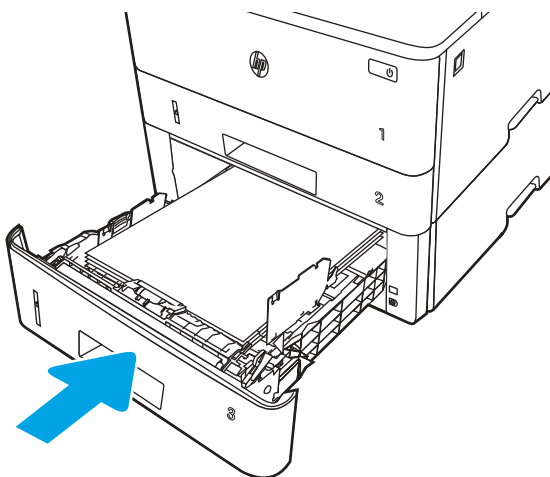
**ПРИМІТКА.** Щоб попередити застрягання, встановлюйте напрямні для паперу чітко відповідно до розміру паперу і не перевантажуйте лоток. Упевніться, що верх стосу знаходиться нижче позначки повного завантаження лотка, як показано у збільшеній частині малюнка.

 **ПРИМІТКА.** Якщо лоток відрегульовано неправильно, під час друку може з'явитися повідомлення про помилку або папір може застрягнути.

---



5. Повністю вставте лоток у принтер.



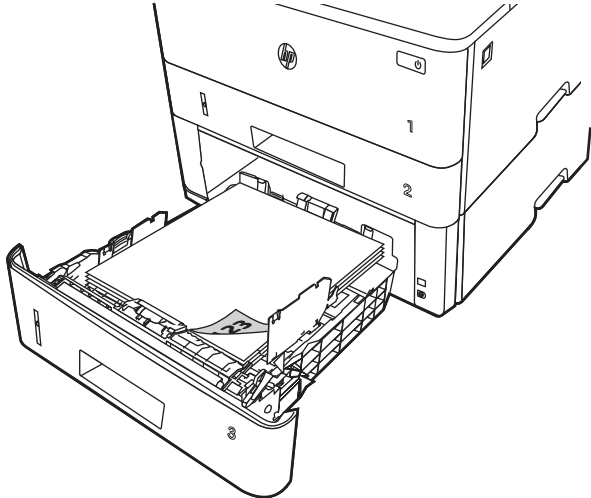
6. Запустіть процес друку у прикладній програмі на комп'ютері. Упевніться, що драйвер налаштовано на тип і розмір паперу, які відповідають типу і розміру аркуша у лотку.

## Орієнтація паперу лотка 3

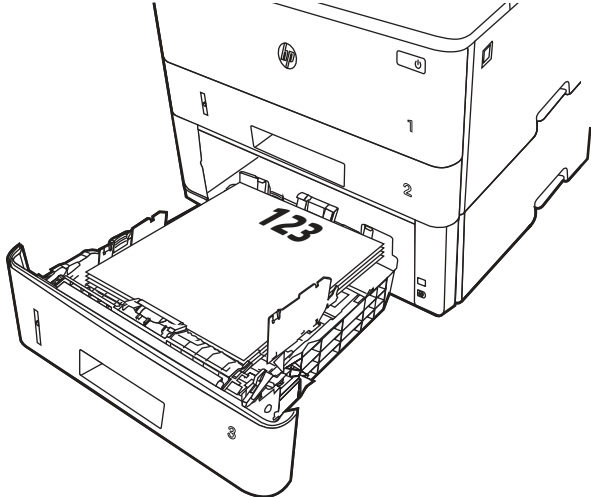
Коли використовується папір, що вимагає спеціальної орієнтації, завантажуйте його відповідно до інформації, поданої у викладеній нижче таблиці.

**Таблиця 2-3** Орієнтація паперу лотка 3

Тип паперу	Вихід	Як завантажити папір
Фірмові або попередньо роздруковані бланки	Односторонній друк	Лицьовою стороною донизу Верхній край розміщений спереду лотка
Фірмові або попередньо роздруковані бланки	Двосторонній друк	Лицьовою стороною догори Верхнім краєм до задньої стінки лотка



The diagram shows a top-down view of the open paper tray 3. A sheet of paper is loaded with its top edge facing the front of the tray. The tray is labeled with numbers 1, 2, and 3. The HP logo is visible on the top panel.



The diagram shows a top-down view of the open paper tray 3. A sheet of paper is loaded with its top edge facing the back of the tray. The number '123' is printed on the top surface of the paper. The tray is labeled with numbers 1, 2, and 3. The HP logo is visible on the top panel.

## Завантаження і друк конвертів

Ознайомтеся з поданою інформацією про завантаження і друк конвертів.

### Вступ

Нижче наведено вказівки щодо друку і завантаження конвертів.

Для друку на конвертах слід використовувати лише лоток 1. Лоток 1 вміщує до 10 конвертів.

Для друку конвертів із використанням ручної подачі виконайте вказані дії, щоб вибрати правильні налаштування драйвера друку, а тоді завантажте конверти у лоток, попередньо надіславши завдання друку на принтер.

## Друк конвертів

Щоб друкувати на конвертах, дотримуйтеся поданих вказівок.

1. У програмі виберіть параметр **Print (Друк)**.
2. Виберіть принтер у списку принтерів і натисніть або торкніться кнопки **Properties (Властивості)** або **Preferences (Установки)**, щоб відкрити драйвер друку.



**ПРИМІТКА.** Назви кнопок можуть бути для різних програм різними.

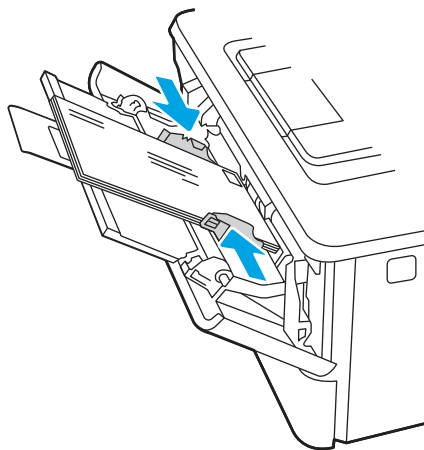
3. Виберіть вкладку **Paper/Quality (Папір/Якість)**.
4. У розкритому списку **Paper size (Розмір паперу)** виберіть потрібний розмір для конвертів.
5. У розкритому списку **Paper type (Тип паперу)** виберіть **Envelope (Конверт)**.
6. У розкритому списку **Paper source (Джерело паперу)** виберіть **Manual feed (Ручна подача)**.
7. Щоб закрити діалогове вікно **Document Properties (Властивості документа)**, натисніть кнопку **OK**.
8. Для друку в діалоговому вікні **Print (Друк)** натисніть кнопку **Print (Друк)**.

## Орієнтація конверта

Завантажуйте конверти відповідно до інформації, наведеної в таблиці нижче.

Таблиця 2-4 Орієнтація конверта

Лоток	Вказівки щодо завантаження
лоток 1	Лицьовою стороною догори Короткий край із поштовою маркою спрямований у виріб





---

## 3 Витратні матеріали, приладдя та частини

Замовлення витратних матеріалів та аксесуарів, заміна картриджів із тонером або видалення і заміна інших компонентів.

Подана інформація є достовірною на момент публікації. Поточну інформацію можна отримати на веб-сторінці [www.hp.com/support/ljmfp4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104).

Повна довідка HP для принтера включає таку інформацію:

- Встановлення й налаштування
- Знайомство й використання
- Вирішення проблем
- Оновлення програмного забезпечення і вбудованого програмного забезпечення
- Форуми технічної підтримки
- Гарантійна та нормативна інформація

### Принтер із функцією динамічної безпеки

Цей принтер призначений для роботи лише з картриджами, що мають нові або багаторазові мікросхеми HP. Багаторазова мікросхема HP може працювати з багаторазовими, відновленими й повторно заправленими картриджами.

Принтер застосовує динамічні заходи безпеки для блокування картриджів із будь-якими мікросхемами, окрім HP. Періодичні оновлення вбудованого програмного забезпечення, що надходять через Інтернет, будуть підтримувати ефективність динамічних заходів безпеки й блокувати картриджі, які раніше працювали.

Оновлення можуть удосконалювати, покращувати або розширювати можливості й функції принтера, захищати від загроз безпеці та служити іншим цілям, але ці оновлення також можуть блокувати встановлені в принтері картриджі з будь-якою іншою мікросхемою, ніж HP, навіть ті, що зараз нормально працюють. Якщо ви не зареєстровані в програмах HP на кшталт Instant Ink або не використовуєте інші служби, які потребують автоматичного оновлення вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті, у більшості принтерів HP оновлення може виконуватися або автоматично, або зі сповіщенням, і в останньому випадку можна вибирати, оновлювати чи ні. Додаткові відомості про динамічну безпеку й налаштування оновлень вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті можна знайти за адресою [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).

# Замовлення витратних матеріалів, аксесуарів та запасних частин

Дізнайтеся, як замовити замінні витратні матеріали, аксесуари та деталі для принтера.

## Замовлення

Замовляйте частини, витратні матеріали й аксесуари через один із таких каналів.

Таблиця 3-1 Варіанти замовлення

Варіанти замовлення	Інформація про замовлення
Замовлення витратних матеріалів і паперу	<a href="http://www.hp.com">www.hp.com</a>
Замовлення фірмових деталей та аксесуарів HP	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Замовлення в центрі обслуговування або центрі технічної підтримки	Зверніться в авторизований центр обслуговування HP чи до вповноваженого постачальника технічної підтримки.
Замовлення через вбудований веб-сервер HP (EWS)	Щоб отримати доступ, у підтримуваному веб-браузері на комп'ютері в полі адреси/URL введіть IP-адресу виробу або ім'я хоста. Вбудований веб-сервер містить посилання на веб-сайт HP, що забезпечує можливості для придбання оригінальних витратних матеріалів HP.

## Витратні матеріали та комплектуючі

Знаходьте інформацію про витратні матеріали та аксесуари, доступні для принтера.



**ПРИМІТКА.** Картриджі призначені для розповсюдження та використання лише в межах визначеного регіону; вони не працюватимуть із іншими моделями принтерів.

Таблиця 3-2 Витратні матеріали – для використання лише з моделлю 4103

Елемент	Опис	Номер картриджа	Номер частини
Оригінальний картридж із чорним тонером HP 151A LaserJet	Змінний картридж із чорним тонером стандартної ємності	151A	W1510A
Високоєфективний оригінальний картридж із чорним тонером HP 151X LaserJet	Змінний картридж із чорним тонером високої ємності	151X	W1510X

Таблиця 3-3 Додаткові пристрої

Елемент	Опис	Номер частини
Лоток для паперу на 550 аркушів HP LaserJet	Додатковий (лоток 3) пристрій автоматичної подачі паперу на 550 аркушів	D9P29A

## Деталі для самостійної заміни користувачем

Для багатьох принтерів HP LaserJet можна замовити запасні частини, які користувач може замінити самостійно, щоб скоротити час простою для ремонту.

Більше інформації про програму самостійного ремонту та переваги, які вона пропонує, можна знайти на веб-сторінках [www.hp.com/go/csr-support](http://www.hp.com/go/csr-support) та [www.hp.com/go/csr-faq](http://www.hp.com/go/csr-faq).

Оригінальні запасні частини HP можна замовити на веб-сайті [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts) або в уповноваженому компанії HP центрі обслуговування та підтримки. Для замовлення потрібно знати: номер виробу, серійний номер (розміщено заду принтера), номер виробу або ім'я принтера.

- Деталі, наведені як деталі для **обов'язкової** самостійної заміни, мають встановлюватися користувачами. В іншому разі обслуговуючий персонал компанії HP може виконати платний ремонт. Гарантія на принтери HP не передбачає обслуговування для цих компонентів ані на місці, ані в сервісному центрі.
- Деталі, наведені як деталі для **необов'язкової** самостійної заміни, можуть бути безкоштовно встановлені обслуговуючим персоналом компанії HP на ваше прохання протягом гарантійного періоду обслуговування принтера.

**Таблиця 3-4 Деталі для самостійної заміни користувачем**

Елемент	Опис	Параметри самостійної заміни	Номер частини
Ролик багатофункціонального лотка	Ролик змінного лотка	Обов'язково	RL2-0656-000CN
Вхідний лоток на 250 аркушів	Змінна касета для лотка 2	Обов'язково	RM2-5392-000CN
1 пристрій подачі паперу на 550 аркушів для HP LaserJet	Пристрій автоматичної подачі паперу на 550 аркушів (додатковий лоток 3)	Обов'язково	D9P29A
Блок ролика підхоплення для лотка 2	Змінні ролики підхоплення для лотка 2	Обов'язково	RM2-5452-000CN
Блок ролика підхоплення для лотка 3	Змінні ролики підхоплення для лотка 3	Обов'язково	RM2-5741-000CN
Блок розділюючого ролика для лотка 2	Розділюючі ролики змінного лотка 2	Обов'язково	RM2-5397-000CN
Блок розділюючого ролика для лотка 3	Розділюючі ролики змінного лотка 3	Обов'язково	RM2-5745-000CN

## Налаштування параметрів захисту витратних матеріалів HP для картриджа з тонером

Адміністратор мережі може налаштувати параметри захисту картриджа з тонером за допомогою панелі керування принтера або вбудованого веб-сервера HP.

## Вступ

Використовуйте Політику компанії HP щодо картриджів та систему захисту картриджів для керування тим, які картриджі встановлювати у принтер і захистити встановлені картриджі від крадіжки.

- **Cartridge Policy** (Політика щодо картриджів): ця функція захищає принтер від контрафактних картриджів з тонером, дозволяючи використовувати тільки оригінальні картриджі HP. Використання оригінальних картриджів HP гарантує найкращу якість друку. Якщо встановити картридж, який не є оригінальним картриджем HP, на панелі керування принтера з'явиться повідомлення, що картридж не дозволений, та інформація про подальші дії.
- **Cartridge Protection** (Захист картриджів): ця функція виконує постійну прив'язку картриджа з тонером для певного принтера або набору принтерів, щоб його не можна було використовувати в іншому принтері. Захищаючи картриджі, ви захищаєте свої інвестиції. Якщо цю функцію увімкнено, у разі спроби перенести картридж з оригінального принтера на інший неавторизований принтер, інший принтер не дозволить його використання. На панелі керування принтера з'явиться повідомлення, що картридж захищений, та інформація про подальші дії.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Після увімкнення системи захисту картриджів для принтера, всі подальші картриджі з тонером, які буде встановлено у принтер, захищаються автоматично та *постійно*. Щоб не захищати новий картридж, вимкніть цю функцію *до* встановлення нового картриджа.

Відключення функції захисту картриджів не діє на картриджі, встановлені раніше.

Обидві функції вимкнені за замовчуванням. Дотримуйтеся цих процедур, щоб увімкнути або вимкнути їх.

## Увімкнення або вимкнення функції політики щодо картриджів


Функцію Cartridge Policy (Політика щодо картриджів) можна увімкнути або вимкнути за допомогою панелі керування або вбудованого веб-сервера (EWS).

**📝 ПРИМІТКА.** Для увімкнення або вимкнення цієї функції може знадобитися введення пароля адміністратора.

Проконсультуйтеся зі своїм адміністратором, щоб визначити, чи встановлено пароль адміністратора. Відновити паролі вбудованого сервера неможливо.

## Використання панелі керування принтера для увімкнення функції політики щодо картриджів


За допомогою панелі керування принтера адміністратор мережі може увімкнути функцію Cartridge Policy (Політика щодо картриджів). Таким чином цей принтер зможе використовувати лише оригінальні картриджі HP.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .

2. Відкрийте такі меню:
  - a. [Supply Settings](#) (Налаштування витратних матеріалів)
  - б. [Cartridge Policy](#) (Політика щодо картриджів)
3. Торкніться [Authorized HP](#) (Дозволені HP), щоб активувати функцію.



## Використання панелі керування принтера для вимкнення функції політики щодо картриджів

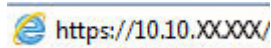
За допомогою панелі керування принтера адміністратор мережі може вимкнути функцію Cartridge Policy (Політика щодо картриджів). Це зніме обмеження щодо використання лише оригінальних картриджів HP.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Відкрийте такі меню:
  - a. [Supply Settings](#) (Налаштування витратних матеріалів)
  - б. [Cartridge Policy](#) (Політика щодо картриджів)
3. Торкніться [Off](#) (Вимк), щоб вимкнути функцію.

## Використання вбудованого сервера HP (EWS) для увімкнення функції політики щодо картриджів

За допомогою EWS адміністратор мережі може увімкнути функцію Cartridge Policy (Політика щодо картриджів). Таким чином цей принтер зможе використовувати лише оригінальні картриджі HP.

1. Відкрийте вбудований веб-сервер HP.
  - a. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа)  або Ethernet  щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
  - б. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу [Enter](#) на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.

 <https://10.10.XX.XXX/>





**ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

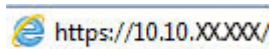
2. На головній сторінці EWS виберіть вкладку **Settings** (Параметри).
3. На панелі навігації зліва натисніть **Supplies** (Витратні матеріали), щоб розгорнути поле з параметрами, і натисніть **Supply Settings** (Налаштування витратних матеріалів).


4. В області **Cartridge Policy** (Політика щодо картриджів) клацніть розкривне меню і виберіть параметр **Authorized HP** (Дозволені HP).
5. Щоб зберегти зміни, клацніть **Apply** (Застосувати).

## Використання вбудованого сервера HP (EWS) для вимкнення функції політики щодо картриджів

За допомогою EWS адміністратор мережі може вимкнути функцію Cartridge Policy (Політика щодо картриджів). Це зніме обмеження щодо використання лише оригінальних картриджів HP.

1. Відкрийте вбудований веб-сервер HP.
  - a. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа)  або Ethernet , щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
  - б. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.




 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

2. На головній сторінці EWS виберіть вкладку **Settings** (Параметри).
3. На панелі навігації зліва натисніть **Supplies** (Витратні матеріали), щоб розгорнути поле з параметрами, і натисніть **Supply Settings** (Налаштування витратних матеріалів).
4. В області **Cartridge Policy** (Політика щодо картриджів) натисніть розкривне меню та виберіть **Off** (Вимк.).
5. Щоб зберегти зміни, клацніть **Apply** (Застосувати).

## Увімкнення або вимкнення функції захисту картриджів


Функцію Cartridge Protection (Захист картриджів) можна увімкнути або вимкнути за допомогою панелі керування або вбудованого веб-сервера (EWS).

 **ПРИМІТКА.** Для увімкнення або вимкнення цієї функції може знадобитися введення пароля адміністратора.

Проконсультуйтеся зі своїм адміністратором, щоб визначити, чи встановлено пароль адміністратора. Відновити паролі вбудованого сервера неможливо.

## Використання панелі керування принтера для увімкнення функції захисту картриджа

За допомогою панелі керування принтера адміністратор мережі може увімкнути функцію Cartridge Protection (Захист картриджів). Це захистить картриджі, пов'язані з принтером, від крадіжок та використання на інших принтерах.


1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Відкрийте такі меню:
  - a. [Supply Settings \(Налаштування витратних матеріалів\)](#)
  - б. [Cartridge Protection \(Захист картриджів\)](#)
3. Торкніться [Protect Cartridges \(Захистити картриджі\)](#), щоб активувати функцію.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Після увімкнення системи захисту картриджів для принтера, всі подальші картриджі з тонером, які буде встановлено у принтер, захищаються автоматично та *постійно*. Щоб не захищати новий картридж, вимкніть цю функцію *до* встановлення нового картриджа.

Відключення функції захисту картриджів не діє на картриджі, встановлені раніше.



## Використання панелі керування принтера для вимкнення функції захисту картриджа

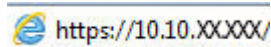
За допомогою панелі керування принтера адміністратор мережі може вимкнути функцію Cartridge Protection (Захист картриджів). Це видалить захист будь-яких нових картриджів, встановлених у принтер.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Відкрийте такі меню:
  - a. [Supply Settings \(Налаштування витратних матеріалів\)](#)
  - б. [Cartridge Protection \(Захист картриджів\)](#)
3. Торкніться [Off \(Вимк\)](#), щоб вимкнути функцію.

## Використання вбудованого сервера HP (EWS) для увімкнення функції захисту картриджа

За допомогою EWS адміністратор мережі може увімкнути функцію Cartridge Protection (Захист картриджів). Це захистить картриджі, пов'язані з принтером, від крадіжок та використання на інших принтерах.

1. Відкрийте вбудований веб-сервер HP.
  - a. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа)  або Ethernet , щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
  - б. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу [Enter](#) на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.

 <https://10.10.XX.XXX/>



**ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

2. На головній сторінці EWS виберіть вкладку **Settings** (Параметри).
3. На панелі навігації зліва натисніть **Supplies** (Витратні матеріали), щоб розгорнути поле з параметрами, і натисніть **Supply Settings** (Налаштування витратних матеріалів).
4. В області **Cartridge Protection** (Захист картриджів) натисніть розкривне меню та виберіть **On** (Увімк.).
5. Щоб зберегти зміни, клацніть **Apply** (Застосувати).



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Після увімкнення функції захисту картриджів для принтера усі подальші картриджі з тонером, встановлені у принтер, будуть автоматично та *назавжди* захищені. Щоб не захищати новий картридж, вимкніть цю функцію *до* встановлення нового картриджа.

Відключення функції захисту картриджів не діє на картриджі, встановлені раніше.

## Використання вбудованого сервера HP (EWS) для вимкнення функції захисту картриджів

За допомогою EWS адміністратор мережі може вимкнути функцію захисту картриджів. Це видалить захист будь-яких нових картриджів, встановлених у принтер.

1. Відкрийте вбудований веб-сервер HP.
  - a. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа) або Ethernet щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
  - б. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.

<https://10.10.XX.XXX/>



**ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

2. На головній сторінці EWS виберіть вкладку **Settings** (Параметри).
3. На панелі навігації зліва натисніть **Supplies** (Витратні матеріали), щоб розгорнути поле з параметрами, і натисніть **Supply Settings** (Налаштування витратних матеріалів).
4. В області **Cartridge Protection** (Захист картриджів) натисніть розкривне меню та виберіть **Off** (Вимк.).
5. Щоб зберегти зміни, клацніть **Apply** (Застосувати).



## Заміна картриджів із тонером

Замініть картридж із тонером, коли отримуєте повідомлення на принтері або якщо у вас виникнуть проблеми з якістю друку.

### Інформація про картридж із тонером

Огляд детальної інформації про замовлення запасних картриджів із тонером.

Принтер повідомить, коли рівень тонера в картриджі знизиться до низького та найнижчого рівня. Реальний залишок ресурсу картриджа з тонером може бути різним. Варто подбати про наявність запасного картриджа, який можна буде встановити, коли якість друку стане неприйнятною.

Продовжуйте друкувати з використанням поточного картриджа, поки розподіл тонера забезпечує прийнятну якість друку. Щоб рівномірно розподілити тонер, вийміть картридж із принтера і обережно похитайте картриджем вперед-назад. Графічне представлення див. у вказівках із заміни картриджа. Знову встановіть картридж у принтер і закрийте кришку.

Щоб придбати картриджі або перевірити сумісність певного картриджа з цим принтером, відвідайте веб-сайт <http://www.hp.com/go/suresupply>. Прокрутіть сторінку до самого низу і перевірте правильність вибору країни/регіону.

**Таблиця 3-5** Витратні матеріали – для використання лише з моделлю 4103

Елемент	Опис	Номер картриджа	Номер частини
Оригінальний картридж із чорним тонером HP 151A LaserJet	Змінний картридж із чорним тонером стандартної ємності	151A	W1510A
Високоєфективний оригінальний картридж із чорним тонером HP 151X LaserJet	Змінний картридж із чорним тонером високої ємності	151X	W1510X



**ПРИМІТКА.** Високопродуктивний картридж із тонером містить більше тонера порівняно із картриджем стандартної місткості, що дозволяє надрукувати більше сторінок. Додаткову інформацію див. на <http://www.hp.com/go/toneryield>.

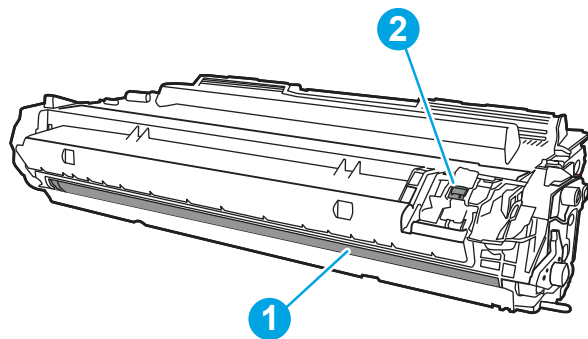
Не відкривайте упаковку з картриджем із тонером, якщо ви не будете його використовувати.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб уникнути пошкодження картриджа з тонером, не залишайте його під дією світла довше, ніж на кілька хвилин. Накривайте зелений барабан формування зображення, якщо виймаєте картридж з тонером із принтера на тривалий час.

На цій ілюстрації зображено компоненти картриджа з тонером.

Рисунок 3-1 Компоненти картриджа з тонером



Номер	Опис
1	Барабан формування зображення <b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ.</b> Не торкайтесь барабана формування зображення. Відбитки пальців можуть призводити до погіршення якості друку.
2	Мікросхема пам'яті

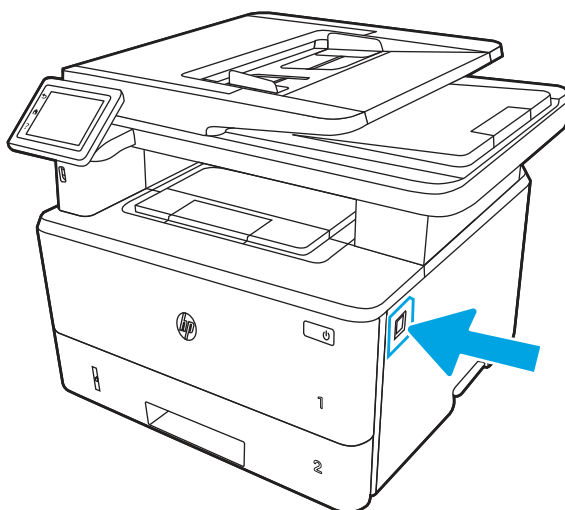
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо тонер потрапить на одяг, витріть одяг сухою ганчіркою і виперіть його в холодній воді. Гаряча вода перешкоджає видаленню тонера з тканини.

**ПРИМІТКА.** Інформацію про утилізацію використаного картриджа з тонером див. у коробці картриджа з тонером або на веб-сайті [www.hp.com/hprecycle](http://www.hp.com/hprecycle).

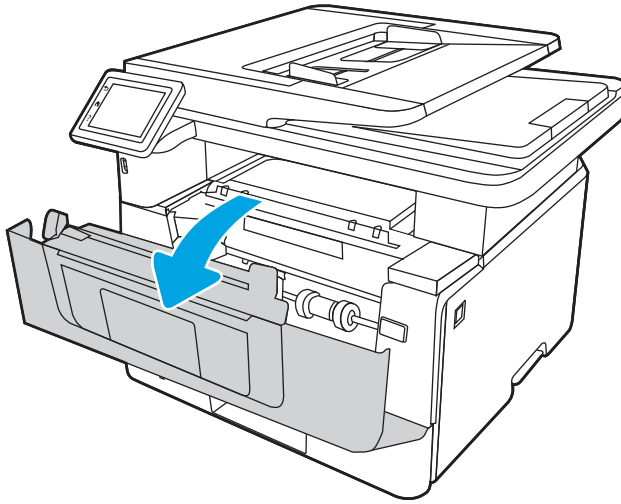
## Знімання та заміна картриджів

Виконайте описані нижче дії для заміни картриджа з тонером.

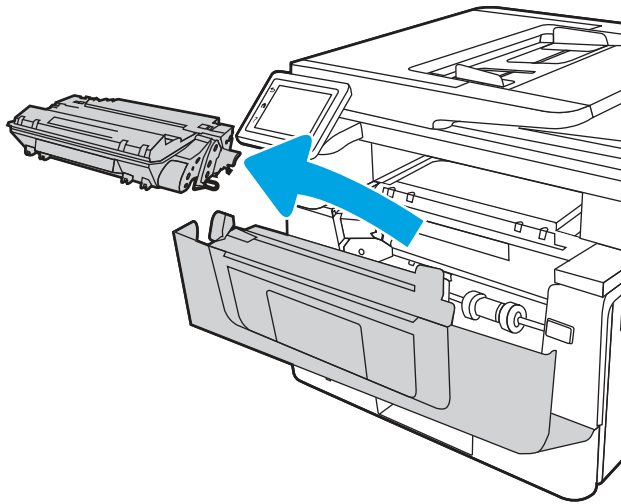
1. Натисніть кнопку розблокування передньої кришки.



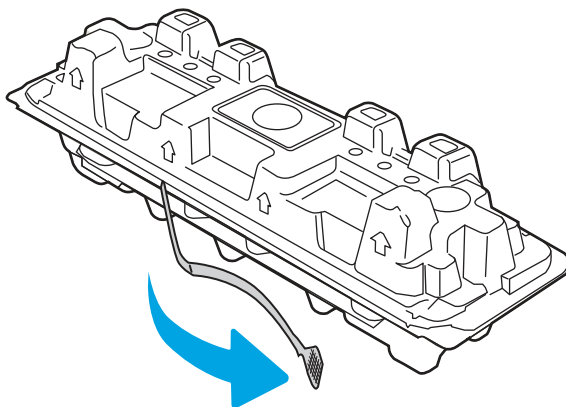
2. Відкрийте передні дверцята.



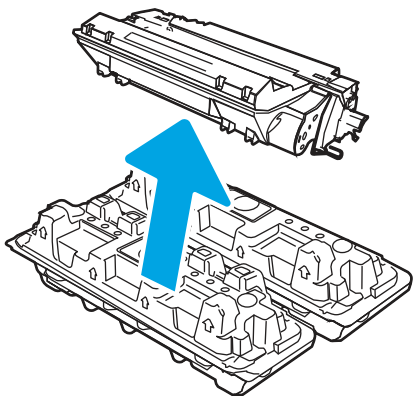
3. Вийміть використаний картридж із тонером із принтера.



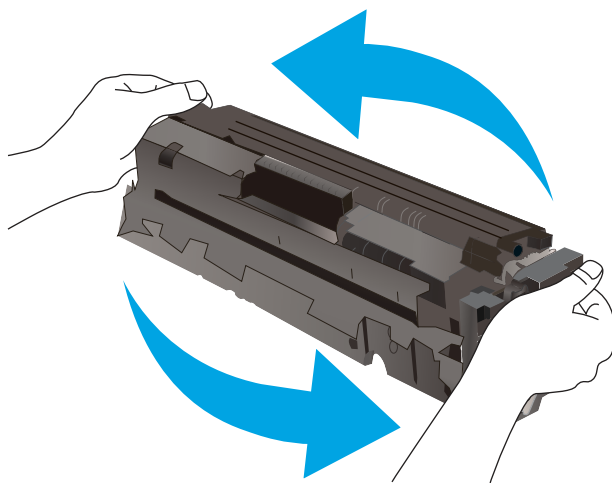
4. Вийміть новий картридж із тонером із коробки та потягніть за язичок розпакування.



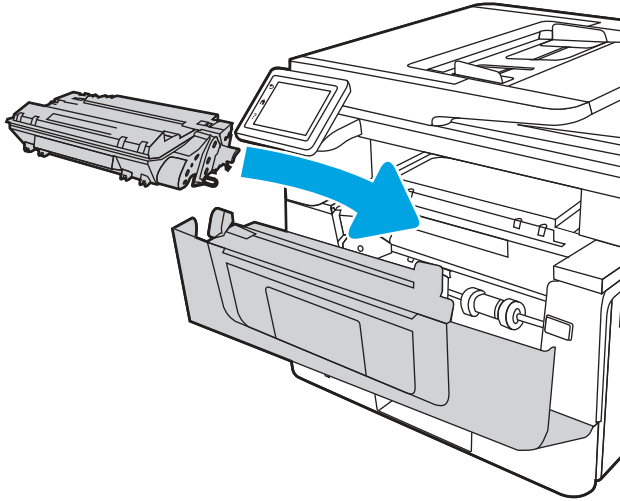
5. Вийміть картридж із розпечатаної упаковки. Покладіть використаний картридж із тонером у пакет для утилізації.



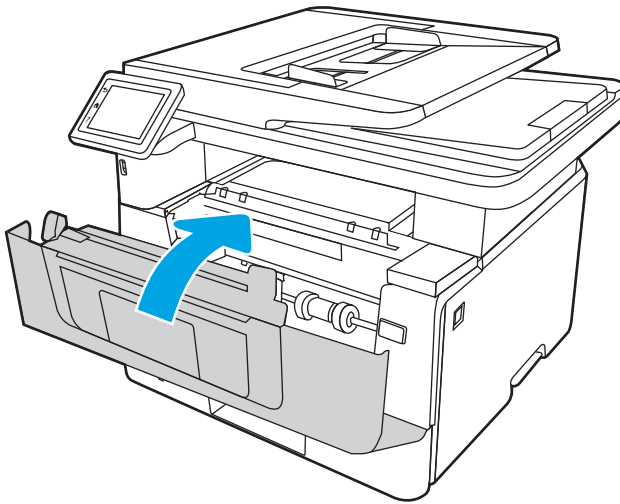
6. Утримуйте обидва кінці картриджа з тонером і струсніть його, щоб рівномірно розподілити тонер, що всередині.



7. Вирівняйте картридж із тонером відповідно до напрямних усередині принтера і щільно вставте картридж.



8. Закрийте передні дверцята.



## 4 Друк

Виконуйте друк за допомогою програмного забезпечення або з мобільного пристрою чи пристрою USB.

Подана інформація є достовірною на момент публікації. Поточну інформацію можна отримати на веб-сторінці [www.hp.com/support/ljmf4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmf4101-4104).

Додаткові відомості

Повна довідка HP для принтера включає таку інформацію:

- Встановлення й налаштування
- Знайомство й використання
- Вирішення проблем
- Оновлення програмного забезпечення і вбудованого програмного забезпечення
- Форуми технічної підтримки
- Гарантійна та нормативна інформація

## Завдання друку (Windows)

Дізнайтеся більше про типові завдання друку для користувачів Windows.

### Як друкувати (Windows)

За допомогою параметра **Print (Друк)** із програмного забезпечення виберіть принтер і основні параметри для завдання друку.

Подана процедура описує базовий процес друку в ОС Windows.

1. У програмі виберіть параметр **Print (Друк)**.
2. Виберіть принтер у списку принтерів. Щоб змінити налаштування, натисніть кнопку **Properties (Властивості)** або **Preferences (Установки)**, щоб відкрити драйвер принтера.

---

#### ПРИМІТКА.

- Назви кнопок можуть бути для різних програм різними.
  - Для драйвера HP PCL-6 програма HP AiO Printer Remote викачує додаткові функції драйвера, якщо вибрати **More settings (Додаткові параметри)**.
  - Для отримання детальнішої інформації натисніть кнопку довідки (?) у драйвері принтера.
- 
3. Вибираючи вкладки в драйвері друку, налаштуйте доступні параметри. Наприклад, налаштуйте орієнтацію паперу у вкладці **Finishing (Кінцева обробка)**, а у вкладці **Paper/Quality**

(Папір/Якість) встановіть джерело подачі паперу, тип паперу, розмір паперу та параметри якості.

4. Натисніть **ОК**, щоб повернутися до діалогового вікна **Print (Друк)**. У цьому вікні виберіть кількість копій, яку потрібно надрукувати.
5. Щоб надрукувати завдання, натисніть кнопку **Print (Друк)**.

## Автоматичний друк з обох сторін (Windows)

Якщо у принтері встановлено автоматичний пристрій двостороннього друку, можна автоматично друкувати з обох сторін аркуша паперу. Використовуйте розмір і тип паперу, що підтримується пристроєм двостороннього друку.

1. У програмі виберіть параметр **Print (Друк)**.
2. Виберіть принтер у списку принтерів і натисніть кнопку **Properties (Властивості)** або **Preferences (Установки)**, щоб відкрити драйвер друку.



### ПРИМІТКА.

- Назви кнопок можуть бути для різних програм різними.
- Для драйвера HP PCL-6 програма HP AiO Printer Remote викачує додаткові функції, якщо вибрати **More settings (Додаткові параметри)**.

3. Клацніть вкладку **Finishing (Кінцева обробка)**.
4. Виберіть **Print on both sides (Друкувати з обох сторін)**. Щоб закрити діалогове вікно **Document Properties (Властивості документа)**, натисніть кнопку **ОК**.
5. Щоб розпочати друк, у діалоговому вікні **Print (Друк)** натисніть кнопку **Print (Друк)**.

## Двосторонній друк із подачею вручну (Windows)

Використовуйте ці дії для принтерів, де не встановлено пристрій автоматичного двостороннього друку, або для друку на папері, який не підтримується пристроєм двостороннього друку.

1. У програмі виберіть параметр **Print (Друк)**.
2. Виберіть принтер у списку принтерів і натисніть або торкніться кнопки **Properties (Властивості)** або **Preferences (Установки)**, щоб відкрити драйвер друку.



### ПРИМІТКА.

- Назви кнопок можуть бути для різних програм різними.
- Для драйвера HP PCL-6 програма HP AiO Printer Remote викачує додаткові функції драйвера, якщо вибрати **More settings (Додаткові параметри)**.

3. Клацніть вкладку **Finishing (Кінцева обробка)**.
4. Щоб закрити вікно **Document Properties (Властивості документа)**, виберіть **Print on both sides (manually) (Друкувати з обох сторін (вручну))** і натисніть **ОК**.

5. Щоб надрукувати на одній стороні, у діалоговому вікні **Print (Друк)** натисніть кнопку **Print (Друк)**.
6. Вийміть стос надрукованих аркушів із вихідного лотка і покладіть його в лоток 1.
7. Якщо з'явиться відповідна підказка, виберіть на панелі керування принтера відповідну кнопку, щоб продовжити друк.

## Друк кількох сторінок на одному аркуші (Windows)

Під час друку з програмного забезпечення з використанням параметра **Print (Друк)** можна вибрати параметр друку кількох сторінок на одному аркуші паперу. Наприклад, це можна робити, якщо ви друкуєте великий документ і хочете зекономити папір.

1. У програмі виберіть параметр **Print (Друк)**.
2. Виберіть принтер у списку принтерів і натисніть кнопку **Properties (Властивості)** або **Preferences (Установки)**, щоб відкрити драйвер друку.



### ПРИМІТКА.

- Назви кнопок можуть бути для різних програм різними.
- Для драйвера HP PCL-6 програма HP AiO Printer Remote викачує додаткові функції, якщо вибрати **More settings (Додаткові параметри)**.

3. Клацніть вкладку **Finishing (Кінцева обробка)**.
4. Виберіть кількість сторінок на аркуші в розкривному меню **Pages per sheet (Сторінок на аркуші)**.
5. Виберіть правильні налаштування для параметрів **Print page borders (Друкувати межі сторінки)**, **Page order (Порядок сторінок)** та **Orientation (Орієнтація)**. Щоб закрити діалогове вікно **Document Properties (Властивості документа)**, натисніть кнопку **OK**.
6. Щоб розпочати друк, у діалоговому вікні **Print (Друк)** натисніть кнопку **Print (Друк)**.

## Вибір типу паперу (Windows)

Під час друку з програмного забезпечення із використанням параметра **Print (Друк)** можна встановити тип паперу, який використовується для завдання друку. Наприклад, якщо ваш тип паперу за замовчуванням Letter, проте для завдання друку ви використовуєте інший тип паперу, виберіть цей нестандартний тип паперу.

1. У програмі виберіть параметр **Print (Друк)**.
2. Виберіть принтер у списку принтерів і натисніть або торкніться кнопки **Properties (Властивості)** або **Preferences (Установки)**, щоб відкрити драйвер друку.



### ПРИМІТКА.

- Назви кнопок можуть бути для різних програм різними.
- Для драйвера HP PCL-6 програма HP AiO Printer Remote викачує додаткові функції драйвера, якщо вибрати **More settings (Додаткові параметри)**.



3. Клацніть на вкладці **Paper/Quality (Папір і якість друку)**.
4. Виберіть параметр типу паперу, який використовується, а потім натисніть кнопку **ОК**.
5. Щоб закрити діалогове вікно **Document Properties (Властивості документа)**, натисніть кнопку **ОК**.
6. Щоб розпочати друк, у діалоговому вікні **Print (Друк)** натисніть кнопку **Print (Друк)**.

## Додаткові завдання друку

Читайте інформацію в мережі про виконання типових завдань друку.

Зайдіть на сайт [www.hp.com/support/ljmf4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmf4101-4104).

Ви матимете змогу переглянути вказівки щодо виконання завдань друку, зокрема:

- створення та використання ярликів швидкого виклику друку для Windows;
- вибір формату паперу і використання власних налаштувань формату паперу;
- вибір орієнтації сторінки;
- створення брошури;
- масштабування документа відповідно до вибраного розміру паперу;
- друк першої і останньої сторінок на нестандартному папері;
- друк водяних знаків на документі.

## Завдання друку (macOS)

Друкуйте за допомогою програмного забезпечення для друку HP для macOS, зокрема з обох сторін аркуша або кілька сторінок на аркуші.

## Інструкція з друку (macOS)

У меню **Print (Друк)** програми виберіть принтер і основні параметри друку завдання.

Наведена нижче процедура описує базову процедуру друку в операційній системі macOS.

1. Клацніть меню **File (Файл)**, після чого клацніть пункт **Print (Друк)**.
2. Виберіть принтер.
3. Клацніть пункт **Show Details (Детальніше)** або **Copies & Pages (Копії та сторінки)** і виберіть інші меню для налаштування параметрів друку.



---

**ПРИМІТКА.** Назва елемента може різнитися для різних програм.

---

4. Натисніть кнопку **Print (Друк)**.

## Автоматичний друк з обох сторін аркуша (macOS)

Якщо принтер обладнано пристроєм автоматичного двостороннього друку, можна автоматично друкувати з обох сторін аркуша. Використовуйте розмір і тип паперу, які підтримуються пристроєм двостороннього друку.

Ця функція доступна, якщо встановлено драйвер друку HP. У разі використання AirPrint вона може бути недоступна.

1. Клацніть меню **File** (Файл), після чого клацніть пункт **Print** (Друк).
2. Виберіть принтер.
3. Клацніть пункт **Show Details** (Детальніше) або **Copies & Pages** (Копії та сторінки) і виберіть меню **Layout** (Компонування).



---

**ПРИМІТКА.** Назва елемента може різнитися для різних програм.

---

4. Виберіть параметри зшивання у випадному списку **Two-Sided** (Двосторонній).
5. Натисніть кнопку **Print** (Друк).

## Друк з обох сторін аркуша з подаванням паперу вручну (macOS)

Якщо принтер не обладнано пристроєм автоматичного двостороннього друку або ви використовуєте папір розміру або типу, які не підтримуються пристроєм двостороннього друку, можна друкувати з обох сторін аркуша вручну. Доведеться перезавантажити сторінки для другої сторони.

Ця функція доступна, якщо встановлено драйвер друку HP. У разі використання AirPrint вона може бути недоступна.

1. Клацніть меню **File** (Файл), після чого клацніть пункт **Print** (Друк).
2. Виберіть принтер.
3. Клацніть пункт **Show Details** (Детальніше) або **Copies & Pages** (Копії та сторінки) і виберіть меню **Manual Duplex** (Ручний дуплекс).



---

**ПРИМІТКА.** Назва елемента може різнитися для різних програм.

---

4. Клацніть поле **Manual Duplex** (Ручний дуплекс) і виберіть варіант зшивання.
5. У принтері вийміть увесь чистий папір із лотка 1.
6. Натисніть кнопку **Print** (Друк).
7. Вийміть стос надрукованих аркушів із вихідного відсіку та вставте його у вхідний лоток надрукованою стороною донизу.
8. Якщо з'явиться підказка, натисніть на панелі керування принтера відповідну кнопку, щоб продовжити.

## Друк декількох сторінок на одному аркуші (macOS)

Під час друку з програми у меню **Print** (Друк) можна вибрати можливість друку кількох сторінок на одному аркуші паперу. Наприклад, ця функція може бути корисною в разі друку великого документа чи для заощадження паперу.

1. Клацніть меню **File** (Файл), після чого клацніть пункт **Print** (Друк).
2. Виберіть принтер.
3. Клацніть пункт **Show Details** (Детальніше) або **Copies & Pages** (Копії та сторінки) і виберіть меню **Layout** (Компонування).



**ПРИМІТКА.** Назва елемента може різнитися для різних програм.

4. Виберіть із розкривного списку **Pages per Sheet** (Сторінок на аркуш) кількість сторінок, які потрібно надрукувати на кожному аркуші.
5. В області **Layout Direction** (Напрямок компонування) виберіть послідовність і розташування сторінок на аркуші.
6. У меню **Borders** (Поля) виберіть тип поля для друку навколо кожної сторінки на аркуші.
7. Натисніть кнопку **Print** (Друк).

## Вибір типу паперу (macOS)

Під час друку з програми у меню **Print** (Друк) можна встановити тип паперу, який використовується для поточного завдання друку. Наприклад, якщо за замовчуванням встановлено тип паперу Letter, проте для поточного завдання друку ви використовуєте інший тип паперу, виберіть цей тип паперу.

1. Клацніть меню **File** (Файл), після чого клацніть пункт **Print** (Друк).
2. Виберіть принтер.
3. Клацніть пункт **Show Details** (Детальніше) або **Copies & Pages** (Копії та сторінки) і виберіть меню **Media & Quality** (Носії та якість) або **Paper/Quality** (Папір/Якість).



**ПРИМІТКА.** Назва елемента може різнитися для різних програм.

4. Виберіть параметри в меню **Media & Quality** (Носії та якість) або **Paper/Quality** (Папір/Якість).



**ПРИМІТКА.** Цей список містить основний набір доступних параметрів. Деякі параметри доступні не на всіх принтерах.

- **Media Type** (Типи носія): виберіть параметр типу паперу для завдання друку.
  - **Print Quality** (Якість друку): виберіть рівень роздільної здатності для завдання друку.
  - **EconoMode** (Економний режим): вибирайте цей параметр для заощадження тонера під час друку чорнових варіантів документів.
5. Натисніть кнопку **Print** (Друк).

## Додаткові завдання друку

Читайте інформацію в мережі про виконання типових завдань друку.

Зайдіть на сайт [www.hp.com/support/ljmf4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmf4101-4104).

Ви матимете змогу переглянути вказівки щодо виконання завдань друку, зокрема:

- створення та використання ярликів швидкого виклику друку для Windows;
- вибір формату паперу і використання власних налаштувань формату паперу;
- вибір орієнтації сторінки;
- створення брошури;
- масштабування документа відповідно до вибраного розміру паперу;
- друк першої і останньої сторінок на нестандартному папері;
- друк водяних знаків на документі.

## Збереження завдань друку в пам'яті принтера для подальшого чи конфіденційного друку

Зберігайте завдання друку в пам'яті принтера для друку в пізніший час.

### Вступ

Нижче подано інформацію, як створювати та друкувати документи, які зберігаються на флеш-накопичувачі USB. Ці завдання можна надрукувати пізніше або конфіденційно.

### Перед тим, як почати

Перегляд вимог для використання функції зберігання завдань.

Функція зберігання завдань друку має такі вимоги:

- У задній USB-порт слід вставити спеціально призначений запам'ятовуючий пристрій USB 2.0 ємністю принаймні 16 Гб. На цей запам'ятовуючий пристрій USB будуть записуватися завдання зі збереження завдань, надісланих на принтер. Якщо вийняти цей запам'ятовуючий пристрій USB з принтера, функцію зберігання завдань буде відключено.
- Якщо ви використовуєте драйвер HP Universal Print Driver (UPD), версія має бути 5.9.0 або вище.

### Налаштування функції збереження завдань

Налаштуйте функцію збереження завдань у драйвері друку, вставте запам'ятовуючий пристрій (флеш-накопичувач USB) у принтер і перевірте, чи функція готова до використання.

Перед тим як розпочати, встановіть програмне забезпечення принтера, якщо його ще не встановлено. Відкрийте сторінку [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), натисніть **Software and Drivers** (Програми і драйвери) і виконайте екранні вказівки для завантаження останньої версії програмного забезпечення HP.

Якщо драйвер друку встановлено, для параметра Job Storage (Сховище завдань) за замовчуванням налаштовано параметр **Automatic** (Автоматично). Параметр розміщено наступним чином:

- Windows: **Пристрої та принтери > Властивості принтера > Параметри пристрою**
- macOS: **Printers & Scanners (Принтери і сканери) > Options & Supplies (Можливості та витратні матеріали)**

Для завершення налаштування параметра Job Storage (Сховище завдань):

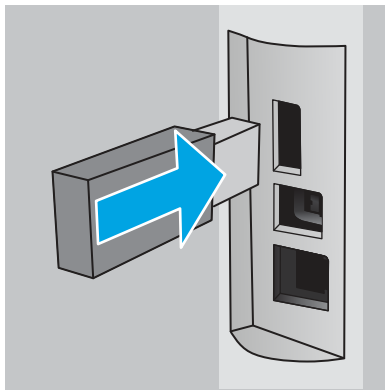
1. Знайдіть задній USB-порт.



**ПРИМІТКА.** В деяких моделях задній USB-порт закритий. Зніміть кришку з заднього USB-порту.

2. Вставте флеш-накопичувач USB у задній USB-порт.

**Рисунок 4-1** Встановлення флеш-накопичувача USB



На панелі керування відображається повідомлення, що попереджує про форматування пристрою USB. Щоб завершити процес, виберіть пункт **OK**.

3. Відкрийте драйвер принтера, щоб перевірити, чи відображається вкладка **Job Storage** (Сховище завдань). Якщо вона відображається, функція готова до використання.

У програмному забезпеченні виберіть параметр **Print** (Друк), виберіть принтер у списку та виконайте наступні дії:

- **Windows:** Виберіть **Properties** (Властивості) або **Preferences** (Установки). Виберіть вкладку **Job Storage** (Сховище завдань).

Якщо вкладка **Job Storage** (Сховище завдань) не відображається, активуйте її таким чином:

У меню «Пуск» відкрийте **Параметри**, клацніть **Пристрої та принтери**. Клацніть правою кнопкою миші на назві принтера і клацніть **Властивості принтера**. Виберіть вкладку **Параметри пристрою**, клацніть **Job Storage** (Сховище завдань), а потім **Вимкнути**. Клацніть **Застосувати** та **OK**.

- **macOS:** Драйвер друку відображає меню **Copies & Pages** (Копії та сторінки). Відкрийте розкритий список меню і клацніть меню **Job Storage** (Сховище завдань).

Якщо меню **Job Storage (Сховище завдань)** не відображається, закрийте вікно Print (Друк), а тоді знову відкрийте його для активації меню.

## Вимкнення або повторне увімкнення функції зберігання завдань

Вмикайте функцію зберігання завдань, щоб зробити її недоступною, навіть якщо до принтера підключено пристрій USB. Вмикайте функцію, щоб знову зробити її доступною.

1. Відкрийте **Printer Properties** (Властивості принтера):
  - **Windows:** У меню «Пуск» відкрийте **Параметри**, клацніть **Пристрої** та **Пристрої та принтери**. Клацніть правою кнопкою миші на принтері та клацніть **Властивості принтера**.
  - **macOS:** У меню Apple відкрийте **System Preferences** (Системні установки), а тоді клацніть **Printers & Scanners** (Принтери та сканери). Виберіть принтер і клацніть **Options & Supplies** (Опції та витратні матеріали).
2. Вимкнути функцію Job Storage (Сховище завдань) можна таким чином:
  - **Windows:** Виберіть вкладку **Параметри пристрою**, клацніть **Job Storage** (Сховище завдань), а потім **Вимкнути**.
  - **macOS:** У вкладці **Options** (Параметри) зніміть позначку в пункті **Job Storage** (Сховище завдань).

Щоб увімкнути функцію зберігання завдань, налаштуйте для неї значення **Автоматично** (Windows) або встановіть позначку в пункті **Job Storage** (Сховище завдань) (macOS).

## Створення збереженого завдання (Windows)

Зберігайте завдання на накопичувачі USB для приватного або відкладеного друку.

1. У програмі виберіть параметр **Print (Друк)**.
2. Виберіть пристрій зі списку наявних принтерів, а тоді виберіть **Properties (Властивості)** або **Preferences (Установки)**.

---


 **ПРИМІТКА.** Назви кнопок можуть бути для різних програм різними.

Для драйвера HP PCL 6 програма HP AiO Printer Remote завантажує додаткові функції драйвера, якщо вибрати **More settings (Додаткові настройки)**.

---

3. Виберіть вкладку **Job Storage (Сховище завдань)**.

---

 **ПРИМІТКА.** Якщо вкладка **Job Storage (Сховище завдань)** не відображається, щоб активувати її, виконайте вказівки розділу «Вимкнення або увімкнення функції збереження завдань».

---

4. Виберіть параметр для **Job Storage Mode (Режим сховища завдань)**:
  - **Proof and Hold (Надрукувати пробну та утримувати)**: друк однієї копії завдання, а потім зупинка до продовження друку. Перша копія друкується відразу. Друк подальших копій потрібно запустити з передньої панелі керування пристроєм. Наприклад, якщо надіслано 10 копій, одну копію пристрій друкує відразу, а інші дев'ять після отримання завдання. Після друку всіх копій завдання буде видалено.
  - **Personal Job (Особисте завдання)**: таке завдання буде видруковано лише внаслідок відповідного запиту на панелі керування виробу. Для цього режиму збереження завдань можна вибрати один із параметрів **Make Job Private/Secure (Зробити завдання приватним/захищеним)**. Якщо завданню призначено персональний ідентифікаційний номер (PIN), потрібний PIN потрібно ввести на панелі керування. Якщо завдання зашифровано, на панелі керування потрібно ввести пароль. Після друку завдання буде видалено з пам'яті.
  - **Quick Copy (Швидка копія)**: дає змогу видрукувати потрібну кількість копій завдання, а потім зберегти копію цього завдання в пам'яті виробу для подальшого друку. Завдання буде видалено вручну або за розкладом утримування завдань.
  - **Stored Job (Збережене завдання)**: Дозволяє зберегти завдання в пам'яті принтера для можливості його подальшого друку будь-яким користувачем у будь-який час. Для цього режиму збереження завдань можна вибрати один із параметрів **Make Job Private/Secure (Зробити завдання приватним/захищеним)**. Якщо завданню призначено персональний ідентифікаційний номер (PIN), користувач, який його друкуватиме, повинен ввести відповідний PIN на панелі керування. Якщо завдання зашифровано, користувач, який його друкуватиме, повинен ввести на панелі керування відповідний пароль. Завдання буде видалено вручну або за розкладом утримування завдань.
5. Щоб використати спеціальне ім'я користувача або назву завдання, натисніть кнопку **Custom (Інше)** і введіть ім'я користувача або назву завдання.

Якщо існує інше завдання з таким ім'ям, виберіть потрібний параметр:

  - **Use Job Name + (1-99) (Використовувати ім'я + (1-99))**: у кінці назви завдання додайте унікальний номер.
  - **Replace Existing File (Замінити існуючий файл)**: замініть наявне збережене завдання новим.
6. Щоб закрити діалогове вікно **Document Properties (Властивості документа)**, натисніть кнопку **OK**. Для друку в діалоговому вікні **Print (Друк)** натисніть кнопку **Print (Друк)**.

## Створення збереженого завдання (macOS)

Зберігайте завдання на накопичувачі USB для приватного або відкладеного друку.

1. Клацніть меню **File (Файл)**, після чого клацніть пункт **Print (Друк)**.
2. У меню **Printer (Принтер)** виберіть пристрій.

3. Клацніть пункт **Show Details (Детальніше)** або **Copies & Pages (Копії та сторінки)** і виберіть меню **Job Storage (Сховище завдань)**.



**ПРИМІТКА.** Якщо меню **Job Storage (Збереження завдань)** не відображається, щоб активувати його, виконайте вказівки розділу «Вимкнення й увімкнення функції збереження завдань».

4. У розкритому списку **Mode (Режим)** виберіть тип збереженого завдання.
  - **Proof and Hold (Надрукувати пробну та утримувати):** друк однієї копії завдання, а потім зупинка до продовження друку. Перша копія друкується відразу. Друк подальших копій потрібно запустити з передньої панелі керування пристроєм. Наприклад, якщо надіслано 10 копій, одну копію пристрій друкує відразу, а інші дев'ять після отримання завдання. Після друку всіх копій завдання буде видалено.
  - **Personal Job (Особисте завдання):** таке завдання буде надруковано лише внаслідок відповідного запиту на панелі керування принтера. Якщо завданню призначено персональний ідентифікаційний номер (PIN), відповідний PIN потрібно ввести на панелі керування. Після друку завдання буде видалено з пам'яті.
  - **Quick Copy (Швидка копія):** дає змогу надрукувати потрібну кількість копій завдання, а потім зберегти копію цього завдання в пам'яті виробу для подальшого друку. Завдання буде видалено вручну або за розкладом утримування завдань.
  - **Stored Job (Збережене завдання):** дозволяє зберегти завдання в пам'яті принтера для можливості його подальшого друку будь-яким користувачем у будь-який час. Якщо завданню призначено персональний ідентифікаційний номер (PIN), особа, яка друкує завдання, повинна ввести відповідний PIN на панелі керування. Завдання буде видалено вручну або за розкладом утримування завдань.
5. Щоб використати спеціальне ім'я користувача або назву завдання, натисніть кнопку **Custom (Інше)** і введіть ім'я користувача або назву завдання.



**ПРИМІТКА.** macOS 10.14 Mojave та пізніші версії. Драйвер друку більше не містить кнопки **Custom (Інше)**. За допомогою способів, наведених у розкритому списку **Mode (Режим)** налаштуйте збережене завдання.

Якщо існує інше завдання з таким ім'ям, виберіть потрібний параметр:

- **Use Job Name + (1-99) (Використовувати ім'я + (1-99)):** у кінці назви завдання додайте унікальний номер.
  - **Replace Existing File (Замінити існуючий файл):** замініть наявне збережене завдання новим.
6. Якщо у списку **Mode (Режим)** вибрано параметр **Stored Job (Збережене завдання)** або **Personal Job (Особисте завдання)**, завдання можна захистити за допомогою номера PIN. Введіть 4-цифрове число у полі **Use PIN to Print (Використовувати PIN для друку)**. Під час спроби інших користувачів надрукувати це завдання, на принтері з'явиться запит ввести цей номер PIN.
  7. Щоб надрукувати завдання, натисніть кнопку **Print (Друк)**.



## Друк збереженого завдання

Друкуйте завдання, яке зберігається на пристрої USB.

1. На головному екрані панелі керування принтера торкніться піктограми **Print** (Друк), після чого торкніться **Job Storage** (Сховище завдань).
2. Прокрутіть і виберіть назву папки, у якій збережено завдання.
3. Знайдіть і виберіть назву завдання, яке потрібно надрукувати.



---

**ПРИМІТКА.** Якщо завдання конфіденційне або зашифроване, введіть PIN-код або пароль, а потім натисніть **Done** (Готово).

---

4. Щоб встановити кількість копій, торкніть вікно ліворуч від кнопки **Print** (Друк), тоді введіть кількість копій за допомогою сенсорної клавіатури. Натисніть **Done** (Готово), щоб закрити клавіатуру.
5. Виберіть **Print** (Друк), щоб надрукувати завдання.

## Видалення збереженого завдання

У разі збереження у пам'яті флеш-накопичувача USB нового завдання, всі попередні завдання з таким самим ім'ям користувача та назвою буде перезаписано. Якщо пам'ять флеш-накопичувача USB заповнено, на панелі керування принтера відображається повідомлення: **The USB flash storage device is out of memory. Delete unused jobs, and then try again.** Пам'ять флеш-накопичувача USB заповнено. Видаліть невикористані завдання та спробуйте ще раз. Необхідно видалити наявні збережені завдання, перш ніж зберігати додаткові завдання друку.

## Видалення завдання, збереженого на принтері

Видалення завдання, яке зберігається на пристрої USB.


1. На головному екрані панелі керування принтера торкніться піктограми **Print** (Друк), після чого торкніться **Job Storage** (Сховище завдань).
2. Прокрутіть і виберіть назву папки, у якій збережено завдання.
3. Знайдіть і виберіть назву завдання, яке потрібно видалити.



---

**ПРИМІТКА.** Якщо завдання конфіденційне або зашифроване, введіть PIN-код або пароль, а потім натисніть **Done** (Готово).

---

4. Торкніться піктограми **Trash** (Кошик) , а тоді натисніть **Delete** (Видалити), щоб видалити завдання.

## Інформація, яка надсилається на принтер з метою облікування завдань

Завдання друку, які надсилаються з драйверів клієнта (наприклад, комп'ютера) на пристрої друку і обробки зображень HP, можуть містити інформацію, за якою можна ідентифікувати вашу особу. Ця інформація може включати, але не лише, ім'я користувача та ім'я клієнта, з якого надсилається завдання, і може бути використана для облікування завдань відповідно до визначеного адміністратором пристрою друку. Ця інформація також може зберігатися із

завданням на накопичувачі (наприклад, на диску) пристрою друку, коли використовується функція зберігання завдання.

## Мобільний друк

Рішення для мобільного друку та рішення ePrint забезпечують можливість зручного друку за допомогою принтера HP з ноутбука, планшета, смартфона та інших мобільних пристроїв.

### Вступ

Ознайомтеся з поданою інформацією про мобільного друк.

Щоб переглянути весь список та вибрати найкраще мобільне рішення чи рішення ePrint, перейдіть на сайт [www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting](http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting).

### Друк Wi-Fi Direct (лише для моделей, які підтримують бездротовий зв'язок)

Функція Wi-Fi Direct забезпечує можливість друку з бездротових мобільних пристроїв без під'єднання до мережі чи Інтернету.



**ПРИМІТКА.** Технологія Wi-Fi Direct підтримується не всіма мобільними операційними системами.

Функцію **Wi-Fi Direct** можна використовувати для бездротового друку з таких пристроїв:

- Мобільні пристрої на базі Android із вбудованим рішенням для друку Android
- iPhone, iPad або iPod touch із програмою Apple AirPrint або HP Smart
- Мобільні пристрої на базі Android із програмою HP Smart або вбудованим рішенням для друку Android
- ПК та комп'ютери Mac із програмою HP ePrint.
- HP Roam



Докладніше про друк Wi-Fi Direct читайте на сайті [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

Функцію Wi-Fi Direct можна вмикати та вимикати на панелі керування принтера.


### Увімкнення Wi-Fi Direct


Для бездротового друку з мобільних пристроїв слід увімкнути Wi-Fi Direct.

Виконайте ці вказівки, щоб увімкнути Wi-Fi Direct із панелі керування принтера.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Wi-Fi Direct .
2. Торкніться піктограми Settings (Налаштування) .
3. Якщо для **Wi-Fi Direct** встановлено значення **Off** (Вимк.), торкніться перемикача, щоб увімкнути його.

---

 **ПРИМІТКА.** У середовищах, де встановлено два або більше принтерів однієї моделі, радимо присвоювати цим принтерам унікальний ідентифікатор Wi-Fi Direct для полегшення їх ідентифікації під час друку Wi-Fi Direct.

Щоб переглянути ім'я Wi-Fi Direct на панелі керування принтера, перейдіть до головного екрана, проведіть пальцем по вкладці панелі інструментів донизу і торкніться піктограми Wi-Fi Direct .

---



## Змінення імені принтера Wi-Fi Direct

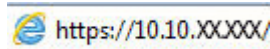
Змініуйте ім'я принтера Wi-Fi Direct за допомогою вбудованого веб-сервера HP:

### Крок 1. Відкривання вбудованого веб-сервера HP (EWS)


Вбудований веб-сервер EWS дає змогу керувати функціями принтера з комп'ютера, а не з панелі керування принтера.

Щоб отримати доступ до EWS, принтер потрібно підключити до мережі на основі IP.

1. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа)  або Ethernet , щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
2. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.



---

 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

---

### Крок 2. Змінення імені Wi-Fi Direct

Щоб змінити ім'я Wi-Fi Direct, виконайте описані нижче дії.

1. На головній сторінці EWS виберіть вкладку **Network** (Мережа).
2. У лівій навігаційній панелі клацніть пункт **Wi-Fi Direct**.
3. У полі **Status** (Стан) клацніть **Edit Settings** (Редагувати параметри).
4. У полі **Wi-Fi Direct Name** (Ім'я Wi-Fi Direct) введіть нове ім'я і клацніть **Apply** (Застосувати).

## HP ePrint з використанням електронної пошти


Функція HP ePrint використовується для друку документів шляхом їх надсилання як вкладення в повідомленні електронної пошти на адресу електронної пошти пристрою з будь-якого пристрою з підтримкою електронної пошти.

Для використання функції HP ePrint виріб повинен відповідати таким вимогам:

- він повинен бути підключений до кабельної або бездротової мережі й мати доступ до Інтернету;

- на принтері має бути увімкнено веб-служби HP, і пристрій має бути зареєстровано в програмі HP Connected.

Виконайте ці дії, щоб увімкнути веб-служби HP і зареєструвати виріб у HP Connected:

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми HP ePrint .
2. У нижньому правому куті екрана HP ePrint натисніть **Setup** (Налаштування).
3. На екрані налаштування веб-служби прочитайте умови угоди про використання, а тоді торкніться **Yes** (Так), щоб погодитися з умовами та увімкнути веб-служби HP.

На принтері буде увімкнено веб-служби й надруковано інформаційну сторінку. Інформаційна сторінка містить код принтера, який слід використати для реєстрації принтера на веб-сторінці HP.

4. Перейдіть на веб-сайт [www.hpSMART.com](http://www.hpSMART.com), щоб створити обліковий запис принтера HP ePrint і завершити процес налаштування.

## AirPrint

Завдяки Apple AirPrint можна надсилати документи на друк безпосередньо на принтер із пристрою iOS чи комп'ютера Mac, не встановлюючи драйвера друку.

Функція AirPrint підтримується для iOS, а також комп'ютерів Mac із операційною системою macOS (10.7 Lion або новіших версій).

Функція AirPrint використовується для друку на принтері безпосереднього з пристроїв iPad, iPhone (3GS чи новіших версіях) або iPod touch (третього покоління чи пізнішої версії) у таких мобільних програмах:

- Пошта
- Фотографії
- Safari
- iBooks
- Вибір програм сторонніх виробників

Для використання функції AirPrint принтер потрібно підключити до тієї ж мережі (підмережі), що й пристрій Apple. Додаткову інформацію про використання функції AirPrint і сумісні з нею принтери HP див. за адресою [www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting](http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting).



**ПРИМІТКА.** Перш ніж використовувати функцію AirPrint за допомогою з'єднання USB, перевірте номер версії. AirPrint версії 1.3 та раніших версій не підтримує з'єднання USB.

## Вбудована функція друку Android

Вбудоване програмне забезпечення HP для друку з пристроїв Android та Kindle дозволяє здійснювати автоматичний пошук принтерів HP з мобільних пристроїв та друк на них у мережі або в радіусі дії бездротового зв'язку для безпосереднього друку Wi-Fi Direct.

Принтер потрібно підключити до тієї ж мережі (підмережі), що й пристрій Android.

Програма друку вбудована в підтримувані операційні системи, тож немає потреби встановлювати драйвери та завантажувати програмне забезпечення.

Докладніше про використання функції вбудованого друку Android та про те, які пристрої Android підтримуються, дивіться на сайті [www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting](http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting).

## Друк із флеш-накопичувача USB

Дізнайтеся, як друкувати безпосередньо з флеш-накопичувача USB.

### Вступ

Цей пристрій підтримує функцію прямого друку з USB, за допомогою якої можна швидко роздрукувати файли, не надсилаючи їх із комп'ютера. До принтера можна під'єднувати стандартні флеш-накопичувачі USB через роз'єм USB, що нижче панелі керування. Підтримуються такі типи файлів:


- .pdf
- .JPG
- .prn та .PRN
- .prn та .PCL
- .ps та .PS
- .doc та .docx
- .ppt та .pptx

### Друк документів із USB

Друкуйте документи з накопичувача USB.

1. Вставте флеш-накопичувач USB у USB-роз'єм на передній панелі принтера.  
На панелі керування принтера відобразиться повідомлення **Reading...** (Зчитування...).
2. На екрані Memory Device Options (Параметри запам'ятовуючого пристрою) торкніться **Print Documents** (Друк документів).
3. Знайдіть і торкніться назви файлу, який слід надрукувати. Якщо файл зберігається у папці, торкніться імені папки, а тоді знайдіть і торкніться імені файлу.
4. Коли відобразиться меню Print from USB (Друк із USB), торкніться будь-якого елемента меню, щоб змінити налаштування для завдання друку:
  - а. 2-Sided (Двосторонній)
  - б. Tray Selection (Вибір лотка)
  - в. Copies (Кількість копій)



**ПРИМІТКА.** Для отримання додаткових параметрів торкніться піктограми Settings .

5. Виберіть **Print (Друк)**, щоб надрукувати завдання.
6. Вийміть надруковане завдання із вихідного відсіку та вийміть флеш-накопичувач USB із роз'єму USB.

## 5 Копіювання

Копіюйте документи за допомогою принтера, дізнайтеся, як копіювати двосторонні документи та шукайте інформацію про додаткові завдання копіювання в Інтернеті.

Подана інформація є достовірною на момент публікації. Поточну інформацію можна отримати на веб-сторінці [www.hp.com/support/ljmfp4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104).

Додаткові відомості


Повна довідка HP для принтера включає таку інформацію:

- Встановлення й налаштування
- Знайомство й використання
- Вирішення проблем
- Оновлення програмного забезпечення і вбудованого програмного забезпечення
- Форуми технічної підтримки
- Гарантійна та нормативна інформація


## Виготовлення копій


Копіюйте документ або зображення зі скла сканера або пристрою автоматичної подачі документів.

[Перегляньте відео про копіювання за допомогою сенсорного екрана з білим фоном](#)

1. Завантажте оригінал друкованою стороною донизу на скло сканера або друкованою стороною догори у пристрій автоматичної подачі документів.
2. На головному екрані панелі керування пристрою торкніться піктограми **Copy** (Копіювання) 
3. Торкніться піктограми **Document** (Документ).
4. У меню копіювання документа виберіть параметри для поточного завдання копіювання.



**ПРИМІТКА.** Для отримання додаткових параметрів копіювання торкніться піктограми **Settings** (Налаштування) .


5. Щоб встановити кількість копій, торкніть вікно ліворуч від кнопки **Copy** (Копіювання), тоді введіть кількість копій за допомогою сенсорної клавіатури. Торкніться піктограми  (Клавіатура), щоб закрити клавіатуру.
6. Торкніться **Copy** (Копіювання), щоб почати копіювання.

## Копіювання з обох сторін (дуплексне)

Принтер дає змогу копіювати двосторонні документи. Можна вибрати спосіб копіювання автоматично або вручну, залежно від того чи копіювання відбувається з пристрою автоматичної подачі документів, чи зі скла сканера.

### Автоматичне копіювання з двох сторін аркуша

За допомогою пристрою автоматичної подачі документів можна копіювати двосторонній документ без ручного втручання.


1. Завантажте оригінали в пристрій автоматичної подачі документів, розташувавши першу сторінку лицьовою стороною догори верхньою частиною аркуша вперед.
2. Відрегулюйте розташування напрямних відповідно до розміру паперу.
3. На головному екрані панелі керування пристрою натисніть піктограму [Copy](#) (Копіювання) .
4. Торкніться піктограми [Document](#) (Документ).
5. Торкніться [2-Sided](#) (Двостороннє), після чого торкніться параметра, який слід використати для завдання копіювання.

Якщо є двосторонні оригінали, можна вибрати параметр [2-1 sided](#) (1-сторонні з 2-сторонніх) для створення односторонніх копій або [2-2 sided](#) (2-сторонні з 2-сторонніх) для створення двосторонніх копій. Якщо є односторонні оригінали, можна вибрати параметр [1-1 sided](#) (1-сторонні з 1-сторонніх) для створення односторонніх копій або [1-2 sided](#) (2-сторонні з 1-сторонніх) для створення двосторонніх копій.

6. Щоб розпочати копіювання, натисніть кнопку [Copy](#) (Копіювання).


### Двостороннє копіювання вручну

Використовуйте сканер для копіювання двостороннього документа вручну. Принтер повідомляє, коли класти і копіювати кожну сторінку.

1. Покладіть оригінал лицьовою стороною донизу на скло планшетного сканера так, щоб верхній лівий кут документа був у верхньому лівому кутку скла, потім закрийте кришку сканера.
2. На головному екрані панелі керування пристрою натисніть піктограму [Copy](#) (Копіювання) .
3. Торкніться піктограми [Document](#) (Документ).
4. Торкніться [2-Sided](#) (Двостороннє), після чого торкніться параметра, який слід використати для завдання копіювання.


Можна вибрати [1-1 sided](#) (Одно/одностороннє), щоб зробити односторонні копії з одностороннього оригіналу, або [1-2 sided](#) (Одно/двостороннє), щоб робити односторонні копії з двостороннього оригіналу.



5. Щоб розпочати копіювання, натисніть кнопку **Сору** (Копіювання).
6. З'явиться запит на завантаження наступного документа оригіналу. Покладіть наступну сторінку на скло або переверніть двосторонній документ, щоб скопіювати другу сторону.
7. Натисніть кнопку **ОК** (Кольоровий / Чорно-білий).
8. Повторіть цю процедуру для всіх сторінок оригіналу. Щоб завершити друкування копій, торкніться піктограми  (Клавіатура).

## Копіювання ідентифікаційних карток

Використовуйте цю функцію для копіювання обох сторін документа, який посвідчує особу, або інших невеликих документів на одній стороні аркуша паперу. Принтер попросить скопіювати одну сторону, а потім перевернути картку для копіювання іншої сторони.

1. Покладіть ідентифікаційну картку на скло сканера біля піктограми у задньому лівому куті та дещо на відстані від країв скла сканера.
2. Закрийте кришку сканера.
3. На головному екрані панелі керування пристрою натисніть піктограму **Сору** (Копіювання) .
4. Торкніться піктограми **ID Card** (Ідентифікаційна картка).
5. Виберіть орієнтацію копіювання і налаштування лотка, а тоді натисніть **Сору** (Копіювання).
6. Дотримуйтеся підказок на екрані панелі керування, щоб скопіювати першу сторону ідентифікаційної картки, після чого переверніть картку для копіювання іншої сторони.

## Додаткові завдання копіювання

Інформацію щодо виконання звичайних завдань копіювання можна знайти в Інтернеті.

Зайдіть на сайт [www.hp.com/support/ljmfp4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104).

Ви матимете змогу переглянути вказівки щодо завдань копіювання, зокрема:

- Копіювання або сканування сторінки з книжки або інших зшитих документів
- Копіювання документів змішаних розмірів
- Копіювання або сканування документа у форматі брошури

## 6 Сканування

Скануйте за допомогою програмного забезпечення або безпосередньо на електронну пошту, флеш-накопичувач USB, у мережеву папку або інше місце призначення.

Додаткові відомості:

Подана інформація є достовірною на момент публікації. Поточну інформацію можна отримати на веб-сторінці [www.hp.com/support/ljmfp4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104).

Повна довідка HP для принтера включає таку інформацію:

- Встановлення й налаштування
- Знайомство й використання
- Вирішення проблем
- Оновлення програмного забезпечення і вбудованого програмного забезпечення
- Форуми технічної підтримки
- Гарантійна та нормативна інформація

### Сканування за допомогою програмного забезпечення HP Scan (Windows)

За допомогою програмного забезпечення HP Scan можна запускати сканування з програми на комп'ютері. Відскановане зображення можна зберегти як файл або переслати його в іншу програму.

1. Відкрийте службову програму HP Printer Assistant.
  - **Windows 10:** У меню **Пуск** клацніть **Усі програми**, клацніть **HP**, а тоді виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 8.1:** Натисніть стрілочку вниз у нижньому лівому куті екрана **Пуск**, а тоді виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 8:** Клацніть правою кнопкою миші порожню область на екрані **Пуск**, натисніть **Усі застосунки** на панелі застосунків і виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 7:** На робочому столі комп'ютера натисніть кнопку **Пуск**, виберіть **Усі програми**, клацніть **HP**, виберіть папку для принтера а тоді виберіть ім'я принтера.
2. У службовій програмі HP Printer Assistant виберіть **Scan** (Сканування), після чого виберіть **Scan a Document or Photo** (Сканувати документ чи фотографію).
3. Налаштуйте параметри за потреби.
4. Клацніть **Scan** (Сканувати).

# Сканування за допомогою програмного забезпечення HP Easy Scan (macOS)

За допомогою програмного забезпечення HP Easy Scan можна запускати сканування з програми на комп'ютері.

1. Завантажте документ у пристрій подачі документів або на скло сканера відповідно до вказівок на принтері.
2. Відкрийте програмне забезпечення **HP Easy Scan**, що знаходиться у папці **Applications** (Програми) на комп'ютері.
3. Виконайте вказівки на екрані для сканування документа.
4. Відсканувавши всі сторінки, натисніть кнопку **File** (Файл) і **Save** (Зберегти), щоб зберегти їх у файлі.

## Налаштування функції сканування в електронну пошту

Функція Scan to Email (Сканування в електронну пошту) дозволяє відсканувати документ і надіслати його на одну або кілька адрес електронної пошти. Перед використанням функції Scan to Email (Сканування в електронну пошту) принтер потрібно підключити до мережі, а адміністратор мережі має налаштувати цю функцію.

### Вступ


Є два способи для налаштування функції сканування в електронну пошту: Scan to Email Setup Wizard (Майстер налаштування сканування в електронну пошту) (Windows), встановлений у групі програм HP для принтера, та сторінка Scan to Email Setup у вбудованому сервері HP (EWS).

### Перед тим як розпочати

Щоб налаштувати функцію сканування для надсилання електронною поштою, адміністратор мережі має мати доступ до принтера та до інформації SMTP, зокрема сервера, порту та інших вимог автентифікації. Принтер має бути під'єднаний до тієї ж активної мережі, що й комп'ютер, на якому виконується процес налаштування.


Перед початком процесу конфігурації адміністратор потребує таку інформацію.

- Адміністративний доступ до принтера
- Сервер SMTP (наприклад, smtp.mycompany.com)

 **ПРИМІТКА.** Якщо вам невідоме ім'я сервера SMTP, номер порту SMTP або облікові дані, зверніться за відповідною інформацією до Інтернет-провайдера або системного адміністратора. Ім'я сервера SMTP та портів зазвичай можна без зусиль знайти в Інтернеті. Наприклад, введіть у пошук "ім'я smtp-сервера gmail" або "ім'я smtp-сервера yahoo".

- Номер порту SMTP

- Дані автентифікації сервера SMTP для вихідних повідомлень електронної пошти, включаючи ім'я користувача і пароль, який використовується для автентифікації, у разі застосування.


 **ПРИМІТКА.** Перевірте в документації постачальника електронної пошти обмеження на обсяги надсилання для вашого облікового запису. Деякі провайдери можуть тимчасово блокувати обліковий запис у разі перевищення лімітів надсилання.

## Спосіб 1: Використання майстра налаштування функції сканування в електронну пошту (Windows)

Використовуйте майстра сканування в електронну пошту Scan to Email Wizard, доступного у програмі HP Printer Assistant (Windows), для налаштування функції Scan to Email (Сканування в електронну пошту).

Деякі операційні системи не підтримують майстра сканування в електронну пошту Scan to Email Wizard.

1. Відкрийте службову програму HP Printer Assistant.
  - **Windows 10:** У меню **Пуск** клацніть **Усі програми**, клацніть **HP**, а тоді виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 8.1:** Натисніть стрілочку вниз у нижньому лівому куті екрана **Пуск**, а тоді виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 8:** Клацніть правою кнопкою миші порожню область на екрані **Пуск**, натисніть **Усі застосунки** на панелі застосунків і виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 7:** на робочому столі комп'ютера натисніть кнопку **Пуск**, виберіть **Усі програми**, клацніть **HP**, виберіть папку для принтера а тоді виберіть ім'я принтера.
2. У службовій програмі HP Printer Assistant виберіть **Scan** (Сканування), після чого виберіть **Scan to E-mail Wizard** (Майстер сканування в електронну пошту).

 **ПРИМІТКА.** Якщо параметр **Scan to E-mail Wizard** (Майстер сканування в електронну пошту) недоступний, застосуйте [Спосіб 2: Налаштування функції сканування в електронну пошту за допомогою вбудованого веб-сервера HP на сторінці 65](#).

3. На сторінці **Outgoing E-mail Profiles** (Профілі вихідної пошти) натисніть кнопку **New** (Створити). Відкриється вікно **Scan to Email Setup** (Налаштування сканування в електронну пошту).
4. На сторінці **1. Start** (Початок) введіть адресу електронної пошти відправника в полі **Email Address** (Адреса електронної пошти).
5. У полі **Display Name** (Екранне ім'я) введіть ім'я відправника. Це ім'я, яке буде відображатися на панелі керування принтера.
6. Для того, щоб система вимагала введення PIN-коду для надсилання електронної пошти, введіть 4-значний PIN-код у полі **Security PIN** (Захисний PIN-код), повторно введіть його у полі **Confirm Security PIN** (Підтвердити PIN-код) і натисніть **Next** (Далі).

HP рекомендує використання PIN-коду для захисту профілю електронної пошти. Після створення PIN-коду його потрібно вводити на панелі керування принтера щоразу під час надсилання сканування електронною поштою.

7. На сторінці **2. Authenticate** (Аутентифікація) введіть назву **SMTP Server** (Сервер SMTP) і номер **Port Number** (Номер порту).



**ПРИМІТКА.** У більшості випадків номер порту за замовчуванням змінювати не потрібно.



**ПРИМІТКА.** Якщо ви використовуєте серверну службу SMTP, наприклад Gmail, перевірте адресу SMTP, номер порту і налаштування SSL на веб-сторінці провайдера чи інших ресурсах. Як правило, для Gmail адреса SMTP – smtp.gmail.com, номер порту 465 і слід увімкнути SSL.

Перевірте ці параметри сервера на онлайн-ресурсах на момент налаштування.

8. Якщо ви використовуєте електронну пошту Google™ Gmail, встановіть позначку для пункту **Always use secure connection (SSL/TLS)** (Завжди використовувати безпечний зв'язок (SSL/TLS)).
9. Виберіть у розкритому меню **Maximum Size of Email** (Максимальний розмір електронного повідомлення).  
  
Компанія HP рекомендує використовувати за замовчуванням значення **Automatic** (Автоматично).
10. Якщо сервер SMTP вимагає автентифікації для надсилання повідомлення електронної пошти, позначте прапорцем **Email Log-in Authentication** (Автентифікація для входу на сервер електронної пошти), введіть **User ID** (ID користувача) та **Password** (Пароль) і клацніть **Next** (Далі).
11. На сторінці **3. Configure** (Конфігурація) для автоматичного копіювання відправника у поле «Від кого» з профілю позначте **Include sender in all email messages sent out successfully from the printer** (Включати відправника у всі вдало надіслані з принтера електронні повідомлення) і натисніть **Next** (Далі).
12. На сторінці **4. Finish** (Завершення) перегляньте інформацію і перевірте правильність налаштувань. У разі виникнення помилки натисніть кнопку **Back** (Назад), щоб її виправити. Якщо налаштування правильні, натисніть кнопку **Save and Test** (Зберегти і перевірити) для перевірки сторінки конфігурації.
13. Після того, як з'явиться повідомлення **Congratulations** (Вітаємо), натисніть **Finish** (Готово) для завершення конфігурації.
14. Діалогове вікно **Outgoing Email Profiles** (Профілі вихідної пошти) зараз відображає щойно доданий профіль відправника електронного пошти. Клацніть **Close** (Закрити), щоб вийти з майстра.



## Спосіб 2: Налаштування функції сканування в електронну пошту за допомогою вбудованого веб-сервера HP

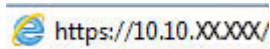
Налаштуйте функцію Scan to Email (Сканування в електронну пошту) за допомогою вбудованого веб-сервера HP (EWS). Цей спосіб доступний для всіх підтримуваних операційних систем.


### Крок 1. Відкривання вбудованого веб-сервера HP (EWS).

Знайдіть IP-адресу принтера, а потім введіть її у веб-браузері, щоб отримати доступ до EWS.

Щоб отримати доступ до EWS, принтер потрібно підключити до мережі на основі IP.

1. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми **Wireless** (Бездротова мережа)  або **Ethernet**  щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
2. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.



 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

## Крок 2. Налаштування функції сканування для надсилання в електронну пошту

Налаштуйте функцію **Scan to Email** (Сканування в електронну пошту) за допомогою вбудованого веб-сервера (EWS). Встановлюйте параметри електронної пошти та параметри сканування і файлів за замовчуванням, а також додавайте контакти до адресної книги.

1. У вкладці **Home** (Основне) в EWS клацніть **Scan to Email** (Сканування в електронну пошту).
2. На сторінці **Outgoing Email Settings** (Параметри вихідної пошти), що з'явиться, виконайте такі дії:
  - Якщо ваша організація використовує один сервер електронної пошти для усіх електронних повідомлень: налаштуйте свої адреси електронної пошти та інформацію про сервер SMTP. Натисніть **Apply** (Застосувати).
  - Якщо ваша організація використовує кілька серверів електронної пошти для електронних повідомлень: налаштуйте адреси електронної пошти, імена та PIN-коди безпеки для кожного профілю електронної пошти. Натисніть **Apply** (Застосувати).

Після завершення роботи з параметрами електронної пошти, у EWS відобразиться вкладка **Scan** (Сканування).

3. У вкладці **Scan** (Сканування) клацніть **Scan to Email** (Сканування в електронну пошту) і натисніть **Default Settings** (Параметри за замовчуванням). Виберіть параметри сканування і файлів за замовчуванням, після чого клацніть **Apply** (Застосувати).
4. Налаштуйте список або списки контактів. У вкладці **Scan** (Сканування) клацніть **Address Book** (Адресна книга).
  - Локальну адресну книгу можна налаштувати на пристрої. Клацніть **Contacts** (Контакти), щоб налаштувати локальну адресну книгу.
  - Можна налаштувати сервер мережевих каталогів (LDAP) для пошуку користувачів у межах компанії. Клацніть **Address Book Settings** (Параметри адресної книги) для налаштування LDAP.
5. Після налаштування контактів клацніть **Apply** (Застосувати).

# Налаштування функції Scan to Network Folder (Сканування в мережеву папку)

Функція Scan to Folder (Сканування у папку) дозволяє виконувати сканування документа безпосередньо в мережеву папку. Перед використанням функції Scan to Folder (Сканування у папку) принтер потрібно підключити до мережі, а адміністратор мережі має налаштувати цю функцію.

## Вступ


Є два способи для налаштування функції сканування в мережеву папку: Scan to Network Folder Wizard (Майстер налаштування сканування в мережеву папку) (Windows), встановлений у групі програм HP для принтера, та сторінка Network Folder Setup у вбудованому сервері HP (EWS).

## Перед тим як розпочати

Щоб налаштувати функцію сканування у папку, адміністратор мережі має мати доступ до принтера та до інформації про шлях у мережі та папку призначення. Принтер має бути під'єднаний до тієї ж активної мережі, що й комп'ютер, на якому виконується процес налаштування.

Перед початком процесу конфігурації адміністратор потребує таку інформацію.

- Адміністративний доступ до принтера
- Мережевий шлях до папки призначення наприклад, \\servername.us.companyname.net\scans)

 **ПРИМІТКА.** Для роботи функції сканування в мережеву папку мережеву папку потрібно налаштувати як спільну.

## Спосіб 1. Використання майстра налаштування функції сканування в мережеву папку (Windows)

Використовуйте майстра сканування в мережеву папку Scan to Network Folder Wizard, доступного у програмі HP Printer Assistant (Windows), для налаштування функції Scan to Network Folder (Сканування в мережеву папку).

Деякі операційні системи не підтримують майстра сканування в мережеву папку Scan to Network Folder Wizard.

1. Відкрийте службову програму HP Printer Assistant.
  - **Windows 10:** У меню **Пуск** клацніть **Усі програми**, клацніть **HP**, а тоді виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 8,1:** Натисніть стрілочку вниз у нижньому лівому куті екрана **Пуск**, а тоді виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 8:** Клацніть правою кнопкою миші порожню область на екрані **Пуск**, натисніть **Усі застосунки** на панелі застосунків і виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 7:** на робочому столі комп'ютера натисніть кнопку **Пуск**, виберіть **Усі програми**, клацніть **HP**, виберіть папку для принтера а тоді виберіть ім'я принтера.

- У службовій програмі HP Printer Assistant виберіть **Scan** (Сканування), після чого виберіть **Scan to Network Folder Wizard** (Майстер сканування в мережеву папку).



**ПРИМІТКА.** Якщо параметр **Scan to Network Folder Wizard** (Майстер сканування в мережеву папку) недоступний, скористайтеся [Спосіб 2. Налаштування функції сканування в мережеву папку за допомогою вбудованого веб-сервера HP на сторінці 69.](#)

- У вікні **Network Folder Configuration** (Налаштування мережевої папки) натисніть кнопку **New** (Створити). Відкриється вікно **Scan to Network Folder Setup** (Налаштування сканування в мережеву папку).
- На сторінці **1. Start** (Пуск) введіть назву папки у полі **Display Name** (Екранне ім'я). Це ім'я, яке буде відображення на панелі керування принтера.
- Заповніть поле **Destination Folder** (Цільова папка) в один із поданих способів.
  - Введіть шлях вручну.
  - Натисніть кнопку **Browse** (Огляд) і перейдіть до розташування папки.
  - Для створення спільної папки виконайте такі дії.
    - Клацніть **Share Path** (Надіслати шлях).
    - У вікні **Manage Network Shares** (Керувати спільними ресурсами у мережі) натисніть **New** (Створити).
    - В полі **Share Name** (Ім'я спільного ресурсу) введіть назву для спільної папки.
    - Щоб заповнити поле **Folder Path** (Шлях до папки), натисніть кнопку **Browse** (Огляд) і виберіть з-поміж варіантів. Завершивши, натисніть **OK**.
      - Знайдіть наявну папку на комп'ютері.
      - Натисніть **Make New Folder** (Створити нову папку), щоб створити нову папку.
    - Якщо для спільного ресурсу потрібний опис, введіть його в полі **Description** (Опис).
    - У полі **Share Type** (Тип спільного ресурсу) виберіть один із варіантів і натисніть **Apply** (Застосувати).
      - Public** (Загальнодоступний)
      - Private** (Приватний)
- Якщо відображається повідомлення **The share was successfully created** (Створено спільний ресурс), натисніть **OK**.
- Встановіть прапорець для папки призначення і натисніть кнопку **OK**.
- Щоб створити ярлик для мережевої папки на робочому столі комп'ютера, позначте прапорцем поле **Create a Desktop shortcut to the network folder** (Створити ярлик для мережевої папки на робочому столі).



**ПРИМІТКА.** З міркувань безпеки компанія HP рекомендує використовувати тип **Private** (Приватний).



7. Для того, щоб система вимагала введення PIN-коду для надсилання сканованого документа в мережеву папку, введіть 4-значний PIN-код у полі **Security PIN** (Захисний PIN-код) і повторно введіть його у полі **Confirm Security PIN** (Підтвердити PIN-код). Натисніть **Next** (Далі).

HP рекомендує використання PIN-коду для захисту папки призначення. Після створення PIN-коду його потрібно водити на панелі керування принтера щоразу під час сканування в мережеву папку.

8. На сторінці **2. Authenticate** (Аутентифікація) введіть **ім'я** і **пароль** користувача Windows, використані для входу в систему, і натисніть **Next** (Далі).
9. На сторінці **3. Configure** (Конфігурація) виберіть параметри сканування за замовчуванням у вказаний спосіб і натисніть **Next** (Далі).
  - а. У розкритому меню **Document Type** (Тип документа) виберіть формат за замовчуванням для файлів сканування.
  - б. У розкритому меню **Color Preference** (Вихідний колір) виберіть Black & White (Чорно-білий) або Color (Кольоровий).
  - в. У розкритому меню **Paper Size** (Розмір паперу) виберіть розмір за замовчуванням для файлів сканування.
  - г. У розкритому меню **Quality Settings** (Якість) виберіть роздільність за замовчуванням для сканування.



**ПРИМІТКА.** Зображення з вищою роздільною здатністю мають більше точок на дюйм (dpi), а тому є детальнішими. Зображення з нижчою роздільною здатністю мають менше точок на дюйм і є менш детальними, зате файл має менший розмір.

- д. В полі **Filename Prefix** (Префікс імені файлу) введіть префікс імені файлу (наприклад, MyScan).
10. На сторінці **4. Finish** (Завершення) перегляньте інформацію і перевірте правильність налаштувань. У разі виникнення помилки натисніть кнопку **Back** (Назад), щоб її виправити. Якщо налаштування правильні, натисніть кнопку **Save and Test** (Зберегти і перевірити) для перевірки сторінки конфігурації.
  11. Після того, як з'явиться повідомлення **Congratulations** (Вітаємо), натисніть **Finish** (Готово) для завершення конфігурації.
  12. Діалогове вікно **Network Folder Profiles** (Профілі мережевої папки) зараз відображає щойно доданий профіль відправника електронного пошти. Клацніть **Close** (Закрити), щоб вийти з майстра.



## Спосіб 2. Налаштування функції сканування в мережеву папку за допомогою вбудованого веб-сервера HP

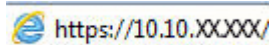
Налаштуйте функцію сканування в мережеву папку за допомогою до вбудованого веб-сервера HP (EWS). Цей спосіб доступний для всіх підтримуваних операційних систем.


### Крок 1. Відкриття вбудованого веб-сервера HP (EWS).

Знайдіть IP-адресу принтера, а потім введіть її у веб-браузері, щоб отримати доступ до EWS.

Щоб отримати доступ до EWS, принтер потрібно підключити до мережі на основі IP.


1. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми **Wireless** (Бездротова мережа)  або **Ethernet**  щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
2. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.




 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

## Крок 2. Налаштування функції сканування у мережеву папку


Налаштуйте функцію Scan to Folder (Сканування у папку) за допомогою інтерфейсу вбудованого веб-сервера HP (EWS).

1. У вкладці **Settings** (Параметри) у EWS клацніть **Control Panel Customization** (Налаштування панелі керування) та **Quick Sets** (Швидкі параметри).
2. Клацніть  (Додати піктограму) (**Add (Додати)**), для параметра **Type** (Тип) виберіть **Scan to Network Folder** (Сканування у мережеву папку) та дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб додати профіль Quick Set (Швидкі параметри) для мережевої папки. Після завершення клацніть **Next** (Далі).
3. На цій сторінці дотримуйтесь екранних вказівок для налаштування мережевої папки, вимог автентифікації та параметрів сканування і файлів. Після завершення клацніть **Apply** (Застосувати).
4. На сторінці налаштувань дотримуйтесь екранних вказівок для налаштування параметрів сканування, таких як розмір паперу і роздільна здатність сканування. Після завершення клацніть **Save** (Зберегти).

 **ПРИМІТКА.** Можна змінити параметри сканування і файлів за замовчуванням для майбутніх швидких наборів функції Scan to Network Folder (Сканування у мережеву папку). У EWS клацніть вкладку **Scan** (Сканування), клацніть **Scan to Network Folder** (Сканування у мережеву папку) та **Default Settings** (Параметри за замовчуванням).

## Налаштування функції Scan to SharePoint (Сканування у SharePoint)



Дізнайтеся, як налаштувати функцію Scan to SharePoint (Сканування у SharePoint) у вбудованому веб-сервері (EWS), щоб сканувати і зберігати файли на сайті SharePoint з принтера.

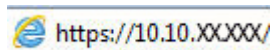
 **ПРИМІТКА.** Функція сканування на SharePoint не підтримує SharePoint 365.


## Крок 1. Відкриття вбудованого веб-сервера HP (EWS).

Знайдіть IP-адресу принтера, а потім введіть її у веб-браузері, щоб отримати доступ до EWS.

Щоб отримати доступ до EWS, принтер потрібно підключити до мережі на основі IP.

1. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа)  або Ethernet , щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
2. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.




 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

## Крок 2. Налаштування функції Scan to SharePoint (Сканування у SharePoint)

Налаштуйте функцію Scan to SharePoint (Сканування у SharePoint) за допомогою інтерфейсу вбудованого веб-сервера HP (EWS).


1. У вкладці **Settings** (Налаштування) клацніть **Control Panel Customization** (Налаштування панелі керування), після чого клацніть **Quick Sets** (Швидкі набори).
2. Клацніть **+** (Додати піктограму) (**Add** (Додати)), для параметра **Type** (Тип) виберіть **Scan to SharePoint** (Сканування у SharePoint), потім дотримуючись екранних вказівок додайте профіль Quick Set (Швидкий набір) для місця призначення SharePoint. Після завершення клацніть **Next** (Далі).
3. На цій сторінці дотримуйтеся екранних вказівок для налаштування місця призначення SharePoint, вимог автентифікації та параметрів сканування і файлів. Після завершення клацніть **Apply** (Застосувати).

 **ПРИМІТКА.** Можна змінити параметри сканування і файлів за замовчуванням для майбутніх швидких наборів функції Scan to SharePoint (Сканування у SharePoint). В EWS клацніть вкладку **Scan** (Сканування), клацніть **Scan to SharePoint** (Сканування у SharePoint) та **Default Settings** (Параметри за замовчуванням).

## Налаштування функції Scan to Computer (Сканування на комп'ютер)

Якщо цю функцію вимкнено, а ви хочете її увімкнути, виконайте такі дії.

Ця функція доступна лише для Windows.

 **ВАЖЛИВО.** Із міркувань безпеки функцію віддаленого сканування за замовчуванням вимкнено. Щоб увімкнути цю функцію, у вбудованому веб-сервері відкрийте вкладку **Settings** (Параметри), клацніть **Security** (Безпека), потім **Administrator Settings** (Налаштування адміністратора),

встановіть позначку **Enable** (Увімкнути) біля пункту **Scan from a Computer or Mobile Device** (Сканування з комп'ютера або мобільного пристрою), після чого клацніть **Apply** (Застосувати).

Коли цю функцію увімкнено, кожен, хто має доступ до принтера, зможе відсканувати те, що лежить на склі сканера.

---


## Увімкнення сканування з комп'ютера (Windows)




За допомогою програми HP Printer Assistant можна увімкнути функцію Scan to Computer (Сканування на комп'ютер), якщо її було вимкнено.

1. Відкрийте службову програму HP Printer Assistant.
  - **Windows 10:** У меню **Пуск** клацніть **Усі програми**, клацніть **HP**, а тоді виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 8.1:** Натисніть стрілочку вниз у нижньому лівому куті екрана **Пуск**, а тоді виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 8:** Клацніть правою кнопкою миші порожню область на екрані **Пуск**, натисніть **Усі застосунки** на панелі застосунків і виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 7:** на робочому столі комп'ютера натисніть кнопку **Пуск**, виберіть **Усі програми**, клацніть **HP**, виберіть папку для принтера а тоді виберіть ім'я принтера.
2. Перейдіть до розділ **Scan** (Сканування).
3. Виберіть **Manage Scan to Computer** (Керування скануванням на комп'ютер).
4. Клацніть **Enable** (Увімкнути).

## Сканування на пристрій USB з панелі керування пристроєм

Для сканування файлу безпосередньо на пристрій USB використовуйте панель керування пристроєм.

1. Розмістіть документ на склі сканера або у пристрій подачі документів відповідно до вказівок на принтері.
2. Вставте флеш-накопичувач USB у USB-роз'єм на передній панелі принтера.  
На панелі керування принтера відобразиться повідомлення **Reading...** (Зчитування...).
3. На екрані Memory Device Options (Параметри запам'ятовуючого пристрою) торкніться **Scan To** (Сканувати на).
4. Виберіть тип файлу зі списку **Save As** (Зберегти як).
5. Торкніться **<Filename>** (Назва файлу), а потім за допомогою клавіатури назвіть відсканований файл. Торкніться **Save** (Зберегти) .

6. Якщо ви хочете переглянути відскановане зображення або змінити параметри сканування, виконайте наступні дії:
  - Для перегляду відсканованого зображення натисніть піктограму попереднього перегляду  або [Touch to Preview](#) (Торкніться для попереднього перегляду) (параметр попереднього перегляду сканування різниться залежно від моделі принтера).
  - Для додаткових параметрів сканування натисніть піктограму [Settings](#) (Налаштування) .
7. Торкніться [Save](#) (Зберегти) .


## Сканування для надсилання електронною поштою




Для сканування файлу та надсилання його безпосередньо на адресу електронної пошти або у список контактів використовуйте панель керування принтера. Відсканований файл надсилається на адресу як вкладення повідомлення електронної пошти.

Щоб можна було скористатися цією функцією, принтер має бути під'єднаний до мережі, і на ньому має бути налаштована функція сканування в електронну пошту за допомогою Майстра [Scan to Email Setup](#) (Налаштування сканування в електронну пошту) (Windows) або вбудованого веб-сервера HP.

1. Завантажте документ на скло сканера або у пристрій подачі документів відповідно до вказівок на принтері.
2. На головному екрані панелі керування принтера торкніться піктограми [Scan](#) (Сканування), після чого торкніться [E-mail](#) (Ел. пошта).
3. Якщо з'явиться відповідна підказка, введіть відповідну інформацію для входу в систему на екрані [Sign In](#) (Вхід у систему).

Це прив'яже адресу [From](#) (Від) (або відправника) до адреси електронної пошти, пов'язаної з вашим входом у систему.




4. Введіть електронну адресу отримувача або отримувачів:
  - Торкніться поля [Enter email address](#) (Ввести адресу ел. пошти), щоб ввести адресу електронної пошти за допомогою клавіатури. Торкніться [Done](#) (Готово).
  - Торкніться піктограми [Address Book](#) (Адресна книга)  щоб вибрати окремий контакт або групу контактів у адресній книзі.
    - a. Виберіть потрібну адресну книгу зі списку і введіть за потреби пароль.
    - b. Виберіть окремий контакт або групу контактів, яким потрібно надіслати листа.
    - v. Торкніться [Continue](#) (Продовжити).
5. Торкніться [Subject](#) (Тема), щоб додати рядок теми.

6. Якщо ви хочете переглянути відскановане зображення або змінити параметри сканування, виконайте наступні дії:
  - Для перегляду відсканованого зображення натисніть піктограму попереднього перегляду  або [Touch to Preview](#) (Торкніться для попереднього перегляду) (параметр попереднього перегляду сканування різниться залежно від моделі принтера).
  - Для додаткових параметрів сканування натисніть піктограму Settings (Налаштування) .
7. Торкніться [Send](#) (Надіслати) або [Start Scan](#) (Пуск сканування) .

## Сканування в мережеву папку

За допомогою елементів панелі керування можна сканувати документи та зберігати їх у папці чи в мережі.

Щоб можна було скористатися цією функцією, принтер має бути під'єднаний до мережі, і на ньому має бути налаштована функція сканування в мережеву папку за допомогою Майстра Scan to Network Folder Setup (Налаштування сканування в мережеву папку) (Windows) або вбудованого веб-сервера HP.


1. Завантажте документ на скло сканера або у пристрій подачі документів відповідно до вказівок на принтері.
2. На головному екрані панелі керування принтера торкніться піктограми [Scan](#) (Сканування), після чого торкніться піктограми [Network Folder](#) (Мережева папка).
3. Виберіть у списку мережевих папок папку, в яку потрібно зберегти документ.
4. Якщо з'явиться відповідна підказка, введіть PIN-код.
5. Виберіть тип файлу зі списку [Save As](#) (Зберегти як).
6. Торкніться [<Filename>](#) (Назва файлу) і за допомогою клавіатури назвіть відсканований файл. Торкніться [Done](#) (Готово).
7. Якщо ви хочете переглянути відскановане зображення або змінити параметри сканування, виконайте наступні дії:
  - Для перегляду відсканованого зображення натисніть піктограму попереднього перегляду  або [Touch to Preview](#) (Торкніться для попереднього перегляду) (параметр попереднього перегляду сканування різниться залежно від моделі принтера).
  - Для додаткових параметрів сканування натисніть піктограму Settings (Налаштування) .
8. Торкніться [Send](#) (Надіслати) або [Start Scan](#) (Пуск сканування) .

## Сканування на SharePoint

Для сканування документа безпосередньо на SharePoint використовуйте панель керування пристрою.



**ПРИМІТКА.** Функція сканування на SharePoint не підтримує SharePoint 365.

1. Завантажте документ на скло сканера або у пристрій подачі документів відповідно до вказівок на принтері.
2. Торкніться піктограми [Scan](#) (Сканування), піктограми [SharePoint](#) та виберіть папку SharePoint.
3. Якщо з'явиться відповідна підказка, введіть PIN-код.
4. Виберіть тип файлу зі списку [Save As](#) (Зберегти як).
5. Торкніться [<Filename>](#) (Назва файлу) і за допомогою клавіатури назвіть відсканований файл. Торкніться [Done](#) (Готово).
6. Якщо ви хочете переглянути відскановане зображення або змінити параметри сканування, виконайте наступні дії:
  - Щоб переглянути відскановане зображення, торкніться піктограми попереднього перегляду  або пункту [Touch to Preview](#) (Торкнутися для попереднього перегляду) (варіант попереднього перегляду сканування різниться залежно від моделі принтера).
  - Для отримання додаткових параметрів сканування торкніться піктограми [Settings](#) (Налаштування) .
7. Торкніться [Send](#) (Надіслати) або [Start Scan](#) (Пуск сканування) .



## Сканувати на комп'ютер (Windows)

Використовуйте цю функцію для сканування безпосередньо на комп'ютер за допомогою панелі керування принтера.

Ця функція доступна лише для Windows.

Перш ніж сканувати на комп'ютер, перевірте, чи встановлено рекомендоване HP програмне забезпечення для принтера. Принтер і комп'ютера необхідно підключити й увімкнути. Перед початком сканування потрібно запустити програмне забезпечення принтера.

1. Завантажте документ на скло сканера або у пристрій подачі документів відповідно до вказівок на принтері.
2. На головному екрані панелі керування торкніться піктограми [Scan](#) (Сканування).
3. Проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Computer](#) (Комп'ютер).
4. Виберіть комп'ютер, на який потрібно виконати сканування.
5. Перевірте, чи параметр [Scan Shortcut](#) (Ярлик сканування) є тим параметром, який потрібно використовувати, або торкніться [Scan Shortcut](#) (Ярлик сканування) для вибору іншого параметра сканування.
6. Якщо ви використовуєте пристрій автоматичної подачі документів (ПАПД), а ваш оригінал є односторонній, торкніться лівої сторони повзунка [Original 2-sided](#) (2-сторонній оригінал), щоб перемістити його у положення вимкнення.

7. Виберіть будь-які додаткові параметри сканування, торкніться піктограми Settings (Налаштування) .
8. Торкніться **Send** (Надіслати) або **Start Scan** (Пуск сканування) .

## Додаткові завдання сканування

Інформацію щодо виконання звичайних завдань сканування можна знайти в Інтернеті.

Зайдіть на сайт [www.hp.com/support/ljmfp4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104).

Ви матимете змогу переглянути вказівки щодо завдань сканування, зокрема:

- Як сканувати звичайний знімок чи документ
- Як сканувати текст із можливістю редагування (OCR)
- Як сканувати кілька сторінок в один файл



---

## 7 Факс

Налаштування функцій факсу, а також надсилання та отримання факсимільних повідомлень за допомогою принтера.

Додаткові відомості:

Подана інформація є достовірною на момент публікації. Поточну інформацію можна отримати на веб-сторінці [www.hp.com/support/ljmf4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmf4101-4104).

Повна довідка HP для принтера включає таку інформацію:

- Встановлення й налаштування
- Знайомство й використання
- Вирішення проблем
- Оновлення програмного забезпечення і вбудованого програмного забезпечення
- Форуми технічної підтримки
- Гарантійна та нормативна інформація

## Під'єднання і налаштування факсимільного зв'язку на принтері


Перш ніж використовувати принтер для факсимільного зв'язку, підключіть принтер до телефонної лінії та налаштуйте параметри факсу.


### Під'єднання принтера до телефонної лінії

Це аналоговий факсовий пристрій. Компанія HP радить під'єднати принтер до окремої аналогової телефонної лінії.

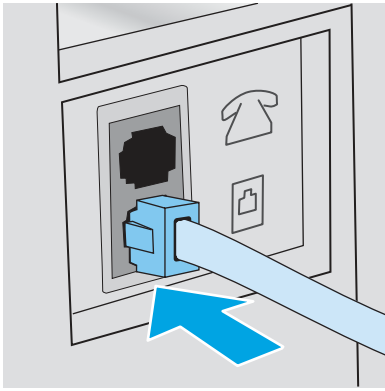
- Під'єднайте телефонний кабель до порту вихідної лінії факсу на принтері і до телефонної розетки на стіні.

---

 **ПРИМІТКА.** На деяких принтерах порт для факсу може розташовуватись над портом для телефону. Дивіться на піктограми на принтері.

 **ПРИМІТКА.** У деяких країнах/регіонах може знадобитися адаптер для телефонного кабелю, що постачається з принтером.

---




## Налаштування принтера для факсу

Скористайтеся цією інформацією, щоб налаштувати параметри факсу після підключення принтера до телефонної лінії.

Для початку скористайтеся одним із таких способів:

- [Налаштування часу, дати та заголовку факсу за допомогою майстра налаштування факсів HP Fax Setup Wizard \(Майстер налаштування факсу HP\) на сторінці 78](#) (рекомендований метод)
- [Налаштування часу, дати та заголовку за допомогою панелі керування принтера на сторінці 79](#)
- [Налаштування часу, дати та заголовку з використанням вбудованого веб-сервера HP та програми Printer Home Page \(EWS\) на сторінці 79](#) (якщо встановлено програмне забезпечення)

---

 **ПРИМІТКА.** У Сполучених Штатах та багатьох інших країнах/регіонах встановлення часу, дати та заголовку факсу вимагається законом.


---

## Налаштування часу, дати та заголовку факсу за допомогою майстра налаштування факсів HP Fax Setup Wizard (Майстер налаштування факсу HP)

Налаштування параметрів факсу за допомогою майстра налаштування факсів HP Fax Setup Wizard у Windows.

Після *початкового* налаштування та встановлення програмного забезпечення відкрийте майстра налаштування факсу, виконавши такі кроки:

---

 **ПРИМІТКА.** Деякі операційні системи не підтримують майстра налаштування параметрів факсу Fax Setup Wizard.



---

1. Відкрийте службову програму HP Printer Assistant.
  - **Windows 10:** У меню **Пуск** клацніть **Усі програми**, клацніть **HP**, а тоді виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 8.1:** Натисніть стрілку вниз у нижньому лівому куті екрана **Пуск**, а потім виберіть ім'я принтера.
  - **Windows 8:** Клацніть правою кнопкою миші порожню область на екрані **Пуск**, натисніть **Усі застосунки** на панелі застосунків і виберіть ім'я принтера.

- **Windows 7:** На робочому столі комп'ютера натисніть кнопку **Пуск**, виберіть **Усі програми**, клацніть **HP**, виберіть папку для принтера а тоді виберіть ім'я принтера.
2. У вікні HP Printer Assistant виберіть **Fax** (Факс), після чого виберіть **Fax Setup Wizard**.
  3. Дотримуйтесь вказівок на екрані майстра налаштування факсу HP, щоб налаштувати параметри факсу.

## Налаштування часу, дати та заголовку за допомогою панелі керування принтера

Змінійте параметри факсу за допомогою панелі керування принтера (після першого налаштування за допомогою майстра налаштування факсу Fax Setup Wizard).

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Торкніться **Preferences** (Налаштування), а тоді **Date and Time** (Дата і час).
3. Торкніться **Set the Date** (Встановити дату), проведіть пальцем у кожній колонці, щоб встановити місяць, день та рік, після чого торкніться **Done** (Готово).
4. Торкніться **Set the Time** (Встановити час), проведіть пальцем у кожній колонці, щоб встановити годину, хвилину, налаштування AM/PM, і торкніться **Done** (Готово).
5. Торкніться кнопки Back (Назад) , щоб повернутися до меню Setup (Налаштування), потім виберіть та торкніться **Fax Setup** (Налаштування факсу).
6. Торкніться **Preferences** (Налаштування), після чого виберіть і торкніться **Fax Header** (Заголовок факсу).
7. Введіть власне ім'я або назву компанії, використовуючи сенсорну клавіатуру, потім торкніться **Done** (Готово).



**ПРИМІТКА.** Максимальна кількість символів заголовка факсу – 25.

8. Введіть номер факсу, використовуючи сенсорну клавіатуру, і натисніть **Done** (Готово).



**ПРИМІТКА.** Максимальна кількість символів номера факсу – 20.

## Налаштування часу, дати та заголовку з використанням вбудованого веб-сервера HP та програми Printer Home Page (EWS)



Налаштовуйте параметри факсу за допомогою вбудованого веб-сервера HP (EWS).

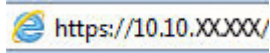
1. Отримайте доступ до EWS, використовуючи один із таких способів:

### Доступ до EWS із програмного забезпечення:


- a. В меню **Start** (Пуск) виберіть **HP**, а потім назву принтера, щоб відкрити службову програму HP Printer Assistant.
- б. У вікні HP Printer Assistant виберіть **Print** (Друк), після чого виберіть **Printer Home Page (EWS)**. Відкриється вікно EWS.

### Доступ до EWS із веб-браузера:

- a. **Введіть IP-адресу принтера:** На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа)  або Ethernet  щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
- б. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно EWS.



---

 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

---

2. На головній сторінці EWS виберіть вкладку **Fax** (Факс).
3. Виконайте екранні вказівки для налаштування параметрів факсу.

### Налаштування пристрою в якості лише факсу

Принтер можна налаштувати і використовувати лише як факс без під'єднання його до комп'ютера чи мережі.


1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Fax** (Факс).
2. Проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Setup** (Налаштування), після чого торкніться **Setup Wizard** (Майстер настройки).
3. Виконайте екранні вказівки для налаштування параметрів факсу.

### Налаштування пристрою для використання з автовідповідачем


Виконайте подані нижче кроки для налаштування принтера на використання спільної лінії для телефону/факсу з автовідповідачем.

1. Якщо до телефонної розетки під'єднано інші пристрої, від'єднайте їх.
2. Витягніть штепсель з телефонного виходу на задній панелі принтера.
3. Під'єднайте телефонний кабель до порту вихідної лінії факсу на принтері і до телефонної розетки на стіні.

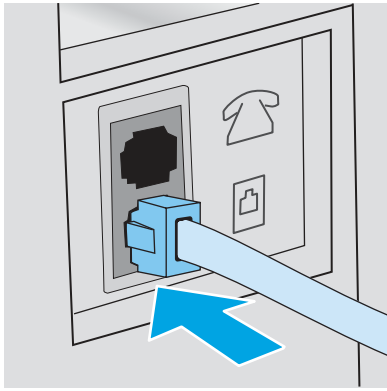
---

 **ПРИМІТКА.** У деяких країнах/регіонах може знадобитися адаптер для телефонного кабелю, що постачається з принтером.


---


 **ПРИМІТКА.** На деяких принтерах порт для факсу може розташовуватись над портом для телефону. Дивіться на піктограми на принтері.

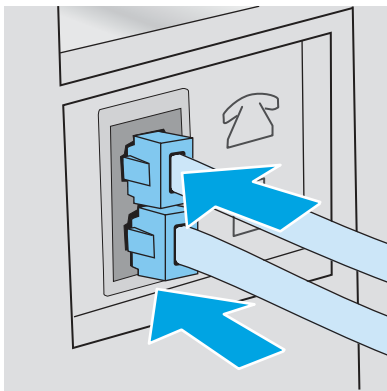
---




4. Під'єднайте телефонний кабель автовідповідача до телефонного виходу на задній панелі принтера.

 **ПРИМІТКА.** Якщо ви під'єднуєте автовідповідач безпосередньо до принтера, автовідповідач може записувати тони з факсу-відправника і принтер не отримуватиме факси.

 **ПРИМІТКА.** Якщо автовідповідач не має вбудованого телефону, для зручності під'єднайте телефон до порту OUT на автовідповідачі.



5. Налаштуйте кількість гудків перед прийняттям факсу:
  - a. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
  - б. Прокрутіть список і торкніться **Fax Setup** (Налаштування факсу), після чого натисніть **Preferences** (Установки).
  - в. Прокрутіть список і торкніться **Rings to Answer** (Дзвінків до відповіді), виберіть кількість дзвінків і торкніться **Done** (Готово), щоб повернутися до меню Preferences (Установки).
6. Налаштуйте принтер на автоматичне приймання факсів:
  - У меню Preferences (Установки) торкніться **Auto Answer** (Відповідати автоматично), щоб увімкнути цей параметр.

## Встановлення програмного забезпечення HP Fax у Windows (додатково)

Програмне забезпечення HP Fax дає змогу надсилати електронні факсимільні повідомлення з комп'ютера за допомогою принтера.

Щоб використовувати програмне забезпечення HP Fax, потрібно забезпечити такі умови:

- Пристрій під'єднано безпосередньо до комп'ютера чи до мережі, до якої під'єднано комп'ютер
- Програмне забезпечення принтера встановлено на комп'ютері
- Принтер підтримує операційну систему комп'ютера



**ПРИМІТКА.** Програмне забезпечення HP Fax, що постачається з принтером, – це єдина факсова комп'ютерна програма, яку можна використовувати з принтером. Принтер несумісний із факсовими програмами інших виробників.

**Завантаження з Інтернету.** Відкрийте сторінку [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), натисніть **Software and Drivers** (Програми і драйвери) і виконайте екранні вказівки для завантаження останньої версії програмного забезпечення HP.

Після відповідного запиту програми встановлення перевірте, чи вибрано пункт **HP Fax Software** як один із компонентів для встановлення.

## Надсилання факсимільного повідомлення

Надсилайте факс із принтера або програмного забезпечення стороннього виробника. Дізнайтеся, як використовувати записи експрес-набору та групового набору.

## Надсилання факсу шляхом набору номера вручну на панелі керування принтера

Надсилайте факс вручну за допомогою панелі керування принтера.


1. Завантажте документ:
  - Розміщуючи оригінал на склі сканера, кладіть його лицевою стороною донизу в лівому задньому кутку скла.
  - Завантажуючи багато сторінок у пристрій подачі документів, кладіть їх лицевою стороною догори, а потім встановіть напрямні впритул до стосу паперу.




**ПРИМІТКА.** Якщо документи одночасно знаходяться у пристрої автоматичної подачі документів і на склі сканера, принтер обробляє документ, що в пристрої автоматичної подачі документів, а не на склі сканера.

2. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Fax** (Факс).
3. Торкніться **Send Now** (Надіслати зараз).

4. Введіть номер факсу за допомогою сенсорної клавіатури.

 **ПРИМІТКА.** Щоб мати змогу використовувати коди доступу, кредитні та телефонні картки, набирайте номер вручну. Це дозволить Вам почекати на паузи та коди набору. Щоб надіслати факсимільне повідомлення на міжнародний номер, набирайте номер вручну, - це дозволить Вам почекати на паузи та міжнародні коди набору. Коди доступу, номери кредитних та телефонних карток, а також закордонні номери неможливо зберегти як записи експрес-набору.

5. Торкніться **Send** (Надіслати), щоб надіслати факс.

 **ПРИМІТКА.** Якщо ви надсилаєте факс зі скла сканера і документ складається з багатьох сторінок, дотримуйтеся підказок на панелі керування для підтвердження та завантаження додаткових сторінок.

## Факсимільне повідомлення з планшетного сканера

Надсилання факсом документа зі скла сканера.

1. Покладіть документ лицьовою стороною донизу на скло сканера.




2. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Fax** (Факс).
3. Торкніться **Send Now** (Надіслати зараз).
4. Введіть номер факсу, використовуючи сенсорну клавіатуру, і натисніть **Send** (Надіслати).

## Факс із пристрою автоматичної подачі документів

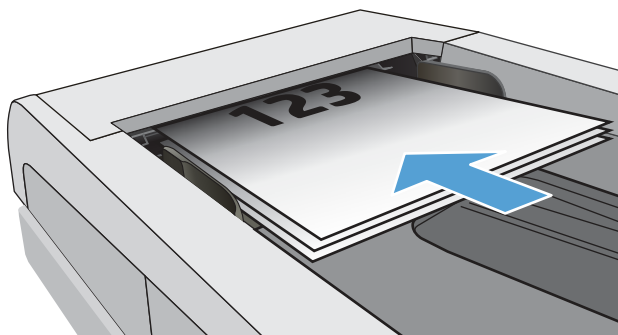
Надсилання факсом документа із використанням пристрою автоматичної подачі документів.

1. Вставте оригінали лицьовою стороною догори у пристрій подачі документів.

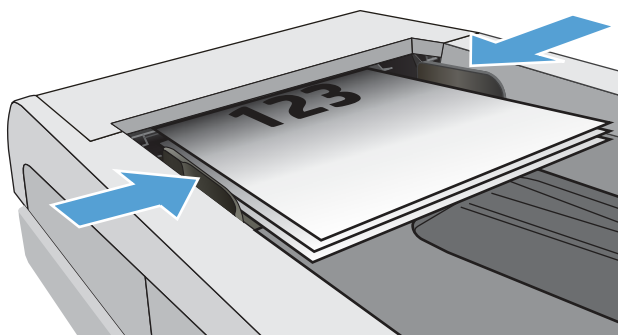
 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для запобігання пошкодженню принтера не використовуйте оригінали, які містять коректувальну стрічку, коректувальну рідину, скріпки або скоби. Крім того, не

завантажуйте у пристрій автоматичної подачі документів фотографії, оригінали невеликого розміру чи крихкі оригінали.

---



2. Встановіть напрямні впритул до стосу паперу.



3. На головному екрані панелі керування принтера торкніться піктограми **Fax** (Факс).
4. Торкніться **Send Now** (Надіслати зараз).
5. Введіть номер факсу, використовуючи сенсорну клавіатуру, і натисніть **Send** (Надіслати).

Принтер надішле факс.


## Призначення надсилання факсу пізніше

За допомогою панелі керування принтера заплануйте надсилання факсу автоматично в пізніший час протягом наступних 24 годин. У разі використання цієї функції принтер сканує документ у пам'ять, після чого повертається у стан готовності, щоб надіслати документ факсом у зазначеному час.

1. Завантажте документ:
  - Розміщуючи оригінал на склі сканера, кладіть його лицевою стороною донизу в лівому задньому кутку скла.
  - Завантажуючи багато сторінок у пристрій подачі документів, кладіть їх лицевою стороною догори, а потім встановіть напрямні впритул до стосу паперу.



---

 **ПРИМІТКА.** Якщо документи одночасно знаходяться у пристрої автоматичної подачі документів і на склі сканера, принтер обробляє документ, що в пристрої автоматичної подачі документів, а не на склі сканера.


---

2. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Fax** (Факс).
3. Торкніться **Send Later** (Надіслати пізніше).
4. Проведіть пальцем по стовпцях на екрані, щоб встановити годину і хвилину відповідного часу, коли потрібно надіслати факс.
5. Введіть номер факсу, використовуючи сенсорну клавіатуру, і натисніть **Send (Надіслати)**.

Принтер відсканує документ і збереже його у пам'яті принтера до встановленого часу, коли він автоматично надішле факс.

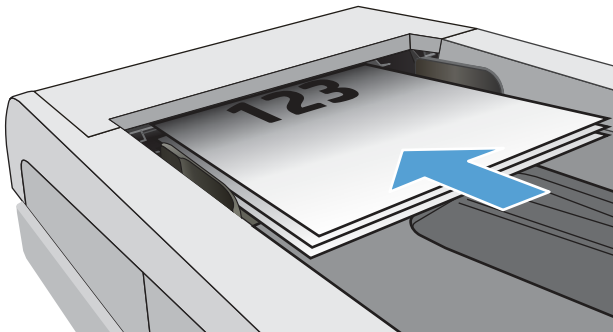
## Використання записів телефонної книги


Надсилайте факс окремій особі або групі, які вже додано до телефонної книги.

 **ПРИМІТКА.** Перед тим як надіслати факс за допомогою записів телефонної книги, необхідно спочатку додати контакти до телефонної книги.

---

1. Покладіть документ на скло сканера або у пристрій автоматичної подачі документів.



2. На головному екрані панелі керування принтера торкніться піктограми **Fax** (Факс).
3. Торкніться **Send Now** (Надіслати зараз).
4. Торкніться піктограми Phone Book (Телефонна книга) .
5. Торкніться локальної телефонної книги, торкніться імені окремого контакту чи групи, які слід використовувати, і натисніть **Select** (Вибрати).
6. Торкніться **Send** (Надіслати), щоб надіслати факс.

## Надсилання факсимільного повідомлення з програмного забезпечення (Windows)

Надсилання факсом документа за допомогою програмного забезпечення HP Fax у Windows.

Процедура надсилання факсимільного повідомлення відрізняється, залежно від технічних характеристик. Найбільш типові дії.

1. В меню **Start** (Пуск) виберіть **HP**, а потім назву принтера, щоб відкрити службову програму HP Printer Assistant.
2. У вікні HP Printer Assistant виберіть **Fax** (Факс), після чого виберіть **Send Fax** (Надіслати факс). Відкриється програмне забезпечення факсу.
3. Введіть номер факсу одного або кількох отримувачів.
4. Покладіть документ на скло сканера або завантажте у пристрій подачі документів.
5. Клацніть **Add Scan** (Додати сканування).
6. Клацніть **Send Now** (Надіслати зараз).

## Надсилання факсимільного повідомлення з програмного забезпечення іншого виробника, наприклад Microsoft Word

Якщо ви створили документ, використовуючи програму стороннього виробника (наприклад, Microsoft Word), надіслати документ у факсимільному повідомленні можна безпосередньо з програмного забезпечення.

1. Відкрийте документ у програмі іншого виробника.
2. Клацніть меню **File** (Файл), після чого клацніть пункт **Print** (Друк).
3. Виберіть драйвер факсу в розкритому списку драйверів принтера. Відкриється програмне забезпечення факсу.
4. Введіть номер факсу одного або кількох отримувачів.
5. Додайте сторінки, завантажені у принтер. Ця дія не обов'язкова.
6. Клацніть **Send Now** (Надіслати зараз).


## Створення, редагування та видалення записів телефонної книги

Номери факсу, які часто використовуються, можна зберегти у телефонній книзі як окремі записи або групу записів.

### Створення та редагування окремих записів телефонної книги



Додавайте нові окремі записи телефонної книги або редагуйте наявні.

1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Fax** (Факс).
2. Проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Phone Book** (Телефонна книга).

3. Торкніться [Local Phone Book](#) (Локальна телефонна книга), а потім застосуйте один із викладених далі варіантів:
  - **Add a new contact** (Додати новий контакт): Торкніться піктограми Add Contact (Додати контакт) .
  - **Edit an existing contact** (Редагувати наявний контакт): Торкніться імені контакту в списку.
4. Торкніться [Name](#) (Ім'я), введіть (або відредагуйте) ім'я контакту за допомогою сенсорної клавіатури та натисніть [Done](#) (Готово).
5. Торкніться [Номер факсу](#) (Номер факсу), введіть (або відредагуйте) номер факсу за допомогою сенсорної клавіатури та натисніть [Done](#) (Готово).
6. Торкніться [Add](#) (Додати), щоб зберегти новий контакт, або торкніться [Done](#) (Готово), щоб зберегти внесені зміни до наявного контакту.


## Створення та редагування записів телефонної книги групи

Створюйте або редагуйте записи групи в адресній книзі.

1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Fax](#) (Факс).
2. Проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Phone Book](#) (Телефонна книга)).
3. Торкніться [Local Phone Book](#) (Локальна телефонна книга).
4. Торкніться піктограми Phone Book (Телефонна книга) , після чого торкніться піктограми Group (Група) .



**ПРИМІТКА.** Щоб редагувати наявну групу, торкніться назви групи, після чого внесіть зміни у меню [Edit Group](#) (Редагувати групу).

5. Торкніться [Add New Group](#) (Додати нову групу) .
6. Торкніться [Name](#) (Назва), введіть назву групи за допомогою сенсорної клавіатури та натисніть [Done](#) (Готово).
7. Торкніться [Number of Members](#) (Кількість членів), торкайтеся імен контактів, які потрібно додати до групи, потім натисніть [Select](#) (Вибрати).
8. Торкніться [Create](#) (Створити), щоб зберегти нову групу.

## Видалення записів телефонної книги

Видалення записів у телефонній книзі.

1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Fax](#) (Факс).
2. Проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Phone Book](#) (Телефонна книга).

3. Торкніться пункту [Local Phone Book](#) (Локальна телефонна книга), потім виберіть та торкніться імені контакту або групи, які потрібно видалити.
4. На екрані Edit Contact (Редагувати контакт) або Edit Group (Редагувати групу) торкніться пункту [Delete](#) (Видалити), після чого торкніться [Yes](#) (Так) для підтвердження наміру видалити контакт.

## Друк отриманого факсу з пам'яті принтера

Отримані факси, які не було надруковано, зберігаються у пам'яті принтера. Надрукуйте отриманий факс, що зберігається у пам'яті.



**ПРИМІТКА.** Якщо пам'ять повністю заповнено, принтер не зможе отримати нового факсу, поки не буде надруковано або видалено факси з пам'яті. Можна також видалити факси з пам'яті пристрою з метою безпеки або конфіденційності.

1. Перевірте, чи в основному лотку для паперу завантажено папір.
2. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Fax](#) (Факс).
3. Торкніться [Reprint](#) (Передрукувати).
4. Прокрутіть список і торкніться назви отриманого факсу, який потрібно надрукувати, після чого натисніть [Print](#) (Друк).

## Додаткові завдання факсу

Інформацію щодо виконання звичайних завдань факсу можна знайти в Інтернеті.

Зайдіть на сайт [www.hp.com/support/ljmf4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmf4101-4104).

Ви матимете змогу переглянути вказівки щодо завдань факсу, зокрема:

- Створення і керування записами експрес-набору факсу
- Налаштування кодів рахунків
- Використання розкладу друку факсів
- Блокування вхідних факсимільних повідомлень
- Архівування та переадресація факсів

## 8 Поводження з принтером

Використовуйте засоби керування, параметри безпеки та збереження енергії, а також оновлення вбудованого програмного забезпечення для принтера.

Додаткові відомості:

Подана інформація є достовірною на момент публікації. Поточну інформацію можна отримати на веб-сторінці [www.hp.com/support/ljmf4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmf4101-4104).

Повна довідка HP для принтера включає таку інформацію:

- Встановлення й налаштування
- Знайомство й використання
- Вирішення проблем
- Оновлення програмного забезпечення і вбудованого програмного забезпечення
- Форуми технічної підтримки
- Гарантійна та нормативна інформація

## Використання програм веб-служб HP

За допомогою веб-служб можна додавати програми друку до принтера, використовуючи HP Connected. Програми друку є платформою для супроводу та експлуатації вмісту на вимогу, який дає змогу знайти та переглянути популярні веб-місця призначення і друкувати у зручному для читання форматі.

1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться **Apps** (Програми).
2. Торкніться програми друку, яку потрібно використовувати.

Для отримання додаткових відомостей про окремі програми друку та для створення облікового запису відвідайте [HP Connected](#). За допомогою облікового запису HP Connected можна додавати, налаштовувати або видаляти програми друку, а також встановлювати порядок їх відображення на панелі керування принтера.



**ПРИМІТКА.** Веб-сайт HP Connected може бути недоступним у деяких країнах/регіонах.



**ПРИМІТКА.** Відключити програми друку можна також за допомогою EWS. Для цього відкрийте EWS (див. «Відкриття вбудованого веб-сервера (Embedded Web Server)»), виберіть вкладку **Settings** (Налаштування), клацніть **Security** (Безпека), а тоді **Administrator Settings** (Параметри адміністратора). Вимкніть параметр **Only Print Apps** (Лише програми друку).

## Зміна способу підключення принтера (Windows)

Якщо пристрій уже використовувався і потрібно змінити спосіб його підключення, використайте для цього програму **Device Setup & Software**. Наприклад, щоб підключити новий принтер до комп'ютера, використовуючи з'єднання USB або мережу, або змінити підключення з USB на бездротове з'єднання.

Щоб відкрити **Device Setup & Software**, виконайте такі дії:

1. В меню **Start** (Пуск) виберіть **HP**, а потім назву принтера, щоб відкрити службову програму HP Printer Assistant.
2. У вікні HP Printer Assistant виберіть **Tools** (Інструменти) на панелі навігації, після чого виберіть **Device Setup & Software**.

## Розширене налаштування за допомогою вбудованого веб-сервера HP та головної сторінки принтера (вбудований веб-сервер)

Вбудований веб-сервер HP дає змогу керувати функціями друку з комп'ютера, а не з панелі керування принтера.

- Перегляд інформації про стан принтера
- Визначення залишкового ресурсу всіх витратних матеріалів і замовлення нових
- Перегляд і зміна конфігурації лотків (розміри та типи паперу)
- Перегляд і друк внутрішніх сторінок
- Перегляд і зміна конфігурації мережі

Вбудований веб-сервер HP працює з принтером, підключеним до мережі на основі IP. Вбудований веб-сервер HP не підтримує з'єднання принтера на основі IPX. Для запуску та використання вбудованого веб-сервера HP не потрібен доступ до Інтернету.

У разі підключення принтера до мережі вбудований веб-сервер HP стає доступним автоматично.



**ПРИМІТКА.** Головна сторінка принтера (вбудований веб-сервер) – це програмне забезпечення, яке використовується для підключення до вбудованого веб-сервера HP, коли принтер підключений до комп'ютера через USB. Воно доступне, лише якщо виконане повне встановлення принтера на комп'ютер. Залежно від типу під'єднання принтера деякі функції можуть бути недоступними.



**ПРИМІТКА.** Вбудований веб-сервер HP недоступний за межами брандмауера мережі.

## Спосіб 1. Як відкрити вбудований веб-сервер HP із програмного забезпечення



Цей спосіб слід використовувати для відкриття EWS із програми HP Printer Assistant.

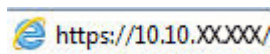
1. В меню **Start** (Пуск) виберіть **HP**, а потім назву принтера, щоб відкрити службову програму HP Printer Assistant.
2. У вікні HP Printer Assistant виберіть **Print** (Друк), після чого виберіть **Printer Home Page (EWS)**.


## Спосіб 2. Як відкрити вбудований веб-сервер HP через веб-браузер

Вбудований веб-сервер EWS дає змогу керувати функціями принтера з комп'ютера, а не з панелі керування принтера.

Щоб отримати доступ до EWS, принтер потрібно підключити до мережі на основі IP.

1. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми **Wireless** (Бездротова мережа)  або **Ethernet** , щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
2. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно EWS.



 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

**Таблиця 8-1** Вкладки вбудованого веб-сервера HP

Вкладка або розділ	Опис
Вкладка <b>Home</b> (Основне)  Надає інформацію про принтер, стан та конфігурацію.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Scan to Email</b> (Сканування в електронну пошту): Сканування документів та надсилання їх як вкладень у повідомленні електронної пошти.</li> <li>• <b>HP Digital Fax</b> (Цифровий факс HP): Налаштування принтера для збереження факсів у мережевій папці або пересилання факсів на адресу електронної пошти.</li> <li>• <b>Sleep Mode (Режим сну)</b>: Налаштування параметрів переходу у сплячий режим.</li> <li>• <b>Web Services</b> (Мережеві служби): Налаштування та керування мережевими службами, такими як HP ePrint і програми друку.</li> <li>• <b>Printer Update</b> (Оновлення принтера): Перевірка наявності оновлень для принтера.</li> <li>• <b>Estimated Cartridge Levels</b> (Приблизний ресурс картриджів): Огляд стану картриджів та їх приблизного ресурсу.</li> <li>• <b>Network Summary</b> (Звіт мережі): Огляд відомостей про налаштування мережі принтера.</li> <li>• <b>Print Quality Toolbox</b> (Набір інструментів для поліпшення якості друку): Використання інструментів обслуговування для поліпшення якості роздруківок.</li> <li>• Кнопка <b>Personalize</b> (Персоналізація): Додавання або вилучення функції, що відображаються на головній вкладці.</li> </ul>

**Таблиця 8-1 Вкладки вбудованого веб-сервера HP (продовження)**

Вкладка або розділ	Опис
Вкладка <b>Scan</b> (Сканування)  (Лише для багатофункціональних пристроїв)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Scan to Computer</b> (Сканувати на комп'ютер)</li> <li>• <b>Сканування в електронну пошту</b></li> <li>• <b>Scan to Network Folder</b> (Сканування в мережеву папку)</li> <li>• <b>Scan to SharePoint</b> (Сканування у SharePoint)</li> <li>• <b>Scan to USB</b> (Сканувати на USB)</li> <li>• <b>Address Book</b> (Адресна книга)</li> </ul>
Вкладка <b>Copy/Print</b> (Копіювання/Друк)  Дає можливість змінити налаштування копіювання та друку за замовчуванням із вашого комп'ютера.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Копіювання</b></li> <li>• <b>Друк</b></li> </ul>
Вкладка <b>Fax (Факс)</b>  (лише моделі з факсом)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Settings</b> (Параметри)</li> <li>• <b>Кнопка інформації</b></li> <li>• <b>HP Digital Fax</b> (Цифровий факс HP)</li> </ul>
Вкладка <b>Web Services</b> (Веб-служби)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Web Services Settings</b> (Параметри веб-служб)</li> </ul>
Вкладка <b>Network</b> (Мережа)  (лише пристрої, що працюють у мережі)  Дає можливість змінити налаштування мережі з вашого комп'ютера.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>General</b> (Загальна інформація)</li> <li>• <b>Wired (802.3)</b> (Дротова)</li> <li>• <b>Wireless (802.11)</b> (лише для моделей, які підтримують бездротовий зв'язок)</li> <li>• <b>Wi-Fi Direct</b> (лише для моделей, які підтримують бездротовий зв'язок)</li> <li>• <b>Bluetooth Low Energy</b> (лише для моделей, які підтримують бездротовий зв'язок)</li> <li>• <b>AirPrint</b></li> <li>• <b>Google Cloud Print</b></li> <li>• <b>Internet Printing Protocol</b> (Протокол Інтернет-друку)</li> <li>• <b>Безпека</b></li> <li>• <b>Advanced Settings</b> (Розширені параметри)</li> </ul>
Вкладка <b>Tools</b> (Інструменти)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Product Information</b> (Інформація про виріб)</li> <li>• <b>Звіти</b></li> <li>• <b>Utilities</b> (Службові програми)</li> <li>• <b>Backup and Restore</b> (Резервне копіювання та відновлення)</li> <li>• <b>Printer Restart</b> (Перезапуск принтера)</li> <li>• <b>Printer Updates</b> (Оновлення для принтера)</li> </ul>



Таблиця 8-1 Вкладки вбудованого веб-сервера HP (продовження)

Вкладка або розділ	Опис
Вкладка <b>Settings</b> (Параметри)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Power Management (Управління живленням)</li><li>• Preferences (Установки)</li><li>• Витратні матеріали</li><li>• Control Panel Customization (Налаштування панелі керування)</li><li>• Безпека</li><li>• Email Alerts (Попередження електронною поштою)</li><li>• Restore Defaults (Відновити налаштування за замовчуванням)</li><li>• Firewall (Брандмауер)</li></ul>

## Конфігурація мережевих параметрів IP

Ознайомтеся з поданою інформацією про конфігурацію мережевих параметрів IP.

### Вступ

Налаштуйте мережеві параметри принтера, скориставшись вказівками з розділів нижче.



### Обмеження спільного використання принтера

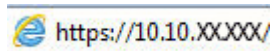
HP не підтримує функції однорангових мереж, оскільки ця можливість є функцією операційних систем Microsoft, а не драйверів HP.


Відвідайте веб-сайт корпорації Майкрософт [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

### Перегляд або зміна мережевих параметрів

Для перегляду чи зміни налаштувань IP-адреси можна використовувати вбудований веб-сервер HP.

1. Відкрийте вбудований веб-сервер HP.
  - a. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа)  або Ethernet  щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
  - б. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.





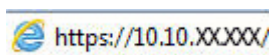
 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.


2. Щоб переглянути інформацію про мережу, на головній сторінці EWS виберіть вкладку **Network** (Мережа). Встановіть потрібні налаштування.

## Перейменування принтера в мережі

За допомогою вбудованого веб-сервера HP (EWS) можна перейменувати принтер у мережі, щоб його можна було ідентифікувати.

1. Відкрийте вбудований веб-сервер HP.
  - a. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа)  або Ethernet , щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
  - б. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.




 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

2. На головній сторінці EWS виберіть вкладку **Network** (Мережа).
3. На панелі навігації зліва натисніть **General** (Основні), щоб розгорнути параметри, і натисніть **Network Identification** (ідентифікація у мережі).
4. У текстовому полі **Host Name** (Ім'я хоста) введіть ім'я, щоб ідентифікувати цей принтер, після чого натисніть **Apply** (Застосувати), щоб зберегти зміни.

## Ручне налаштування параметрів IPv4 TCP/IP за допомогою панелі керування




За допомогою меню на панелі керування можна вручну встановити адресу IPv4, маску підмережі та шлюз за замовчуванням.


1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Торкніться **Network Setup** (Налаштування мережі), після чого виберіть і торкніться одного з таких меню:
  - **Ethernet Settings** (Параметри Ethernet) (для дротової мережі)
  - **Wireless Settings** (Налаштування бездротової мережі) (для бездротової мережі)
3. Торкніться **IP Settings** (Параметри IP).
4. Торкніться **Manual** (Вручну), після чого **IP Address** (IP-адреса).

5. Торкніться кожного з наступних елементів меню, а потім за допомогою сенсорної клавіатури введіть інформацію:
  - [IP Address \(IP-адреса\)](#)
  - [Subnet Mask \(Маска підмережі\)](#)
  - [Default Gateway \(Стандартний шлюз\)](#)
6. Натисніть [Apply \(Застосувати\)](#) для збереження налаштувань.

## Швидкість з'єднання і параметри двостороннього друку

Швидкість і режим з'єднання сервера друку мають відповідати параметрам мережі. У більшості випадків принтер повинен залишатися в автоматичному режимі. Невідповідні зміни швидкості з'єднання та параметрів двостороннього друку можуть перешкодити обмінові даних між принтером та іншими мережевими пристроями. Якщо потрібно внести зміни, скористайтеся панеллю керування принтера.

-  **ПРИМІТКА.** Ця інформація стосується лише локальних (кабельних) мереж Ethernet. Вона не пов'язана з бездротовими мережами.
-  **ПРИМІТКА.** Налаштування принтера мають збігатися з налаштуваннями мережевого пристрою (мережевий концентратор, комутаційна панель, шлюз, маршрутизатор або комп'ютер).
-  **ПРИМІТКА.** Внаслідок внесення змін до цих налаштувань принтер вимикається, а потім вмикається знову. Внесення змін слід здійснювати тільки під час того, як принтер перебуває у стані очікування.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми [Setup \(Налаштування\)](#) .
2. Торкніться [Network Setup \(Налаштування мережі\)](#).
3. Торкніться [Ethernet Settings \(Параметри Ethernet\)](#), а тоді торкніться [Link Speed \(Швидкість з'єднання\)](#).
4. Виберіть один із викладених далі варіантів:

Параметр	Опис
<a href="#">Automatic (Автоматично)</a>	Сервер друку автоматично налаштовується на найвищу швидкість зв'язку та дозволений у мережі режим зв'язку.
<a href="#">10T Full</a>	10 Мбіт/с, режим двостороннього друку
<a href="#">10T Half</a>	10 Мбіт/с, напівдуплексний режим
<a href="#">100TX Full</a>	100 Мбіт/с, режим двостороннього друку
<a href="#">100TX Half</a>	100 Мбіт/с, напівдуплексний режим
<a href="#">1000T Full</a>	1000 Мбіт/с, режим двостороннього друку

Після зміни налаштування принтер вимкнеться, а потім увімкнеться знов.

# Функції безпеки принтера



Ознайомтеся з поданою інформацією про функції безпеки принтера.

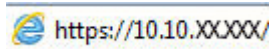
## Вступ


У принтері передбачено низку функцій безпеки для обмеження доступу до налаштувань, захисту даних та попередження доступу до цінних компонентів устаткування.

## Налаштування або зміна пароля системи за допомогою вбудованого веб-сервера


Встановіть пароль адміністратора для доступу до принтера та вбудованого веб-сервера HP, щоб запобігти можливості змінення налаштувань неуповноваженими користувачами.

1. Відкрийте вбудований веб-сервер HP.
  - a. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа)  або Ethernet , щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
  - б. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно EWS.



 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

2. На головній сторінці EWS виберіть вкладку **Settings** (Параметри).
3. На панелі навігації зліва натисніть **Security** (Безпека), щоб розгорнути поле з параметрами, і натисніть **Password Settings** (Налаштування паролю).
4. Введіть пароль.
5. Знову введіть пароль у полі **Confirm Password** (Підтвердити пароль), а тоді натисніть **Apply** (Застосувати).

 **ПРИМІТКА.** Запишіть пароль і зберігайте його в надійному місці.

## Параметри збереження енергії

Дізнайтеся про можливості енергозаощадження, доступні на принтері.


## Вступ

Принтер підтримує кілька функцій, які дозволяють заощадити електроенергію та витратні матеріали.

## Друк у режимі EconoMode (Економний режим)

Цей вибір принтер можливість використання режиму EconoMode для друку чорнових варіантів документів. Використання режиму EconoMode зменшує використання тонера. Однак використання економного режиму може також погіршити якість друку.


HP не рекомендує використовувати режим EconoMode постійно. Якщо EconoMode застосовується постійно, то ресурс тонера зберігатиметься довше, ніж ресурс механічних частин картриджа з тонером. Якщо якість друку починає погіршуватися та стає неприйнятною, замініть картридж із тонером.

 **ПРИМІТКА.** Якщо цей параметр у драйвері принтера недоступний, його можна налаштувати за допомогою вбудованого сервера HP Embedded Web Server.

1. У програмі виберіть параметр **Print (Друк)**.
2. Виберіть принтер і клацніть **Properties (Властивості)** чи **Preferences (Налаштування)**.
3. Клацніть на вкладці **Paper/Quality (Папір і якість друку)**.
4. У розкритому меню в розділі **Print Quality (Якість друку)** виберіть **EconoMode (Економний режим)**.
5. Щоб зберегти зміни, клацніть **OK**.

## Налаштування параметра Sleep Mode (Режим сну)


За допомогою меню панелі керування можна вказати тривалість часу, протягом якого принтер буде неактивним перед тим, як перейде у режим сну.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Виберіть і відкрийте такі меню:
  - a. **Power Management (Управління живленням)**
  - б. **Sleep Mode (Режим сну)**
3. Торкніться параметра, щоб вказати тривалість часу, протягом якого принтер буде неактивним перед тим, як перейде у режим сну.

## Налаштування параметра Shutdown Mode (Режим вимкнення)

За допомогою меню панелі керування можна вказати тривалість часу, протягом якого принтер буде неактивним перед тим, як вимкнеться.


 **ПРИМІТКА.** Після того, як принтер вимкнеться, він споживатиме 1 Вт чи менше електроенергії.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .

2. Виберіть і відкрийте такі меню:
  - а. Power Management (Управління живленням)
  - б. Shutdown Mode (Режим вимкнення)
3. Торкніться параметра, щоб вказати тривалість часу, протягом якого принтер буде неактивним перед тим, як вимкнеться.

## Встановлення параметра Disable Shutdown (Заборона вимкнення)

За допомогою меню панелі керування можна скасувати вимкнення принтера після певного періоду бездіяльності.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Виберіть і відкрийте такі меню:
  - а. Power Management (Управління живленням)
  - б. Disable Shutdown (Заборона вимкнення)
3. Торкніться один із можливих варіантів:
  - **When ports are active** (Коли порти активні): Принтер не вимкнеться, поки активний якийсь порт. Активне мережеве чи факсове з'єднання запобігатиме вимкненню принтера.
  - **Do not disable** (Не забороняти): Принтер вимкнеться після того, як мине період бездіяльності, визначений налаштуванням **Shutdown Mode** (Режим вимкнення).



---

**ПРИМІТКА.** Налаштування за замовчуванням – **When ports are active** (Коли порти активні).

## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin – це відзначений нагородами провідний інструмент для ефективного керування цілою низкою мережевих пристроїв HP, включно з принтерами, багатофункціональними принтерами та цифровими передавачами. Це комплексне рішення дає змогу віддалено інсталиувати, відстежувати й обслуговувати середовище друку та роботи із зображенням, а також усувати пов'язані з ним несправності та питання безпеки, завдяки чому значно підвищується продуктивність бізнесу, заощаджується час, здійснюється керування витратами та захист інвестицій.

Для підтримки окремих функцій пристрою періодично випускаються оновлення HP Web Jetadmin. Додаткові відомості дивіться на сайті [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

## Принтер із функцією динамічної безпеки

Цей принтер призначений для роботи лише з картриджами, що мають нові або багаторазові мікросхеми HP. Багаторазова мікросхема HP може працювати з багаторазовими, відновленими й повторно заправленими картриджами.

Принтер застосовує динамічні заходи безпеки для блокування картриджів із будь-якими мікросхемами, окрім HP. Періодичні оновлення вбудованого програмного забезпечення, що надходять через Інтернет, будуть підтримувати ефективність динамічних заходів безпеки й блокувати картриджі, які раніше працювали.

Оновлення можуть удосконалювати, покращувати або розширювати можливості й функції принтера, захищати від загроз безпеці та служити іншим цілям, але ці оновлення також можуть блокувати встановлені в принтері картриджі з будь-якою іншою мікросхемою, ніж HP, навіть ті, що зараз нормально працюють. Якщо ви не зареєстровані в програмах HP на кшталт Instant Ink або не використовуєте інші служби, які потребують автоматичного оновлення вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті, у більшості принтерів HP оновлення може виконуватися або автоматично, або зі сповіщенням, і в останньому випадку можна вибирати, оновлювати чи ні. Додаткові відомості про динамічну безпеку й налаштування оновлень вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті можна знайти за адресою [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).

## Оновлення вбудованого програмного забезпечення

HP пропонує періодичні оновлення для принтерів, нові програми веб-служб та нові функції наявних програм веб-служб. Виконайте подані нижче кроки, щоб оновити вбудоване програмне забезпечення принтера. Під час оновлення вбудованого програмного забезпечення програми веб-служб оновлюються автоматично.


Є два способи виконання оновлення вбудованого програмного забезпечення цього принтера. Використовуйте для оновлення вбудованого програмного забезпечення принтера лише один із поданих нижче способів.

### Спосіб 1: Оновлення вбудованого програмного забезпечення за допомогою панелі керування


Виконайте ці кроки для оновлення вбудованого програмного забезпечення за допомогою панелі керування принтера (лише для принтерів, які працюють у мережі) та/або налаштуйте принтер на автоматичне встановлення подальших оновлень вбудованого програмного забезпечення. Для принтерів, під'єднаних через USB, перейдіть до способу 2.

1. Перевірте, чи принтер під'єднано до дротової (Ethernet) або бездротової мережі з активним з'єднанням з Інтернетом.

---

 **ПРИМІТКА.** Для оновлення програмного забезпечення через мережеве з'єднання принтер має бути під'єднаний до Інтернету.

---

2. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
3. Прокрутіть список і торкніться [Printer Maintenance](#) (Обслуговування принтера), після чого торкніться [Update the Printer](#) (Оновлення принтера).

---

 **ПРИМІТКА.** Якщо пункту [Update the Printer](#) (Оновлення принтера) немає у списку, скористайтеся способом 2.

---

4. Торкніться [Check for Printer Updates Now](#) (Перевірити наявність оновлень для принтера), щоб перевірити наявність оновлень.



**ПРИМІТКА.** Принтер автоматично виконає перевірку наявності оновлень і в разі виявлення новішої версії автоматично почне процедуру її завантаження.

5. Налаштуйте принтер на автоматичне оновлення вбудованого програмного забезпечення:
  - а. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування)
  - б. Прокрутіть список і торкніться [Printer Maintenance](#) (Обслуговування принтера), після чого торкніться [Update the Printer](#) (Оновлення принтера).
  - в. Торкніться пункту [Manage Updates](#) (Керувати оновленнями), потім [Allow Updates](#) (Дозволити оновлення) і [Yes](#) (Так).
  - г. Натисніть кнопку Back (Назад) , торкніться [Printer Update Options](#) (Параметри оновлення принтера), після чого торкніться [Install Automatically \(Recommended\)](#) (Встановлювати автоматично (рекомендовано)).

## Спосіб 2. Оновлення вбудованого програмного забезпечення за допомогою службової програми HP Printer Update

Виконайте ці вказівки, щоб вручну завантажити та інсталювати службову програму HP Printer Update.



**ПРИМІТКА.** Цей спосіб оновлення вбудованого програмного забезпечення – єдиний для принтерів, під'єднаних до комп'ютера за допомогою USB-кабелю. Цей спосіб також підходить для принтерів, під'єднаних до мережі.



**ПРИМІТКА.** Щоб використовувати цей спосіб, необхідно встановити драйвер друку.

1. Перейдіть на [support.hp.com](http://support.hp.com), клацніть **Software and Drivers (Програми і драйвери)**, а потім **Printer (Принтер)**.
2. У текстовому полі введіть назву принтера, клацніть **Submit (Надіслати)**, після чого клацніть модель принтера у списку результатів пошуку.
3. У розділі **Firmware (Вбудоване ПЗ)** знайдіть файл **Firmware Update (Оновлення вбудованого ПЗ)**.
4. Клацніть **Download (Завантажити)**, а тоді **Run (Запустити)**.
5. Коли запуститься службова програма HP Printer Update, виберіть принтер, який потрібно оновити, і натисніть **Update (Оновити)**.
6. Виконайте встановлення, дотримуючись екранних вказівок, і натисніть кнопку **OK**, щоб закрити програму.



## 9 Вирішення проблем

Усунення проблем, пов'язаних із принтером. Шукайте додаткові ресурси для довідки та технічної підтримки.

Подана інформація є достовірною на момент публікації. Поточну інформацію можна отримати на веб-сторінці [www.hp.com/support/ljmfp4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104).

Додаткові відомості

Повна довідка HP для принтера включає таку інформацію:

- Встановлення й налаштування
- Знайомство й використання
- Вирішення проблем
- Оновлення програмного забезпечення і вбудованого програмного забезпечення
- Форуми технічної підтримки
- Гарантійна та нормативна інформація

## Підтримка користувачів

Знайдіть варіанти отримання підтримки для принтера HP.

Таблиця 9-1 Параметри підтримки користувачів

Параметр підтримки	Контактна інформація
Телефонна підтримка у вашій країні/вашому регіоні	Номери телефонів для різних країн/регіонів зазначаються у брошурі, що постачається разом із принтером, або на сайті <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a> .
Тримайте під руками назву принтера, серійний номер, дату придбання і будьте готовими описати проблему, що виникла	
Отримання цілодобової онлайн-підтримки та завантаження програм і драйверів	<a href="http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104">www.hp.com/support/ljmfp4101-4104</a>
Замовлення додаткових угод про технічне обслуговування та технічну підтримку HP	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Реєстрація принтера	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

## Довідка панелі керування

Принтер обладнано вбудованою системою довідки, що пояснює, як використовувати кожен екран.

Щоб відкрити довідкову систему, торкніться піктограми Help (Довідка) ? у нижньому правому куті екрана.

Поради щодо використання інтерактивної довідки:

- Для деяких екранів довідка відкривається у вигляді загального меню, в якому подано перелік певних тем. Пересуватись по меню можна за допомогою кнопок у меню.
- Деякі екрани довідки містять анімацію, яка ілюструє певні процедури, наприклад усунення застрягань.
- Для екранів, які містять налаштування для окремих завдань, довідка відкривається у разі вибору теми, яка стосується можливостей цього екрана.
- Якщо принтер сповістить про помилку або попередження, натисніть піктограму Help (Довідка) ? щоб відкрити повідомлення, яке описує проблему. У повідомленні будуть також наведені вказівки щодо вирішення проблеми.

## Відновлення заводських параметрів за замовчуванням


Відновлення заводських параметрів за замовчуванням призводить до повернення усіх налаштувань принтера та мережі до заводських значень. Параметри лічильника сторінок і розміру лотка не скидаються.

Щоб відновити заводські параметри принтера, виконайте такі кроки.

---

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Відновлення заводських параметрів за замовчуванням призводить до повернення усіх налаштувань до заводських значень, а також до видалення сторінок, збережених у пам'яті.

---

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Виберіть і відкрийте такі меню:
  - a. Printer Maintenance (Обслуговування принтера)
  - б. Restore (Відновлення)
  - в. Restore Factory Defaults (Відновити заводські параметри за замовчуванням)

Пристрій автоматично перезапускається.

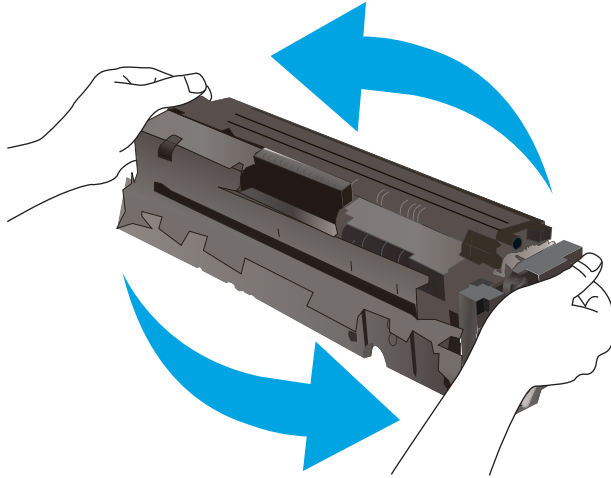
## На панелі керування принтера з'явилося повідомлення «Cartridge is low» (Ресурс картриджа вичерпується) або «Cartridge is very low» (Ресурс картриджа майже вичерпано)

Тлумачення повідомлень на панелі керування, що стосуються картриджів, та відповідні дії.

**Cartridge is low** (Ресурс картриджа вичерпується): Принтер повідомить, коли рівень тонера в картриджі знизиться до певного рівня. Фактичний ресурс картриджа з тонером, що залишився, може бути іншим. Варто подбати про наявність запасного картриджа, який можна буде встановити, коли якість друку стане неприйнятною. Картридж із тонером не обов'язково міняти відразу.

Продовжуйте друкувати з використанням поточного картриджа, поки розподіл тонера забезпечує прийнятну якість друку. Щоб рівномірно розподілити тонер, вийміть картридж із принтера і обережно похитайте картриджем вперед-назад. Знову встановіть картридж у принтер і закрийте кришку.

**Cartridge is very low** (Ресурс картриджа майже вичерпано): Принтер повідомить, коли рівень тонера в картриджі знизиться до найнижчого рівня. Фактичний ресурс картриджа з тонером, що залишився, може бути іншим. Щоб продовжити термін служби тонера, вийміть картриджі з принтера і обережно похитайте їх вперед-назад. Варто подбати про наявність запасного картриджа, який можна буде встановити, коли якість друку стане непринятною. Поки якість друку залишається прийнятною, замінити картридж із тонером негайно не обов'язково.




Для гарантійної програми HP Premium закінчується, коли на сторінці стану витратних матеріалів або EWS з'явиться повідомлення про це.

## Зміна налаштування найнижчого рівня ресурсу

Поведінку принтера в разі вичерпання витратних матеріалів до найнижчого рівня можна змінити. Після встановлення нового картриджа з тонером повторно призначати ці параметри не потрібно.

## Зміна параметра «Very Low» (Дуже низький) на панелі керування

Визначте, як принтер повідомить вас про дуже низький рівень ресурсу картриджів.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Виберіть і відкрийте такі меню:
  - Supply Settings (Налаштування витратних матеріалів)
  - Black Cartridge (Чорний картридж)
  - Very Low Setting (Налаштування для дуже низького рівня ресурсу)

3. Виберіть один із викладених далі варіантів:

- Вибір параметра **Stop** (Зупинити) дасть змогу налаштувати принтер таким чином, що друк буде призупинено до заміни картриджа з тонером.
- Вибір параметра **Prompt** (Повідомити) дасть змогу налаштувати принтер таким чином, що друк буде призупинено, а на екрані відобразиться підказка про необхідність замінити картридж. Підказку можна підтвердити та продовжити друк.
- Вибір параметра **Continue** (Продовження) дасть змогу налаштувати принтер таким чином, щоби отримувати повідомлення про досягнення найнижчого рівня картриджа з тонером, але продовжувати друк.



**ПРИМІТКА.** Параметр **Low Threshold** (Порогове значення) дозволить визначити рівень чорнила, що вважається дуже низьким.

### Для принтерів із підтримкою факсового зв'язку

Якщо принтер налаштовано на **Stop** (Зупинка) або **Prompt** (Підказка), існує ризик, що факси не друкуватимуться після того, як принтер відновить друк. Таке може статися, якщо принтер отримав більше факсових повідомлень, ніж може вмістити пам'ять, поки принтер перебував у режимі очікування.

Принтер може безперервно друкувати факси навіть після досягнення визначеного порогу вичерпування ресурсу картриджа, якщо для картриджа встановити налаштування **Continue** (Продовжити), однак якість друку при цьому може погіршитися.

### Замовлення витратних матеріалів

Замовлення витратних матеріалів і паперу для принтера HP.

Таблиця 9-2 Параметри для замовлення витратних матеріалів

Варіанти замовлення	Контактна інформація
Замовлення витратних матеріалів і паперу	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Замовлення в центрі обслуговування або центрі технічної підтримки	Зверніться в авторизований центр обслуговування HP чи до вповноваженого постачальника технічної підтримки.
Замовлення через вбудований веб-сервер HP (EWS)	Щоб отримати доступ, у підтримуваному веб-браузері на комп'ютері в полі адреси/URL введіть IP-адресу виробу або ім'я хоста. Вбудований веб-сервер містить посилання на веб-сайт HP SureSupply, що забезпечує можливості для придбання оригінальних витратних матеріалів HP.

### Принтер не підбирає папір або папір подається неправильно

Ознайомтеся з інформацією про ситуації, коли принтер не підбирає папір або папір подається неправильно.


## Вступ

Подані рішення можуть допомогти розв'язати проблему, якщо принтер не захоплює папір із лотка або якщо захоплює одночасно кілька аркушів паперу. Будь-яка з цих ситуацій може призвести до застрягання паперу.

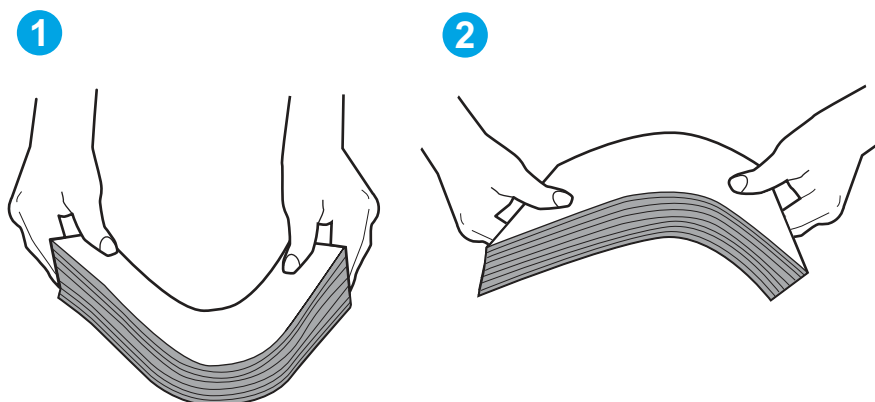
## Принтер захоплює одночасно кілька аркушів паперу

Якщо принтер захоплює одночасно кілька аркушів паперу, спробуйте вдатися до таких рішень.

1. Вийміть стос паперу з лотка, зігніть його, поверніть на 180 градусів та прогортайте. *Не розкривайте папір в'ялом.* Встановіть стос паперу в лоток.

 **ПРИМІТКА.** Обмахування папером може призвести до утворення статичної електрики. Замість обмахування папером зігніть стос, тримаючи його руками з обох сторін і стягуючи кінці до U-подібної форми. Потім розігніть і повторно зігніть в іншу сторону до U-подібної форми. Потім, утримуючи стос паперу з обох боків, повторіть ці дії. Цей процес вивільнить окремі аркуші без утворення статичної електрики. Вирівняйте стос паперу до столу та покладіть його на місце у лоток.

**Рисунок 9-1** Техніка для згинання стосу паперу



2. Використовуйте лише той папір, який відповідає технічним вимогам HP для цього принтера.
3. Перевірте, чи вологість у кімнаті відповідає технічним вимогам для цього принтера та чи папір зберігається у закритих упаковках. Більшість пачок паперу продаються у вологозахисній обгортці, щоб зберегти папір сухим.

У середовищах із високою вологістю папір угорі стосу в лотку може вбирати вологу, а тому може мати хвилястий або нерівномірний зовнішній вигляд. У такому разі вийміть верхні 5–10 аркушів паперу зі стосу.

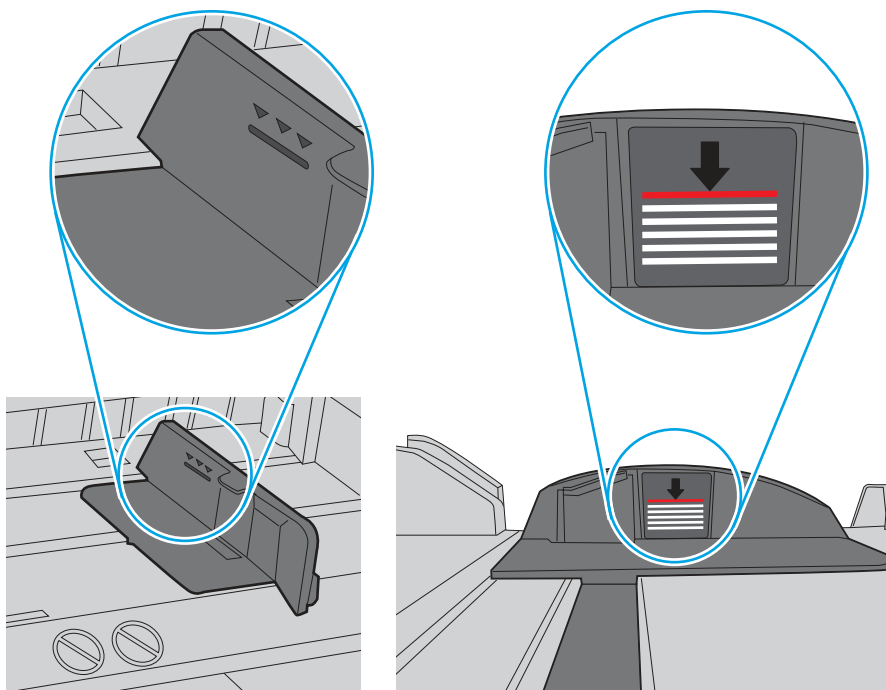
У середовищах з низькою вологістю надмірна статична електрика може призвести до злипання аркушів паперу. Якщо таке станеться, вийміть папір із лотка і зігніть стос, як описано вище.

4. Папір не повинен бути зморщеним, зігнутим або пошкодженим. У разі потреби скористайтеся папером із іншої пачки.

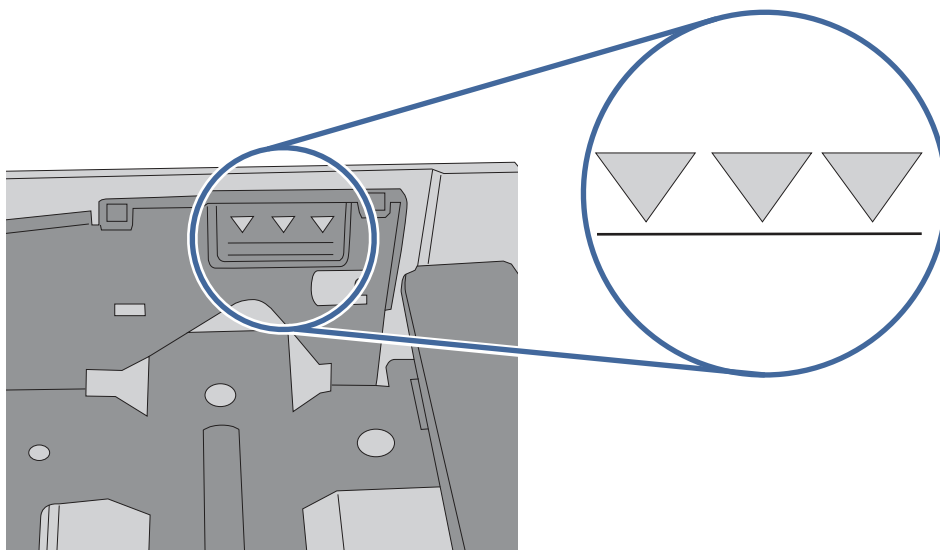
5. Упевніться, що лоток не переповнений, перевіривши позначки висоти стосу всередині лотка. Якщо лоток переповнений, вийміть увесь стос паперу із лотка, вирівняйте його та поверніть частину паперу в лоток.

Подані зображення відображають приклади позначок висоти стосу в лотках для різних принтерів. Більшість принтерів HP мають позначки подібно до цих. Слід також перевірити, що всі аркуші паперу є нижче лапок біля позначок висоти стосу. Ці лапки допомагають тримати папір у правильному положенні, коли він входить у принтер.

**Рисунок 9-2** Позначки висоти стосу



**Рисунок 9-3** Лапка для стосу паперу




6. Перевірте правильність встановлення напрямних для паперу в лотку відповідно до розміру паперу. Налаштуйте напрямні згідно з відповідними пазами в лотку.

7. Перевірте, чи середовище друку відповідає рекомендованим технічним характеристикам.

## Принтер не захоплює папір

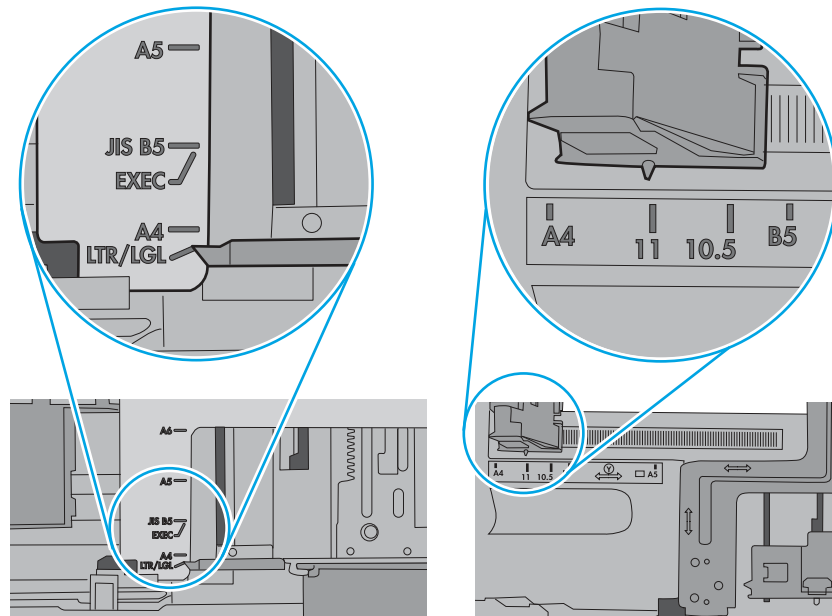
Якщо принтер не захоплює папір із лотка, спробуйте вдатися до таких рішень.

1. Відкрийте принтер і вийміть рештки застряглого паперу. Упевніться, що всередині принтера немає залишків паперу.
2. Завантажте у лоток папір розміру відповідно до завдання.
3. Перевірте, чи правильно вказано тип і розмір паперу на панелі керування принтера.
4. Перевірте правильність встановлення напрямних для паперу в лотку відповідно до розміру паперу. Налаштуйте напрямні згідно з відповідними пазами в лотку. Стрілка на регуляторі лотка має бути точно вирівняна з позначкою на лотку.

 **ПРИМІТКА.** Не встановлюйте напрямні для паперу впритул до стосу паперу. Встановлюйте їх відповідно до пазів чи позначок у лотку.

На зображенні нижче зазначені приклади пазів відповідно до розміру паперу в лотках. Більшість принтерів HP мають позначки, подібно до цих.

**Рисунок 9-4** Приклади позначок розмірів

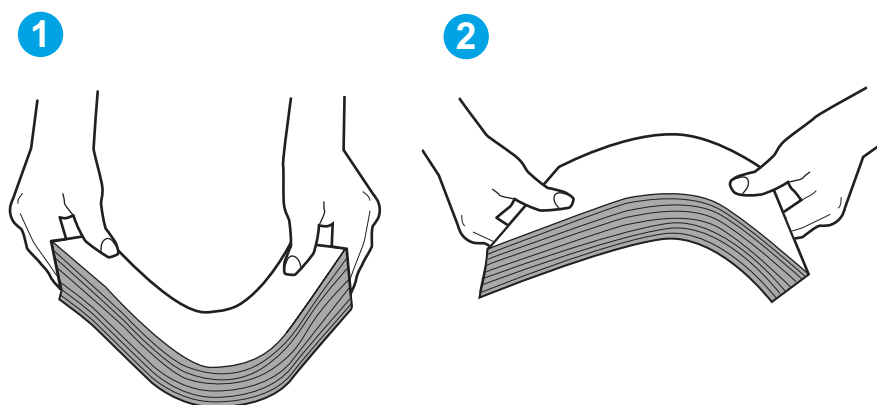


5. Перевірте, чи вологість у кімнаті відповідає технічним вимогам для цього принтера та чи папір зберігається у закритих упаковках. Більшість пачок паперу продаються у вологозахисній обгортці, щоб зберегти папір сухим.

У середовищах із високою вологістю папір угорі стосу в лотку може вбирати вологи, а тому може мати хвилястий або нерівномірний зовнішній вигляд. У такому разі вийміть верхні 5–10 аркушів паперу зі стосу.

У середовищах з низькою вологістю надмірна статична електрика може призвести до злипання аркушів паперу. У цьому випадку вийміть папір із лотка і зігніть стос, тримаючи його руками з обох сторін і стягуючи кінці до U-подібної форми. Потім розігніть і повторно зігніть в іншу сторону до U-подібної форми. Потім, утримуючи стос паперу з обох боків, повторіть ці дії. Цей процес вивільнить окремі аркуші без утворення статичної електрики. Вирівняйте стос паперу до столу та покладіть його на місце у лоток.

**Рисунок 9-5** Техніка для згинання стосу паперу

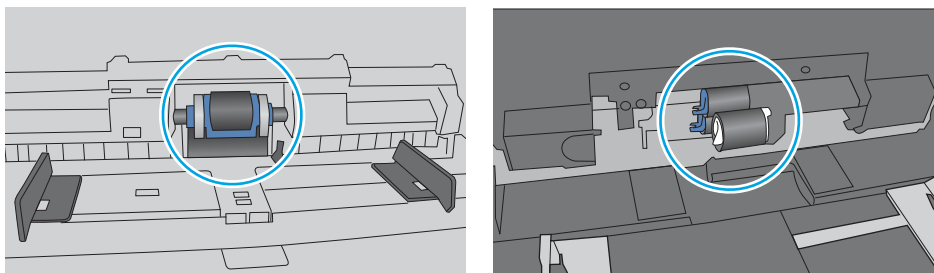


6. Перевірте панель керування принтера, можливо, пристрій очікує підтвердження підказки про ручну подачу паперу. Завантажте папір і продовжуйте.
7. Імовірно, забруднилися ролики над лотком. Протріть ролики безворсовою тканиною, змоченою теплою водою. Використовуйте дистильовану воду, якщо можливо.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не розпилюйте воду безпосередньо на принтер. Замість цього розпиліть воду на тканину або змочіть тканину водою і викрутіть її, перш ніж чистити ролики.

Подані зображення відображають приклади розташування роликів для різних принтерів.

**Рисунок 9-6** Розташування роликів для лотка 1 чи багатофункціонального лотка





## Пристрій подачі документів зминає чи перекошує папір або захоплює одразу кілька аркушів.

Спробуйте скористатися запропонованими порадами, якщо у пристрої подачі документів застрягає папір, сторінки перекошуються або пристрій подає кілька аркушів паперу за раз.



**ПРИМІТКА.** Ця інформація стосується лише багатофункціональний принтерів.


- Імовірно, на оригіналі є сторонні предмети, як-от скоби чи клейкі нотатки. Їх необхідно усунути.
- Перевірте, чи всі ролики на місці і чи закрито кришку доступу до роликів всередині пристрою подачі документів.
- Перевірте, чи закрита верхня кришка пристрою автоматичної подачі документів.
- Імовірно, сторінки розміщені неправильно. Вирівняйте сторінки і відрегулюйте напрямні для розташування стосу в центрі.
- Для належної подачі паперу напрямні мають торкатися країв стосу. Перевірте, чи стос розташовано належним чином, і чи напрямні торкаються його країв.
- Імовірно, у вхідному або вихідному лотку пристрою подачі документів кількість аркушів перевищує максимально дозволена. Перевірте, чи стос паперу розташовується під напрямними вхідного лотка, і заберіть аркуші з вихідного лотка.
- Перевірте, чи у шляху проходження паперу немає шматочків паперу, скоб, скріпок чи інших сторонніх предметів.
- Почистьте ролики подачі та блока розділення пристрою автоматичної подачі документів. Це можна зробити за допомогою стиснутого повітря або змоченої в теплій воді безворсової тканини. Якщо аркуші неправильно подаватимуться й надалі, замініть ролики.



## Усунення застрягання паперу

За допомогою операцій, перелічених у цьому розділі, усуньте застрягання зі шляху проходження паперу.

### Регулярно або часто застрягає папір?

Виконайте дії для усунення проблем із частим застряганням паперу. Якщо перший крок не вирішив проблему, продовжуйте далі, поки проблему не буде усунуто.

1. Якщо папір застряг у виробі, усуньте застрягання і надрукуйте сторінку конфігурації, щоб протестувати роботу принтера.
2. Перевірте, чи на панелі керування правильно налаштовано тип і розмір паперу для лотка. Виправте налаштування паперу за потреби.
  - a. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
  - б. Натисніть [Paper setup](#) (Налаштування паперу).

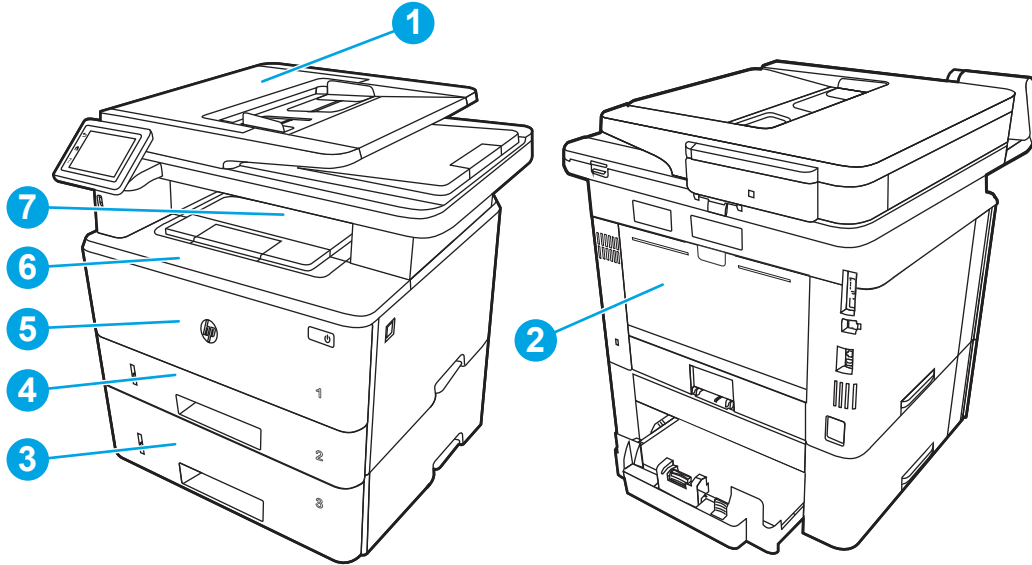
- в. Виберіть лоток зі списку.
  - г. Виберіть пункт [Paper Type](#) (Тип паперу), а потім виберіть назву типу паперу, який завантажено у лоток.
  - д. Виберіть пункт [Paper Size](#) (Розмір паперу), а потім виберіть розмір паперу, який завантажено у лоток.
3. Вимкніть принтер, зачекайте 30 секунд і знову його ввімкніть.
4. Надрукуйте сторінку очистки, щоб усунути надлишки тонеру зсередини принтера:
- а. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
  - б. Відкрийте такі меню:
    - i. [Printer Maintenance](#) (Обслуговування принтера)
    - ii. [Print Quality Tools](#) (Інструменти якості друку)
    - iii. [Cleaning Page](#) (Сторінка очистки)
5. Надрукуйте сторінку конфігурації, щоб перевірити роботу принтера:
- а. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
  - б. Відкрийте такі меню:
    - i. [Reports](#) (Звіти)
    - ii. [Printer Configuration Report](#) (Звіт про конфігурацію принтера)

Якщо жоден із цих кроків не усунув проблему, можливо, знадобиться обслуговування принтера. Зверніться до служби технічної підтримки HP.

## Місця застрягання паперу

Застрягання можуть спостерігатись у таких місцях.

Рисунок 9-7 Місця застрягання паперу



Номер	Опис
1	Пристрій автоматичної подачі документів
2	Область термофіксатора
3	Лоток 3 (додатковий)
4	Лоток 2 Область двостороннього друку (для доступу вийміть лоток 2)
5	Лоток 1
6	Область картриджа з тонером (відкрийте передню кришку для доступу)
7	Вихідний відсік

Після застрягання у принтері можуть бути присутні часточки тонера. Ця проблема зазвичай самоусувається після друку кількох аркушів.

### 31.13 Застрягання у пристрої автоматичної подачі документів

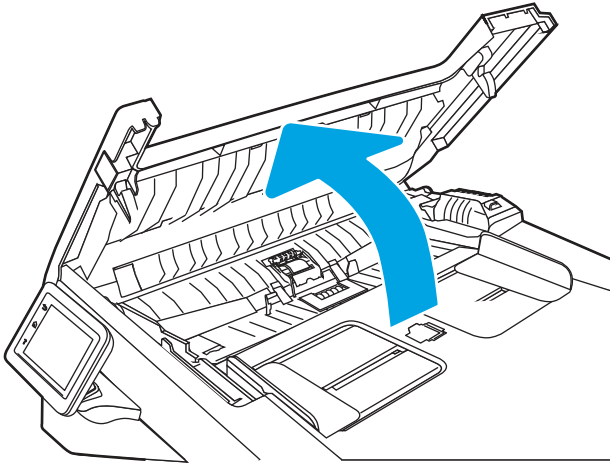
Використовуйте описану нижче процедуру для пошуку паперу у всіх можливих точках застрягання в пристрої автоматичної подачі документів.

#### Рекомендовані дії для користувачів

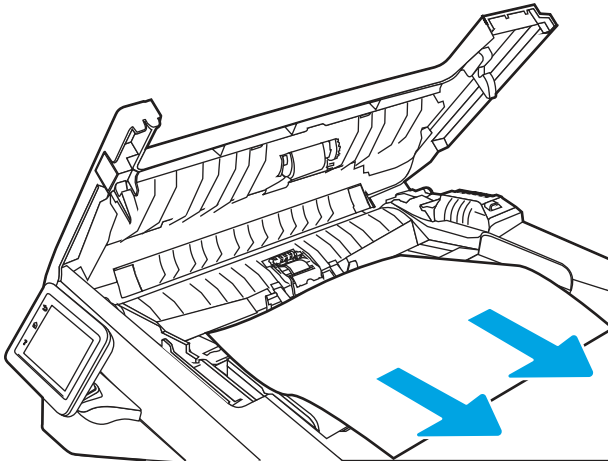
У випадку застрягання на панелі керування з'явиться анімована індикація, яка допоможе усунути застрягання.

- Помилка завдання подавача документів, помилка захоплення паперу.

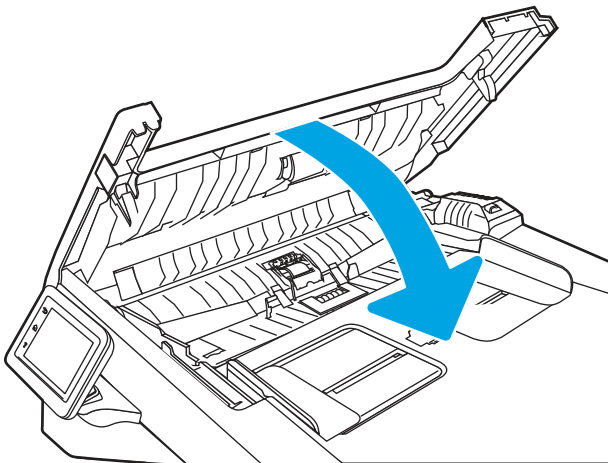
1. Відкрийте кришку подавача документів.



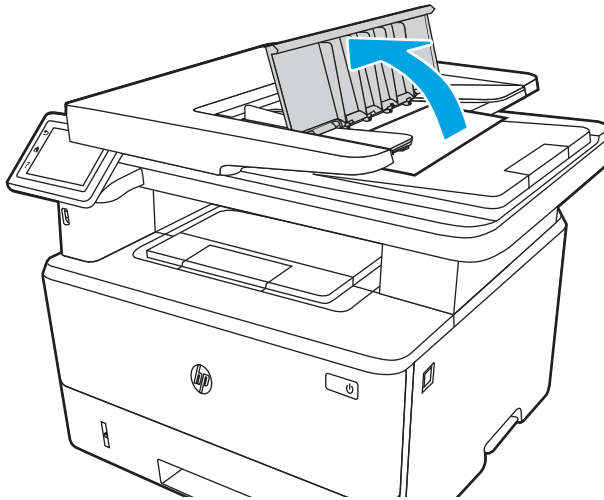
2. Обережно вийміть папір, що застряг.



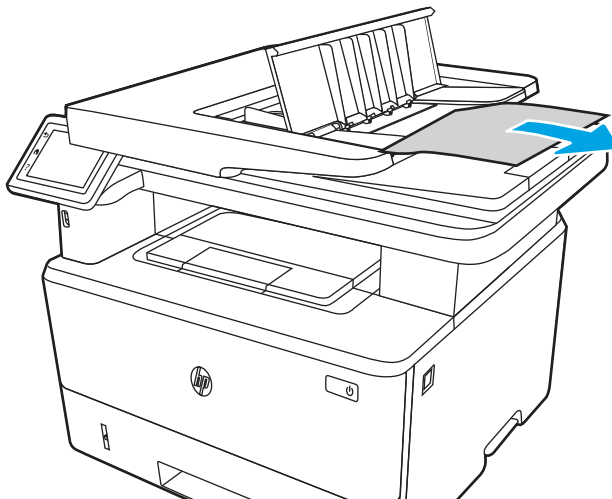
3. Закрийте кришку подавача документів. Слідкуйте, щоб вона була закрита повністю.



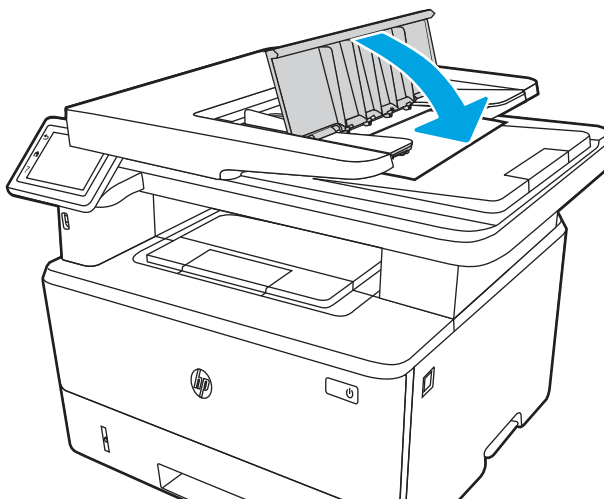
4. Відкрийте кришку лотка ПАПД.



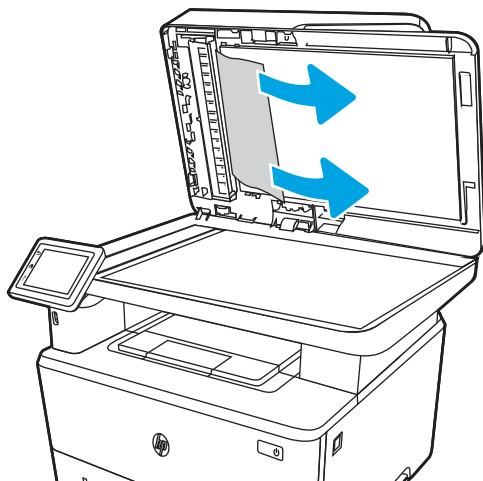
5. Обережно вийміть папір, що застряг.



6. Закрийте кришку лотка ПАПД.

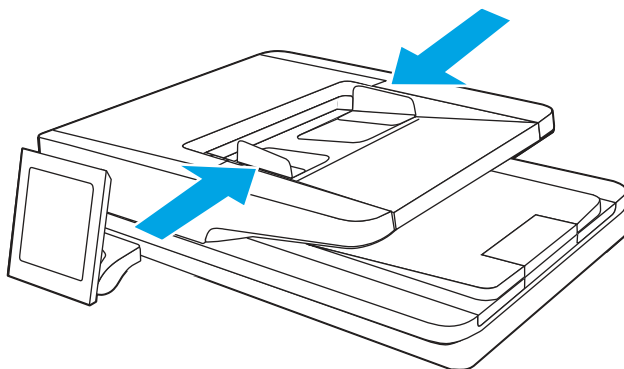




7. Відкрийте кришку сканера. Якщо папір застряг у кришці сканера, обережно витягніть його і закрийте кришку сканера.



8. Упевніться, що вхідний лоток не перевантажено, а напрямні лотка налаштовані на відповідний розмір. Перевірте, чи правильно вирівняно стос паперу по центру вхідного лотка, коли завантажуєте папір у лоток. Правильне положення завантаженого паперу паралельне до напрямку проходження паперу у тракті подачі паперу.

**Рисунок 9-8** Налаштування напрямних у пристрої автоматичної подачі документів

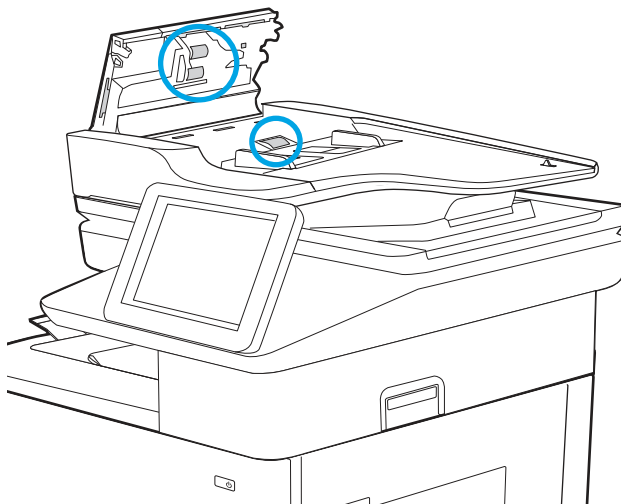


- 
-  **ПРИМІТКА.** Для попередження застрягання переконайтеся, що напрямні у вхідному лотку пристрою автоматичної подачі документів налаштовані правильно. Зніміть із оригінальних документів усі скоби, скріпки та стрічки.
-  **ПРИМІТКА.** Оригінальні документи, надруковані на цупкому глянцевому папері, застрягають частіше, ніж оригінали, надруковані на звичайному папері.
- 


9. Відкрийте пристрій автоматичної подачі документів і перевірте та почистьте валики комплексу пристрою автоматичної подачі документів і вкладку розділення, усунувши видимий ворс чи пил із кожного валика подачі і вкладки розділення за допомогою чистою

безворсової ганчірки, змоченої в теплій воді. Докладніше читайте на сторінці [Як очистити валики підбору у принтерах HP LaserJet і PageWide](#).

**Рисунок 9-9** Очищення валиків пристрою автоматичної подачі документів




---


 **ПРИМІТКА.** Підніміть блок валика, щоб отримати доступ і почистити другий валик.

---

10. Якщо помилку не вдається усунути, зверніться в авторизований центр обслуговування HP чи до спеціаліста з технічної підтримки або у службу технічної підтримки на сторінці [www.HP.com/Go/contactHP](http://www.HP.com/Go/contactHP).

---

 **ПРИМІТКА.** Для попередження застрягання паперу переконайтеся, що напрямні у вхідному лотку пристрою подачі документів щільно притиснуті до документа. Зніміть із оригінальних документів усі скоби та скріпки.

 **ПРИМІТКА.** Оригінальні документи, надруковані на цупкому глянцевому папері, застрягають частіше, ніж оригінали, надруковані на звичайному папері.

---

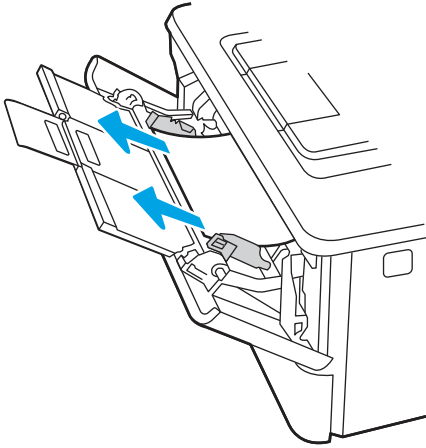
## 13.02 Застрягання в лотку 1

Для усунення застрягання у лотку 1 виконайте описані нижче дії.

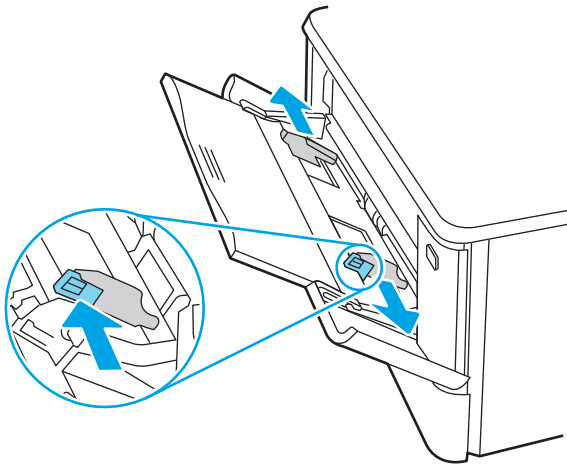
**Рекомендовані дії для користувачів**

- 13.02 Застрягання в лотку 1

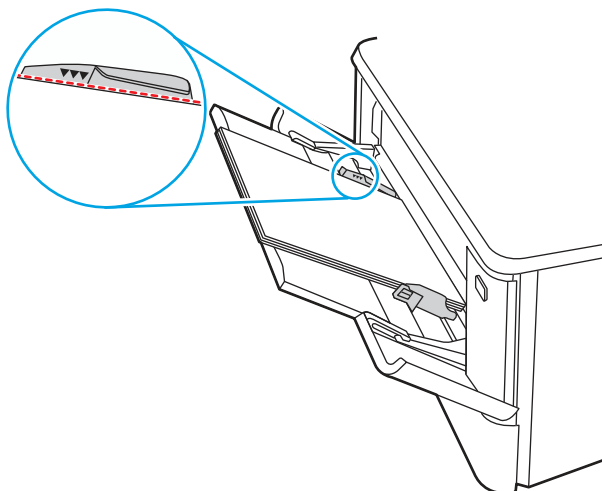
1. Повільно витягніть застряглий папір із принтера.



2. Відрегулюйте напрямні для паперу відповідно до розміру паперу й завантажте папір у лоток.

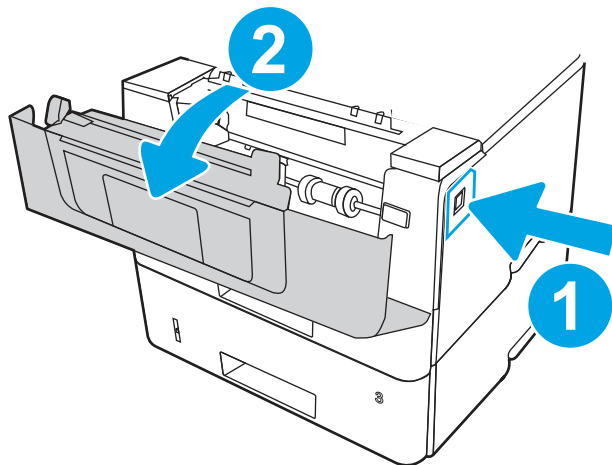


3. Перевірте, чи не переповнений лоток. Папір має бути нижче 3 трикутників на малюнку нижче.



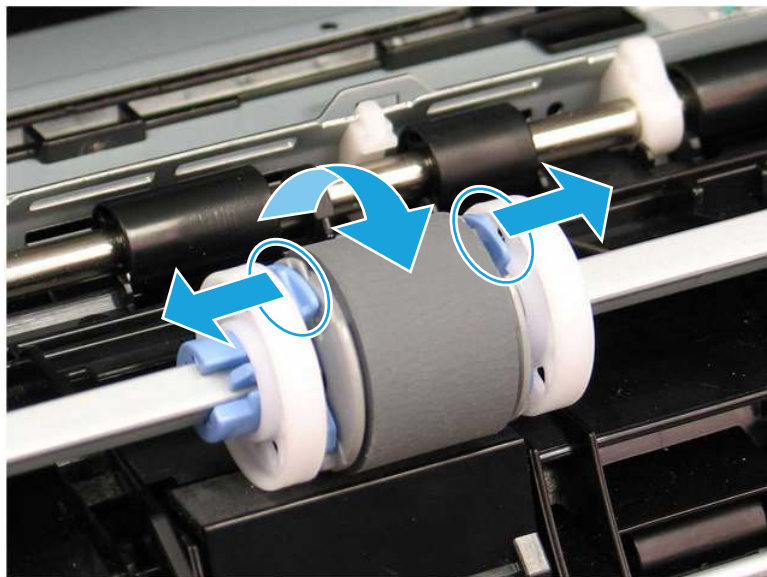


4. Упевніться, що тип і якість паперу, який використовується, відповідає характеристикам HP для принтера.
5. Якщо помилку не вдається усунути, почистьте валик підбору та вкладку розділення лотка 1.
  - a. Натисніть кнопку розблокування дверцят, щоб відкрити дверцята картриджа з тонером.



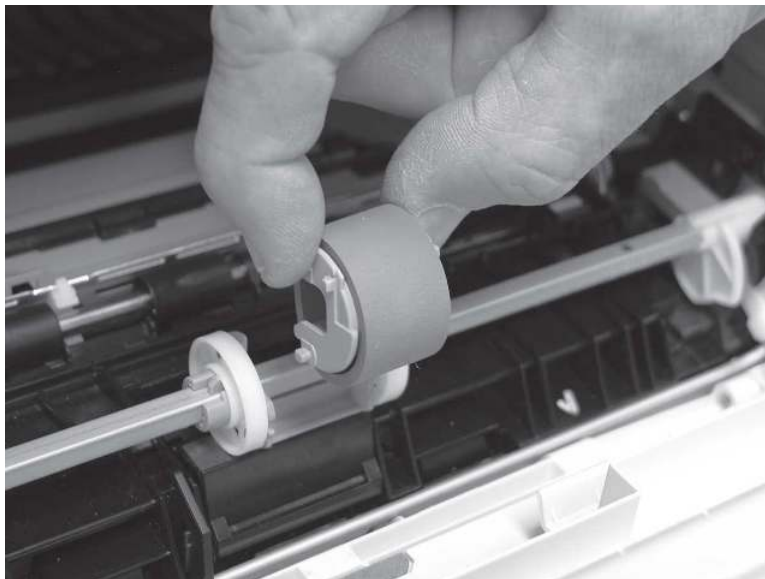
6. Щоб ретельно почистити валик, вивільніть два фіксатори між хомутом валика й валиком, а потім поверніть верхню частину валика назовні й від принтера.

**Рисунок 9-10** Вивільніть валик



- в. Вийміть валик.

**Рисунок 9-11 Вийміть валик**



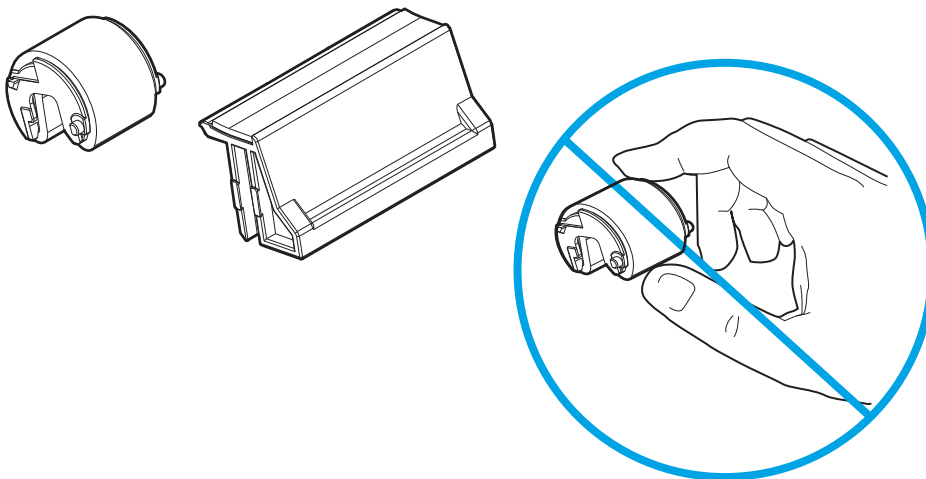
- г. Коли валик у лотку 1 вийнято, ви матимете доступ до вкладки розділення (її не потрібно виймати для чищення).
- д. Для чищення валиків використовуйте вологу безворсову ганчірку.

---

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не торкайтеся губчастої поверхні під час роботи з валиком і пластиною. Жир і відбитки пальців на валику можуть спричинити проблеми з якістю друку.

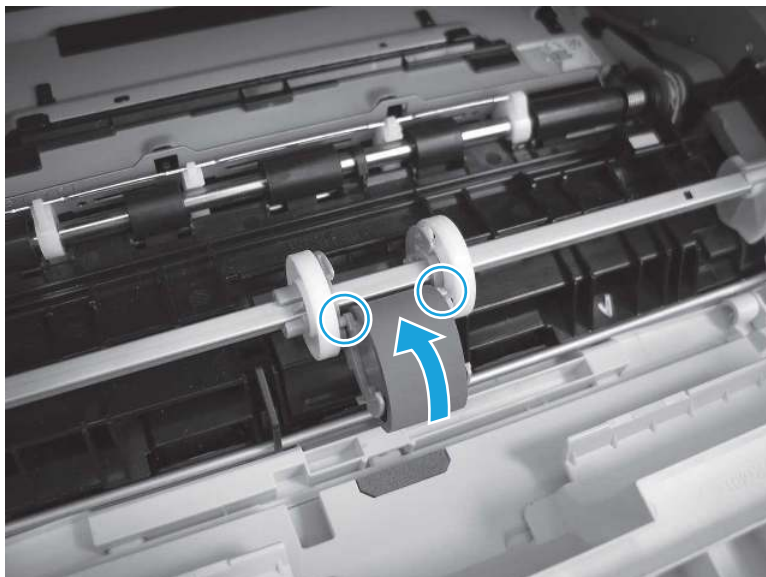
---

**Рисунок 9-12 Почистьте валик і вкладку**



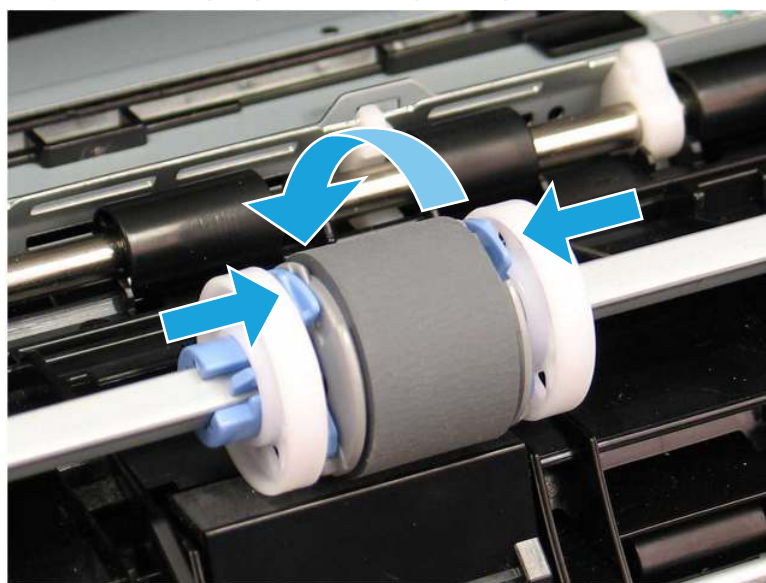
- e. Вставте контакти на валіку підбору в гнізда тримача, а потім поверніть верхню частину валіка догори та до принтера.

**Рисунок 9-13** Встановіть валік



- ж. Продовжуйте повертати верхню частину валіка до принтера (виноска 1), доки обидва фіксатори (виноска 2) не клацнуть на місці.

**Рисунок 9-14** Зафіксуйте обидва фіксатори



- з. Закрийте дверцята картриджа з тонером.
6. Виконайте пробний друк із лотка 1, щоб перевірити, чи проблему усунуто.
7. Якщо помилку не вдається усунути, зверніться в авторизований центр обслуговування HP чи до спеціаліста з технічної підтримки або у службу технічної підтримки на сторінці [www.HP.com/Go/contactHP](http://www.HP.com/Go/contactHP).

## 13.03 Застрягання в лотку 2

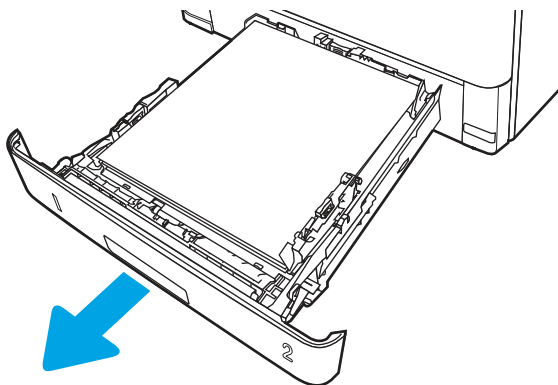
Використовуйте описану нижче процедуру для пошуку паперу у всіх можливих точках застрягання лотка 2.

### Рекомендовані дії для користувачів

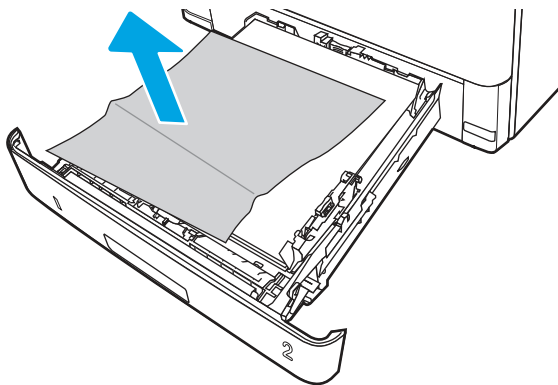
- 13.03 Застрягання в лотку 2

У випадку застрягання на панелі керування з'явиться анімована індикація, яка допоможе усунути застрягання.

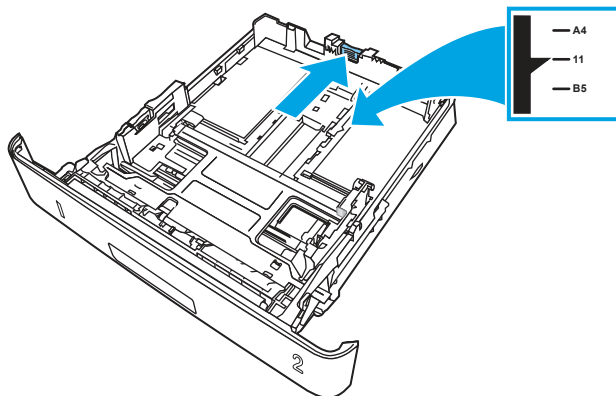
1. Вийміть лоток із принтера.



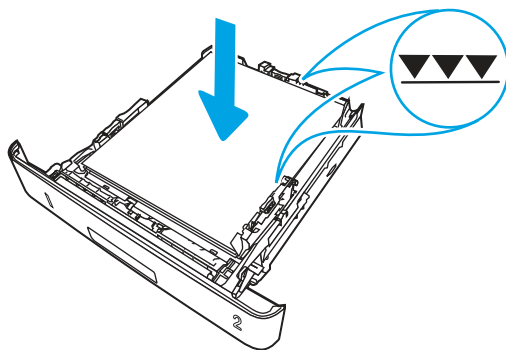
2. Вийміть папір із лотка та викиньте пошкоджений папір.



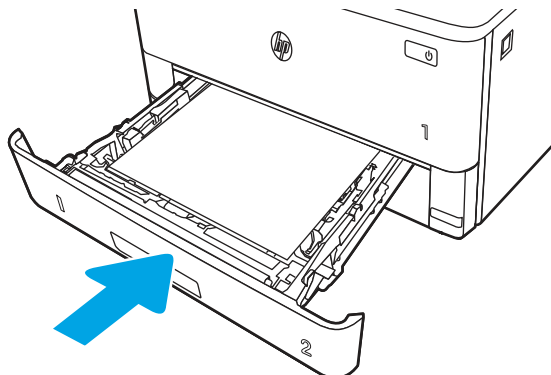
3. Перевірте, чи задню напрямну для паперу відрегульовано відповідно до паза для правильного розміру паперу. Якщо потрібно, стисніть фіксатор і перемістіть задню напрямну для паперу у відповідне положення. Вона повинна зафіксуватися.



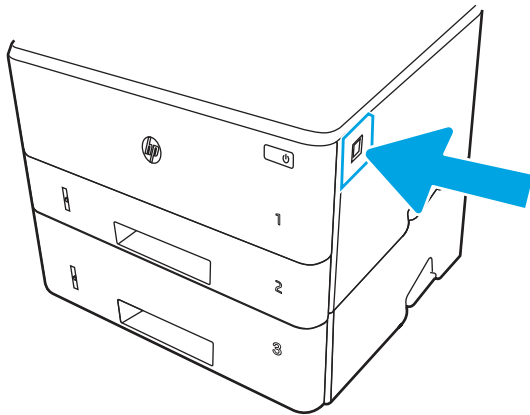
4. Завантажте папір у лоток. Переконайтеся, що стос вирівняний з усіх чотирьох кутів, і що верх стосу знаходиться нижче індикаторів максимальної висоти.



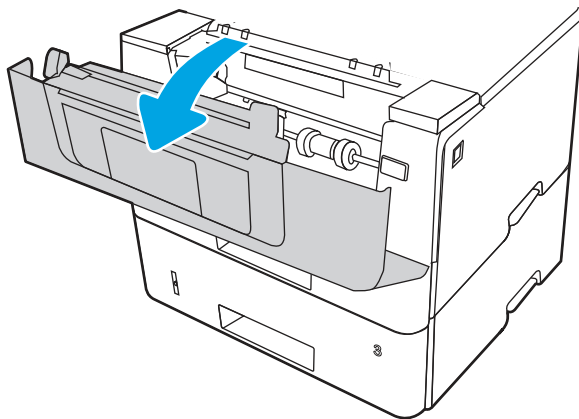
5. Встановіть лоток на місце та закрийте його.



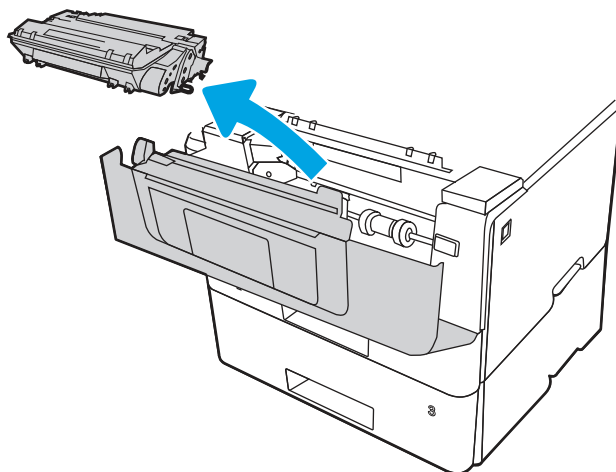
6. Натисніть кнопку розблокування передньої кришки.



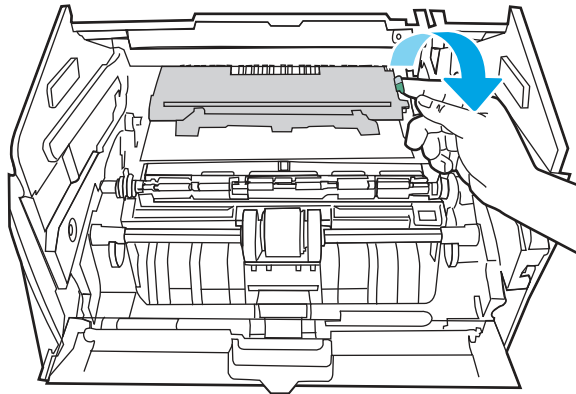
7. Відкрийте передні дверцята.



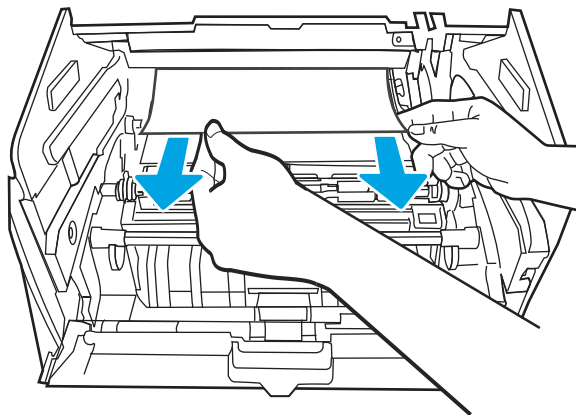
8. Вийміть картридж із тонером.



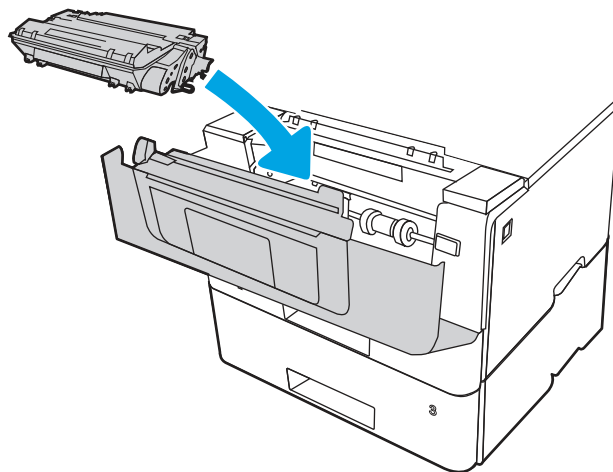
9. Підніміть кришку доступу до застрягання.



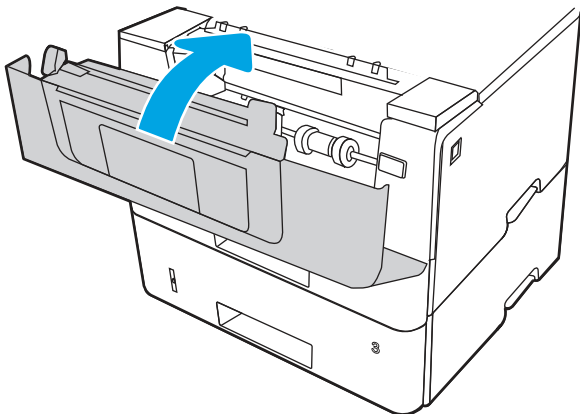
10. Витягніть увесь застряглий папір.



11. Встановіть картридж із тонером.



12. Закрийте передні дверцята.

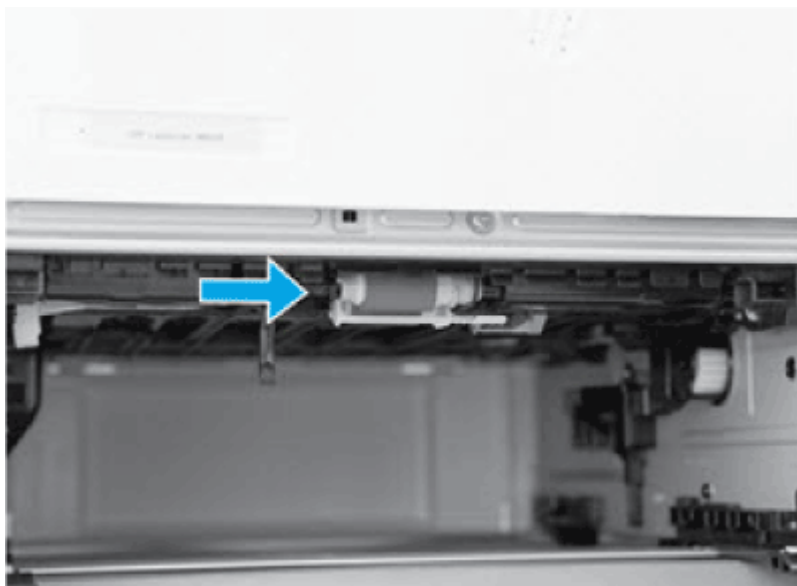


13. Упевніться, що тип і якість паперу, який використовується, відповідає характеристикам HP для принтера.
14. Якщо помилку не вдається усунути, почистьте валики підбору та валики подачі лотка 2.



**ПРИМІТКА.** У цьому розділі описано SFP. Проте процедура правильна для всіх моделей принтерів.

- а. Вийміть лоток 2 і знайдіть валики в лотку.

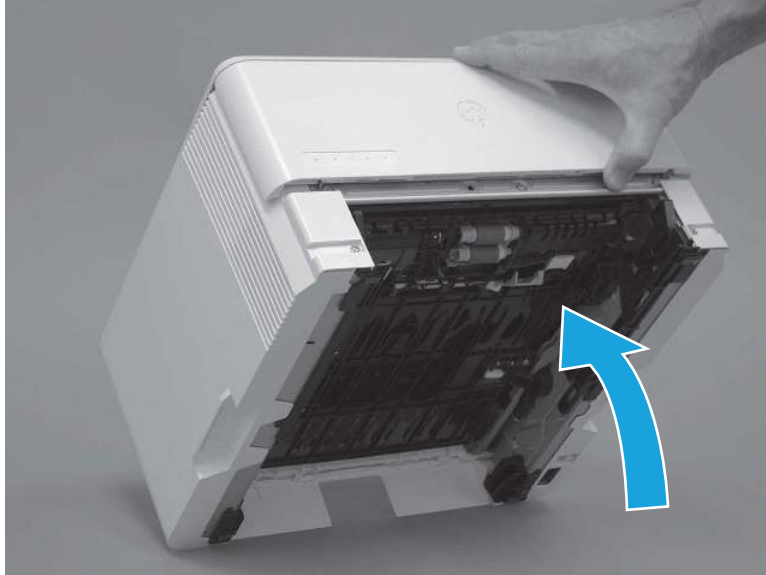


- б. Почистьте валики, злегка витерши їх вологою ганчіркою без ворсу.
- в. Якщо потрібно, для кращого доступу до валиків обережно розверніть принтер назад.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб уникнути пошкодження задньої кришки касети, зберігайте її в замкнутому положенні.



**Рисунок 9-15** Нахиліть принтер назад



- г. Продовжуйте розвертати принтер, поки він не «сяде» на задній кришці, нижньою стороною вперед.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Лише MFP: Пристрій автоматичної подачі документів не фіксується й може несподівано відкритися, якщо нахилити принтер назад.

**Рисунок 9-16** Розташуйте принтер нижньою стороною вперед

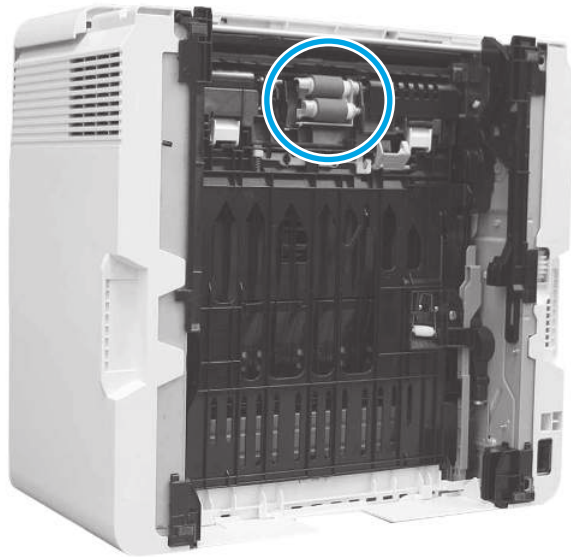


- д. Використовуючи вологу безворсову ганчірку, обережно почистіть валики, витираючи їх вперед-назад.

**📄 ПРИМІТКА.** Валик у лотку (касеті) можна почистити, не виймаючи його з лотка.

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не торкайтеся губчастої частини валика. Якщо на нього потрапить шкірний жир, це може призвести до проблем під час роботи з папером. Компанія HP радить помити руки, перш ніж торкатися деталі.
- 

**Рисунок 9-17** Чищення валиків



- e. Обережно розверніть принтер уперед, щоб встановити на місце. Перевстановіть лоток для паперу 2.
15. Виконайте пробний друк із лотка 2, щоб перевірити, чи проблему усунуто.
16. Якщо помилку не вдається усунути, зверніться в авторизований центр обслуговування HP чи до спеціаліста з технічної підтримки або у службу технічної підтримки на сторінці [www.HP.com/Go/contactHP](http://www.HP.com/Go/contactHP).

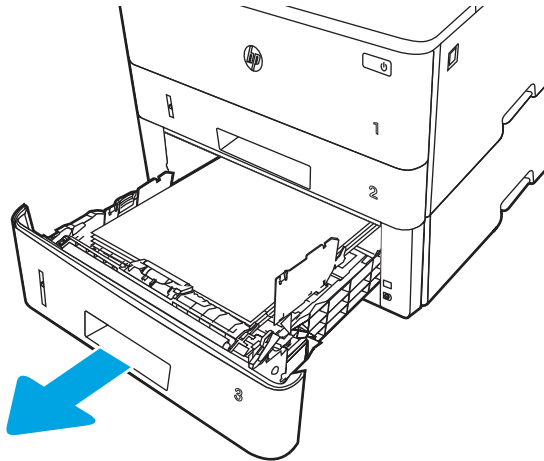
### 13.04 Застрягання в лотку 3

Використовуйте описану нижче процедуру для пошуку паперу у всіх можливих точках застрягання лотка 3.

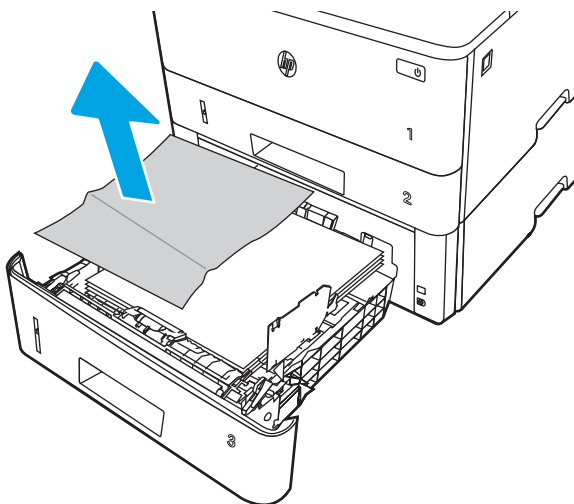
#### Рекомендовані дії для користувачів

- 13.04 Застрягання в лотку 3

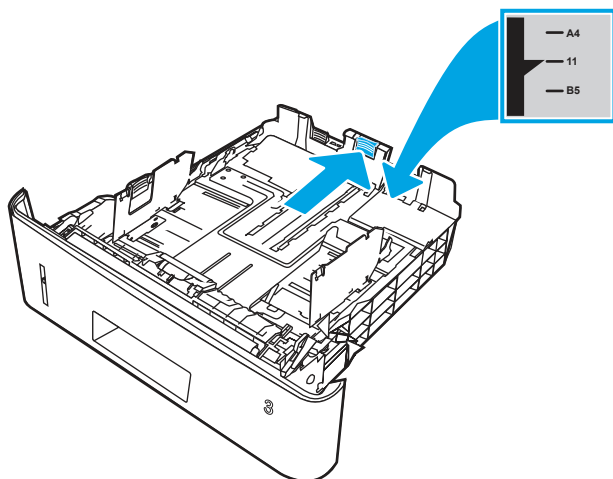
1. Вийміть лоток із принтера.



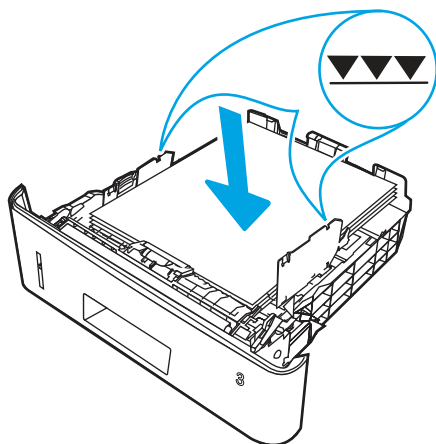
2. Вийміть папір із лотка та викиньте пошкоджений папір.



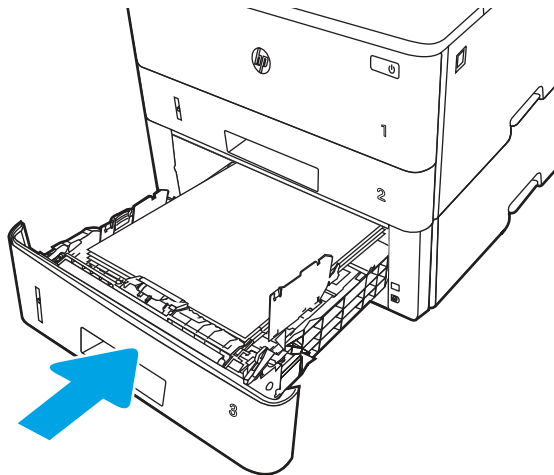
3. Перевірте, чи задню напрямну для паперу відрегульовано відповідно до паза для правильного розміру паперу. Якщо потрібно, стисніть фіксатор і перемістіть задню напрямну для паперу у відповідне положення. Вона повинна зафіксуватися.



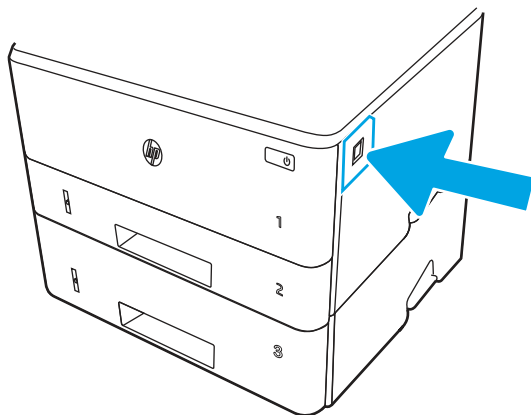
4. Завантажте папір у лоток. Переконайтеся, що стос вирівняний з усіх чотирьох кутів, і що верх стосу знаходиться нижче індикаторів максимальної висоти.



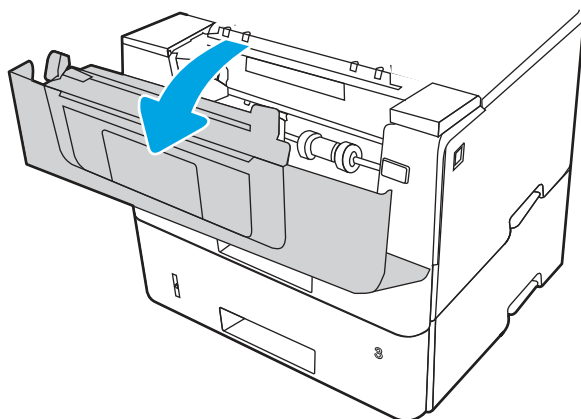
5. Встановіть лоток на місце та закрийте його.



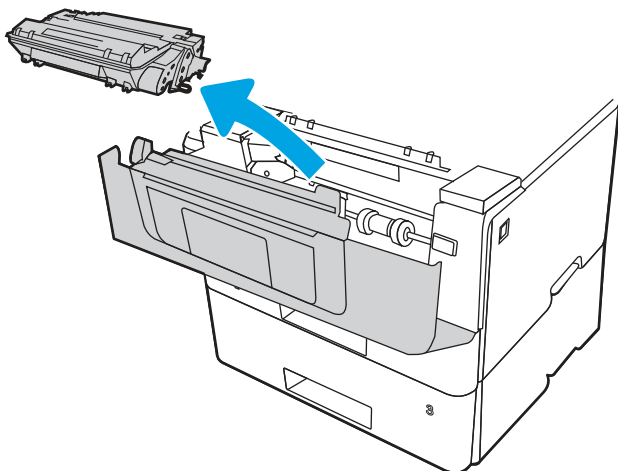
6. Натисніть кнопку розблокування передньої кришки.



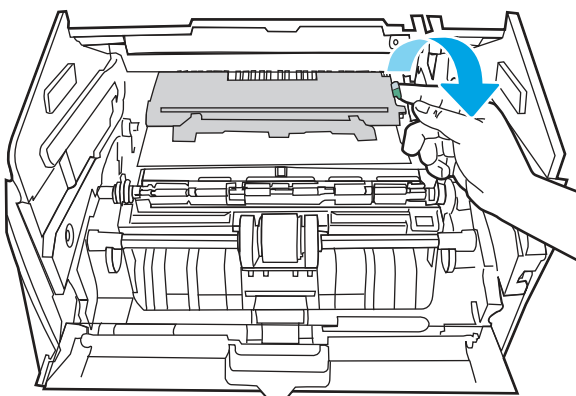
7. Відкрийте передні дверцята.



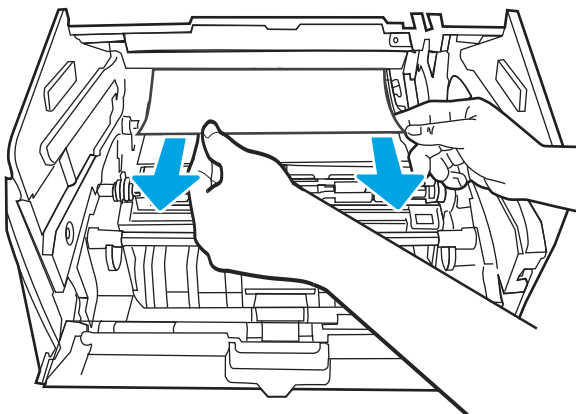
8. Вийміть картридж із тонером.



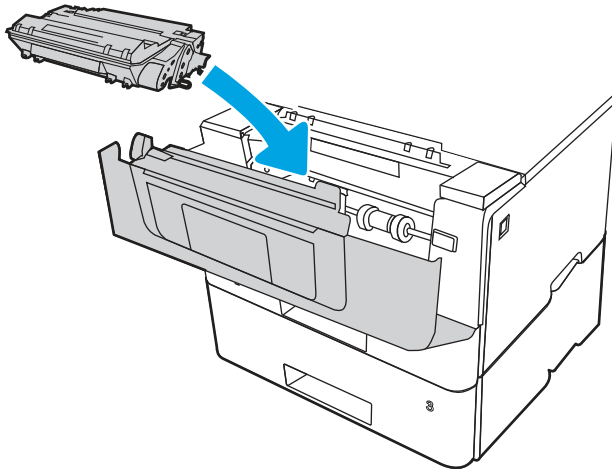
9. Підніміть кришку доступу до застрягання.



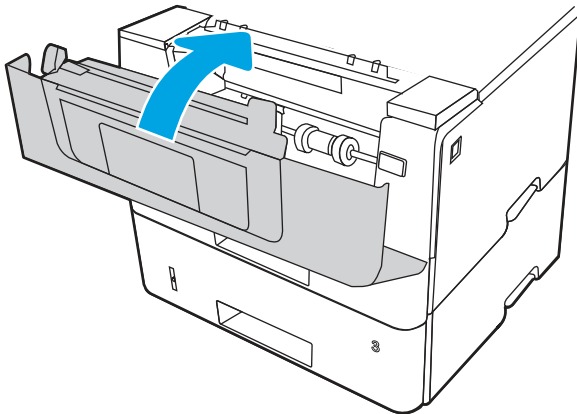
10. Витягніть увесь застряглий папір.



11. Встановіть картридж із тонером.

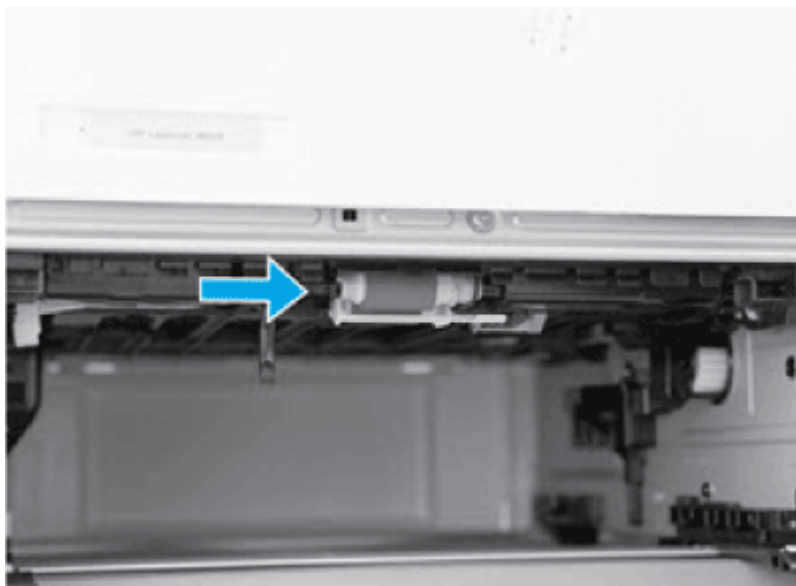


12. Закрийте передні дверцята.



13. Якщо помилку не вдається усунути, впевніться, що тип і якість паперу, який використовується, відповідає характеристикам HP для принтера.
14. Якщо помилку не вдається усунути, почистьте валики підбору та валики подачі лотка 3.

- a. Вийміть лоток 3 і знайдіть валики в лотку.



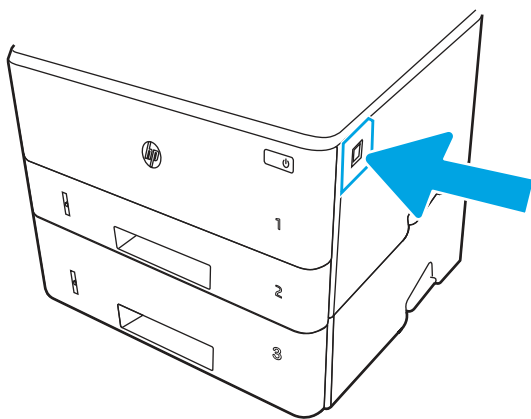
- b. Почистьте валики, злегка витерши їх вологою ганчіркою без ворсу.
15. Виконайте пробний друк із лотка 3, щоб перевірити, чи проблему усунуто.
16. Якщо помилку не вдається усунути, зверніться в авторизований центр обслуговування HP чи до спеціаліста з технічної підтримки або у службу технічної підтримки на сторінці [www.HP.com/Go/contactHP](http://www.HP.com/Go/contactHP).

## 13.08, 13.09 Помилка застрягання в області картриджа з тонером або термофіксатора

Для пошуку паперу в усіх можливих місцях застрягання в області картриджа з тонером або термофіксатора виконайте описані нижче дії.

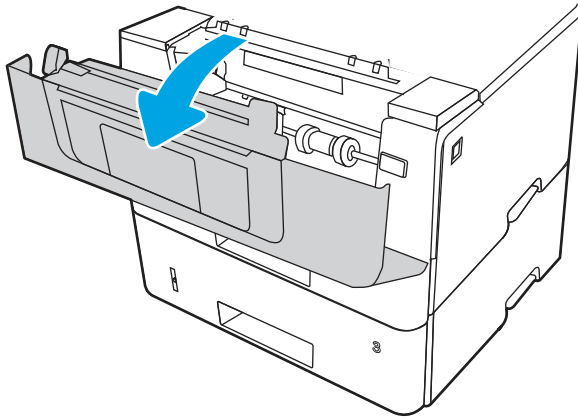
### Рекомендовані дії для користувачів

- 13.08, 13.09 Помилка застрягання в області картриджа з тонером або термофіксатора
1. Натисніть кнопку розблокування передньої кришки.

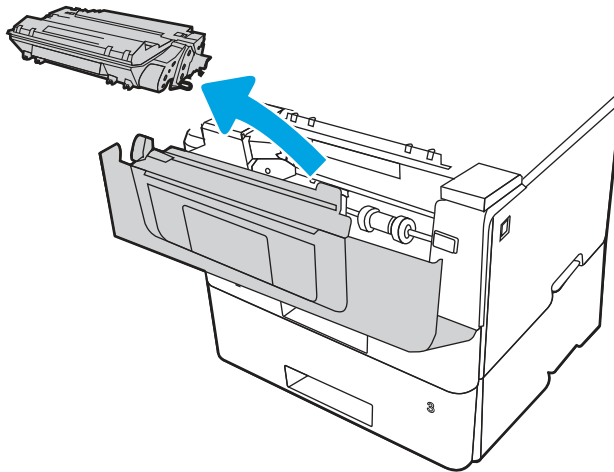




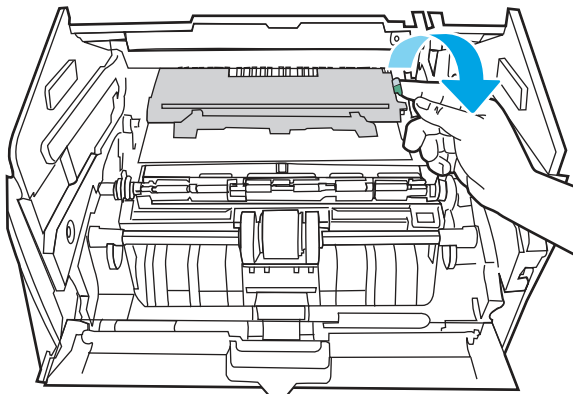
2. Відкрийте передні дверцята.



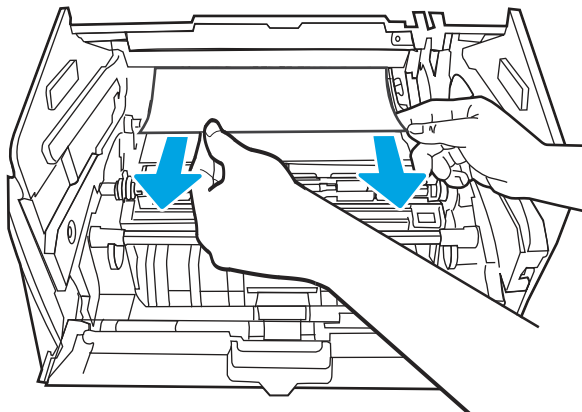
3. Вийміть картридж із тонером.



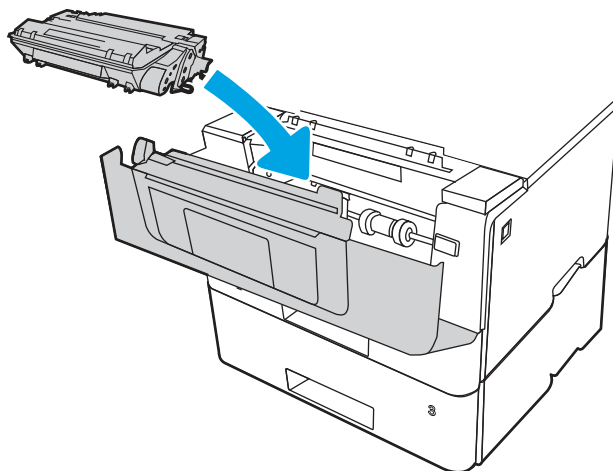
4. Підніміть кришку доступу до застрягання.



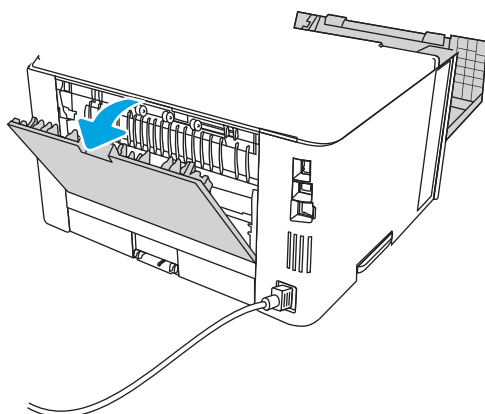
5. Витягніть увесь застряглий папір.



6. Встановіть картридж із тонером.



7. Відкрийте передню та задню кришки.



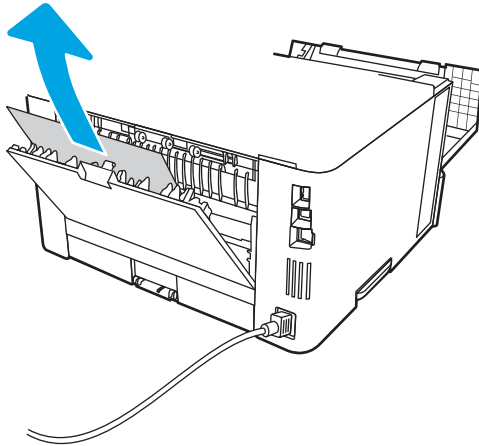
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.**



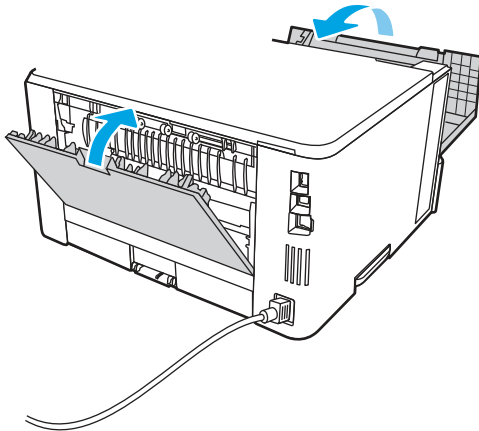
Термофіксатор може нагріватися під час використання пристрою.

Зачекайте, поки термофіксатор охолоне, перш ніж торкатися його.

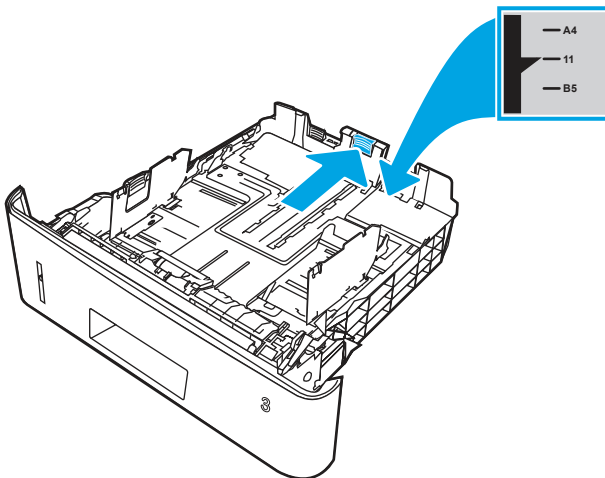
8. Якщо застряглий папір видно, вийміть застряглий папір з області задньої кришки.



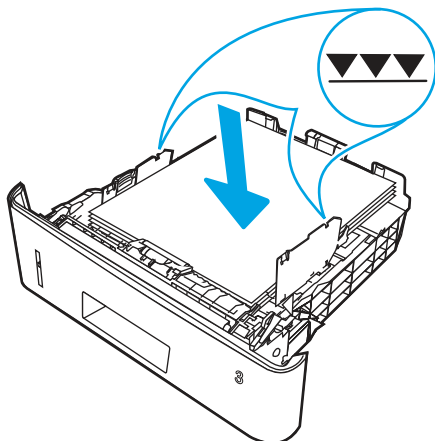
9. Закрийте задню і передню кришки.



10. Якщо помилка не зникає, перевірте, чи задню напрямну для паперу відрегульовано відповідно до паза для правильного розміру паперу. Якщо потрібно, стисніть фіксатор і перемістіть задню напрямну для паперу у відповідне положення. Вона повинна зафіксуватися.



11. Завантажте папір у лоток. Переконайтеся, що стос вирівняний з усіх чотирьох кутів, і що верх стосу знаходиться нижче індикаторів максимальної висоти.



12. Якщо помилку не вдається усунути, зверніться в авторизований центр обслуговування HP чи до спеціаліста з технічної підтримки або у службу технічної підтримки на сторінці [www.HP.com/Go/contactHP](http://www.HP.com/Go/contactHP).

## 13.10, 13.11, 13.13 Помилка застрягання у вихідному відсіку

Використовуйте описану нижче процедуру для пошуку паперу у всіх можливих точках застрягання в області вихідного відсіку.

### Рекомендовані дії для користувачів

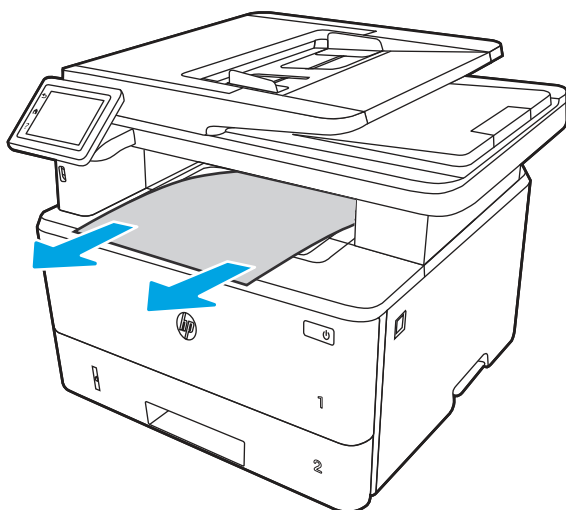
У випадку застрягання на панелі керування з'явиться анімована індикація, яка допоможе усунути застрягання.

- Папір застряг в вихідному відсіку

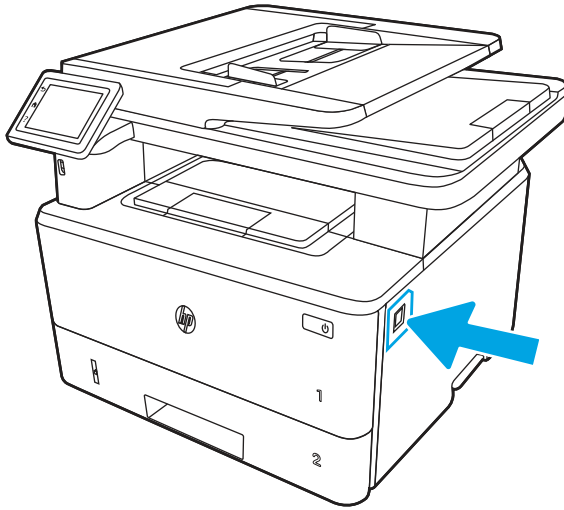


**ПРИМІТКА.** Хоча повідомлення вказує на застрягання паперу у вихідному відсіку, папір міг застрягнути в задній кришці.

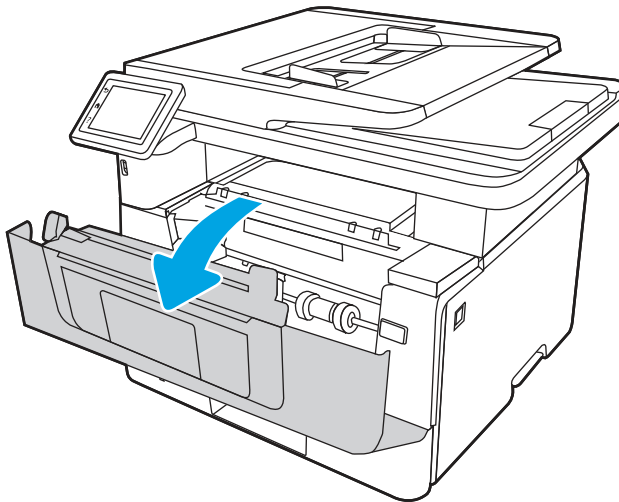
1. Якщо папір видно у вихідному відсіку, візьміть його за край, що виступає, і витягніть.



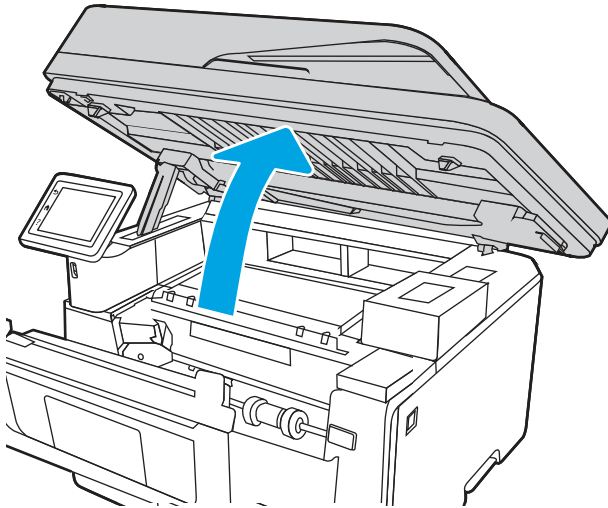
2. Натисніть кнопку розблокування передньої кришки.



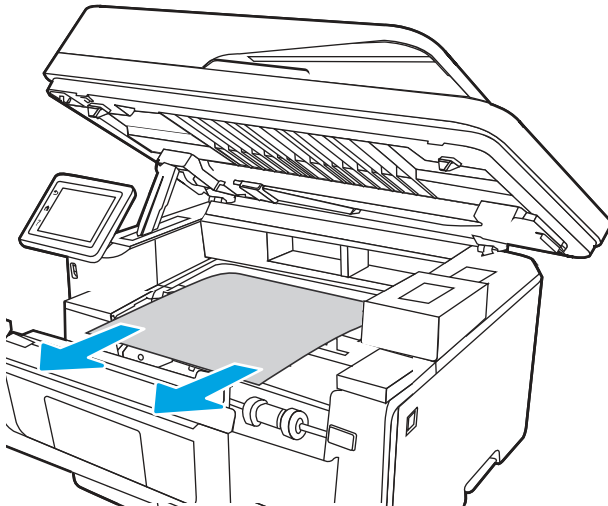
3. Відкрийте передні дверцята.



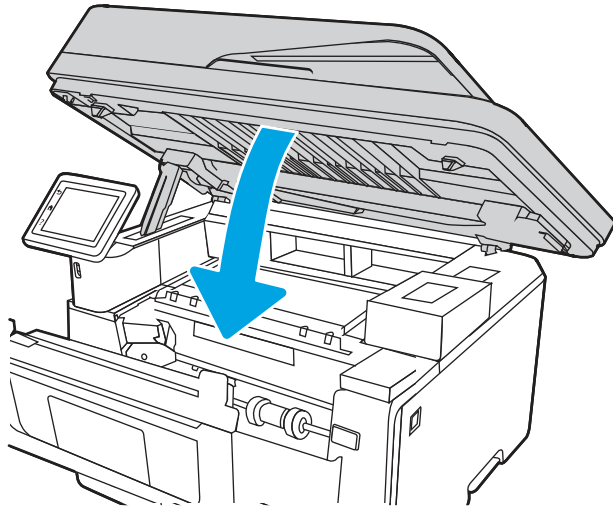
4. Підніміть блок сканера.



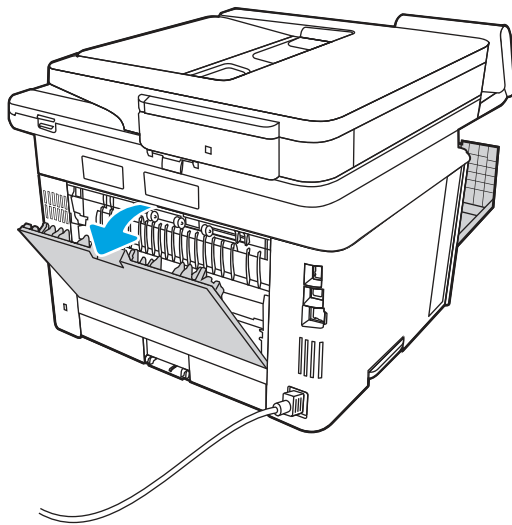
5. Витягніть увесь застряглий папір.



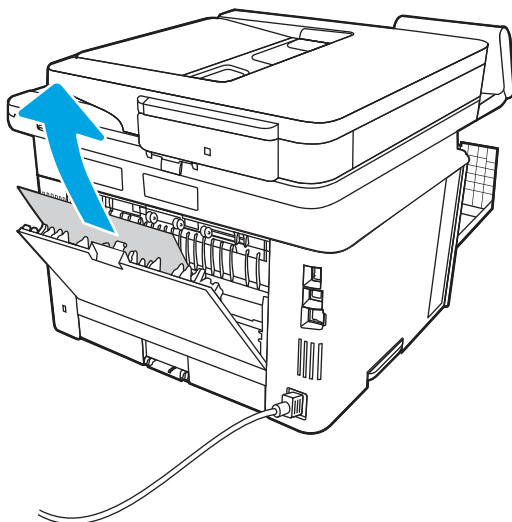
6. Закрийте блок сканера.



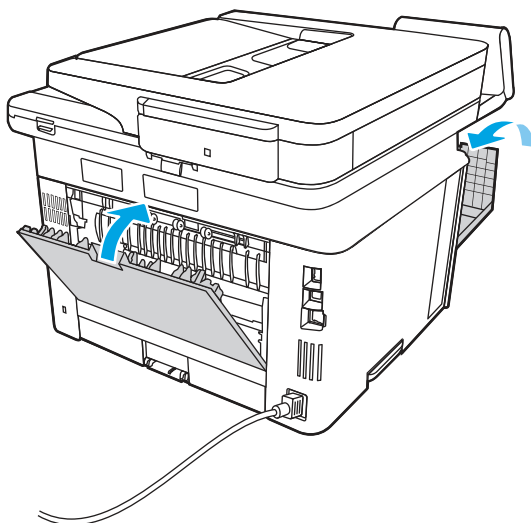
7. Відкрийте задню кришку.



8. Витягніть застряглий папір з області задньої кришки.



9. Закрийте задню і передню кришки.



## 13.14, 13.15 Застрягання у пристрої двостороннього друку

Для пошуку паперу в усіх можливих місцях застрягання в області пристрою автоматичного двостороннього друку виконайте описані нижче дії.

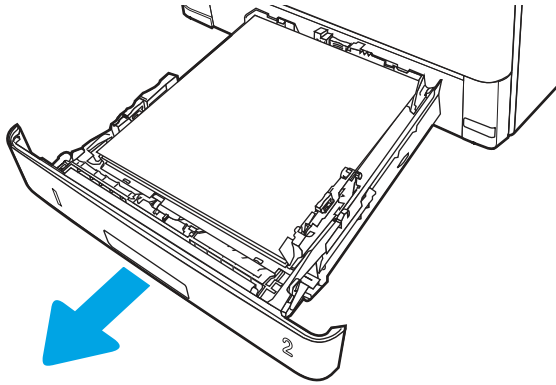
### Рекомендовані дії для користувачів

У випадку застрягання на панелі керування з'явиться анімована індикація, яка допоможе усунути застрягання.

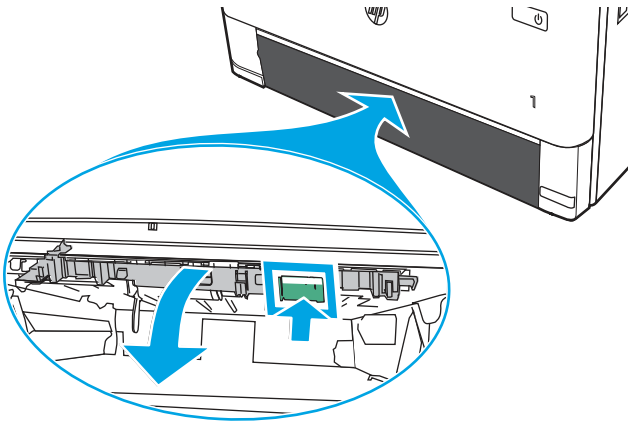
- 13.14, 13.15 Застрягання у пристрої двостороннього друку



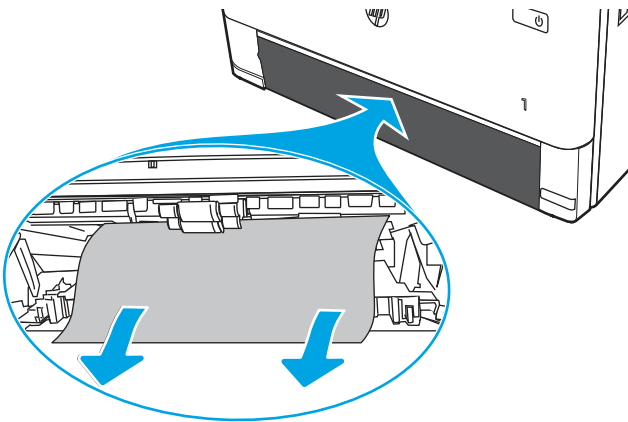
1. Повністю вийміть лоток 2 з принтера.



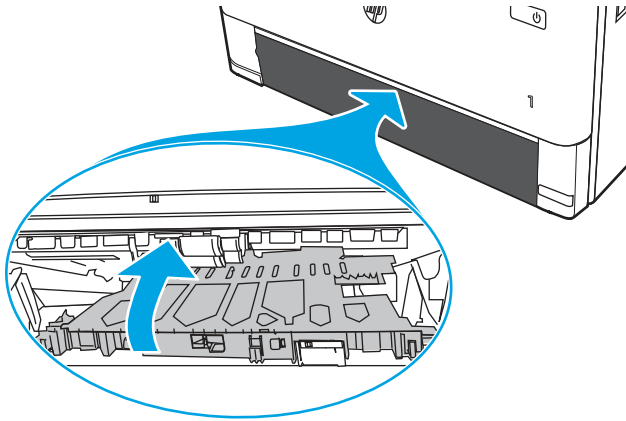
2. Натисніть зелену кнопку, щоб вивільнити лоток для двостороннього друку.



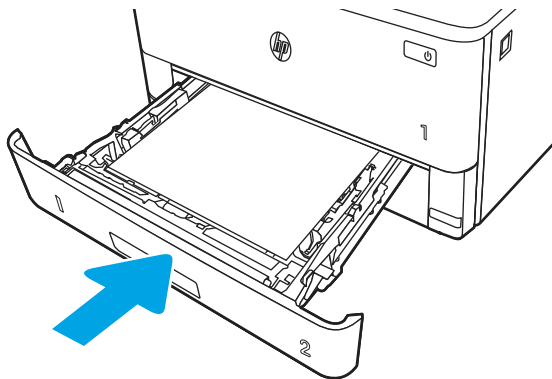
3. Витягніть увесь застряглий папір.



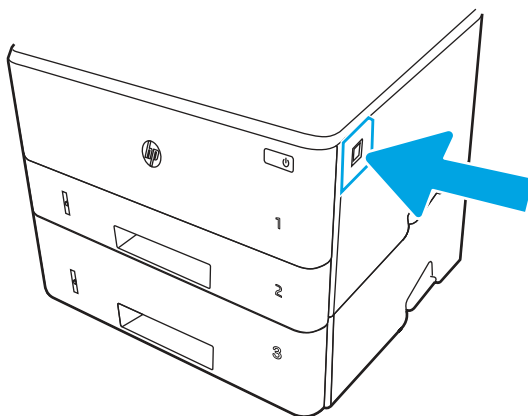
4. Закрийте лоток для двостороннього друку.



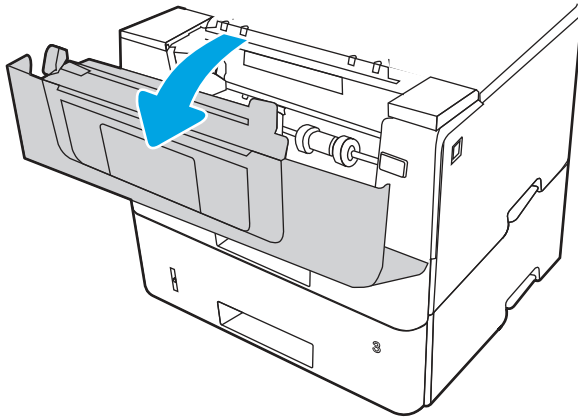
5. Встановіть лоток 2.



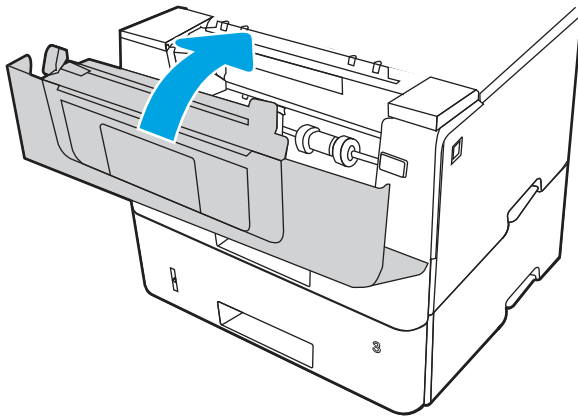
6. Натисніть кнопку розблокування передньої кришки.



7. Відкрийте передні дверцята.



8. Закрийте передні дверцята.



## Усунення проблем, пов'язаних із якістю друку

Ознайомтеся з поданою інформацією про вирішення проблем із якістю друку.

### Вступ

Скористайтесь інформацією нижче, щоб усунути проблеми з якістю друку, зокрема проблеми з якістю зображення.

Процедура усунення несправностей може допомогти вирішити такі проблеми:

- пусті сторінки
- чорні сторінки
- скручений папір
- темні чи світлі смуги
- темна чи світлі риси
- нечіткий друк

- Сірий фон або темний друк
- Світлий друк
- незакріплений тонер
- немає тонера
- розсіяні крапки тонера
- перекошені зображення
- розводи
- смуги

## Виявлення й усунення проблем, пов'язаних із якістю друку

Для вирішення проблем з якістю друку, спробуйте виконати таку послідовність дій.

Для вирішення проблем з певними дефектами зображень див. розділ «Виявлення й усунення дефектів зображень».

## Оновлення мікропрограми принтера

Спробуйте оновити вбудоване програмне забезпечення принтера.

Додаткові відомості див. на вебсайті [support.hp.com](http://support.hp.com).

## Друк з іншої програми

Спробуйте виконати друк з іншої програми.

Якщо сторінка друкується правильно, стався збій у роботі програми, з якої ви друкували.

## Перевірка налаштування типу паперу для друку

У разі друку з комп'ютерної програми перевірте налаштування типу паперу, а також те, чи друк не є розмазаним, нечітким або затемним, чи папір не закручується, чи немає цяток розсипаного тонера, чи є ділянки з незакріпленим або відсутнім тонером.

## Перевірка налаштування типу паперу на панелі керування

Перевірте налаштування типу паперу на панелі керування принтера і змініть його за потреби.

1. Відкрийте і закрийте лоток для паперу.
2. Дотримуйтеся вказівок на панелі керування, щоб підтвердити або змінити параметри типу та розміру паперу для лотка.
3. Перевірте, чи завантажений папір відповідає технічним характеристикам.
4. Відрегулюйте параметр рівня вологості й опірності на панелі керування, відповідно до навколишнього середовища.
  - a. Відкрийте такі меню:
    - i. [Settings \(Параметри\)](#)

- ii. Copy/Print (Копіювати/Друк)
  - iii. Print quality (Якість друку)
  - iv. Adjust paper type (Налаштування типу паперу)
- б. Виберіть тип паперу, який відповідає типу паперу, завантаженого в лоток.
  - в. За допомогою кнопок зі стрілками збільште або зменште параметр вологості й опірності.
5. Перевірте, чи налаштування драйвера відповідають параметрам панелі керування.



**ПРИМІТКА.** Параметри драйвера друку будуть перевизначати усі налаштування панелі керування.

### Перевірка параметра типу паперу (Windows)

Перевірте налаштування типу паперу для Windows і змініть його за потреби.



**ПРИМІТКА.** Параметри драйвера друку будуть перевизначати усі налаштування панелі керування.

1. У програмі виберіть параметр **Print (Друк)**.
2. Виберіть принтер і клацніть **Properties (Властивості)** чи **Preferences (Налаштування)**.
3. Клацніть на вкладці **Paper/Quality (Папір і якість друку)**.
4. У розкритому списку **Paper Type (Тип паперу)** виберіть **More... (Додатково...)**.
5. Розгорніть список параметрів **Type is: (Тип)**.
6. Розгорніть категорію типів паперу, яка найбільше відповідає використовуваному паперу.
7. Виберіть параметр типу паперу, який використовується, і натисніть кнопку **OK**.
8. Щоб закрити діалогове вікно **Document Properties (Властивості документа)**, натисніть кнопку **OK**. Для друку в діалоговому вікні **Print (Друк)** натисніть кнопку **OK**.

### Перевірка налаштування типу паперу (macOS)

Перевірте налаштування типу паперу для macOS і змініть його за потреби.


1. Клацніть меню **File (Файл)**, після чого клацніть пункт **Print (Друк)**.
2. У меню **Printer (Принтер)** виберіть пристрій.
3. Клацніть **Show Details (Докладно)** або **Copies & Pages (Копії і сторінки)**.
4. Відкрийте розкритий список меню і клацніть меню **Paper/Quality (Папір/Якість)**.
5. Виберіть тип у розкритому списку **Media Type (Тип носія)**.
6. Натисніть кнопку **Print (Друк)**.

## Перевірка стану картриджа з тонером

Виконайте описані нижче дії, щоб дізнатися приблизний залишок ресурсу картриджів з тонером і, за наявності, відомості про стан інших замінних частин.

### Крок 1. Друк сторінки стану витратних матеріалів

За допомогою меню панелі керування можна надрукувати сторінку стану витратних матеріалів.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Знайдіть і виберіть **Reports** (Звіти).
3. Знайдіть і виберіть **Supplies Status Page** (Сторінка стану витратних матеріалів), щоб надрукувати звіт.

### Крок 2. Перевірка стану витратних матеріалів

Сторінка стану витратних матеріалів містить відомості про картриджі та інші змінні частини.


1. Перегляньте звіт про стан витратних матеріалів, щоб дізнатися відсотковий залишок ресурсу картриджів із тонером та, за наявності, відомості про стан інших змінних частин.
  - Проблеми з якістю друку можуть виникати, якщо користуватися картриджем з тонером, ресурс якого практично вичерпаний. На сторінці стану витратних матеріалів повідомляється, коли рівень витратного матеріалу дуже низький.
  - Дія гарантійної програми HP Premium закінчується, коли на сторінці стану витратних матеріалів або EWS з'явиться відповідне повідомлення.
  - Поки якість друку залишається прийнятною, замінити картридж із тонером негайно не обов'язково. Варто подбати про наявність запасного картриджа, який можна буде встановити, коли якість друку стане непринятною.
  - Якщо ви вважатимете, що потрібно замінити картридж із тонером або іншу змінну частину, на сторінці стану витратних матеріалів знаходиться список із номерами оригінальних частин HP.
2. Перевірте, чи ви використовуєте оригінальний картридж HP.

Оригінальний картридж із тонером HP має напис або логотип "HP". Для отримання додаткових відомостей про ідентифікацію картриджів HP відвідайте сторінку [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

## Друк сторінки очищення

Під час друку часточки паперу, тонера та пилу можуть накопичуватися всередині принтера, що може негативно вплинути на якість друку: на аркушах можуть з'являтися цятки тонера, розмазування, смуги, лінії або повторювані дефекти.

Нижче наведено послідовність дій для друку сторінки очищення.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .

2. Виберіть і відкрийте такі меню:
  - a. Printer Maintenance (Обслуговування принтера)
  - б. Print Quality Tools (Інструменти якості друку)
  - в. Cleaning Page (Сторінка очистки)
3. Коли з'явиться відповідна підказка, завантажити звичайний папір розміру Letter або A4, після чого натисніть **ОК**.

На панелі керування принтера відобразиться повідомлення **Cleaning** (Очищення). Дочекайтесь завершення процесу. Викиньте надруковану сторінку.

## Огляд картриджа або картриджів із тонером

Виконайте описані нижче дії для перевірки всіх картриджів із тонером.

1. Вийміть картридж із тонером із принтера та перевірте, чи знято герметичну стрічку.
2. Перевірте мікросхему на предмет пошкодження.
3. Огляньте поверхню зеленого барабана формування зображення.

---

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не торкайтесь барабана формування зображення. Відбитки пальців на барабані формування зображення можуть погіршити якість друку.

---

4. Якщо на барабані формування зображення є подряпини, відбитки пальців або інші пошкодження, картридж із тонером потрібно замінити.
5. Вставте на місце картридж із тонером і видрукуйте кілька сторінок, щоб упевнитися, що проблему усунуто.

## Перевірка паперу та умов друку

Щоб перевірити параметри вибору паперу та умови здійснення друку, скористайтесь інформацією нижче.

### Крок 1. Використовуйте папір, що відповідає специфікаціям HP

Деякі проблеми з якістю друку виникають внаслідок використання паперу, що не відповідає специфікаціям HP.

- Слід завжди користуватися папером типу та з вагою, які підтримує принтер.
- Використовуйте папір хорошої якості, на якому немає розрізів, дірок, плям, часток пилу, складок, скріпок, а краї не скручені та не зігнуті.
- Використовуйте чистий папір, який ще не використовувався для друку.
- Використовуйте папір, який не містить домішок металу, як-от блискіток.
- Використовуйте папір для лазерних принтерів. Не користуйтеся папером, який призначено лише для використання в струменевих принтерах.

- Не користуйтеся надто жорстким папером. Зазвичай м'якший папір дозволяє отримати вищу якість друку.


## Крок 2. Перевірка умов друку

Середовище може безпосередньо впливати на друк і є типовою причиною для виникнення проблем із якістю друку та подачею паперу. Потенційні рішення:

- Встановлюйте принтер подалі від протягів – відкритих дверей і вікон, а також кондиціонерів.
- Стежте, щоб температура та вологість робочого середовища відповідали специфікаціям принтера.
- Не встановлюйте принтер у закритому просторі, наприклад у шафі.
- Принтер слід встановлювати на рівній твердій поверхні.
- Приберіть будь-які предмети, що загороджують вентиляційні отвори принтера. Принтер потребує належної вентиляції з усіх боків, у тому числі згори.
- Забезпечте захист принтера від пилу, пари, жиру та інших елементів, які можуть осідати всередині принтера.

## Крок 3. Індивідуальне вирівнювання лотка

Виконайте описані нижче дії, якщо текст або зображення не відцентровано або неправильно розташовано на аркуші під час друку з конкретних лотків.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Виберіть і відкрийте такі меню:
  - а. [Tray Management \(Керування лотками\)](#)
  - б. [Image Adjust \(Налаштування зображення\)](#)
3. Виберіть лоток, який потрібно налаштувати, а тоді натисніть [Print Test Page](#) (Друк пробної сторінки) для друку звіту.
4. Дотримуйтесь вказівок, зазначених на видрукованих сторінках.
5. Виберіть пункт [Print Test Page](#) (Друк пробної сторінки) ще раз, щоб перевірити результати і за потреби виконати подальші коригування.

## Використання іншого драйвера друку

Якщо під час друку з комп'ютерної програми на друкованій сторінці раптом з'являються смуги, пробіли в тексті та графіці, невідповідне форматування або змінені шрифти, спробуйте скористатися іншим драйвером друку.

Завантажте будь-який із цих драйверів із веб-сайту HP: [www.hp.com/support/ljmfp4101-4104](http://www.hp.com/support/ljmfp4101-4104).



Таблиця 9-3 Драйвери друку

Драйвер	Опис
Драйвер HP PCL6	За наявності цей драйвер друку для певної моделі принтера забезпечує підтримку попередніх операційних систем, наприклад, Windows XP та Windows Vista. Щоб переглянути список підтримуваних операційних систем, перейдіть до <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> .
Драйвер HP PCL 6	Цей драйвер друку для певної моделі принтера забезпечує підтримку Windows 7 і новіших операційних систем, які підтримують драйвери 3-ї версії. Щоб переглянути список підтримуваних операційних систем, перейдіть до <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> .
Драйвер HP PCL-6	Цей драйвер друку для певної моделі забезпечує підтримку Windows 8 і новіших операційних систем, які підтримують драйвери 4-ї версії. Щоб переглянути список підтримуваних операційних систем, перейдіть до <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> .
Драйвер HP UPD PS	<ul style="list-style-type: none"><li>• Рекомендований для друку із використанням програмного забезпечення Adobe або інших графічно насичених програм</li><li>• Забезпечує підтримку для виконання друку з потребами емуляції PostScript або для підтримки шрифтів PostScript у Flash.</li></ul>
HP UPD PCL 6	<ul style="list-style-type: none"><li>• Рекомендований для виконання друку в усіх середовищах Windows</li><li>• Забезпечує найкращу загальну швидкість, якість друку та підтримку функцій принтера для більшості користувачів</li><li>• Розроблено для сумісності із графічним стандартом Windows (GDI) для забезпечення найкращої швидкості в системах Windows</li><li>• Може не бути повністю сумісним зі стороннім та розробленим на замовлення програмним забезпеченням на основі PCL 5</li></ul>

## Перевірка налаштувань EconoMode

HP не рекомендує використовувати режим EconoMode постійно. Якщо EconoMode застосовується постійно, то ресурс тонера зберігатиметься довше, ніж ресурс механічних частин картриджа з тонером. Якщо якість друку починає погіршуватися та стає неприйнятною, замініть картридж із тонером.



**ПРИМІТКА.** Ця функція доступна в разі використання драйвера друку PCL 6 для Windows. Якщо цей драйвер не використовується, цю функцію можна увімкнути за допомогою вбудованого веб-сервера HP.

Якщо ціла сторінка надто темна чи надто світла, виконайте подані нижче кроки.

1. У програмі виберіть параметр **Print (Друк)**.
2. Виберіть принтер і клацніть **Properties (Властивості)** чи **Preferences (Налаштування)**.
3. Виберіть вкладку **Paper/Quality (Папір/Якість)**, і знайдіть ділянку **Print Quality (Якість друку)**.
4. Якщо ціла сторінка надто темна, скористайтеся поданими нижче налаштуваннями.
  - Виберіть параметр **600 dpi**, якщо він доступний.
  - Виберіть параметр **EconoMode (Економний режим)**, щоб увімкнути його.



Якщо ціла сторінка надто світла, скористайтеся поданими нижче налаштуваннями.

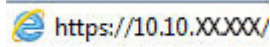
- Виберіть параметр **FastRes 1200**, якщо він доступний.
  - Переконайтеся, що параметр **EconoMode** (Економний режим) не увімкнено.
5. Щоб закрити діалогове вікно **Document Properties (Властивості документа)**, натисніть кнопку **OK**. Для друку в діалоговому вікні **Print (Друк)** натисніть кнопку **OK**.


## Регулювання щільності друку

Налаштуйте щільність друку, коли колір надрукованого матеріалу надто темний або надто світлий.

Виконайте такі кроки для налаштування щільності друку:

1. Відкрийте вбудований веб-сервер HP (EWS):
  - a. На головному екрані на панелі керування принтера торкніться піктограми Wireless (Бездротова мережа)  або Ethernet , щоб переглянути IP-адресу або ім'я вузла принтера.
  - б. Відкрийте веб-браузер і введіть в адресному рядку IP-адресу або ім'я хоста, що відображаються на панелі керування принтера. Натисніть клавішу **Enter** на клавіатурі комп'ютера. Відкриється вікно вбудованого веб-сервера HP.





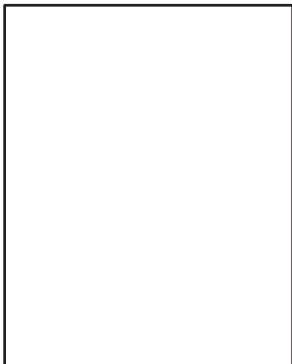

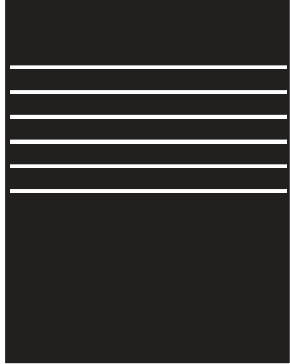
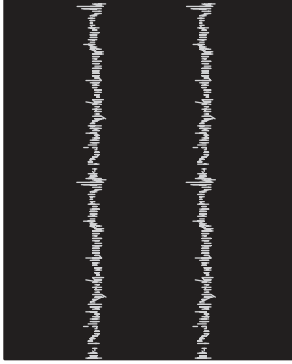
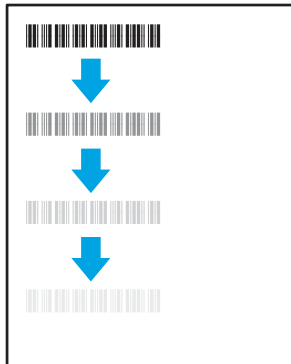

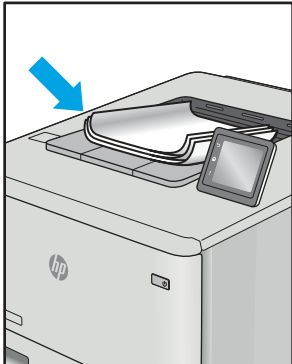
 **ПРИМІТКА.** Якщо повідомлення, що відображається у веб-браузері, містить інформацію про те, що веб-сайт може не бути безпечним, виберіть можливість продовження роботи з веб-сайтом. Використання цього веб-сайту не завдасть шкоди комп'ютеру.

2. На головній сторінці EWS виберіть вкладку **Settings** (Параметри).
3. На панелі навігації зліва натисніть **Preferences** (Установки), щоб розгорнути поле з параметрами, і натисніть **General Printer Settings** (Загальні параметри принтера).
4. У пункті **Print Density** (Щільність друку) за допомогою розкритого списку виберіть потрібне налаштування.
5. Щоб зберегти зміни, клацніть **Apply** (Застосувати).

## Виявлення й усунення дефектів зображень

Огляд прикладів дефектів зображення та заходів для їх усунення.

**Таблиця 9-4** Коротка довідка з таблиці дефектів зображення

Взорець	Опис	Можливі рішення
<a href="#">Таблиця 9-11 Світлий друк на сторінці 156</a>	<a href="#">Таблиця 9-9 Сірий фон або темний друк на сторінці 155</a>	<a href="#">Таблиця 9-7 Порожня сторінка – Друк відсутній на сторінці 153</a>
		
<a href="#">Таблиця 9-6 Чорна сторінка на сторінці 153</a>	<a href="#">Таблиця 9-5 Ефект смуг на сторінці 152</a>	<a href="#">Таблиця 9-13 Риски на сторінці 157</a>
		
<a href="#">Таблиця 9-8 Дефекти фіксації/термофіксатора на сторінці 154</a>	<a href="#">Таблиця 9-10 Дефекти розміщення зображення на сторінці 155</a>	<a href="#">Таблиця 9-12 Дефекти вихідних документів на сторінці 156</a>
		

Дефекти зображення, не залежно від причини, можна часто усунути, виконавши ті самі дії. Виконайте ці дії як початкові для вирішення проблеми з дефектами зображення.


1. Передрукуйте документ. Дефекти якості друку можуть виявитися тимчасовими або повністю зникнути в процесі подальшого друку.
2. Перевірте стан картриджа або картриджів. Якщо стан картриджа **Very Low** (Дуже низький рівень) (номінальний ресурс вичерпано), замініть картридж.
3. Перевірте, щоб налаштування режиму друку драйвера і лотка відповідали розміру паперу, завантаженого в лоток. Спробуйте використати інший стос носія або інший лоток. Спробуйте використати інший режим друку.
4. Переконайтеся, що принтер працює в допустимому діапазоні температур і вологості.
5. Переконайтеся, що тип, розмір і вага паперу підтримуються принтером. Переглянути список підтримуваних розмірів та типів паперу для принтера можна на сайті [support.hp.com](http://support.hp.com).




**ПРИМІТКА.** Термін "термофіксація" означає етап процесу друку, коли тонер фіксується на папері.

Наведені приклади стосуються паперу формату Letter, поданого у принтер коротким краєм.


**Таблиця 9-5 Ефект смуг**

Взірць	Опис	Можливі рішення
	Темні або світлі лінії, що повторюються по довжині сторінки з широким кроком і/або є динамічними смугами. Вони можуть бути як різкі, так і плавні. Дефект з'являється лише в областях із заповненням і відсутній в тексті і недрукованих областях.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Передрукуйте документ.</li><li>2. Спробуйте виконати друк з іншого лотка.</li><li>3. Замініть картридж.</li><li>4. Використайте інший тип паперу.</li><li>5. <b>Лише моделі Enterprise:</b> на головному екрані на панелі керування пристрою виберіть меню <a href="#">Adjust Paper Types</a> (Відрегулювати типи паперу) і виберіть режим друку для трохи важчого носія, ніж той, що ви використовуєте. Це може сповільнити швидкість друку покращити якість.</li><li>6. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li></ol>

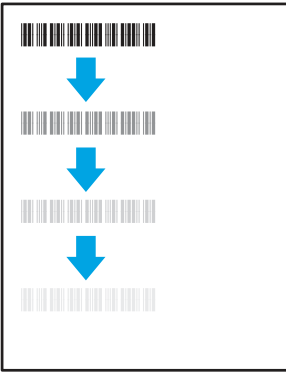
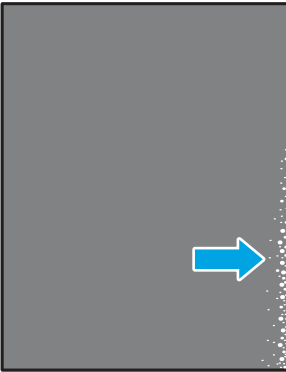
**Таблиця 9-6 Чорна сторінка**

Взірець	Опис	Можливі рішення
	Надрукована сторінка повністю чорна.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Огляньте картридж на предмет пошкодження.</li><li>2. Переконайтеся, що картридж встановлено правильно.</li><li>3. Замініть картридж.</li><li>4. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li></ol>


**Таблиця 9-7 Порожня сторінка – Друк відсутній**

Взірець	Опис	Можливі рішення
	Сторінка повністю порожня і не містить друкованого вмісту.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Переконайтеся, що картриджі є оригінальними картриджами HP.</li><li>2. Переконайтеся, що картридж встановлено правильно.</li><li>3. Надрукуйте іншим картриджем.</li><li>4. Перевірте, чи збігаються тип паперу в лотку і в налаштуваннях принтера. Якщо потрібно, виберіть легший папір.</li><li>5. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li></ol>


Таблиця 9-8 Дефекти фіксації/термофіксатора

Взорець	Опис	Можливі рішення
	<p>Легкі тіні або зсуви зображення, що повторюються на сторінці. Повторюване зображення стає блідішим з кожним новим примірником.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Передрукуйте документ.</li> <li>2. Перевірте, чи збігаються тип паперу в лотку і в налаштуваннях принтера. Якщо потрібно, виберіть легший папір.</li> <li>3. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol>
	<p>Тонер стирається вздовж краю сторінки. Цей дефект найчастіше виникає на краях завдань з високим покриттям або на легких типах носіїв, однак може виникати будь-де на сторінці.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Передрукуйте документ.</li> <li>2. Перевірте, чи збігаються тип паперу в лотку і в налаштуваннях принтера. Якщо потрібно, виберіть важчий папір.</li> <li>3. <b>Лише моделі Enterprise:</b> на панелі керування принтера перейдіть до меню <b>Edge-to-Edge</b> (Від краю до краю) і виберіть <b>Normal</b> (Звичайний). Передрукуйте документ.</li> <li>4. <b>Лише моделі Enterprise:</b> на панелі керування принтера перейдіть до меню <b>Auto Include Margins</b> (Автоматично включати поля) і передрукуйте документ.</li> <li>5. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol>


Таблиця 9-9 Сірий фон або темний друк

Взорець	Опис	Можливі рішення
	<p>Зображення або текст є темнішим від очікуваного і/або тло заповнене сірим.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Переконайтеся, що папір у лотках ще не пройшов через принтер.</li> <li>2. Використайте інший тип паперу.</li> <li>3. Передрукуйте документ.</li> <li>4. <b>Лише монохромні моделі:</b> на головному екрані панелі керування принтера перейдіть до меню <a href="#">Adjust Toner Density</a> (Відрегулювати щільність тонера) і зменшіть щільність.</li> <li>5. Переконайтеся, що температура й вологість середовища, у якому розташовано принтер, в межах допустимого діапазону.</li> <li>6. Замініть картридж.</li> <li>7. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol>


Таблиця 9-10 Дефекти розміщення зображення

Взорець	Опис	Можливі рішення
	<p>Зображення не відцентроване або несиметричне на сторінці. Дефект з'являється, якщо папір неправильно розташований, коли механізм підбирає його з лотка й подає в шлях проходження паперу.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Передрукуйте документ.</li> <li>2. Витягніть папір із лотка і завантажте знову. Перевірте, чи краї паперу рівні з усіх боків.</li> <li>3. Переконайтеся, що верх стосу паперу розташовано нижче індикатора максимальної висоти. Не переповнюйте лоток.</li> <li>4. Напрявні мають бути правильно відрегульовані відповідно до розміру паперу. Не встановлюйте напрямні для паперу впритул до стосу паперу. Встановлюйте їх відповідно до позначок чи паперу. Встановлюйте їх відповідно до позначок чи позначок у лотку.</li> <li>5. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol>

Таблиця 9-11 Світлий друк

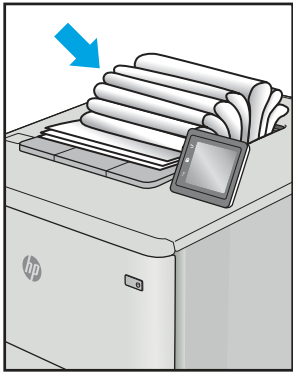
Взорець	Опис	Можливі рішення
	<p>Друкований вміст цілої сторінки світлий або блідий.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Передрукуйте документ.</li> <li>2. Вийміть картридж і струсніть його для перерозподілу тонеру. Знову встановіть картриджі в принтер і закрийте кришку. Ілюстрації до цієї процедури див. у розділі <i>Заміна картриджів із тонером</i>.</li> <li>3. <b>Лише монохромні моделі:</b> переконайтеся, що параметр EcoMode (Економний режим) вимкнено як на панелі керування, так і в драйвері принтера.</li> <li>4. Переконайтеся, що картридж встановлено правильно.</li> <li>5. Надрукуйте сторінку стану витратних матеріалів і перевірте залишковий ресурс картриджу.</li> <li>6. Замініть картридж.</li> <li>7. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol>

Таблиця 9-12 Дефекти вихідних документів

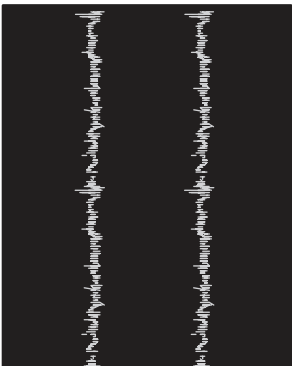
Взорець	Опис	Можливі рішення
	<p>Надруковані аркуші мають скручені краї. Скручений край може бути як вздовж довшого, так і вздовж коротшого краю. Можливі два типи скручування.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Позитивне скручування:</b> аркуш скручується до надрукованої сторони. Дефект з'являється в сухому середовищі або в разі сильного покриття поверхні друком.</li> <li>• <b>Негативне скручування:</b> аркуш скручується від надрукованої сторони. Дефект з'являється у надмірно вологому середовищі або в разі слабого покриття поверхні друком.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Передрукуйте документ.</li> <li>2. <b>Позитивне скручування:</b> на панелі керування принтера виберіть важчий тип паперу. Важчий тип паперу підніме температуру друку. <b>Негативне скручування:</b> на панелі керування принтера виберіть легший тип паперу. Легший тип паперу знизить температуру друку. Перед тим намагайтеся зберігати папір у сухому місці або використовуйте свіжо відкриту упаковку.</li> <li>3. Друк у дуплексному режимі.</li> <li>4. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol>



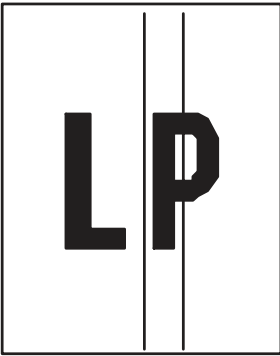
Таблиця 9-12 Дефекти вихідних документів (продовження)

Взірець	Опис	Можливі рішення
	<p>Папір не складається належним чином у вихідному лотку. Стос може бути нерівний, скошений, або сторінки виштовхуються з лотка на підлогу. Будь-що з наведених нижче умов може призвести до цього дефекту:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• сильне скручування паперу</li> <li>• папір у лотку зморщений або деформований</li> <li>• папір нестандартного типу, наприклад конверти</li> <li>• вихідний лоток переповнений</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Передрукуйте документ.</li> <li>2. Вийміть подовжувач вихідного відсіку.</li> <li>3. Якщо дефект спричинений надмірним скручуванням паперу, перегляньте кроки з усунення несправностей для скручування вихідних документів.</li> <li>4. Використайте інший тип паперу.</li> <li>5. Використовуйте папір зі щойно відкритої упаковки.</li> <li>6. Виймайте папір з вихідного лотка до того, як він переповниться.</li> <li>7. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol>

Таблиця 9-13 Риски

Взірець	Опис	Можливі рішення
	<p>Світлі вертикальні риси, які зазвичай тягнуться на довжину сторінки. Дефект з'являється лише в областях із заповненням і відсутній в тексті і недрукованих областях.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Передрукуйте документ.</li> <li>2. Вийміть картридж і струсніть його для перерозподілу тонеру. Знову встановіть картриджі в принтер і закрийте кришку. Ілюстрації до цієї процедури див. у розділі <i>Заміна картриджів із тонером</i>.</li> <li>3. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol> <p><b>ПРИМІТКА.</b> Як світлі, так і темні вертикальні риси можуть виникати, якщо друк відбувається в середовищі за межами робочого діапазону температури й вологості. Дозволені температуру і вологість можна перевірити в специфікаціях середовища принтера.</p>

Таблиця 9-13 Риски (продовження)

Взорець	Опис	Можливі рішення
	Темні вертикальні лінії, які тягнуться донизу сторінки. Дефект з'являється будь-де на сторінці, як в областях із заповненням і в недрукованих областях.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Передрукуйте документ.</li><li>2. Вийміть картридж і струсніть його для перерозподілу тонеру. Знову встановіть картриджі в принтер і закрийте кришку. Ілюстрації до цієї процедури див. у розділі <i>Заміна картриджів із тонером</i>.</li><li>3. Надрукуйте сторінку очищення.</li><li>4. Перевірте рівень тонера в картриджі.</li><li>5. Якщо проблема не зникає, перейдіть до <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li></ol>

## Покращення якості копіювання і сканування зображень

Дізнайтеся, як покращити якість копій та відсканованих зображень, а також як правильно чистити скло сканера.

### Вступ

У разі виникнення проблем із якістю зображення спробуйте скористатися такими рішеннями за порядком їх викладу.

Спершу спробуйте ці кілька простих кроків:

- Скористайтесь планшетним сканером, а не пристроєм автоматичної подачі документів.
- Використовуйте якісні оригінали.
- Використовуючи пристрій автоматичної подачі документів, завантажуйте в нього оригінали відповідно до напрямних, щоб запобігти друку нечіткого чи скошеного зображення.

Якщо проблему не вдасться вирішити, спробуйте інші рішення. Якщо вони також не допоможуть, читайте про додаткові можливості вирішення проблеми в пункті "Покращення якості друку".

### Перевірка скла сканера на наявність бруду і плям

З часом на склі сканера та білому пластмасовому корпусі може накопичитися бруд, і це може негативним чином вплинути на продуктивність пристрою. Для очищення сканера дотримуйтеся зазначеної нижче процедури.

1. Натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути принтер, і вийміть кабель живлення із розетки.
2. Відкрийте кришку сканера.

3. Протріть скляну смужку і білу пластмасову підкладку під кришкою сканера за допомогою м'якої ганчірки або губки, змоченої неабразивним засобом для чищення скла.

---


**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не користуйтеся абразивними матеріалами, ацетоном, бензином, аміаком, етиловим спиртом чи тетрахлоридом вуглецю для очищення будь-якої частини принтера; це може пошкодити його. Не лейте рідину безпосередньо на скло або валик. Вона може просочитися і пошкодити принтер.

---

4. Витріть насухо скло та білі пластмасові деталі за допомогою замшевої або целюлозної губки для запобігання утворенню плям.
5. Вставте кабель живлення у розетку та натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути принтер.



## Перевірка налаштувань паперу

Виконайте ці вказівки, щоб перевірити налаштування паперу на панелі керування принтера.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Виберіть і натисніть **Paper Setup** (Налаштування паперу), після чого торкніться назви лотка, з якого виконується друк.
3. Виберіть **Paper Size** (Розмір паперу), після чого торкніться параметра розміру паперу, який відповідає розміру паперу в лотку.
4. Виберіть **Paper Type** (Тип паперу), після чого торкніться параметра типу паперу, який відповідає типу паперу в лотку.

## Перевірка параметрів налаштування

Щоб покращити якість копіювання, відрегулюйте параметри зображення на панелі керування принтера.

1. На головному екрані панелі керування пристрою торкніться піктограми **Copy** (Копіювання).
2. Торкніться піктограми **Document** (Документ) або **ID Card** (Ідентифікаційна картка).
3. Торкніться піктограми Settings (Налаштування) , потім прокрутіть і торкніться відповідних елементів меню для відрегулювання параметрів:
  - **Quality** (Якість): вибір вихідної якості зображення.
  - **Lighter/Darker** (Світліше/темніше): налаштування параметру яскравості та затемнення.
  - **Enhancements** (Удосконалення): вибір параметра покращення зображення.
  - **Binding Margin** (Зшивання полів): увімкнення або вимкнення параметра зшивання полів.
4. Торкніться кнопки Back (Назад) , щоб повернутися до головного меню копіювання, після чого натисніть **Copy** (Копіювання), щоб почати копіювання.

## Оптимізація для тексту або зображень

Дотримуйтеся цих вказівок, щоб оптимізувати сканування або копіювання тексту або зображень.

1. На головному екрані панелі керування пристрою торкніться піктограми **Copy** (Копіювання).
2. Торкніться піктограми **Document** (Документ) або **ID Card** (Ідентифікаційна картка).
3. Торкніться піктограми **Settings** (Налаштування) піктограми **Settings** (Налаштування) , після чого знайдіть та торкніться пункту **Enhancements** (Удосконалення).
4. Виберіть один із викладених далі параметрів, залежно від типу документу, який ви копіюєте:
  - **None** (Немає): використовуйте це налаштування, коли вас не цікавить якість копіювання. Це налаштування за замовчуванням.
  - **Text** (Текст): використовуйте це налаштування для документів, які містять в основному текст.
  - **Photo** (Фотографія): використовуйте це налаштування для фотографій або документів, які містять в основному графіку.
  - **Mixed** (Змішаний вміст): використовуйте це налаштування для документів, які містять як текст, так і зображення.

## Перевірка роздільної здатності та налаштування кольорів сканера на комп'ютері

Якщо якість друку відсканованого зображення не відповідає очікуваній, можливо, у програмі для сканування було неправильно вибрано параметр роздільної здатності чи кольору. Роздільна здатність і колір впливають на такі властивості сканованих зображень:

- Чіткість зображення
- Текстура і переходи (плавні або різкі)
- Час сканування
- Розмір файлу

Роздільну здатність сканування вимірюють у пікселях на дюйм (ppi).



**ПРИМІТКА.** Величина роздільної здатності сканування у ppi не рівнозначна величині роздільної здатності друку у dpi (точки на дюйм).

Параметри кольору, відтінків сірого або чорно-білого сканування визначають кількість можливих кольорів. Роздільну здатність устаткування сканера можна налаштувати до 1200 ppi.

Таблиця рекомендованих налаштувань роздільної здатності та кольору містить прості інструкції для задоволення конкретних потреб сканування.



**ПРИМІТКА.** Наслідком встановлення високого значення роздільної здатності і кольору може стати створення великих файлів, які займають місце на диску і сповільнюють процес сканування. Перед тим як встановлювати роздільну здатність і колір, визначте, як буде використовуватись відскановане зображення.

## Рекомендації щодо налаштування роздільної здатності та кольору

Подана нижче таблиця описує рекомендовані налаштування роздільної здатності і кольору для різних типів завдань сканування.



**ПРИМІТКА.** Налаштування за замовчуванням становить 200 ppi.

**Таблиця 9-14** Рекомендації щодо налаштування роздільної здатності та кольору

Плановане використання	Рекомендована роздільна здатність	Рекомендовані параметри кольору
Факс	150 ppi	<ul style="list-style-type: none"><li>Чорно-білий формат</li></ul>
Email (Електронна пошта)	150 ppi	<ul style="list-style-type: none"><li>Чорно-білий режим, якщо зображення не вимагає плавного переходу кольорів</li><li>Відтінки сірого, якщо зображення вимагає плавного переходу кольорів</li><li>Колір, якщо зображення кольорове</li></ul>
Текст для редагування	300 ppi	<ul style="list-style-type: none"><li>Чорно-білий формат</li></ul>
Друк (графічні зображення або текст)	600 ppi для складної графіки або якщо потрібно суттєво збільшити документ 300 ppi для звичайної графіки і тексту 150 ppi для фотографій	<ul style="list-style-type: none"><li>Чорно-білий режим для тексту і штрихових рисунків</li><li>Відтінки сірого для зображень із затіненими чи кольоровими зображеннями або фотографіями</li><li>Колір, якщо зображення кольорове</li></ul>
Відображення на екрані	75 ppi	<ul style="list-style-type: none"><li>Чорно-білий режим для тексту</li><li>Відтінки сірого для зображень і фотографій</li><li>Колір, якщо зображення кольорове</li></ul>

## Color (Колір)

Під час сканування можна встановити такі значення кольору.

**Таблиця 9-15** Параметри кольору

Параметр	Рекомендоване використання
Color (Колір)	Використовуйте цей параметр для високоякісних фотографій або документів, у яких колір має важливе значення.
Чорно-білий формат	Використовуйте цей параметр для текстових документів.
Відтінки сірого	Використовуйте цей параметр, коли важливо отримати файл певного розміру або коли документ чи фотографію потрібно швидко зісканувати.

## Копіювання від краю до краю

Принтер не може виконувати друк повністю від краю до краю сторінки. Довкола сторінки є поле 4 мм, на якому не друкують.

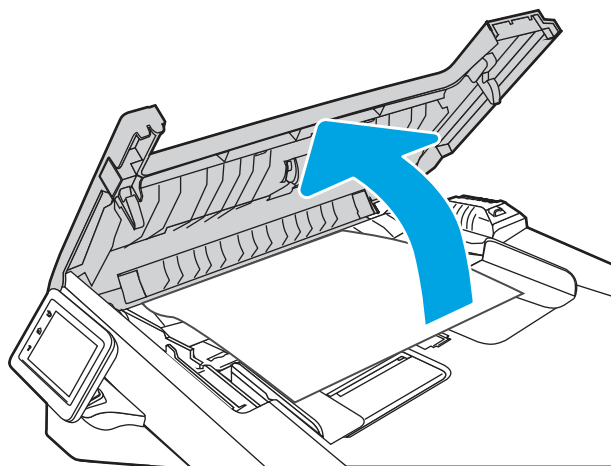
Зауваження щодо друку або сканування документів з обрізаними краями

- Якщо оригінал менший за вихідний розмір, відсуньте оригінал на 4 мм ( від кута, позначеного значком на сканері. Виконайте копіювання ще раз або зіскануйте у цьому положенні.
- Якщо оригінал відповідає вихідному розміру паперу, використовуйте функцію **Reduce/Enlarge** (Зменшити/Збільшити), щоб зменшити зображення таким чином, аби не обрізати копію.

## Чищення роликів подачі та блока розділення ПАПД у пристрої подачі

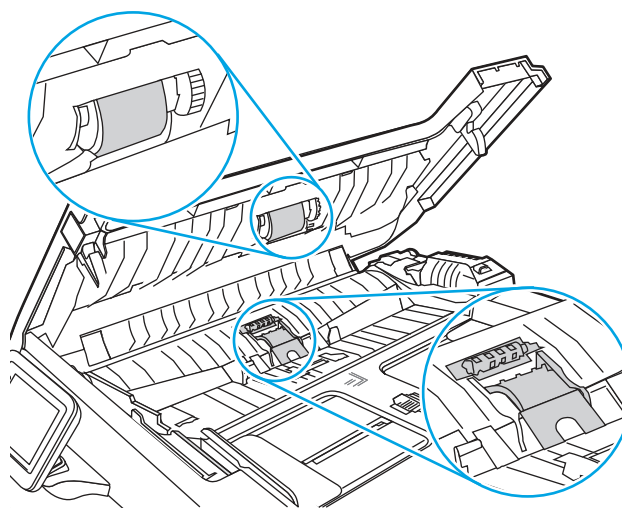
Якщо виникають проблеми з обробкою паперу пристроєм автоматичної подачі документів, наприклад застрягання чи захоплення кількох аркушів, почистьте його валики та прокладку.

1. Відкрийте кришку ПАПД.

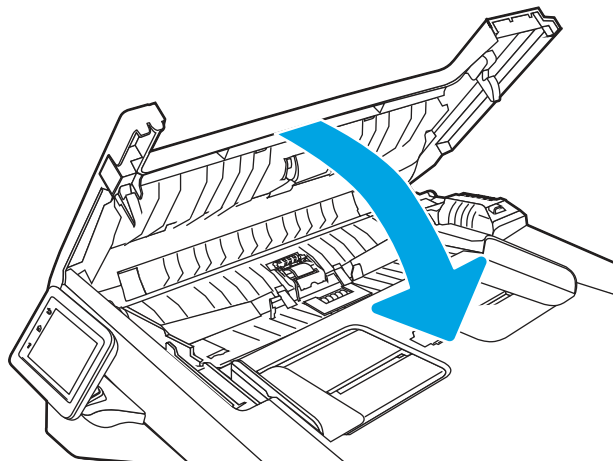


2. Для усунення бруду з роликів подачі і блока розділення використовуйте вологу ганчірку без ворсу.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не користуйтеся абразивними матеріалами, ацетоном, бензином, аміаком, етиловим спиртом чи тетрахлоридом вуглецю для очищення будь-якої частини принтера; це може пошкодити його. Не лейте рідину безпосередньо на скло або валик. Вона може просочитися і пошкодити принтер.



3. Закрийте кришку ПАПД.



## Покращення якості факсового зображення

Ознайомтеся з поданою інформацією для покращення якості факсимільного зображення.

### Вступ

У разі виникнення проблем із якістю зображення спробуйте скористатися такими рішеннями за порядком їх викладу.

Спершу спробуйте ці кілька простих кроків:

- Скористайтеся планшетним сканером, а не пристроєм автоматичної подачі документів.
- Використовуйте якісні оригінали.
- Використовуючи пристрій автоматичної подачі документів, завантажуйте в нього оригінали відповідно до напрямних, щоб запобігти друку нечіткого чи скошеного зображення.

Якщо проблему не вдасться вирішити, спробуйте інші рішення. Якщо вони також не допоможуть, читайте про додаткові можливості вирішення проблеми в пункті "Покращення якості друку".

### Перевірка скла сканера на наявність бруду і плям

З часом на склі сканера та білому пластмасовому корпусі може накопичитися бруд, і це може негативним чином вплинути на продуктивність пристрою. Для очищення сканера дотримуйтеся зазначеної нижче процедури.

1. Натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути принтер, і вийміть кабель живлення із розетки.
2. Відкрийте кришку сканера.

3. Протріть скляну смужку і білу пластмасову підкладку під кришкою сканера за допомогою м'якої ганчірки або губки, змоченої неабразивним засобом для чищення скла.

---


**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не користуйтеся абразивними матеріалами, ацетоном, бензином, аміаком, етиловим спиртом чи тетрахлоридом вуглецю для очищення будь-якої частини принтера; це може пошкодити його. Не лейте рідину безпосередньо на скло або валик. Вона може просочитися і пошкодити принтер.

---

4. Витріть насухо скло та білі пластмасові деталі за допомогою замшевої або целюлозної губки для запобігання утворенню плям.
5. Вставте кабель живлення у розетку та натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути принтер.

## Перевірка параметрів роздільної здатності для надсилання факсів

Якщо не вдалося надіслати факсимільне повідомлення, оскільки факс-отримувач був зайнятий або не відповідав, принтер спробує повторно набрати номер з урахуванням налаштування параметрів повторного набору номера, якщо зайнято, немає відповіді та у разі помилки зв'язку.

1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Fax** (Факс).
2. Торкніться **Send Now** (Надіслати зараз), а тоді торкніться піктограми **Settings** (Налаштування) .
3. Торкніться пункту **Resolution** (Роздільна здатність) та торкніться потрібного налаштування.

Спробуйте налаштування роздільної здатності **Standard** (Стандартна), якщо факс не надсилатиме повідомлення із вищою роздільною здатністю.

## Перевірка налаштування Error Correction Mode (Режим виправлення помилок)

Зазвичай принтер контролює сигнали у телефонній лінії протягом надсилання і прийняття факсу. Якщо принтер виявляє помилку протягом передачі, а параметр Error Correction Mode (Режим виправлення помилок) налаштовано на **On** (Увімк.), принтер може подати запит на надсилання частини факсу ще раз. Заводське значення для параметра виправлення помилок - **On** (Увімк.).

Слід вимкнути корекцію помилок лише тоді, коли існує проблема з надсиланням чи прийомом факсу, і можна змиритися з помилками передачі. Вимкнення параметра може бути корисним під час надсилання факсу за кордон чи отримання його з-за кордону або під час використання супутникового телефонного зв'язку.

1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Fax** (Факс).
2. Проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Setup** (Налаштування).
3. Торкніться **Preferences** (Настройка).
4. Виберіть **Error Correction Mode** (Режим виправлення помилок), після чого натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути це налаштування.



## Надсилання факсу на інший факсовий апарат

Спробуйте надіслати факс на інший факсимільний апарат. Якщо якість факсу буде кращою, це вкаже на те, що проблема пов'язана з налаштуваннями або станом витратних матеріалів факсимільного апарата отримувача.

## Перевірка факсового апарата відправника

Попросіть відправника спробувати надіслати факс з іншого апарата. Якщо якість факсу буде кращою, це вкаже на те, що проблема пов'язана з факсимільним апаратом відправника. Якщо інший факсимільний апарат недоступний, попросіть відправника внести певні корективи:

- Документ має бути на білому, а не кольоровому папері.
- Збільште значення роздільної здатності факсу, якості та контрасту.
- За можливості надішліть факс із комп'ютерної програми.

## Усунення несправностей дротового підключення

Щоб усунути проблеми з дротовим зв'язком, перевірте таке.

### Вступ

Певні типи проблем можуть свідчити про проблеми з мережевим зв'язком. Зокрема такі:

### Незадовільне фізичне під'єднання

Перевірте підключення кабелів.

1. Переконайтеся, що пристрій підключено до потрібного мережевого роз'єму за допомогою кабелю відповідної довжини.
2. Перевірте надійність кабельних з'єднань.
3. Перевірте з'єднання з мережевим портом на задній частині принтера, а також чи жовтий індикатор виконання завдань спалахує, вказуючи на мережевий обмін даними, а зелений індикатор стану зв'язку світиться постійно, вказуючи на підключення до мережі.
4. Якщо проблема не зникає, спробуйте під'єднати інший кабель чи використати інший порт на концентраторі.

### У комп'ютері використовується неправильна IP-адреса для принтера

Якщо у комп'ютері використовується неправильна IP-адреса для принтера, спробуйте вдатися до таких рішень.

1. Відкрийте вікно властивостей принтера і виберіть вкладку **Ports** (Порти). Перевірте, чи вибрано поточну IP-адресу принтера. IP-адресу принтера наведено на сторінці конфігурації.
2. Якщо принтер встановлювався через порт HP стандарту TCP/IP, встановіть позначку біля пункту **Always print to this printer, even if its IP address changes** (Завжди друкувати за допомогою цього принтера, навіть якщо його IP-адреса змінилася).

3. Якщо принтер встановлювався через порт Microsoft стандарту TCP/IP, замість IP-адреси використовуйте ім'я вузла.
4. Якщо IP-адреса правильна, видаліть принтер, а тоді додайте його знову.

## Не вдається встановити зв'язок між комп'ютером і принтером

Переконайтеся, що принтер обмінюється даними з мережею та комп'ютером.

1. Перевірте мережеве з'єднання, провівши тестове опитування мережі.
  - а. Відкрийте на комп'ютері командну стрічку.
    - В операційній системі Windows клацніть **Пуск**, виберіть пункт **Виконати** і введіть `cmd` і натисніть **Enter**.
    - В операційній системі macOS перейдіть до меню **Applications** (Програми), потім **Utilities** (Службові програми) і відкрийте **Terminal** (Термінал).
  - б. Введіть `ping` та IP-адресу принтера.
  - в. Якщо у вікні відображається час передачі сигналу в обох напрямках, це свідчить про те, що мережа працює.
2. Якщо команда пінгування не виконалася, перевірте, чи увімкнені мережеві концентратори, потім перевірте, чи мережеві параметри, принтер і комп'ютер налаштовані на одну й ту саму мережу (або підмережу).
3. Якщо працює мережа, перевірте, чи комп'ютер використовує правильну IP-адресу для принтера.
  - а. Відкрийте вікно властивостей принтера і виберіть вкладку **Ports** (Порти). Перевірте, чи вибрано поточну IP-адресу принтера. IP-адресу принтера наведено на сторінці конфігурації.
  - б. Якщо принтер встановлювався через порт HP стандарту TCP/IP, виберіть пункт **Always print to this printer, even if its IP address changes** (Завжди друкувати за допомогою цього принтера, навіть якщо його IP-адреса змінилася).
  - в. Якщо принтер встановлювався через порт Microsoft стандарту TCP/IP, замість IP-адреси використовуйте мережеве ім'я принтера.
  - г. Якщо IP-адреса правильна, видаліть принтер, а тоді додайте його знову.

## Принтер використовує неправильне з'єднання та подвійні налаштування мережі

Фахівці HP рекомендують залишати ці налаштування в режимі автоматичного визначення (значення за замовчуванням). У разі зміни цих налаштувань потрібно також змінити налаштування мережі.

## Нове програмне забезпечення стало причиною проблем із сумісністю

Перевірте правильність встановлення нового програмного забезпечення та використання в ньому потрібного драйвера друку.

## Неправильно налаштований комп'ютер або робоча станція

Неправильно налаштований комп'ютер може спричиняти проблеми друку.

1. Перевірте налаштування мережевих драйверів, драйверів друку та мережевого переспрямування.
2. Перевірте налаштування операційної системи.

## Принтер вимкнено або неправильні інші мережеві налаштування

Перевірте параметри мережі.

1. Щоб перевірити стан параметрів і протоколу мережі, перегляньте сторінки конфігурації і мережі принтера.
2. Якщо потрібно, перевстановіть налаштування мережі.

## Усунення несправностей бездротового підключення

Для вирішення проблем із мережею спробуйте виконати таку послідовність дій.

### Вступ

Для вирішення питань скористуйтеся відомостями по виправлення неполадок.



**ПРИМІТКА.** Щоб визначити, чи увімкнено в принтері функцію Wi-Fi Direct, надрукуйте сторінку конфігурації з панелі керування принтера.

## Контрольний список перевірки бездротового з'єднання

Ознайомтеся з поданою інформацією, щоб перевірити бездротове з'єднання.

- Перевірте, чи не під'єднано мережевий кабель.
- Переконайтеся, що принтер і бездротовий маршрутизатор увімкнено й підключено до джерела живлення. Слід також перевірити, чи увімкнено бездротовий радіозв'язок на принтері.
- Перевірте, чи ідентифікатор бездротової мережі (SSID) правильний. Надрукуйте сторінку конфігурації, аби визначити SSID. Якщо ви не впевнені в тому, чи правильний SSID, проведіть ще раз налаштування бездротового з'єднання.
- Для захищених мереж слід перевірити правильність інформації про захист. Якщо інформація про захист неправильна, проведіть ще раз налаштування бездротового з'єднання.
- Якщо бездротова мережа працює правильно, спробуйте в ній отримати доступ до інших комп'ютерів. Якщо мережа забезпечує доступ до Інтернету, спробуйте підключитися до Інтернету через бездротове з'єднання.
- Перевірте, чи метод шифрування (AES або TKIP) є однаковим для принтера та точки доступу до бездротової мережі (в мережах, де використовується протокол захисту WPA).

- Перевірте, чи перебуває принтер у радіусі дії бездротової мережі. Для більшості мереж принтер повинен знаходитися на відстані не більше 30 м від точки доступу до бездротової мережі (бездротового маршрутизатора).
- Перевірте, чи сигнал бездротового з'єднання не блокують жодні перешкоди. Слід забрати усі великі металеві предмети, які знаходяться між точкою доступу та принтером. Переконайтеся, що між принтером та точкою бездротового доступу немає стовпів, колон чи опор, які містять метал або бетон.
- Перевірте, чи принтер встановлено на віддалі від електронних пристроїв, які можуть створювати перешкоди для сигналу бездротового з'єднання. Багато пристроїв можуть створювати перешкоди для сигналу бездротового з'єднання, у тому числі двигуни, бездротові телефони, камери системи безпеки, інші бездротові мережі та окремі пристрої Bluetooth.
- Переконайтеся, що на комп'ютері встановлено драйвер друку.
- Упевніться, що вибрано правильний порт принтера.
- Переконайтеся, що комп'ютер і принтер підключено до однієї бездротової мережі.
- В операційній системі macOS переконайтеся, що бездротовий маршрутизатор підтримує службу друку Bonjour.

## Принтер не друкує після завершення конфігурації бездротового з'єднання

Якщо принтер не друкує після завершення конфігурації бездротового з'єднання, спробуйте вдатися до таких рішень.

1. Перевірте, чи принтер увімкнений і готовий до роботи.
2. Вимкніть на комп'ютері всі брандмауери сторонніх постачальників.
3. Перевірте правильність роботи бездротової мережі.
4. Перевірте правильність роботи комп'ютера. У разі потреби перезавантажте комп'ютер.
5. Перевірте, чи відкривається вбудований веб-сервер HP на комп'ютері в тій самій мережі.

## Принтер не друкує, на комп'ютері встановлено брандмауер стороннього постачальника.

Якщо принтер не друкує, а на комп'ютері встановлено брандмауер стороннього постачальника, спробуйте вдатися до таких рішень.

1. Виконайте оновлення брандмауера за допомогою найновішої версії, отриманої у виробника.
2. Якщо програми вимагають доступу брандмауера під час встановлення принтер або спроб виконати друк, слід перевірити, чи працюють такі програми.
3. Тимчасово вимкніть брандмауер, після чого встановіть на комп'ютері бездротовий принтер. Після завершення встановлення бездротового пристрою увімкніть брандмауер.

## Бездротове з'єднання не працює після переміщення бездротового маршрутизатора або принтера

Якщо бездротове з'єднання не працює після переміщення бездротового маршрутизатора або принтера, спробуйте вдатися до таких вирішень.

1. Перевірте, чи підключено маршрутизатор або принтер до тієї ж мережі, що і комп'ютер.
2. Видрукуйте сторінку конфігурації.
3. Порівняйте ідентифікатор бездротової мережі (SSID) у звіті конфігурації з ідентифікатором SSID у конфігурації принтера для комп'ютера.
4. Якщо SSID не співпадають, пристрої під'єднані до різних мереж. Слід ще раз налаштувати бездротову мережу для принтера.

## Неможливість підключення більшої кількості комп'ютерів до бездротового принтера

Якщо додаткові комп'ютери неможливо підключити до бездротового принтера, спробуйте вдатися до таких рішень.

1. Перевірте, чи знаходяться інші комп'ютери в радіусі дії бездротового пристрою і чи не блокують сигнал будь-які перешкоди. Для більшості мереж радіус дії бездротового пристрою становить близько 30 м від точки доступу.
2. Перевірте, чи принтер увімкнений і готовий до роботи.
3. Перевірте, чи одночасно підключено не більше, ніж 5 користувачів Wi-Fi Direct.
4. Вимкніть на комп'ютері всі брандмауери сторонніх постачальників.
5. Перевірте правильність роботи бездротової мережі.
6. Перевірте правильність роботи комп'ютера. У разі потреби перезавантажте комп'ютер.

## Бездротовий принтер втрачає зв'язок у випадку його підключення до мережі VPN

Зазвичай неможливо встановити одночасно зв'язок з мережею VPN та іншими мережами.

## Мережа не відображається у списку бездротових мереж

Якщо мережа не відображається у списку бездротових мереж, спробуйте вдатися до таких рішень.

- Перевірте, чи увімкнено бездротовий маршрутизатор і чи підключено живлення.
- Мережа може бути прихованою. Проте до такої мережі теж можна під'єднатися.

## Бездротова мережа не працює


Якщо бездротова мережа не працює, спробуйте вдатися до таких рішень.

1. Перевірте, чи не підключено мережевий кабель.

2. Щоби перевірити, чи розірвано зв'язок, спробуйте підключити до мережі інші пристрої.
3. Перевірте мережеве з'єднання, провівши тестове опитування мережі.
  - а. Відкрийте на комп'ютері командну стрічку.
    - В операційній системі Windows клацніть **Пуск**, виберіть пункт **Виконати** і введіть `cmd` і натисніть **Enter**.
    - В операційній системі macOS перейдіть до меню **Applications** (Програми), потім **Utilities** (Службові програми) і відкрийте **Terminal** (Термінал).
  - б. Введіть `ping` та IP-адресу маршрутизатора.
  - в. Якщо у вікні відображається час передачі сигналу в обох напрямках, це свідчить про те, що мережа працює.
4. Перевірте, чи підключено маршрутизатор і принтер до тієї ж мережі, що і комп'ютер.
  - а. Видрукуйте сторінку конфігурації.
  - б. Порівняйте ідентифікатор бездротової мережі (SSID) у звіті конфігурації з ідентифікатором SSID у конфігурації принтера для комп'ютера.
  - в. Якщо SSID не співпадають, пристрої під'єднані до різних мереж. Слід ще раз налаштувати бездротову мережу для принтера.

## Виконання діагностичного тесту бездротової мережі

З панелі керування принтера можна виконати діагностичний тест, який дає змогу отримати дані про параметри бездротової мережі.

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
2. Знайдіть і виберіть **Reports** (Звіти).
3. Знайдіть і виберіть **Wireless Test Report** (Звіт тестування бездротової мережі).

Принтер роздрукує тестову сторінку з результатами тесту.

## Зменшення перешкод у бездротовій мережі

Ці поради можуть допомогти зменшити перешкоди в бездротовій мережі:

- Встановлюйте бездротові пристрої на відстані від великих металевих предметів, зокрема шаф для документів, а також інших електромагнітних пристроїв, таких як мікрохвильові печі та бездротові телефони. Вони можуть створювати перешкоди для радіосигналу.
- Встановлюйте бездротові пристрої на віддалі від великих кам'яних та інших будівельних конструкцій. Вони можуть поглинати радіохвилі та зменшувати потужність сигналу.
- Встановлюйте бездротовий маршрутизатор посередині, на лінії прямої видимості до бездротових принтерів у мережі.

# Вирішення проблем з факсом

Для вирішення проблем із факсом скористайтесь наведеною інформацією.


## Вступ

Для вирішення проблем скористайтесь відомостями про виправлення неполадок, пов'язаних із обробкою факсів.

## Контрольний список несправностей факсу

Після кожної рекомендованої дії ще раз спробуйте надіслати або отримати факс, щоб дізнатися, чи проблему вирішено.

Для більшої результативності вирішення проблем із факсом упевніться, що кабель від принтера під'єднано безпосередньо до настінної телефонної розетки. Від'єднайте усі інші принтери, під'єднані до пристрою.

1. Перевірте, чи телефонний кабель під'єднано до правильного порту на задній панелі принтера.
2. Перевірте телефонну лінію, виконавши перевірку факсу.
  - a. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
  - б. Виберіть і відкрийте такі меню:
    - i. Fax Setup (Налаштування отримання факсу)
    - ii. Tools (Інструменти)
    - iii. Run Fax Test (Виконання перевірки факсу)

Принтер надрукує звіт про результати перевірки факсу.

Звіт може містити подані далі результати.

- **Pass** (Помилки немає): звіт містить усі поточні налаштування факсу для перегляду.
- **Fail** (Помилка): звіт вказує на причину помилки і містить поради щодо її усунення.

3. Перевірте, чи використовується оновлене вбудоване програмне забезпечення.



**ПРИМІТКА.** Для визначення поточної версії вбудованого програмного забезпечення на принтері надрукуйте звіт про стан принтера з панелі керування принтера, а потім знайдіть у звіті код дати вбудованого програмного забезпечення. Після цього відвідайте сторінку технічної підтримки HP (виконавши викладені нижче кроки) і порівняйте код дати вбудованого програмного забезпечення із останньою версією, яку пропонує HP. Якщо новішої версії немає, дотримуйтеся вказівок нижче, щоб оновити вбудоване програмне забезпечення на принтері.

- a. Відкрийте веб-сторінку [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support), натисніть посилання **Drivers & Software** (Драйвери і програми), у полі для пошуку введіть назву принтера, натисніть **ENTER** і виберіть потрібний принтер у списку результатів пошуку.

- б. Виберіть потрібну операційну систему.
- в. У розділі **Firmware** (Вбудоване ПЗ) знайдіть пункт **Firmware Update Utility**.



**ПРИМІТКА.** Використовуйте програму оновлення вбудованого програмного забезпечення відповідно до моделі принтера.

- г. Натисніть **Download** (Завантажити), **Run** (Виконати), а потім ще раз **Run** (Виконати).
  - д. Після запуску програми виберіть потрібний принтер у розкритому списку і натисніть **Send Firmware** (Надіслати вбудоване ПЗ).
  - е. Виконайте встановлення, дотримуючись екранних вказівок, і натисніть кнопку **Exit** (Вихід), щоб закрити програму.
4. Перевірте, чи факс було налаштовано, коли було встановлено програмне забезпечення принтера.

З комп'ютера у програмній папці HP запустіть службову програму налаштування факсу.

5. Упевніться, що телефонна служба підтримує аналоговий сигнал факсу.
- У разі використання середовища ISDN або цифрового середовища PBX зверніться до свого постачальника послуг щодо інформації про налаштування аналогової лінії факсу.
  - У разі використання служби VoIP змініть налаштування **Fax Speed** (Швидкість факсу) на **Speed-Slow (9600 bps)** (Низька швидкість (9600 біт/с)). З головного екрана панелі керування виберіть **Fax** (Факс), потім **Setup** (Налаштування) та **Preferences** (Установки).
  - Дізнайтеся, чи ваш постачальник послуг підтримує послуги факсу і яка рекомендована швидкість модема факсу. Деякі компанії можуть вимагати використання адаптера.
  - У разі використання послуги DSL упевніться, що телефонну лінію, під'єднану до принтера, обладнано фільтром. Зверніться до постачальника послуг DSL або придбайте фільтр DSL, якщо у вас його немає. Якщо фільтр DSL встановлено, спробуйте інший, оскільки фільтри можуть бути несправними.

## Вирішення основних проблем, пов'язаних із факсом

Огляд порад і підказок щодо вирішення різних проблем, пов'язаних із факсом.

### Факси надсилаються повільно

Погана якість телефонного зв'язку.

Спробуйте скористатися такими порадами для усунення проблеми:

- Спробуйте надіслати факс ще раз, коли зв'язок на лінії покращиться.
- Перевірте у постачальника послуг телефонного зв'язку, чи лінія підтримує функції факсу.
- Вимкніть налаштування **Error Correction Mode** (Режим виправлення помилок):
  1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Fax** (Факс).
  2. Проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми **Setup** (Налаштування).



3. Торкніться [Preferences](#) (Установки).
4. Виберіть [Error Correction Mode](#) (Режим виправлення помилок), після чого натисніть кнопку, щоб вимкнути налаштування.



**ПРИМІТКА.** Це може погіршити якість зображення.

- Для оригіналу використовуйте білий папір. Не використовуйте такі кольори: сірий, жовтий чи рожевий.
- Збільшення налаштування [Fax Speed](#) (Швидкість факсу):
  1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Fax](#) (Факс).
  2. Проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Setup](#) (Налаштування).
  3. Торкніться [Preferences](#) (Установки), після чого знайдіть і торкніться [Speed](#) (Швидкість).
  4. Виберіть потрібне налаштування швидкості.
- Розділіть великий факс на частини, а тоді надсилайте їх окремо.

## Погана якість факсу


Факсимільні повідомлення розмиті або надто світлі.

Спробуйте скористатися такими порадами для усунення проблеми:

- Збільште роздільну здатність факсів під час надсилання:



**ПРИМІТКА.** Роздільна здатність не впливає на отримані факси.

1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Fax](#) (Факс).
2. Торкніться піктограми [Send Now](#) (Надіслати зараз).
3. Торкніться піктограми [Settings](#) (Налаштування) , після чого торкніться [Resolution](#) (Роздільна здатність).
4. Торкніться налаштування потрібної роздільної здатності.



**ПРИМІТКА.** У разі збільшення роздільної здатності швидкість буде зменшено.

- Увімкніть налаштування [Error Correction Mode](#) (Режим виправлення помилок):
  1. На головному екрані панелі керування принтера проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Fax](#) (Факс).
  2. Проведіть пальцем вправо і торкніться піктограми [Setup](#) (Налаштування).
  3. Торкніться [Preferences](#) (Настройка).
  4. Виберіть [Error Correction Mode](#) (Режим виправлення помилок), після чого натисніть кнопку, щоб увімкнути налаштування.

- Перевірте картриджі та замініть їх у разі необхідності.
- Попросіть відправника підвищити контрастність, а тоді переслати факс ще раз.

## Факс обрізується або друкується на двох сторінках


Коли налаштування розміру паперу на принтері не відповідають розміру паперу документа, який було отримано факсом, отриманий факс може не містити усього вмісту або може друкуватися на двох сторінках.

Спробуйте скористатися такими порадами для усунення проблеми:

- Налаштуйте параметр [Default Paper Size](#) (Стандартний розмір паперу):



**ПРИМІТКА.** Факси друкуються на одному розмірі паперу на основі налаштування параметра [Default Paper Size](#) (Стандартний розмір паперу).

1. На головному екрані панелі керування принтера потягніть пальцем вкладку згори екрана донизу, щоб відкрити панель інструментів, після чого торкніться піктограми Setup (Налаштування) .
  2. Виберіть і відкрийте такі меню:
    - a. [Tray Management](#) (Керування лотками)
    - b. [Tray Assignment](#) (Присвоєння лотка)
    - b. [Default Paper Size](#) (Розмір паперу за замовчуванням)
  3. Торкніться потрібного розміру паперу у списку параметрів.
- Встановіть тип і розмір паперу для лотка, який використовується для факсів.

# а Обслуговування і технічна підтримка

## Обмежені гарантійні зобов'язання HP

### ВИРІБ HP

HP LaserJet Pro MFP 4103

### ТРИВАЛІСТЬ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ\*

Річна гарантія з обслуговуванням у сервісному центрі



**ПРИМІТКА.** \*Умови гарантійного обслуговування та підтримки можуть відрізнятись залежно від продукту, у різних країнах/регіонах та за різних юридичних вимог. Перейдіть на [support.hp.com](http://support.hp.com), щоб дізнатися більше про неперевершене обслуговування та варіанти підтримки HP у вашій країні/регіоні.

Компанія HP надає вам, як кінцевому користувачу, Обмежену гарантію HP, яка розповсюджується лише на вироби із торговою маркою HP, продані або надані в оренду (а) компанією HP Inc., її дочірніми компаніями, філіями, уповноваженими торговельними партнерами, уповноваженими постачальниками або постачальниками в певних країнах/регіонах; та що (б) відповідно до цієї Обмеженої гарантії HP апаратне забезпечення та допоміжне обладнання HP не будуть мати дефектів у матеріалах і якості виготовлення з дати придбання виробу та протягом зазначеного вище терміну. Якщо протягом терміну дії гарантії компанія HP отримає сповіщення про зазначені дефекти, HP, на власний розсуд, відремонтує або замінить дефектні вироби. Вироби для заміни можуть бути новими або еквівалентними новим за характеристиками.

Компанія HP гарантує, що програмне забезпечення HP не матиме збоїв у виконанні програмних інструкцій через дефекти у матеріалах та якості виготовлення, при правильному встановленні та використанні з дати придбання виробу і протягом зазначеного вище терміну. Якщо протягом терміну дії гарантії компанія HP отримає сповіщення про зазначені збої у виконанні програмних інструкцій, HP замінить дефектне програмне забезпечення.

HP не гарантує безперервної або безпомилкової роботи продуктів HP. Якщо компанія HP протягом прийняттого терміну не може відремонтувати чи замінити виріб згідно з умовами гарантії, ви матимете право на відшкодування вартості виробу за ціною покупки при поверненні виробу.

Вироби HP можуть містити відновлені деталі, еквівалентні новим за своїми властивостями, або ж такі, що могли частково використовуватися.

Гарантія не поширюється на дефекти, спричинені (а) неправильним чи невідповідним обслуговуванням або калібруванням, (б) програмним забезпеченням, інтерфейсними модулями частинами або витратними матеріалами, не підтримуваними HP, (в) недозволеними модифікаціями чи використанням, (г) експлуатацією в умовах, що не відповідають наведеним умовам експлуатації виробу або (д) неправильною підготовкою місця встановлення чи неналежним обслуговуванням.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВИЩЕНАВЕДЕНА ГАРАНТІЯ Є ЕКСКЛЮЗИВНОЮ, І ЖОДНІ ІНШІ ГАРАНТІЇ АБО ЗАПЕВНЕННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ НІ ЯВНИМ, АНІ НЕЯВНИМ ЧИНОМ, ПРИЧОМУ КОМПАНІЯ HP ОСОБЛИВО ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ АБО ЗАПЕВНЕНЬ ЩОДО КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ

АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ. Деякі країни/регіони, штати і провінції не дозволяють обмеження строку неявної гарантії, тому вищезазначені обмеження чи винятки можуть до вас не застосовуватися. Ця гарантія надає вам певні юридичні права; також ви можете мати інші права, що залежать від країни/регіону, штату чи провінції.

Обмежена гарантія HP діє в будь-якій країні/регіоні або місцевості, де HP надає підтримку для цього виробу і де HP продає цей виріб. Рівень гарантійного обслуговування, яке буде надане вам, відповідатиме місцевим стандартам. HP не буде змінювати форму, параметри або функції виробу для забезпечення його роботи в країнах/регіонах, де використання виробу ніколи не передбачалося з юридичних причин або у зв'язку із регламентуючими нормативами.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВІДШКОДУВАННЯ, ЯКЕ ВИЗНАЧАЄТЬСЯ ЦИМИ УМОВАМИ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, Є ЄДИНИМ І ВИКЛЮЧНИМ ВІДШКОДУВАННЯМ, ЯКЕ НАДАЄТЬСЯ КОРИСТУВАЧЕВІ. ЗА ВИНЯТКОМ ЗАЗНАЧЕНИХ ВИЩЕ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ HP ЧИ ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ЗА ПРЯМІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ (В ТОМУ ЧИСЛІ ВТРАТУ ПРИБУТКІВ ЧИ ДАНИХ) ЧИ ІНШІ ЗБИТКИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ОСНОВОЮ ПРЕТЕНЗІЇ Є КОНТРАКТНЕ ПРАВО, ГРОМАДЯНСЬКИЙ ПОЗОВ ЧИ ІНША ТЕОРІЯ ПРАВОВОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ. Деякі країни/регіони, штати і провінції не дозволяють винятків чи обмежень щодо випадкових чи непрямих збитків, тому вищезазначені обмеження чи винятки можуть до вас не застосовуватися.

УМОВИ ЦЬОЇ ГАРАНТІЇ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ І НЕ ЗМІНЮЮТЬ ОБОВ'ЯЗКОВІ ЗАКОННІ ПРАВА, ЗАСТОСОВУВАНІ ДО ПРОДАЖУ ВАМ ЦЬОГО ВИРОБУ, А ЛИШЕ ДОПОВНЮЮТЬ ТАКІ ПРАВА.

## Великобританія, Ірландія та Мальта

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/))

[non-judicial redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Австрія, Бельгія, Німеччина та Люксембург

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH, Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Бельгія, Франція та Люксембург

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code

de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

#### **POUR RAPPEL:**

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

*« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »*

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le

droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Італія

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese/regione:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via Carlo Donat Cattin,5 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Іспанія

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país/región es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Данія

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Норвегія

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Швеція

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Португалія

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Греція і Кіпр

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:



**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Угорщина

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Чеська република

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Словаччина

Обмежена гаранція HP є комерційна гаранція, яку компанія HP надає добровільно. Назва та адреса суб'єкту HP, який забезпечує виконання виходячи з Обмеженої гаранції HP у вашій країні:

**Словенська республіка:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Відомості Обмеженої гаранції HP застосовуються до випадкових законних вимог стосовно продавця з боку, які стосуються в несумісності товару з його описом згідно з предметом угоди. Можливість застосування таких випадкових вимог однак може залежати від різних факторів. Послуги Обмеженої гаранції HP жодним чином не обмежують і не впливають на законні права споживача, який є споживачем. Додаткові відомості знайдете на наступному посиланні: Законна гаранція споживача ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), або можете відвідувати вебсайт локального європейського споживачького центру ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Споживачі мають право вибрати, чи хочуть застосувати сервіс в межах Обмеженої гаранції HP або під час законної дворічної гаранційної угоди з продавцем.

## Польща

Ограничена гаранція HP то комерційна гаранція надана добровільно через HP. Назва і адреса суб'єкту HP відповідального за реалізацію Ограниченої гаранції HP в Польщі:

**Польща:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Служби, що випливають з Ограниченої гаранції HP становлять додаток до прав, що належать споживачу в зв'язку з дворічною відповідальністю продавця з титулу невідповідності товару з угодою (з гарантією). Крім того, на можливість скористатися цими правами можуть впливати різні фактори. Ограничена гаранція HP в жоден спосіб не обмежує прав споживача і не впливає на них. Для отримання додаткової інформації можна знайти наступне посилання: Гаранція прав споживача ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), можна також відвідати вебсайт Європейського Центру Споживачького ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Споживачі мають право вибрати, чи хочуть скористатися або з послуг гаранційних, що належать в межах Ограниченої гаранції HP або з прав, що випливають з дворічної гаранції в стосунку до продавця.

## Болгарія

Ограничена гаранція на HP представляє комерційну гаранцію, добровільно надавану від HP. Назва та адреса суб'єкту на дружество на HP за вашу країну, відповідально за надавання гаранційної підтримки в межах Ограниченої гаранції на HP, є наступна:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк Болгарія ЕООД), гр. Софія 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Переваги Ограниченої гаранції на HP застосовуються в доповнення до всіх законних прав на дворічну гаранцію від продавця при невідповідності товару з угодою за продажом. Незважаючи на це, різні фактори можуть впливати на отримання цих прав. Законні права споживачів не обмежені і не зачігаються жодним чином Ограниченою гаранцією на HP. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, перегляньте Правну гаранцію на споживача ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) або відвідайте вебсайт на Європейський споживачький центр ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Споживачі мають право вибрати, чи хочуть скористатися

претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Румунія

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Бельгія та Нідерланди

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Фінляндія

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Словенія

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi/regiji, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Хорватія

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi/regiji:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Латвія

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Литва

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Естонія

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Росія

### Строк служби принтера для Росії

Строк служби цього принтера HP складає п'ять років за нормальних умов експлуатації. Строк служби відраховується з моменту початку експлуатації принтера. Наприкінці строку служби компанія HP радить відвідати веб-сайт нашої служби підтримки за адресою <http://www.hp.com/support> та/або звернутися до авторизованого постачальника послуг HP задля отримання рекомендацій щодо подальшого безпечного використання принтера.

## Гарантійна програма HP Premium Protection Warranty: Положення обмеженої гарантії на картриджі з тонером LaserJet

Цей виріб HP гарантовано не має дефектів у матеріалах та якості виготовлення.

Ця гарантія не поширюється на вироби, що (а) були перезаправлені, модифіковані, відновлені чи змінені будь-яким іншим чином, (б) мають несправності, що є результатом неправильного використання, зберігання чи експлуатації в умовах, що не відповідають наведеним умовам експлуатації виробу, або (в) демонструють ознаки зношування при звичайному використанні.

Для отримання гарантійного обслуговування поверніть виріб у місце придбання (із письмовим описом несправності і зразками друку) або зверніться до служби технічної підтримки користувачів HP. На власний розсуд компанія HP замінить дефектні вироби чи компенсує їхню вартість.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВИЩЕ ЗАЗНАЧЕНА ГАРАНТІЯ Є ЕКСКЛЮЗИВНОЮ, І ЖОДНІ ІНШІ ГАРАНТІЇ АБО УМОВИ, УСНІ ЧИ ПИСЬМОВІ, НЕ Є ПРЯМИМИ ЧИ НЕПРЯМИМИ, І КОМПАНІЯ HP ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ АБО

УМОВ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ.

У МЕЖАХ, ВИЗНАЧЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, КОМПАНІЯ HP ЧИ ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ЗА ПРЯМІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПОБІЧНІ ВТРАТИ (В ТОМУ ЧИСЛІ ВТРАТУ ПРИБУТКІВ ЧИ ДАНИХ) ЧИ ІНШІ ЗБИТКИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ОСНОВОЮ ПРЕТЕНЗІЇ Є КОНТРАКТ, ПОЗОВ ЧИ ІНШИЙ ЮРИДИЧНИЙ АКТ.

УМОВИ ЦЬОЇ ГАРАНТІЇ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ ТА НЕ ЗМІНЮЮТЬ ОБОВ'ЯЗКОВІ ЗАКОННІ ПРАВА, ЗАСТОСОВУВАНІ ДО ПРОДАЖУ ВАМ ЦЬОГО ВИРОБУ, А ЛИШЕ ДОПОВНЮЮТЬ ТАКІ ПРАВА.

## Положення обмеженої гарантії щодо витратних матеріалів із довгим терміном експлуатації та комплекту технічного обслуговування і ремонту

Гарантовано, що цей виріб HP не має дефектів у матеріалах і якості виготовлення протягом меншого із таких періодів: (а) до моменту надання принтером сигналу за допомогою індикатора спливання терміну експлуатації на панелі керування; (б) до завершення гарантійного терміну. На запасні комплекти профілактичного обслуговування або витратні матеріали із довгим терміном експлуатації розповсюджується обмежена гарантія терміном 90 днів виключно на запасні частини від дати останнього придбання.

Ця гарантія не поширюється на вироби: (а) які було оновлено, перероблено або змінено; (б) яким завдали шкоди внаслідок неправильної експлуатації, неналежних умов зберігання або неправильної підготовки чи підтримки місця експлуатації; (в) термін експлуатації яких закінчився.

Для гарантійного обслуговування виріб слід здати в центр продажу, де його було придбано, з описом проблеми, яка виникла, у письмовій формі, або звернутися до служби підтримки користувачів HP. Компанія HP, на власний розсуд, замінить дефектний виріб або відшкодує вартість виробу.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВИЩЕЗАЗНАЧЕНІ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ Є ЄДИНИМИ, І ЖОДНІ ІНШІ ГАРАНТІЇ АБО УМОВИ, УСНІ ЧИ ПИСЬМОВІ, НЕ Є ПРЯМИМИ ЧИ НЕПРЯМИМИ. КОМПАНІЯ HP ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ.

У МЕЖАХ, ВИЗНАЧЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, КОМПАНІЯ HP ЧИ ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ЗА ПРЯМІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПОБІЧНІ ВТРАТИ (ЗОКРЕМА, УТРАТУ ПРИБУТКІВ ЧИ ДАНИХ) ЧИ ІНШІ ЗБИТКИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ОСНОВОЮ ПРЕТЕНЗІЇ Є КОНТРАКТ, ПОЗОВ АБО ІНШИЙ ЮРИДИЧНИЙ АКТ.

УМОВИ ЦЬОЇ ГАРАНТІЇ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ ТА НЕ ЗМІНЮЮТЬ ОБОВ'ЯЗКОВІ ЗАКОННІ ПРАВА, ЗАСТОСОВУВАНІ ДО ПРОДАЖУ ВАМ ЦЬОГО ВИРОБУ, А ЛИШЕ ДОПОВНЮЮТЬ ТАКІ ПРАВА.

## Принтер із функцією динамічної безпеки

Цей принтер призначений для роботи лише з картриджами, що мають нові або багаторазові мікросхеми HP. Багаторазова мікросхема HP може працювати з багаторазовими, відновленими й повторно заправленими картриджами.

Принтер застосовує динамічні заходи безпеки для блокування картриджів із будь-якими мікросхемами, окрім HP. Періодичні оновлення вбудованого програмного забезпечення, що надходять через Інтернет, будуть підтримувати ефективність динамічних заходів безпеки й блокувати картриджі, які раніше працювали.

Оновлення можуть удосконалювати, покращувати або розширювати можливості й функції принтера, захищати від загроз безпеці та служити іншим цілям, але ці оновлення також можуть блокувати встановлені в принтері картриджі з будь-якою іншою мікросхемою, ніж HP, навіть ті, що зараз нормально працюють. Якщо ви не зареєстровані в програмах HP на кшталт Instant Ink або не використовуєте інші служби, які потребують автоматичного оновлення вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті, у більшості принтерів HP оновлення може виконуватися або автоматично, або зі сповіщенням, і в останньому випадку можна вибирати, оновлювати чи ні. Додаткові відомості про динамічну безпеку й налаштування оновлень вбудованого програмного забезпечення в Інтернеті можна знайти за адресою [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).

## Політика компанії HP щодо витратних матеріалів сторонніх виробників

Компанія HP не рекомендує використовувати картриджі з тонером сторонніх виробників, як нові, так і відновлені.



**ПРИМІТКА.** Для принтерів HP, використання картриджів із тонером сторонніх виробників або відновлених картриджів не впливає ані на гарантію, ані на умови технічної підтримки HP. Однак, якщо причиною збою в роботі пристрою або його пошкодження є використання картриджа з тонером іншого виробника або відновленого картриджа з тонером, компанія HP стягуватиме плату за обслуговування пристрою.

## Веб-сайт для повідомлення про підробки HP

Якщо під час установлення картриджа HP на панелі керування з'являється повідомлення, що картридж виготовлено не компанією HP, перейдіть на веб-сторінку [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Компанія HP допоможе визначити, чи картридж оригінальний, і вживе заходів для вирішення проблеми.

Якщо ви помітили вказані нижче ознаки, можливо, ваш картридж не є оригінальним картриджем HP.

- На сторінці стану витратних матеріалів вказано, що встановлено витратні матеріали сторонніх виробників.
- У вас виникає багато проблем, пов'язаних із картриджем.
- Картридж має незвичайний вигляд (наприклад, упаковка відрізняється від упаковки HP).

## Дані на картриджі з тонером

У картриджах із тонером HP, які використовуються в цьому пристрої, є мікросхеми, які допомагають керувати роботою пристрою.

Крім того, ця мікросхема збирає обмежену інформацію про використання пристрою, включаючи наступні дані: дату першого встановлення картриджа з тонером, дату останнього використання картриджа з тонером, кількість сторінок, які надруковано за допомогою цього картриджа, покриття сторінки, використані режими друку, усі помилки друку, які сталися, а також модель пристрою. Така інформація допомагає компанії HP розробляти нові пристрої з урахуванням потреб друку клієнта.

Дані, отримані з мікросхеми картриджа з тонером, не містять інформації, на основі якої можна встановити особу клієнта чи користувача картриджа або пристрою.

Компанія HP збирає зрізки мікросхем із картриджів із тонером, які повертаються в програму HP з безкоштовного повернення та утилізації (партнери HP у світі: [www.hp.com/hprecycle](http://www.hp.com/hprecycle)). Мікросхеми з таких зразків зчитуються та вивчаються з метою вдосконалення нових виробів HP. Партнери HP, які допомагають у переробці цього картриджа з тонером, можуть також мати доступ до таких даних.

Будь-яка третя сторона, яка отримує картридж із тонером, може мати доступ до анонімної інформації на мікросхемі.

## Ліцензійна угода з кінцевим користувачем

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ, ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕ ОБЛАДНАННЯ ІЗ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ: Ця Ліцензійна угода з кінцевим користувачем ("Ліцензійна угода") є юридичною угодою між (а) вами (особою або окремою організацією) і (б) HP Inc. ("HP"), що регулює використання будь-якого програмного забезпечення з системою єдиного входу, встановленою компанією HP або наданою нею для використання з пристроєм друку ("Програмне забезпечення").

Зміни та доповнення до цієї Ліцензійної угоди можуть додаватися до пристрою HP.

ПРАВА НА ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАДАЮТЬСЯ, ЛИШЕ ЯКЩО ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ НА ВСІ УМОВИ Й ПОЛОЖЕННЯ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ. ВСТАНОВЛЮЮЧИ, КОПІЮЮЧИ, ЗАВАНТАЖУЮЧИ АБО ІНШИМ ЧИНОМ ВИКОРИСТОВУЮЧИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИ ЗОБОВ'ЯЗУЄТЕСЬ ДОТРИМУВАТИСЯ УМОВ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ. ЯКЩО ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ, ВИ МАЄТЕ НЕГАЙНО ПРИПИНИТИ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ВИДАЛИТИ ПРОДУКТ ІЗ ПРИСТРОЮ.

ЦЯ ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА Є ГЛОБАЛЬНОЮ УГОДОЮ, А НЕ ВИБІРКОВОЮ ДЛЯ ПЕВНИХ КРАЇН, ШТАТІВ ЧИ ТЕРИТОРІЙ. ЯКЩО ВИ ПРИДБАЛИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯК СПОЖИВАЧ У РОЗУМІННІ ВІДПОВІДНОГО ЗАКОНОДАВСТВА З ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ У ВАШІЙ КРАЇНІ, ВАШОМУ ШТАТІ ЧИ ВАШІЙ ТЕРИТОРІЇ, ТО НЕЗВАЖАЮЧИ НА БУДЬ-ЩО ПРОТИЛЕЖНЕ, ВКАЗАНЕ У ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНІЙ УГОДІ, НІЯКІ ПОЛОЖЕННЯ ЦЬОЇ УГОДИ НЕ ВПЛИВАЮТЬ НА БУДЬ-ЯКІ ВАШІ НЕВІД'ЄМНІ ЮРИДИЧНІ ПРАВА ТА ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ, ЯКІ ВИ МОЖЕТЕ МАТИ ЗГІДНО ТАКОГО ЗАКОНОДАВСТВА З ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ, І ЦЯ ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ІЗ ВРАХУВАННЯМ ПРІОРИТЕТУ ТАКИХ ПРАВ ТА ЗАСОБІВ ЗАХИСТУ. ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ ПРО ВАШІ ПРАВА, ЯК СПОЖИВАЧА, ДИВІТЬСЯ У РОЗДІЛІ 17.



1. **НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ.** HP надає вам описані нижче права за умови дотримання вами всіх умов і положень цієї Ліцензійної угоди. У разі якщо ви представляєте іншу особу або організацію, такі самі умови та положення у цьому розділі 1 застосовуються також стосовно використання, копіювання та зберігання Програмного забезпечення на пристроях відповідної особи або організації.
  - а. Використання. Ви можете використовувати одну копію Програмного забезпечення на пристрої з метою отримання доступу до Програмного забезпечення та його використання. Вам забороняється розділяти складові компоненти Програмного забезпечення для використання на кількох пристроях. Ви не маєте права розповсюджувати Програмне забезпечення, модифікувати його, а також вимикати будь-які функції ліцензування чи керування у Програмному забезпеченні. Програмне забезпечення можна завантажувати у тимчасову пам'ять (ОЗП) пристрою з метою використання Програмного забезпечення.
  - б. Зберігання. Вам дозволяється копіювати Програмне забезпечення у локальну пам'ять або на накопичувач пристрою.
  - в. Копіювання. Вам дозволяється створювати архівні або резервні копії Програмного забезпечення за умови, що кожна копія міститиме всі попередження щодо інтелектуальної власності оригінального Програмного забезпечення і використовуватиметься лише для резервного копіювання.
  - г. Збереження прав. Компанія HP та її постачальники залишають за собою всі права, які вам не надано в явній формі згідно з цією Ліцензійною угодою.
  - д. Безкоштовне програмне забезпечення. Незважаючи на умови і положення цієї Ліцензійної угоди, все Програмне забезпечення або будь-яка його частина, на які не поширюються майнові права HP, або програмне забезпечення, яке надається третіми сторонами на умовах загальної ліцензії ("Безкоштовне програмне забезпечення"), надаються вам на умовах ліцензійної угоди на програмне забезпечення чи іншої документації, яка додається до такого безкоштовного програмного забезпечення під час його завантаження, встановлення або використання. Використання вами безкоштовного програмного забезпечення повністю регулюватиметься умовами і положеннями такої ліцензії.
2. **ООНОВЛЕННЯ.** Щоб використовувати Програмне забезпечення, визначене як оновлення, ви маєте спершу мати ліцензію на початкове Програмне забезпечення, яке підлягає оновленню згідно з визначенням компанії HP. Після оновлення ви не зможете більше використовувати початковий Програмний продукт, який був основою вашого права на оновлення.
3. **ДОДАТКОВЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.** Ця Ліцензійна угода стосується оновлень або доповнень до початкового Програмного забезпечення, яке надається компанією HP, якщо разом з оновленнями та доповненнями компанія HP не надаватиме інших умов. У разі виникнення конфлікту між цими умовами та іншими умовами пріоритет матимуть інші умови.
4. **ПЕРЕДАВАННЯ.**

- a. Третя сторона. Початковий користувач Програмного забезпечення може один раз передати Програмне забезпечення іншому кінцевому користувачу. Будь-яке передавання має включати всі складові компоненти, носії, друківані матеріали, цю Ліцензійну угоду та (якщо він є) Сертифікат автентичності. Заборонено здійснювати непрямі передавання, наприклад консигнацію. Перед передаванням кінцевий користувач, який отримує переданий продукт, має погодитися з умовами цієї Ліцензійної угоди. Після передавання Програмного забезпечення термін дії вашої ліцензії автоматично спливає.
  - б. Обмеження. Заборонено давати Програмне забезпечення в оренду чи в борг або використовувати його для комерційного використання на умовах розподілу часу або в адміністративних цілях. Забороняється надання субліцензій або передача ліцензії чи Програмного забезпечення, окрім випадків, явним чином дозволених у цій Ліцензійній угоді.
- 5. ПРАВА ВЛАСНОСТІ.** Усі права на інтелектуальну власність на Програмний забезпечення і документацію користувача належать компанії HP або її постачальникам і захищаються законодавством, включаючи, без обмежень, законодавством щодо авторського права, комерційної таємниці та товарних знаків у Сполучених Штатах, а також іншими застосовними законами та положеннями міжнародних угод. Заборонено видаляти будь-які ідентифікаційні відомості продукту, повідомлення про авторські права або обмеження щодо володіння із Програмного забезпечення.
- 6. ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ЗВОРОТНОЇ РОЗРОБКИ.** Забороняється здійснювати зворотну розробку, декомпілювати або дизасемблювати Програмне забезпечення, окрім випадків, коли таке право надається чинним законодавством і лише в межах такого права, котре має пріоритет над даним обмеженням, а також коли це явно дозволяється цією Ліцензійною угодою.
- 7. ТЕРМІН ДІЇ.** Ця Ліцензійна угода зберігає чинність, доки її не буде припинено або відхилено. Ця Ліцензійна угода також припиняє свою дію за умов, зазначених у інших частинах цієї Ліцензійної угоди, а також якщо ви порушите будь-яку з умов або будь-яке з положень цієї Ліцензійної угоди.
- 8. НАЛАШТУВАННЯ ОБЛІКОВОГО ЗАПИСУ.**
  - a. Щоб використовувати Програмне забезпечення, необхідно зареєструватися і створити обліковий запис на HP ID. На вас лежить відповідальність за отримання та обслуговування всього обладнання, послуг та програмного забезпечення, необхідного для доступу та використання облікового запису HP ID, будь-яких програм, пов'язаних із цим Програмним забезпеченням, і пристрою(ів), а також сплати будь-яких відповідних платежів.
  - б. **ВИ НЕСЕТЕ ВИНЯТКОВУ І ПОВНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗБЕРЕЖЕННЯ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ІМЕН КОРИСТУВАЧІВ І ПАРОЛІВ, ЗІБРАНИХ ЦИМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ.** Ви повинні негайно попередити HP про будь-яке несанкціоноване використання вашого облікового запису HP ID або будь-яке інше порушення безпеки, пов'язане з цим Програмним забезпеченням або пристроєм(ями), на якому його встановлено.

- 9. СПОВІЩЕННЯ ПРО ЗБИРАННЯ ДАНИХ.** HP може збирати імена користувачів, паролі, IP-адреси пристроїв та/або іншу інформацію про аутентифікацію, яка використовується для отримання доступу до HP ID, а також про різні програми, що під'єднані через це Програмне забезпечення. HP може використовувати ці дані для оптимізації роботи Програмного забезпечення на основі параметрів користувача, надання підтримки та обслуговування, а також забезпечення безпеки та цілісності програмного забезпечення. Детальнішу інформацію про збір даних можна дізнатися у розділах "Які дані ми збираємо" та "Як ми використовуємо дані" в [Повідомленні про конфіденційність HP](#).
- 10. ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ.** У МАКСИМАЛЬНІЙ МІРІ, ДОЗВОЛЕНИЙ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, КОМПАНІЯ HP ТА ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НАДАЮТЬ ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЗА ПРИНЦИПОМ «ЯК Є» ТА ІЗ ПОКЛАДЕННЯМ РИЗИКІВ НАЯВНОСТІ НЕДОЛІКІВ НА ПОКУПЦЯ, А ТАКОЖ НАСТУПНИМ ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ЧИ ЗАПЕВНЕНЬ, ЯК ЯВНИХ, ТАК І НЕЯВНИХ АБО ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОМ, В ТОМУ ЧИСЛІ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ГАРАНТІЙ: (i) ГАРАНТІЙ ЧИСТОТИ ПРАВ ВЛАСНОСТІ ТА ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕНЬ АВТОРСЬКИХ ПРАВ; (ii) КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ; (iii) ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОЇ ЦІЛІ; (iv) ЗБЕРЕЖЕННЯ ФУНКЦІОНАЛЬНОСТІ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ У РАЗІ ВИКОРИСТАННЯ ВИТРАТНИХ МАТЕРІАЛІВ ЧИ АКСЕСУАРІВ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ (НЕ КОМПАНІЇ HP); А ТАКОЖ (v), ВІДСУТНОСТІ ВІРУСІВ, УСЕ – ВІДНОСНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Деякі держави/юрисдикції забороняють виключення непрямих гарантій або обмеження тривалості непрямих гарантій, тому вищезазначена відмова може не застосовуватися до вас в цілому.
- 11. ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ.** Згідно з місцевим законодавством, незважаючи на всі можливі збитки, які ви можете понести, відповідальність компанії HP та її постачальників за будь-яким положенням цієї Ліцензійної угоди та ваш єдиний засіб правового захисту за всі вищезазначені збитки обмежується більшою з двох сум: сумою, фактично сплаченою вами окремо за Програмне забезпечення, або 5,00 (п'ятьма) доларами США. У МЕЖАХ, МАКСИМАЛЬНО ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВНИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, У ЖОДНОМУ РАЗІ КОМПАНІЯ HP ЧИ ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ НЕСТИМУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ВИПАДКОВІ, НЕПРЯМІ ЧИ ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО КОНФІДЕНЦІЙНОЇ ЧИ ІНШОЇ ІНФОРМАЦІЇ, ПОРУШЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ БІЗНЕСУ, ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ АБО ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ), ЯКІ ВИНИКНУТЬ ВНАСЛІДОК АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ІНШИМ ЧИНОМ У ЗВ'ЯЗКУ З БУДЬ-ЯКИМИ ПОЛОЖЕННЯМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЮ HP АБО БУДЬ-ЯКОГО ПОСТАЧАЛЬНИКА БУЛО ПОВІДОМЛЕНО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ, І НАВІТЬ ЯКЩО ЗАСІБ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ НЕ ДОСЯГНЕ СВОЄЇ ОСНОВНОЇ ЦІЛІ. Деякі країни/юрисдикції не дозволяють винятків чи обмежень щодо випадкових чи непрямих збитків, тому вищезазначені обмеження чи винятки можуть до вас не застосовуватися.
- 12. КОРИСТУВАЧІ, ЯКІ ПРЕДСТАВЛЯЮТЬ УРЯД США.** Відповідно до пунктів 12.211 та 12.212 Правил здійснення держзакупівель (FAR) комерційне програмне забезпечення для комп'ютерів, документація до ПЗ для комп'ютерів та технічні дані для комерційних продуктів ліцензуються Урядом США на умовах стандартної комерційної ліцензійної угоди HP.

- 13. ВІДПОВІДНІСТЬ ЕКСПОРТНОМУ ЗАКОНОДАВСТВУ.** Вам слід дотримуватися всіх законів і норм Сполучених Штатах та інших країн ("Закони про експорт"), щоб гарантувати, що Програмне забезпечення (1) не буде експортуватися, безпосередньо або опосередковано, з порушенням законів про експорт та (2) не буде використовуватися для будь-яких цілей, заборонених законами про експорт, зокрема, без обмежень, для поширення ядерної, хімічної чи біологічної зброї.
- 14. ПРАВОЗДАТНІСТЬ ТА ПОВНОВАЖЕННЯ НА УКЛАДАННЯ ДОГОВОРІВ.** Ви стверджуєте, що досягли встановленого законом віку дієздатності у вашій країні проживання, і, якщо це вас стосується, ви належним чином уповноважені вашим роботодавцем підписувати цю угоду.
- 15. ЗАСТОСОВНЕ ЗАКОНОДАВСТВО.** Ця Ліцензійна угода регулюється законодавством штату Каліфорнія, США.
- 16. ПОВНОТА УГОДИ.** Якщо ви не укладали окремої ліцензійної угоди на Програмне забезпечення, ця Ліцензійна угода (разом із будь-якими додатками чи змінами до цієї Ліцензійної угоди, які додаються до пристрою HP) є повною угодою між вами і HP щодо Програмного забезпечення та заміняє всі попередні або поточні усні чи письмові угоди, пропозиції та твердження відносно цього Програмного забезпечення та будь-яких інших питань, які регулюються цією Ліцензійною угодою. У разі конфлікту будь-яких положень політик HP чи програм послуг підтримки з положеннями цієї Ліцензійної угоди перевагу матимуть умови Ліцензійної угоди.
- 17. ПРАВА КОРИСТУВАЧА.** Споживачі у певних країнах, штатах або територіях можуть мати переваги у формі певних законних прав та засобів правового захисту, визначених законодавством з захисту споживачів, щодо яких відповідальність HP не може бути законним чином виключено або обмежено. Якщо ви придбали Програмне забезпечення як споживач у розумінні відповідного законодавства з захисту прав споживачів у вашій країні, вашому штаті чи вашій території, то положення цієї Ліцензійної угоди (включаючи відмову від гарантій, обмеження та виключення відповідальності) мають інтерпретуватись з дотриманням вимог такого чинного законодавства і застосовуватись лише в максимальній мірі, дозволеній згідно цього чинного законодавства.

**Споживачі з Австралії:** Якщо ви придбали Програмне забезпечення, як споживач в інтерпретації «законодавства Австралії про захист прав споживачів» згідно Акту про конкуренцію та споживачів в Австралії від 2010 р. (Australian Competition and Consumer Act 2010 (Cth)), тоді, незважаючи на будь-які інші положення цієї Ліцензійної угоди:

- а.** Програмне забезпечення надається разом з гарантіями, які неможливо виключити згідно законодавства Австралії про захист прав споживачів, в тому числі з гарантією прийнятної якості товарів та надання послуг із належною увагою та навичками. Ви маєте право на заміну або відшкодування у разі серйозної несправності та компенсацію за будь-які інші розумним чином передбачувані втрати або збитки. Ви також маєте право на ремонт або заміну Програмного забезпечення у разі його неналежної якості, якщо несправність не є серйозною.
- б.** ніщо у цій Ліцензійній угоді не виключає, не обмежує та не змінює ніяких прав та засобів правового захисту, гарантій або інших умов чи положень, які явно вимагаються чи неявно застосовуються законодавством Австралії з захисту споживачів та не можуть бути виключені або обмежені згідно закону; та

- В. переваги, які надаються вам явними гарантіями у цій Ліцензійній угоді, надаються на додаток до інших прав та засобів правового захисту, доступних вам згідно законодавства Австралії з захисту споживачів. Ваші права згідно законодавства Австралії з захисту споживачів мають пріоритет у тій мірі, у якій вони розбігаються із будь-якими обмеженнями, що містяться у явній гарантії.

Це Програмне забезпечення може бути здатне зберігати дані, створені користувачами. Компанія HP наступним повідомляє вам, що у разі ремонту компанією HP вашого Програмного забезпечення такий ремонт може призвести до втрати цих даних. У максимальній мірі, дозволеній законодавством, обмеження та виключення відповідальності HP у цій Ліцензійній угоді будуть застосовуватись відносно такої втрати даних.

Якщо ви вважаєте, що ви маєте право на будь-яку гарантію згідно цієї угоди або на будь-який з вищевказаних засобів правового захисту, будь ласка, зверніться до компанії HP за адресою:

**Таблиця а-1**

HP PPS Australia Pty Ltd
Building F, 1 Homebush Bay Drive
Rhodes, NSW 2138
Australia (Австралія)

Щоб створити запит щодо підтримки або претензію по гарантії, зателефонуйте за номером 13 10 47 (в межах Австралії) або +61 2 8278 1039 (у разі міжнародного дзвінка) чи відвідайте веб-сторінку [www.hp.com.au](http://www.hp.com.au) і виберіть вкладку "Support" (Підтримка), щоб ознайомитись із актуальним переліком варіантів обслуговування клієнтів.

Якщо ви є споживачем в інтерпретації законодавства Австралії про захист споживачів, і ви купуєте Програмне забезпечення або послуги гарантії та підтримки для Програмного забезпечення, яке зазвичай не набувається для особистого, домашнього або побутового використання або споживання, тоді, незважаючи на будь-які інші положення цієї Ліцензійної угоди, компанія HP обмежує свою відповідальність у разі невиконання умов гарантії для споживача наступним:

- а. надання гарантійних послуг або підтримки для Програмного забезпечення: будь-який або кілька з перелічених нижче варіантів: повторне надання послуг або сплата вартості повторно наданих послуг;
- б. надання Програмного забезпечення: будь-який або кілька з перелічених нижче варіантів: заміна Програмного забезпечення або постачанням рівнозначного програмного забезпечення; ремонт Програмного забезпечення; сплата вартості заміни Програмного забезпечення або придбання рівнозначного забезпечення; або сплата вартості ремонту Програмного забезпечення;
- в. іншим, у максимальній мірі, дозволеній законодавством.

**Споживачі з Нової Зеландії:** У Новій Зеландії Програмне забезпечення надається із гарантії, які неможливо виключити відповідно до Акту про гарантії споживачам від 1993 р. (Consumer Guarantees Act 1993). У Новій Зеландії «Транзакція із споживачем» – це транзакція, в якій бере участь особа, котра придбаває товари для особистого, домашнього або побутового використання чи споживання, а не для комерційних потреб. Споживачі в Новій Зеландії, які купують товари для приватного, домашнього або побутового використання чи споживання, а не для комерційних потреб («Споживачі в Новій Зеландії») мають право на ремонт, заміну або відшкодування коштів у разі несправності та на компенсацію за інші розумним чином передбачувані втрати або збитки. Споживач в Новій Зеландії (згідно визначення вище) має право на відшкодування коштів у разі повернення продукту в місце його придбання у разі порушення законодавства Нової Зеландії з захисту прав споживачів; більш того, якщо для Споживача в Новій Зеландії повернення товарів до HP буде пов'язане зі значними витратами, компанія HP забере такі товари за власний рахунок. У разі будь-якого постачання продуктів або послуг в комерційних цілях ви погоджуєтесь, що Акт про гарантії споживачам від 1993 р. застосовуватись не буде і що, враховуючи природу та вартість угоди, таке незастосування є справедливим та обґрунтованим.

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Подана тут інформація може змінюватися без попередження. Усі інші назви продуктів, які згадуються в цьому посібнику, можуть бути товарними знаками відповідних компаній. У межах, дозволених чинним законодавством, усі гарантійні зобов'язання щодо товарів і послуг HP викладено в положеннях прямої гарантії, яка додається до таких товарів і послуг. Жодна інформація в цьому документі не може тлумачитися як така, що містить додаткові гарантійні зобов'язання. У межах, дозволених застосовним законодавством, компанія HP не несе відповідальності за технічні або редакторські помилки чи опущення в цьому документі.

Версія: Квітень 2019 р.

## Гарантійне обслуговування і самостійна заміна деталей

Вироби HP містять багато деталей типу CSR (Customer Self Repair), які можна самостійно замінити, витративши менше часу для ремонту. Якщо протягом періоду діагностики компанія HP визначить, що ремонт можна виконати з використанням деталі, яка надається для самостійної заміни, HP безпосередньо надішле Вам цю деталь. Існує дві категорії деталей, які надаються для самостійної заміни: 1) Деталі, які є обов'язковими для самостійної заміни. Якщо Ви попросите компанію HP замінити ці деталі, Ви змушені будете оплатити витрати за дорогу та роботу персоналу. 2) Деталі, які можна замінити самостійно. Ці деталі також розроблені для самостійної заміни. Проте, якщо Ви вимагатимете, щоб компанія HP замінила ці деталі замість Вас, така заміна може бути для Вас безкоштовною згідно типу гарантійного обслуговування виробу.

Залежно від доступності та географічного розташування, деталі для самостійної заміни будуть відіслані протягом наступного робочого дня. За додаткову оплату (де це можливо), Вам можуть запропонувати доставку того самого дня чи протягом чотирьох годин. Додаткову допомогу спеціаліста можна отримати по телефону, зателефонувавши у центр технічної підтримки HP. У матеріалах, які постачаються разом із замінною деталлю, компанія HP вказує, чи потрібно повернути пошкоджену деталь HP. У випадках, коли компанія HP вимагає повернути пошкоджену деталь, це слід зробити протягом визначеного періоду часу, зазвичай протягом 5 (п'яти) робочих днів. Пошкоджену деталь потрібно повернути з відповідною документацією у наданому пакувальному матеріалі. Якщо не повернути пошкоджену деталь, компанія HP може виставити Вам рахунок за надіслану нею замінну деталь. Надсилаючи Вам деталь для самостійної заміни,

компанія HP оплачує усі витрати на перевезення та повернення деталі, а також визначає кур'єра/транспорт.

## Підтримка користувачів

Телефонна підтримка у вашій країні/вашому регіоні	Номери телефонів для різних країн/регіонів зазначаються у брошурі, що постачається разом із виробом, або на сайті <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Майте під руками назву виробу, серійний номер, дату придбання і будьте готовими описати проблему, що виникла.	
Отримання цілодобової онлайн-підтримки та завантаження програм і драйверів	<a href="http://www.hp.com/support/ljmf4101-4104">www.hp.com/support/ljmf4101-4104</a>
Замовлення додаткових угод про технічне обслуговування та технічну підтримку HP	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Зареєструйте свій пристрій	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

---

## 6 Програма керування впливом пристрою на навколишнє середовище

### Захист навколишнього середовища

Компанія HP прагне виробляти якісну продукцію, не завдаючи шкоди довкіллю. Цей пристрій має декілька властивостей, які допомагають мінімізувати його негативний вплив на навколишнє середовище.

### Створення озону

Рівень утворення озону в повітрі внаслідок роботи цього виробу виміряно із застосуванням загальновизнаної методики\*, і, співставляючи ці дані з прогнозованим режимом активного використання у типовому офісному середовищі\*\*, фахівці компанії HP встановили, що кількість озону, яка утворюється під час роботи виробу, може вважатися несуттєвою, оскільки концентрація озону не перевищує жодних наявних стандартів або рекомендацій щодо якості повітря у приміщеннях.

\* Методика визначення рівня утворення озону для пристроїв для отримання друкованих копій, яка застосовується для призначення екологічного маркування офісним пристроям із функцією друку; DE-UZ 205 - BAM, січень 2018 р.

\*\* Виходячи з даних про рівень концентрації озону за умови друкування з використанням витратних матеріалів HP протягом 2 годин на добу в приміщенні об'ємом 30,6 кубічних метри зі швидкістю вентиляції 0,68 об'єми повітря за годину

### Споживання електроенергії

У режимі готовності, очікування або автовимкнення споживання енергії значно зменшується, що сприяє збереженню природних ресурсів і зниженню витрати коштів, водночас не впливаючи на продуктивність пристрою. Обладнання для друку та роботи із зображеннями HP, позначене логотипом ENERGY STAR®, відповідає технічним умовам ENERGY STAR, що висуваються до обладнання для роботи із зображеннями Управління охорони навколишнього середовища США. На виробках для роботи із зображеннями, що мають сертифікат ENERGY STAR, відображається наведена нижче позначка.



Додаткову інформацію про моделі пристроїв для візуалізації, що відповідають ENERGY STAR, наведено на веб-сайтах:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)



## Споживання тонера

В економному режимі EcoMode принтер використовує менше тонера, що може подовжити термін служби картриджа. HP не рекомендує використовувати режим EcoMode постійно. Якщо EcoMode застосовується постійно, то ресурс тонера зберігатиметься довше, аніж будуть придатними механічні частини картриджа. Якщо якість друку починає погіршуватися та стає неприйнятною, замініть картридж.

## Використання паперу

Функції дуплексного друку (в ручному й автоматичному режимах) і комбінованого друку (кількох сторінок на одному аркуші) в цьому пристрої дають змогу знизити споживання паперу та, відповідно, зменшити витрати природних ресурсів.

## Пластмаса

Деталі з пластмаси вагою більше 25 грамів позначено згідно з міжнародними стандартами. Завдяки цьому полегшується процес ідентифікації пластмасових деталей, які можна утилізувати після закінчення строку служби пристрою.

## Витратні матеріали HP LaserJet

Оригінальні витратні матеріали HP розроблено з турботою про довкілля. Компанія HP сприяє заощадженню ресурсів і паперу під час друку. Коли термін служби матеріалів завершиться, їх можна легко й до того ж безкоштовно утилізувати.<sup>1</sup>

За програмою HP Planet Partners усі картриджі HP мають пройти багатоступеневий процес утилізації, де їх розбирають і чистять, а потім використовують як сировину для нових оригінальних картриджів HP та товарів повсякденного вжитку. Жоден оригінальний картридж HP, зданий на утилізацію за програмою HP Planet Partners, не викидається на звалище. Компанія HP не займається відновленням або перепродажем оригінальних картриджів HP.

**Щоб узяти участь у програмі з повернення й утилізації використаних ресурсів HP Planet Partners, відвідайте сторінку [www.hp.com/hprecycle](http://www.hp.com/hprecycle). Виберіть свою країну (регіон), щоб дізнатися про процедуру повернення витратних матеріалів для друку HP. На кожній новій упаковці з картриджем HP LaserJet подано інформацію про програму й інструкції кількома мовами.**

<sup>1</sup> Наявність програми залежить від країни (регіону). Докладні відомості див. на сторінці [www.hp.com/hprecycle](http://www.hp.com/hprecycle).

## Папір

Для друку на цьому пристрої можна використовувати папір, виготовлений із вторинної сировини, і нещільний папір (EcoFFICIENT™), що відповідає вимогам, описаним у *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (медіапосібнику з друку на принтерах HP LaserJet). Цей виріб пристосовано для використання паперу, виготовленого із вторинної сировини, та нещільного паперу (EcoFFICIENT™) згідно зі стандартом EN12281:2002.

## Обмеження матеріалів

Цей продукт HP не містить ртуті.

## Інформація щодо батарей

У цьому пристрої можуть використовуватися

- літій-фторвуглецеві батареї (тип BR) або
- батареї на основі літію – діоксиду марганцю (тип CR),

які після завершення строку служби може бути потрібно здати на спеціалізовану переробку.



**ПРИМІТКА.** ПРИМІТКА лише для типу CR: містить перхлорат – може бути необхідна спеціальна обробка. Див. <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

**Вага:** ~ 3 г

**Розташування:** На материнській платі

**Може зніматися користувачем:** Ні



廢電池請回收

Щоб отримати відомості про утилізацію, перейдіть за посиланням <http://www.hp.com/recycle> або зверніться до органів місцевої влади чи Альянсу галузей електронної промисловості за адресою: <http://www.eiae.org>.

## Утилізація використаного обладнання користувачами (ЄС, Сполучене королівство та Індія)



Цей символ указує на те, що виріб не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Вам слід захищати довкілля та здоров'я людей, тож доставте цей виріб у спеціальний пункт збирання для переробки відходів електричного й електронного обладнання. Докладніше запитуйте у місцевої служби утилізації відходів або дивіться на веб-сайті: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Утилізація електронного обладнання

Компанія HP закликає користувачів утилізувати використане електронне обладнання. Додаткову інформацію про утилізацію дивіться на веб-сайті: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Інформація щодо утилізації комп'ютерного устаткування в Бразилії



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

---

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## WEEE (Туреччина)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## Хімічні речовини

Компанія HP зобов'язується надавати споживачам інформацію про хімічні речовини у пристроях її виробництва, що є необхідною умовою дотримання юридичних вимог, таких як REACH (директива EC No 1907/2006 Європейського парламенту і ради). Звіт з інформацією про хімічні речовини для цього пристрою можна знайти за адресою: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Дані про живлення пристрою відповідно до нормативних вимог Європейського Союзу, Директиви 1275/2008 та відповідних вимог законодавства Великобританії

Відомості щодо живлення продукту, зокрема про споживання електроенергії підключеним до мережі продуктом у режимі очікування, якщо всі провідні мережні порти підключено та всі безпроводні мережні порти активовано, див. в розділі P14 "Додаткова інформація" Екологічної декларації IT продукту за адресою [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Інформація для користувачів щодо екологічного маркування SEPA (Китай)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Нормативні вимоги до застосування маркування енергоефективності для принтерів, факсів і копіювальних пристроїв

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”(“GB21521”)决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC (典型能耗) 值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (Індія)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Таблиця вмісту хімічних речовин (Китай)

产品中有害物质或元素的名称及含量  
The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content  
根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》  
As required by China's Management Methods for Restricted Use of  
Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	O	O	O	O	O
复印机组件	X	O	O	O	O	O
控制面板	X	O	O	O	O	O
塑料外壳	O	O	O	O	O	O
格式化板组件	X	O	O	O	O	O
碳粉盒	X	O	O	O	O	O

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

O: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

## Дані про безпеку використаних матеріалів

Дані про безпеку витратних матеріалів, що містять хімічні речовини (наприклад, тонера), можна отримати на веб-сайті HP [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Багато виробів HP розроблені з урахуванням вимог EPEAT. EPEAT – це універсальний рейтинг екологічності продукції, який допомагає вибрати безпечніші для довкілля електронні вироби. Докладнішу інформацію про EPEAT можна переглянути на веб-сайті [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Інформацію про вироби HP, які увійшли до реєстру EPEAT, дивіться за адресою [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Таблиця вмісту хімічних речовин (Тайвань)

### 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
列印機組件 Print assembly	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

## Додаткові відомості

Для отримання інформації про такі теми, пов'язані з охороною довкілля:

- сторінка екологічного профілю виробу для цього та багатьох інших виробів HP
- відданість компанії HP принципам екологічності
- система засобів захисту довкілля HP
- програма повернення і переробки використаних виробів HP
- дані про безпеку використаних матеріалів

відвідайте веб-сайт [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Для отримання додаткових відомостей відвідайте веб-сайт [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



# в Регламентуюча документація

## Заяви про дотримання законодавства

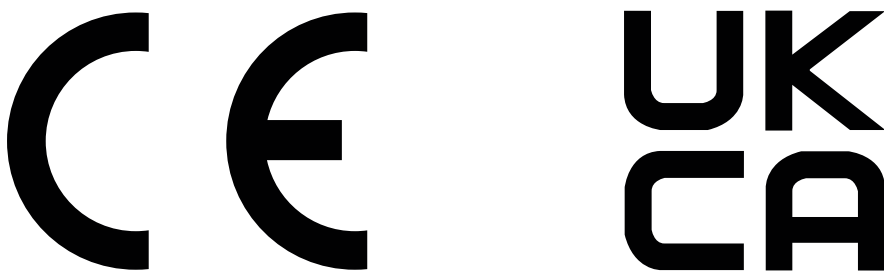
### Нормативні ідентифікаційні номери моделей

Згідно із законодавчими вимогами щодо ідентифікації вашому пристрою призначено нормативний номер моделі. Не слід плутати нормативні номери моделей із торговою назвою або номером пристрою.

Таблиця в-1 Нормативні номери моделей

Номер моделі пристрою	Нормативний номер моделі
HP LaserJet Pro MFP 4103dw	SHNGC-1801-01
HP LaserJet Pro MFP 4103fdn	SHNGC-1801-00
HP LaserJet Pro MFP 4103fdw	SHNGC-1801-01

### Нормативні документи для країн ЄС та Великобританії



Вироби з позначкою CE і UKCA відповідають одній або кільком із таких застосовних директив Європейського Союзу та/або еквівалентним нормативним актам Великобританії: Директива з низьковольтного обладнання 2014/35/EU, директива з електромагнітної сумісності 2014/30/EU, директива з екодизайну 2009/125/EC, директива з радіообладнання 2014/53/EU, директива з обмеження вмісту шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/EU.

Відповідність обладнання цим директивам оцінюється згідно з відповідними Європейськими гармонізованими стандартами. Повну Декларацію сумісності для країн ЄС та Великобританії читайте на вебсторінці: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (знайдіть назву моделі виробу або стандартний номер моделі (RMN), який зазначений на наклейці з нормативною інформацією).

Точка контакту з питань відповідності нормативним вимогам: Ел. пошта: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

Контакт у ЄС із питань відповідності нормативним вимогам:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

Контакт у Великобританії з питань відповідності нормативним вимогам:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

## Нормативні положення Федеральної комісії зв'язку США (FCC)

Цей пристрій було перевірено на відповідність обмеженням для цифрових пристроїв класу В, відповідно до частини 15 правил FCC. Ці обмеження розроблено з метою забезпечення належного захисту від шкідливих електромагнітних перешкод у побутових умовах. Обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію. Якщо обладнання встановлено й використовується неналежним чином, не відповідно до інструкцій, це може викликати шкідливі перешкоди радіозв'язку. Однак неможливо повністю гарантувати, що за певних умов встановлення перешкоди не виникатимуть. Якщо це обладнання створює перешкоди для приймання радіо- і телесигналу, що можна визначити шляхом увімкнення і вимкнення обладнання, користувачеві слід спробувати усунути перешкоди одним або декількома з наступних шляхів.

- Спробуйте повернути або переставити приймальну антенну.
- Збільшіть відстань між обладнанням та приймачем.
- Під'єднайте обладнання до іншої розетки або мережі (не до тієї, до якої під'єднано приймач).
- Зверніться по допомогу до дилера, досвідченого радіотехніка або телемайстра.



**ПРИМІТКА.** Будь-які зміни або модифікації цього принтера, попередньо не узгоджені з компанією HP, можуть позбавити користувача права використовувати його.

Для відповідності обмеженням для пристроїв класу В частини 15 правил FCC обов'язковим є використання екранованого інтерфейсного кабелю.

## Канада – заява про відповідність стандарту Міністерства промисловості Канади ICES-003

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

## Заява щодо VCCI (Японія)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**VCCI – B**

## Інструкції щодо кабелю живлення

Переконайтеся, що джерело живлення відповідає вимогам виробу до напруги. Значення напруги вказано на наклейці на виробі. Для живлення цього пристрою потрібна напруга 100-127 В або 220-240 В змінного струму з частотою 50/60 Гц.

Під'єднайте шнур живлення до пристрою та до заземленої розетки мережі змінного струму.

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб не пошкодити пристрій, слід використовувати лише кабель живлення з комплекту.

## Заява про кабель живлення (Японія)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Безпечність лазерів

Центр контролю обладнання та радіаційного захисту (CDRH) Управління із санітарного нагляду за якістю харчових продуктів і медикаментів США встановив норми виготовлення лазерного обладнання після 1 серпня 1976 року. Пристрої, що продаються в США, мають обов'язково відповідати цим вимогам. Пристрій, сертифікований як лазерне обладнання класу 1, потрапляє під дію стандарту захисту від радіаційного випромінювання Міністерства охорони здоров'я та соціальних служб США (DHHS) відповідно до Закону про контроль над радіацією в області охорони здоров'я та безпеки, прийнятого в 1968 році. Оскільки випромінювання, що утворюється в пристрої, повністю обмежують захисні корпуси та зовнішні кришки, за умов нормальної експлуатації лазерний промінь не може вирватися назовні на будь-якому етапі.

- ⚠ УВАГА!** Використання елементів керування, внесення змін або виконання інших процедур, ніж зазначені в цьому посібнику користувача, можуть призвести до небезпечного випромінювання.

З інших юридичних питань у США/Канаді звертайтеся за адресою:

HP Inc.

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, USA (США)

Ел. пошта: techregshelp@hp.com або номер телефону: +1 (650) 857-1501

## Заява про лазер для Фінляндії

### Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Pro MFP 4103dw, 4103fdn, 4103fdw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet Pro MFP 4103dw, 4103fdn, 4103fdw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **VARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstråling. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## **Положення для країн/регіонів Північної Європи (Данія, Фінляндія, Норвегія, Швеція)**

### **Данія:**

Apparatets stikprop skal tilsættes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### **Фінляндія:**

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### **Норвегія:**

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### **Швеція:**

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## **Припис GS щодо використання пристроїв (Німеччина)**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

## Євразійська відповідність (Білорусь, Вірменія, Казахстан, Киргизстан, Росія)



### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Жергілікті өкілдіктері:

**Ресей:** 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



### Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### Местные представители:

**Россия:** 000 "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## Заява про USB-порт Taiwan BSMI (прямий друк)

台灣 BSMI USB 埠 (Walk-up) 聲明

產品前端, 上方或側邊之 USB 埠 (walk-up 埠), 僅支持隨身碟.

## Стійке положення виробу

Не висувайте кілька лотків для паперу водночас.

Не використовуйте лоток для паперу як підніжку.

Під час переміщення/пересування виробу всі лотки мають бути закриті.

Бережіть руки під час закривання лотка із папером.

Якщо принтер має клавіатуру, закривайте лоток клавіатури, коли вона не використовується.

## Заява щодо телекомунікаційного (факсимільного) зв'язку

### Положення щодо використання кабелю факсу

Виріб може бути укомплектований або не укомплектований кабелем факсу/телефону. Щоб зменшити ризик виникнення пожежі, за відсутності такого кабелю в комплекті використовуйте лише телекомунікаційний кабель калібру № 26 AWG або більше.

### Заява щодо діяльності у сфері телекомунікацій у Європі

Принтер відповідає вимогам Директиви ЄС та законодавства Великобританії й має відповідну позначку CE або UKCA. Докладніше читайте в Декларації сумісності для країн ЄС та Великобританії, виданої виробником.

Для принтерів із функцією підключення до аналогових комутованих телефонних мереж загального користування (PSTN):

Через відмінності окремих європейських національних телефонних мереж не гарантується безумовна успішна функціональність пристрою в усіх термінальних вузлах телефонних мереж загального користування (PSTN). Сумісність із мережею залежить від правильності налаштувань, виконаних користувачем під час підготовки під'єднання до телефонної мережі PSTN. Дотримуйтесь вказівок, викладених у цьому посібнику. У разі проблем із сумісністю з мережею, зверніться до постачальника обладнання або до відділу технічної підтримки компанії HP Inc. у країні/регіоні експлуатації. Під'єднання до термінального вузла PSTN може стати причиною додаткових вимог зі сторони місцевого оператора телефонної мережі PSTN.

### Заява про телекомунікаційний зв'язок Нової Зеландії

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Додаткова заява FCC щодо телекомунікаційного обладнання (США)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

FCC-compliant telephone cord, jack and modular plug should be used with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

## Закон про захист прав користувачів телефонів (США)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Вимоги сертифікації Industry Canada CS-03

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities

of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

- 
- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.
- 

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

**Remarque:** L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

- 
- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.
- 

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.



## Знак Japan Telecom

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



XXX-XXXXXXXX

認証番号 (XXX XXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

## Білорусь

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР BY.



## Заява щодо бездротового зв'язку

### Нормативні документи Європейського Союзу

#### Використання бездротового зв'язку на території Європи

Для пристроїв із підтримкою стандарту зв'язку 802.11b/g/n або Bluetooth

Цей пристрій працює на частоті від 2400 до 2483,5 МГц, потужність передачі становить до 20 дБм (100 мВ).

Для пристроїв із підтримкою стандарту зв'язку 802.11a/b/g/n

**!** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використання бездротових мереж стандарту IEEE802.11x із частотним діапазоном від 5,15 до 5,35 ГГц дозволено **лише у приміщеннях** в усіх країнах-членах ЄС, країнах Європейської асоціації вільної торгівлі (Ісландія, Норвегія, Ліхтенштейн), а також більшості інших європейських країн (таких як Швейцарія, Туреччина, Сербія). Використання таких бездротових мереж просто неба може призвести до збоїв внаслідок перешкод у роботі використовуваних радіопослуг.

Цей пристрій працює на частоті від 2400 до 2483,5 і від 5170 і 5710 МГц, потужність передачі становить до 20 дБм (100 мВ).

## Заява про відповідність вимогам Федеральної комісії зв'язку США

#### Exposure to radio frequency radiation

**!** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- 
- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.
- 

## Заява для Австралії

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Бразилія: (португальська)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL - [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## Заява про використання пристроїв у Канаді

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Вимоги Міністерства промисловості Канади до виробів, що працюють на частоті 5 ГГц

- 
- ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

---

## Вплив радіовипромінювання (Канада)

- 
- ⚠ **УВАГА!** Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.
-

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

**AVERTISSEMENT!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

## Нормативні документи Європейського Союзу

Функції зв'язку цього пристрою можуть використовуватись у наведених нижче країнах/регіонах Європи.

Австрія, Бельгія, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чехія, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Угорщина, Ісландія, Ірландія, Італія, Латвія, Ліхтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Швейцарія та Сполучене Королівство.

## Припис щодо використання безпроводових пристроїв від Міністерства промисловості й інформатизації Китаю

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

## Примітка для використання в Японії

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Примітка для використання в Росії

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Примітка щодо застосування у Мексиці

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Припис щодо використання пристроїв у Тайвані

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Припис NCC щодо використання пристроїв у Тайвані

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

## Заява корейською мовою

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

(무선모듈제품이설치되어있는경우)

## Припис щодо використання безпроводових пристроїв у Тайланді

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

## Припис щодо радіочастотної ідентифікації та ближнього безконтактного зв'язку

### Припис щодо пристроїв короткого радіусу дії для Китаю

若产品为微功率短距离无线电发射设备，在此承诺:本设备符合《微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求》，不擅自做任何改变，不会对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不会提出免受有害干扰保护，不会在任何管制区域内使用。

# Показчик

## А

адресна книга  
налаштувати 65  
аксесуари  
замовлення 30  
номери частин 30  
акустичні характеристики 14

## Б

батареї, що додаються 196, 198  
бездротова мережа  
усунення несправностей 167  
безпеки функції 96

## В

вага, принтер 12  
вбудоване програмне  
забезпечення  
оновлення 99  
вбудований веб-сервер  
функції 90  
вбудований веб-сервер (EWS)  
встановлення паролів 96  
вбудований веб-сервер HP  
функції 90  
вбудований веб-сервер HP (EWS),  
використання 90  
веб-сайт для повідомлення про  
підробки 175, 187  
веб-сайт для повідомлення про  
підробки HP 175, 187  
веб-сайти  
дані про безпеку  
використаних  
матеріалів 196, 201  
звіти про шахрайство 175,  
187  
підтримка користувачів 101,  
175, 195  
HP Web Jetadmin,  
завантаження 98  
Веб-служби HP  
вмикання 89  
програми 89  
видалення  
збережені завдання 48, 53

вимикач живлення  
розміщення 2  
вимкнення після затримки  
налаштування 96  
вимоги до браузера  
вбудований веб-  
сервер HP 90  
вимоги до веб-браузера  
вбудований веб-  
сервер HP 90  
вимоги до системи  
вбудований веб-  
сервер HP 90  
вирішення проблем  
факс 171, 172  
витратні матеріали  
використання на межі  
вичерпання 102  
заміна картриджа з  
тонером 37  
заміна картриджів із  
тонером 38  
замовлення 30  
налаштування порогового  
значення 102  
номери частин 30, 31  
підроблені 175, 187  
сторонніх виробників 175, 187  
утилізація 196, 197  
витратні матеріали сторонніх  
виробників 175, 187  
вихідний відсік  
розміщення 2  
усунення застрягань 109, 136  
відсік, вихідний  
розміщення 2

## Г

гарантія  
картриджі з тонером 175, 185  
ліцензія 175, 188  
продукт 175  
самостійний ремонт  
користувачем 175, 194  
головна сторінка принтера HP,  
використання 90

## Д

дані про безпеку використаних  
матеріалів 196, 201  
двостороннє копіювання 60  
двосторонній друк 60  
налаштування (Windows) 42  
Mac 45  
Windows 42  
довідка, панель керування 101  
драйвери друку,  
підтримувані 10  
драйвери, підтримувані 10  
друк  
збережені завдання 48  
із флеш-накопичувачів  
USB 57  
огляд 42  
друк з обох сторін аркуша  
вручну, Windows 42  
налаштування (Windows) 42  
Mac 45  
Windows 42  
друк через Wi-Fi Direct 11  
друк Wi-Fi Direct 54  
Друк Wi-Fi Direct 54  
дуплекс  
автоматично (Windows) 43  
вручну (Mac) 45  
вручну (Windows) 42  
дуплексний друк (двосторонній)  
налаштування (Windows) 42  
Windows 42

## Е

економні параметри 96  
експрес-набір  
програмування 82  
експрес-набори  
видалення записів 86  
редагування записів 86  
електронні факсимільні  
повідомлення  
надсилання 82

## Є

євразійська відповідність 205,  
209

## Ж

живлення  
споживання 14

## З

завантаження  
папір у лоток 1 17  
папір у лоток 2 21  
папір у лоток 3 24

завдання, збережені  
видалення 48, 53  
друк 48  
налаштування Mac 48  
створення (Windows) 48

заміна  
картридж із тонером 37  
картриджі з тонером 38

замовлення  
витратні матеріали та  
аксесуари 30

запасні частини  
номери частин 31

застрягання  
вихідний відсік 109, 136  
Картридж із тонером 132  
лоток 1 109  
Лоток 1 115  
лоток 2 109  
Лоток 2 120  
Лоток 3 126  
лоток на 550 аркушів 109, 126  
пристрій автоматичної подачі  
документів 109, 111  
пристрій двостороннього  
друку 109, 140  
розміщення 109, 110  
термофіксатор 109

застрягання паперу  
вихідний відсік 109, 136  
картридж із тонером 132  
лоток 1 109  
Лоток 1 115  
лоток 2 109  
Лоток 2 120  
Лоток 3 126  
лоток на 550 аркушів 109, 126  
пристрій автоматичної подачі  
документів 109, 111  
пристрій двостороннього  
друку 109, 140  
розміщення 109, 110  
термофіксатор 109

затримка переходу у режим сну  
налаштування 96

захист витратних матеріалів від  
підробки 175, 187

захист картриджів 31, 34

захистити картриджі 31

заява про безпеку 207

заява про безпечність лазера  
фінською мовою 205, 207

Заява про безпечність лазера  
фінською мовою 205

заява про безпечність  
лазерів 207

заяви про безпечність 205, 207

заяви про безпечність  
лазера 205, 207

збережені завдання  
видалення 48, 53  
друк 48  
створення (Mac) 48  
створення (Windows) 48

збереження завдань  
у Windows 48

збереження, завдання  
налаштування Mac 48

зберігання завдань друку 48

## І

інтерактивна довідка, панель  
керування 101

інтерактивна підтримка 101, 175,  
195

## К

картридж  
заміна 37, 38

картридж із тонером  
використання на межі  
вичерпання 102  
заміна 37  
компоненти 37  
налаштування порогового  
значення 102

Картридж із тонером  
застрягання 132

картриджі  
гарантія 175, 185  
номери для замовлення 37  
сторонніх виробників 175, 187  
утилізація 196, 197

картриджі з тонером  
гарантія 175, 185  
заміна 38

*Див.* картриджі з тонером  
компоненти 37  
мікросхеми пам'яті 175

мікросхеми пам'яті 188  
номери для замовлення 37  
номери частин 30, 37  
сторонніх виробників 175, 187  
утилізація 196, 197

кілька сторінок на аркуш  
друк (Mac) 45  
друк (Windows) 42

кількість копій, зміна 59

кнопка виходу з системи  
розміщення 4

кнопка входу в систему  
розміщення 4

кнопка головного екрана  
розміщення 4

кнопка довідки  
розміщення 4

кнопка увімкнення/вимкнення  
розміщення 2

колектор відпрацьованого  
тонера  
розміщення 3

конверти  
завантаження 27  
орієнтація 27

контрольний список  
бездротове з'єднання 167  
усунення несправностей  
факсу 171

конфіденційний друк 48

копіювання  
двосторонні документи 60  
кілька копій 59  
краї документа 158  
краї документів 161  
налаштування розміру і типу  
паперу 158  
огляд 59  
одиначні копії 59  
оптимізація для тексту або  
зображень 158

## Л

ліцензії на відкрите програмне  
забезпечення 2

ліцензія, програмне  
забезпечення 175, 188

лотки  
в комплекті 8  
місткість 8  
розміщення 2

лотки для паперу  
номери частин 30  
огляд 17

лотки на 550 аркушів  
номери частин 30  
лоток 1  
застрягання 109  
Лоток 1  
завантаження конвертів 27  
застрягання 115  
орієнтація паперу 17, 20  
лоток 2  
завантаження 21  
застрягання 109  
орієнтація паперу 23  
Лоток 2  
застрягання 120  
Лоток 3  
завантаження 24  
застрягання 126  
орієнтація паперу 26  
лоток на 550 аркушів  
застрягання 109, 126

## М

меню Програми 89  
мережі  
підтримувані 8  
HP Web Jetadmin 98  
мікросхема пам'яті (тонер)  
розміщення 37  
мікросхема пам'яті, картридж із  
тонером  
опис 188  
мікросхема, картридж із  
тонером  
опис 175  
мобільний друк  
пристрої Android 54, 56  
мобільний друк, підтримуване  
програмне забезпечення 11  
модуль форматування  
розміщення 3

## Н

надсилання факсів  
з програмного  
забезпечення 82  
надсилання факсу  
з комп'ютера (Windows) 82  
з планшетного сканера 82  
з пристрою автоматичної  
подачі документів 82  
налаштування драйвера Mac  
сховище завдань 48  
налаштування параметра  
EconoMode 96

Налаштування параметра  
EconoMode 144  
налаштування сканування  
сканування в електронну  
пошту 63  
сканування в мережеву  
папку 67  
сканування на комп'ютер 71  
сканування у SharePoint 70  
номери частин  
аксесуари 30  
витратні матеріали 30, 31  
запасні частини 31  
картриджі з тонером 30, 37  
нормативні положення  
Федеральної комісії зв'язку  
США (FCC) 205  
Нормативні положення  
Федеральної комісії зв'язку  
США (FCC) 205  
носії друку  
завантаження у лоток 1 17

## О

обмеження матеріалів 196, 198  
операційні системи,  
підтримувані 10  
оригінальні картриджі HP 31, 32

## П

пам'ять  
в комплекті 8  
панель керування  
довідка 101  
розміщення 2  
розміщення функцій 4  
папір  
вибір 144, 147  
завантаження лотка 1 17  
завантаження лотка 2 21  
завантаження лотка 3 24  
застрягання 109  
орієнтація лотка 1 17, 20  
орієнтація лотка 2 23  
орієнтація лотка 3 26  
папір, замовлення 30  
параметри мережі 93  
параметри мережі IP  
налаштування 93  
перешкоди в бездротовій  
мережі 167, 170  
підроблені витратні  
матеріали 175, 187

підтримка  
інтерактивна 101, 175, 195  
підтримка користувачів  
інтерактивна 101, 175, 195  
підтримувані операційні  
системи 10  
поводження після  
використання 196, 198  
політика щодо картриджів 31,  
32  
потенційна небезпека ураження  
електричним струмом 2  
принтер  
огляд 1  
Принтер із функцією динамічної  
безпеки 29, 98, 187  
припис щодо електромагнітних  
перешкод для Тайваню 205  
Припис щодо електромагнітних  
перешкод для Тайваню 205  
припис щодо пристроїв  
короткого радіусу дії для  
Китаю 216  
припис EMC щодо використання  
пристроїв у Кореї 205  
Припис EMC щодо використання  
пристроїв у Кореї 205  
припис VCCI щодо використання  
пристроїв у Японії 205, 206  
Припис VCCI щодо використання  
пристроїв у Японії 205  
пристрій автоматичної подачі  
документів 60  
застрягання 109, 111  
копіювання двосторонніх  
документів 60  
надсилання факсу з 82  
проблеми з подаванням  
паперу 109  
пристрій без ртуті 196, 198  
пристрій двостороннього друку  
застрягання 109  
усунення застрягань 140  
пристрої Android  
друк із 54, 56  
проблеми з захопленням паперу  
вирішення 105, 107  
проблеми з якістю зображення  
прикладні та рішення 143  
проблеми із захопленням паперу  
вирішення 104  
програма захисту довкілля 196  
програми  
завантаження 89

програмне забезпечення  
ліцензійна угода на програмне  
забезпечення 188  
ліцензійна угода про  
програмне  
забезпечення 175  
надсилання факсів 82  
програмне забезпечення  
HP Easy Scan (macOS) 63  
Програмне забезпечення HP  
Scan (Windows) 62  
прямий друк з USB 57

## Р

роз'єм живлення  
розміщення 3  
розміри, принтер 12  
ручний дуплекс  
Mac 45  
Windows 42

## С

санування в електронну пошту  
налаштування за допомогою  
EWS 65  
сенсорний екран  
розміщення функцій 4  
сканер  
надсилання факсу з 82  
очистка скла 158  
чищення скла 163  
сканування  
для надсилання електронною  
поштою 73  
з програмного забезпечення  
HP Easy Scan (macOS) 63  
з програмного забезпечення  
HP Scan (Windows) 62  
на комп'ютер 75  
на пристрій USB 72  
на SharePoint 74  
у мережеву папку 74  
Сканування в папку  
налаштування за допомогою  
EWS 69  
скло, очистка 158  
скло, чищення 163  
служба обслуговування  
користувачів HP 101, 175, 195  
списки контактів  
налаштування 65  
сторінок на аркуш  
вибір (Mac) 45  
вибір (Windows) 42

сторінок на хвилину 8

## Т

телефонна книга, факс  
додавання записів 82, 86  
термофіксатор  
застрягання 109  
технічна підтримка  
інтерактивна 101, 175, 195  
тип паперу  
вибір (Windows) 42  
типи паперу  
вибір (Mac) 45

## У

усунення несправностей  
бездротова мережа 167  
дротова мережа 165  
застрягання 109  
огляд 101  
перевірка стану картриджа з  
тонером 144, 146  
проблеми з подаванням  
паперу 104  
проблеми мережі 165  
факси 171  
якість друку 144  
усунення несправностей факсу  
контрольний список 171  
утилізація 196, 197  
електронне обладнання 196,  
199  
утилізація використаного  
обладнання 196, 198  
утилізація електронного  
обладнання 196, 199  
утилізація обладнання,  
Бразилія 196  
Утилізація обладнання,  
Бразилія 199

## Ф

факс  
вирішення основних  
проблем 171, 172  
експрес-набір 82  
експрес-набори 86  
надсилання з програмного  
забезпечення 82  
флеш-накопичувачі USB  
друк із 57

## Ч

чищення  
скло 158, 163  
тракт проходження  
паперу 144

## Я

якість зображення  
перевірка стану картриджа з  
тонером 144, 146

## А

AirPrint 54, 56  
alternative letterhead mode  
(альтернативний режим друку  
на бланк) 17

## Н

HP ePrint 55  
HP Web Jetadmin 98

## Ж

Jetadmin, HP Web 98

## М

Microsoft Word, надсилання  
факсу з 82

## W

Web Services (Мережеві служби)  
вмикання 89  
програми 89  
Windows  
надсилання факсу з 82  
Word, надсилання факсу з 82